63607

T.C.
DOKUZ EYLÜL ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI
YÜKSEK LİSANS TEZİ

# ʿAYŞÎ MEHMED EFENDÎ
# ve
# el-MÜNEḲḲAḤÂTÜ'l-MEŞRÛḤA fi'l-MEʿÂNÎ ve'l-BEYÂN

**M. Vecih UZUNOĞLU**

Danışman

**Doç.Dr. Hüseyin ELMALI**

T.C. YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
DOKÜMANTASYON MERKEZİ

İzmir 1997

Yüksek lisans tezi olarak sunduğum "Âyşî Mehmed Efendi, el-Münekkahātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānī ve'l-Beyān" adlı çalışmanın, tarafımdan bilimsel ahlak ve geleneklere aykırı düşecek bir yardıma başvurmaksızın yazıldığını ve yararlandığım eserleri bibliyografyada gösterilenlerden oluştuğunu, bunlara atıf yapılarak yararlanılmış olduğunu belirtir ve bunu onurumla doğrularım.

...../...../1997

M. Vecih UZUNOĞLU

## TUTANAK

Dokuz Eylül Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsünün 28./4./1997 tarih ve ..8... sayılı toplantısında oluşturulan jüri, Lisansüstü Öğretim Yönetmeliğinin ...9. maddesi göre Temel İslam Bilimleri Anabilim Dalı yükseklisans öğrencisi **M. Vecih UZUNOĞLU**'nun **"Âyşî Mehmed Efendi, el-Münekkahātü'l-Meşrūha fi'l-Meâni ve'l-Beyān"** konulu tezi incelenmiş ve aday 11./8./1997 tarihinde, saat 10.00'da jüri önünde tez savunmasına alınmıştır.

Adayın kişisel çalışmaya dayanan tezini savunmasından sonra ..60. dakikalık süre içinde gerek tez konusu, gerekse tezin dayanağı olan anabilim dallarından jüri üyelerince sorulan sorularaverdiği cevaplar değerlendirilere tezin ...başarılı..... olduğuna oy .....birliğiyle ile karar verildi.

BAŞKAN
Doç. Dr. Mehmet Çelebi

ÜYE
Doç. Dr. Abdullah Elmalı

ÜYE
Doç. Dr. Fevzi Özbalıkçı

## ÖZET

Bu çalışmanın konusu ʿAyşî Mehmed Efendi ve eseri "el-Münekkaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānī ve'l-Beyān"dır. Hicri X. (XVI.) asrın sonları ile XI. (XVII.) asrın başlarında hayat süren Ayşî Mehmed Efendi müderrislik yapmış, talebeler yetiştirmiş, ilim ve maarife hizmet etmiştir. Bunun yanında tefsir, hadis, fıkıh, mantık, kelam, lugat v.b. birçok ilim dalına ait eserler te'lif etmiştir. Lakin bu eserlerden birçoğu günümüze ulaşamamıştır.

ʿAyşî Mehmed Efendi'nin yaşadığı dönem Osmanlı Devleti'nde Kanuni Sultan Süleyman'ın son zamanları ile I. Ahmed'in ilk yılları olan 1560-1610 yılları arası döneme rastlamaktadır. Tarihçilerin genel kanaatine göre bu dönem Osmanlı Devleti'nde siyasi yönden zaman zaman görülen bazı başarısızlıklarla birlikle mali yönden de sıkıntıların başladığı bir dönemdir. Yine bu dönemde siyasi ve ekonomik gerilemenin başlamasına paralel olarak dirayetli ilim adamının yetişememesinden dolayı ilmi hayat da gerilemeye başlamış, bu dönemden itibaren yazılan eserler şerh, haşiye ve ta'likten öteye geçememiştir. Te'lif eserler yok denecek kadar azalmıştır.

İşte böyle bir dönemde kıymetli te'lif eserler vererek ilmi dirayetini ortaya koyan ender alimlerden biri de ʿAyşi Mehmed Efendi'dir. Özellikle belagat ilmine dair kaleme aldığı "el-Münekkaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānî ve'l-Beyān" adlı eserinin bu sahada te'lif edilen benzeri muhtasar eserler arasında önemli bir yeri olduğu kanaatindeyiz. Eserinde belağatın tüm konularını özlü bir şekilde işleyen müellif ayrıntıya girmemiştir. Metod ve üslub yönüyle okuyucunun kolay istifade edebileceği bir tarzda te'lif edilen eserin konularının işlenişinden ileri düzeyde bilgiye sahip öğrenciler için kaleme alındığı sezilmektedir. Müellif tarafından muhtasar bir ders kitabı olması gayesiyle kaleme alınmış olan eserin muhtemelen fazla muhtasar oluşundan veya bilemediğimiz başka sebeplerden dolayı tutulmadığı ve medreselerde "Telḫîsu'l-Miftāḥ" gibi yaygın bir ders kitabı haline gelmediği görülmektedir.

Yaptığımız araştırmalarda eserin İstanbul kütüphanelerinde altı, İzmir Milli Kütüphanede de iki olmak üzere toplam sekiz nüshasına rastlanmıştır.

Çalışmamızda eserin istinsah tarihi itibarıyla müellife en yakın olan nüshası (Carullah no: 1354) esas alınarak diğer üç nüshayla karşılaştırılıp gerçek metin tespit edilmeye çalışılmıştır. Ayrıca metinde geçen ayet, hadis, şiir ve şahıs isimleri tespit edilerek haklarında tanıtıcı bilgiler verilip metnin sonunda indeksleri çıkarılmıştır.

## ABSTRACT

The subject of this study is "ʿAyşî Mehmed Efendi and his work called el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānî ve'l-Beyān". ʿAyşi Mehmed Efendi, who lived between the X. th - XI. th centuries, has taught many students and served the education and public instruction. Furthermore, he has written works on İslamic sciences such as commantary, hadith, İslamic law, logic, teology, lexicography etc. Nevertheless, many of these works could not reach today.

ʿAyşi Mehmed Efendi lived in the time of Ottoman state and this period is probably between the time of Kanuni Sultan Süleyman and the Ahmed I. This period is between 1560 and 1610. According to the general opinion of historions this is the period that some failures has occasionally occured and economical troubles has started. And also in this period politicial and economical regressions has started. Because the capable scholarships hadn't been brought up, the scientific life started to regresse. After this period no work was written.

In such a term, ʿAyşî Mehmed Efendi is one of the rare scholars who put forward his intellectual capability by producing precious works. Particularly, he- has written a work about eloquence and its name is "el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿāni ve'l-Beyān". We tink that this work has a special importance among its similar ones. In this work the writer treated the whole subject of eloquence without any detail. As for its method and style, we can only say that readers can use it easily. So the students who have got high level knowledge will be able to benefit fron this work. The work has been written for the purpose of to be a short text. This work hasn't been accapted and hasn't became as a commen text book such as "Telḫîsü'l-Miftāḥ" because of its being short or for some other reasons that we are not familiar with.

According to the research that we made there are eight copies of this work. Six of them are in the İstanbul Libraries and two of them are in the İzmir Milli Kütüphane.

Regarding our copy, its date is the nearest to the writer (Carullah no: 1354). It is prowed that it is a real text. Also, we gave releuant information about the Qor'anic verses, Prophetic traditions, poems and persons who were mentioned, at the end of our study.

M. Vecih UZUNOĞLU

# ÖNSÖZ

Bilindiği üzere belağat ilminin Arap edebiyatında önemli bir yeri vardır. Başka dillere oranla bu sahadaki çalışmaların Arap edebiyatında çok erken dönemlerde başlayıp hızla geliştiği görülmektedir. Yapılan bu çalışmaların odak noktasında Kur'an-ı Kerim'i daha iyi anlama ve onun fesahat, belağat ve i'cazını ortaya koyma arzusunun yattığı şüphesizdir. Bu nedenle bu alandaki çabalar kısa sürede sistemli hale gelmiş, başlangıçta değişik kitaplarda veya bazı ayetlerin tefsiri esnasında işaret edilen bu hususlar daha sonraları müstakil eserler halinde ele alınmıştır. Bu eserlerin önemli bir kısmı günümüzde neşredilerek ilim aleminin hizmetine sunulmuş olmasına rağmen, halen küçümsenmeyecek ölçüde birçok çalışma kütüphanelerimizde yazmalar halinde gün ışığına çıkacağı günü beklemektedir. Şüphesiz ecdadımızın da Osmanlı döneminde bu hususta yapmış oldukları önemli çalışmalar mevcuttur ki, esasen kütüphanemizde neşredilmeyi bekleyen eserlerin çoğunu da bunlar oluşturmaktadır.

İşte biz bu düşünceden hareket ederek yapmış olduğumuz bu çalışma, ʿAyşî Mehmed Efendi ve onun belağat ilmine dair te'lif ettiği "el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿânî ve'l-Beyān" adlı eseri hakkındadır. Yaptığımız araştırmalar sonunda ʿAyşî Mehmed Efendi'nin hayatı ve eserleri hakkında bir iki ansiklopedi maddesi hariç, geniş çaplı bir çalışma yapılmadığını gördük. Bu nedenle devrinin önemli simalarından olan ama günümüzde meçhul kalmış bu şahsiyetin hayatını ve eserlerini araştırarak hakkında bilgi vermek istedik. Özellikle geçmişte belagat öğretiminde önemli bir yer tuttuğu kanaatinde olduğumuz ama günümüzde ismini sadece kaynaklarda görebildiğimiz "el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşruḥa fi'l-Meʿânî ve'l-Beyān" adlı eserini ilim aleminin hizmetine sunmaya çalıştık.

Çalışmamız bir giriş ve iki bölümden oluşmaktadır. Giriş kısmında Arap edebiyatında belağat ilminin başlangıcından ʿAyşî Mehmed Efendi'nin yaşamış olduğu hicri XI. (XVII.) asra gelinceye kadar olan gelişim süreci özlü bir şekilde incelenmeye çalışıldı. Cahiliyye ve İslami devirler ayrı ayrı ele alınıp Kur'an'ın bu alandaki rolü araştırıldı. Bunun yanında ilk belagat

çalışmalarından başlayarak hicri XI. (XVII.) asra kadar yazılan belagatle ilgili başlıca eserler tanıtılmaya gayret edildi.

Birinci bölümde 'Ayşî Mehmed Efendi'nin yaşadığı devrin siyasi, iktisadi ve ilmi durumuna kısaca değinerek, hayatı hakkında bilgi verildi. Müellif hakkında bilgi bulunabileceği tahmin edilen tüm kitaplar taranıp eserleri kaynaklardan ve kütüphane kataloglarından araştırılarak bulunmaya çalışıldı. Bunun yanında müellife ait olupta kaynaklarda zikredilmeyen bazı eserler tesbit edilerek tanıtıldı. Mevcut olan eserleri tarafımızdan görülerek haklarında tanıtıcı bilgiler verildi. Bulunamayan eserleri de kaynaklarda zikredildiği kadarıyla tanıtıldı. Çalışmamızın odak noktasını teşkil eden "el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānî ve'l-Beyān" adlı eseri çeşitli yönlerden incelendi. Müellifin bu eseri te'lif sebebi ve gayesi araştırılarak muhtevası, tertibi ve metodu hakkında bilgiler verildi. Yine eserin kaynakları ve emsali arasındaki yerine değinerek mevcud nüshaları tanıtıldı.

İkinci bölümde "el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānî ve'l- Beyān"ın metni sunuldu. Metnin aslı tesbit edilirken şu yol takip edildi. Müellif nüshası bulunamadığından müellifin ölüm tarihine en yakın nüsha esas olarak alındı. Carullah no: 1354'te bulunan bu nüsha Laleli no: 2919, İzmir no: 368 ve İzmir no: 919'da bulunan üç nüshayla karşılaştırıldı. Nüsha farklılıkları dipnotlarda gösterilerek Laleli nüshası " ل ", İzmir 368 nolu nüsha " ا " ve İzmir 919 nolu nüsha " م " harfiyle belirtildi. Karşılaştırılan nüshalar arasındaki farklılıklar dipnotlarda gösterildi.

Eserde şahid olarak gösterilen beyitlerin kailleri bulunmaya çalışıldı. Kailleri bulunabilen beyitler şairlerin divanlarından araştırıldı. Divanları bulunmayan veya elimizde mevcud olmayan şairlerin beyitleri diğer temel kaynaklardan araştırılarak yerleri gösterildi. Tek mısraı zikredilen beyitlerin diğer mısraı da dipnotta verildi. Metinde farklı lafızla geçen beyitlerin asılları da aynı şekilde dipnotlarda gösterildi.

Metinde geçen ayetlerin sure ve ayet numaraları belirtildi. Şahıs isimleri ilk geçtikleri yerde tanıtılıp, hayatları hakkında kısa bilgiler verildi ve bu bilgilerin alındığı kaynaklar gösterildi. Yine metinde zikredilen hadisler kaynaklarından bulunarak Concordance sistemine göre verildi.

Bunun yanında okuyucunun eserden daha kolay istifade edebilmesi açısından metnin konu başlıkları parantez içinde verilip noktalama işaretleri konuldu. Eserde geçen ayet, hadis ve özel isimlerin indeksi yapılarak eserin sonuna ilave edildi. Ayrıca şiirlerin kafiyelerine göre indeksi yapıldı.

Çalışmamızın mükemmel olabilmesi için elden gelen gayret sarfedilmeye çalışılmıştır. Bununla beraber eserde görülebilecek noksanlıkların müsamaha ile karşılanacağını ümid ediyoruz. Konunun seçiminde ve her türlü problemimin hallinde bana göstermiş olduğu yardımlardan dolayı kıymetli hocam Doç.Dr. Hüseyin ELMALI'ya ve bu çalışmada emeği geçen tüm hocalarıma ve arkadaşlarıma teşekkürü bir borç bilirim.

M. Vecih UZUNOĞLU

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ ..... I
ÖZET ..... IV
KISALTMALAR ..... V

GİRİŞ

'AYŞÎ MEHMED EFENDİYE KADAR
BELAĞAT ÇALIŞMALARI

1- Belağatın Tarifi ..... 1
2- Cahiliyye ve İslamî Devirde Belağat ..... 3
3- İlk Belağat Çalışmaları ve Belağatın Doğuşu ..... 8
4- Kur'an'ın Belağata Tesiri ..... 11
5- Hicri X. (XVI.) Asra Kadar Belağat Çalışmaları ..... 13

BİRİNCİ BÖLÜM

1- 'AYŞÎ MEHMED EFENDİ'NİN YAŞADIĞI DEVİR ..... 19
a- Siyasî Durum ..... 19
1- Kanuni Sultan Süleyman Devri ve Son Günleri ..... 19
2- II. Selim Devri ..... 20
3- III. Murat Devri ..... 21
4- III. Mehmed Devri ..... 22
5- I. Ahmed Devri ..... 23
b- İktisadi Durum ..... 24
c- İlmi Durum ..... 25

2- 'AYŞÎ MEHMED EFENDİ ..... 30
a- Adı ve Nisbesi ..... 30
b- Gençliği, Tahsili ve Mesleği ..... 30
c- Ölümü ..... 32
d- İlmi ve Edebi Şahsiyeti ..... 32

3- 'AYŞÎ MEHMED EFENDİ'NİN ESERLERİ ..... 34
A- Ayşî Mehmed Efendi'nin Mevcud Olan Eserleri ..... 34
1- el-Muḳnî' ..... 34
2- Şerḥu Hadîsi "İnneme'l-A'mâlü bi'n-Niyât" ..... 35
3- Rûhu'ş-Şurûḥ ..... 36
4- Miftāḥu't-Tüḳā ..... 37

B- ʿAyşî Mehmed Efendi'nin Kaynaklarda Zikredilen Eserleri ..... 37
1- Talḫîsu Ravẓati'l-ʿUlemā ..... 38
2- Tefsir ..... 38
3- Şerḥu Multeḳa'l-Ebḥur ..... 38
4- Lugat ..... 38
5- Usūl-u Fıkıh ..... 38
6- Şerḥ-u Vird-i Settār ..... 38
7- Ḥaḳāyıku'l-Usūl ..... 38
8- Netāyicü'l-Ezhān mine'l-Kelām ..... 38
9- Şerhu Gülistān ..... 38

4- el-MÜNEḲḲAḤÂTÜ'l-MEŞRÛḤA fi'l-MEʿÂNÎ ve'l-BEYÂN ..... 39
A- Te'lif Sebebi, Gayesi ve Tarihi ..... 39
B- Muhtevası, Tertibi ve Metodu ..... 40
C- Kaynakları ve Emsali Arasındaki Yeri ..... 44
D- el-Müneḳḳeḥâtü'l-Meşrûḥa'nın Nüshaları ..... 49
1- Metnin Tesisinde Kullanılan Nüshalar ..... 49
2- Diğer Nüshalar ..... 51

SONUÇ ..... 53
BİBLİYOĞRAFYA ..... 54

İKİNCİ BÖLÜM

A- el-MÜNEḲḲAḤÂTÜ'l-MEŞRÛḤA fi'l-MEʿÂNÎ ve'l-BEYÂN . 64
B- FİHRİSTLER ..... 64
1- Konu Fihristi ..... 84
2- Ayet Fihristi ..... 87
3- Hadis Fihristi ..... 94
4- Özel İsim Fihristi ..... 95
5- Şiir Fihristi ..... 96

## KISALTMALAR

| | |
|---|---|
| A.g.e. | : Adı geçen eser. |
| Ay. | : Aynı yer. |
| B. | : Bin, ibn. |
| Bkz. | : Bakınız. |
| Blm. | : Bölüm. |
| C. | : Cilt. |
| Çvr. | : Çeviren. |
| DGBT. | : Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi. |
| H. | : Hicri. |
| Hz. | : Hazreti. |
| İst. | : İstinsah. |
| K. | : Kitap. |
| Ktb. | : Kütüphane. |
| M. | : Miladi. |
| Mad. | : Madde. |
| Mm. | : Milimetre. |
| Nşr. | : Neşreden, neşir. |
| S. | : Sayfa. |
| S.A.V. | : Sallallahu aleyhi ve sellem. |
| St. | : Satır. |
| Ş. | : Şerh. |
| TDVİA | : Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi. |
| Thk. | : Tahkik. |
| Trc. | : Tercüme, tercüme den. |
| Ts. | : Tarihsiz. |
| V.b. | : Ve benzer. |
| V.d. | : Ve devamı. |
| Yk.y. | : Yaprak. |

## TRANSKRİPSİYON SİSTEMİ

Kısa sesliler : ـَ : a, ـِ : i, ـُ : u

Uzun sesliler : ـا : ā, ـي : î, ـو : ū

| | |
|---|---|
| ء : ʾ | ض : ḍ |
| ب : b | ط : ṭ |
| ت : t | ظ : ẓ |
| ث : s̲ | ع : ʿ |
| ج : c | غ : ġ |
| ح : ḥ | ف : f |
| خ : h̲ | ق : ḳ |
| د : d | ك : k |
| ذ : z̲ | ل : l |
| ر : r | م : m |
| ز : z | ن : n |
| س : s | و : v |
| ش : ş | ه : h |
| ص : ṣ | ى : y |

Harf-i tarifli kelimelerin başındaki şemsî ve kamerî harflerin okunuşu belirtilmiştir. Meselâ, el-Kitāb, eş-Şi'r ve'ş-Şu'arā.

Terkib halindeki ad ve lakabların cüzleri ayrı değil bitişik yazılmıştır. Meselâ, Abdullah, Abdurrahman.

Türkçe eserlerin adları Arapça veya Farsça terkipler şeklinde de olsa, transkripsiyonsuz yazılmıştır. Meselâ, Tarih-i Edebiyyat-ı Arabiyye.

# GİRİŞ

## ʿAYŞÎ MEHMED EFENDİ'YE KADAR BELÂĞAT ÇALIŞMALARI

### 1- Belağatın Tarifi:

Belağat kelimesi sözlükte; varmak, ulaşmak, olgunlaşmak, ergenlik çağına varmak manalarına gelen "بَلَغَ" fiilinden türemiş bir isimdir.[1] Nitekim Kur'an-ı Kerim'de bu durumu teyid edici birçok ayet bulunmaktadır. Örneğin:

﴿حتى اذا بلغ مغرب الشمس وجدها تغرب في عين حمئة﴾

"Nihayet Güneşin battığı yere ulaşınca onu, kara balçıklı bir gözede batar buldu."[2]

﴿لا أبرح حتى أبلغ مجمع البحرين او أمضي حقبا﴾

"Durmayıp ya iki denizin birleştiği yere varacağım veya uzun bir zaman yürüyeceğim."[3]

﴿ولما بلغ أشدّه آتيناه حكما وعلما﴾

"(Yusuf) erginlik çağına erişince ona hükmetme (yeteneği) ve ilim verdik".[4]

﴿ولما طلّقتم النساء وبلغن أجلهنّ فلا تعضلوهنّ﴾

"Kadınları boşadığınız zaman bekleme sürelerini bitirdiklerinde onlara engel olmayın".[5]

---

[1] Ḫalîl b. ʿAhmed el-Ferâhidî, **Kitābu'l-ʿAyn,** thk. Mehdî el-Maḫzūmî- İbrahim es-Semerāî, Müessesetü'l-Ālemî li'l-Matbûât, Beyrūt 1988, IV, 421; el-Ezherî, Ebu Mansūr Muhammed b. Ahmed, **Tehzîbü'l-Luğa,** thk. Abdulazim Mahmud, Dāru'l-Mısriyye, Kahire 1964, VIII, 139; el-Cevherî, İsmail b. Hammad, **es-Sıḥāḥ,** thk. Ahmed Abdulgafur ʿAttār, Dāru'l-'Ilm, Beyrūt, 1979, IV, 1316; İbn Manzur, Celaleddin Muhammed b. Mükrim, **Lisānü'l-ʿArab**, Dār-u Sādır, Beyrut 1955, VIII, 420.

[2] el-Kehf (18), 86.

[3] el-Kehf (18), 60.

[4] Yusuf (12), 22.

Görüldüğü üzere "بلـغ ; beleğa" kökünden türemiş olan bu kelimeler; ulaşmak, varmak, büluğa ermek, bitirmek manalarına gelmektedir.

Bununla beraber, bu kelimenin Kur'an'da tebliğ etmek, müessir olmak, tam ve kamil olmak, v.b. manalara geldiği ayetler de bulunmaktadır.[1]

Dikkat edildiğinde "بَلَـغَ = beleğa" kökünden elde edilen bu manaların hemen hepsinde ulaşmak ve bitirmek manalarının mündemiç olduğu görülecektir. Mütekellimin düşünce ve hissiyatının mükemmel ve müessir bir tarzda muhataba iletilmesi söz konusu olduğuna göre, belağatın ıstılahi olarak yukarda verdiğimiz lugat manaları ile çok yakın bir irtibat içinde olduğu muhakkaktır.[2] İbn Muḳaffa' (142/759), Ḫalil b. Aḥmed (170/786), Ḫalef el-Aḥmer (180/796), el-Cāḥız (255/869), İbn Mu'tez (296/908) v.b. diğer birçok Arap edebiyatçısı belağatın tarifi çerçevesinde değişik şeyler söylemişlerdir. İbn Muḳaffa belağatı, "çeşitli şekillerde cereyan eden manaları içine alan isim" şeklinde tarif etmiştir. O'na göre yerinde susmak, dinlemek, işaret etmek, şiir söylemek ve buna benzer şeylerin hepsi belağattir.[3] Ḫalef el-Aḥmer belağati "bir şeye delalet eden parıltı" şeklinde tarif ederken Ḫalil b. Aḥmed "maksadı ortaya çıkaran kelime" olarak tarif etmektedir.[4] İbn Mu'tez ise, "sözü uzatmadan mananın (zihne) ulaşması" şeklinde tarif ederken İbn Arabî (543/1148) "maksada yaklaşmakla beraber az sözün çok şeye delalet etmesi" şeklinde tarif eder. Bazı muhdes şairler ise belağatı "mananın kalbe en güzel lafızla ulaştırılması" şeklinde anlamışlardır.[5] el-Cāhız'a göre belağat lafız ile mananın birbiri ile yarışması, yani lafzın kulağa ulaşmasından önce mananın zihne süratle ulaşmasıdır.[6] Genel karakterleri itibarıyla bu tariflerin bazısı belağatin bir veya birkaç yönünü vasfetmekte, bazısı da yalnızca gaye ve

---

[5] er-Ra'd (13), 14.

[1] Ayetler için bkz. el-En'am (6), 152; en-Nahl (16), 82; el-A'raf (7), 62; en-Nisa (4), 63.

[2] Özdemir Adil, **Beleğat ve Kur'an-ı Kerim**, (Basılmamış doktora tezi), İzmir 1984, s. 3.

[3] el-Cāhız, Ebu Osman Amr b. Bahr, **el-Beyān ve't-Tebyîn**, thk. Abdüsselam Harun, Mektebetü'l-Hancî, Mısır 1975, I, 115.

[4] İbn Reşik el-Ḳayrevanî, (Ebu Ali Hüseyin), **el-Umde fî Meḥāsini'ş-Şi'r ve Âdābih**, thk. Muhammed Kırkızan, Şam 1994, I, 419.

[5] İbn Reşik, **a.g.e.**, I, 425.

[6] el-Cāhız, **a.g.e.**, I, 115.

faydalarını beyan etmektedir. Ancak teker teker ele alındıklarında efradını cami, ağyarını mani tarifler olmaktan uzak bulunmaktadırlar.[1]

Nihayet hicri VIII. asra gelindiğinde el-Ḳazvînî (739/1338), belağat hakkında dönemine kadar gelen ilmi birikime varis olmakla birlikte buna kendi gayretini de katarak belağatı efradını cami, ağyarını mani bir şekilde tarif etmiştir. O'na göre belağat öncelikle kelamda veya mütekellimde olmak üzere iki kısma ayrılır: Kelamın belagatı: Sözün fasih olmak şartıyla birlikte muktezayı hale uygun olmasıdır. Kelamın muktezayı hale uygunluğu ile ilgili konular ilm-i Meani, mananın açık bir şekilde farklı yollarla ifade edilmesi ile ilgili konular da ilm-i beyan başlığı altında incelenmiştir. Bir de sözün bir takım lafzi ve manevi sanatlarla süslenmesi vardır ki, bu da ilm-i bedi' başlığı altında incelenmiştir. Mütekellimde belağat ise; mütekellimde bulunan ve kendisi ile beliğ söz söylenen bir melekedir.[2]

Görüldüğü üzere el-Ḳazvînî'nin tarifi ;belağatın efradını cami ağyarını mani, manası açık, günümüze dek aşılamamış bir tarif olarak karşımızda durmaktadır.[3]

**2- Cahiliyye ve İslamî Devirde Belağat:**

Cahiliyye devrinde Arapların belağat ve beyan konusunda yüksek bir seviyeye vardığını anlıyoruz. Zira Kur'an-ı Kerim'in onları şu ayetlerle vasfetmesi bu seviyelerini ortaya koymaktadır:

﴿وإن يقولوا تسمع لقولهم﴾

"Konuşurlarsa sözlerini dinlersin".[4]

﴿ومن الناس من يعجبك قوله في الحياة الدنيا﴾

"İnsanlardan öyleleri vardır ki, dünya hayatı hakkında söyledikleri senin hoşuna gider."[5]

---

[1] Özdemir Adil, **a.g.e.**, s. 6.

[2] el-Ḳazvînî, Celâlüddin Muhammed b. Abdurrahman, **Telḫîsü'l-Miftâḥ fî'l-Me'ânî ve'l-Beyân**, Şirketi Sehafe-i Osmaniye, İstanbul 1312, s. 9 v.d.

[3] Özdemir Adil, **a.g.e., s. 78.**

[4] el-Münafikun (63), 4.

[5] el-Bakara (2), 204.

﴿فإذا ذهب الخوف سلقوكم بألسنة حداد﴾

"Korku gidince sizi keskin dillerle incitirler".[1]

﴿ما ضربوه لك إلا جدلا بل هم قوم خصمون﴾

"Bunu sana ancak tartışmak için söylediler. Doğrusu onlar, kavgacı bir toplumdur".[2]

Yukarda zikredilen ayetlerle beraber bu dönemin belağî seviyesini gösteren diğer bir delil de, Kur'an-ı Kerim'in cahiliye araplarını muhatab alarak, belağatın zirvesini temsil eden Kur'an gibi bir kitap meydana getirmelerini istemesi ve onlara meydan okumasıydı. Zira bu devirde Araplar sözün inceliklerini biliyor, lafız ve mananın değerini takdir edebiliyorlardı.[3] Allah Rasulünün azılı düşmanlarından biri olan Velîd b. Muğîre Kur'an ayetlerini işittikten sonra şöyle demiştir: "Allah'a yemin ederim ki, Muhammed'den öyle bir söz duydum ki, ne insan ne de cin kelamına benziyor; tatlı, güzel, baş tarafı meyveli, alt tarafı sulu."[4] İşte Velîd b. Muğîre'nin bu itirafları onun belağat bilgisinden kaynaklanmaktadır. Zira beliğ bir ifadeyi ancak beliğ olan anlar. Yine ʿAmr b. Ethem'in beliğ bir sözü Peygamber Efendimiz'in hoşuna gitmiş ve bunun üzerine "إنّ من البيان لسحرا" buyurmuştur.[5]

Cahiliyye Devrinde Arapların manzum ve mensur olmak üzere iki türlü edebiyatları bulunuyordu.[6] Çok canlı bir edebi hayatın yaşandığı bu devirde şiirin Araplar arasında önemli bir yeri vardı. Şiir; onların ilmi ve edebi faaliyetlerinin yegane vasıtası, neseblerini, tarihi günlerini tesbit ve muhafaza eden divanlarıydı. Bu yüzden şairlerin, kabileleri içindeki mertebeleri yüksekti.

---

[1] el- Ahzab (33), 19.

[2] ez-Zuhruf (43), 58.

[3] Şevki Dayf, **el-Belâğa Taṭavvur ve Târih,** Dâru'l-Maʿârif, Mısır, 1965, s. 9.

[4] ez-Zemaḫşerî, Mahmud b. Ömer, **el-Keşşâf an Hakâiki-Gavâmizi't-Tenzîl ve ʿUyûni'l-Ekâvîl fî Vücûhi't-Te'vil**, Matbaai Âmire, Mısır 1281, II, 435-436.

[5] el-Buhari, Muhammed b. İsmail, **es-Ṣaḥîh**, Nikâh 47, Mektebetü'l-İslâm, İstanbul 1979.

[6] İbn Reşik, **el-ʿUmde**, I, 73; İbn Haldun, **Mukaddime**, terc. Zakir Kadiri Ugan, Maarif Basımevi, Ankara 1954, III, 231.

Onlara göre şair; namuslarını himaye eden, şereflerini ve namlarını yükselten, mefahirlerini ebedileştiren kişi demekti.[1]

Diğer yandan bu devirde Arapların hitabette de ileri olduklarını görüyoruz. Soylarını ve ırzlarını korumak için şairlere muhtaç oldukları gibi taraftar ve partiler teşkil etmek, muhatablarını ikna edebilmek için de hatiplere ihtiyaçları vardı.[2] Bu devrede yetişen birçok beliğ hatip içerisinde en meşhur olanları Kuṣ b. Sâîde (23/643) ile Eksem b. Sayfiy (9/630)'dir.[3]

Cahiliyye Devrinde belağatın genel karakteri fıtri kabiliyete dayalı olup tekellüf ve yapmacıktan uzak, selika ve irticali olmasıydı.[4] Beliğ hatip ve şairler, içlerine doğduğu gibi, önceden hazırlanmadan, belağat değeri yüksek şiirler söyler, hutbe irad ederlerdi. Şairler bunu yaparken vezin bilgisine ihtiyaç duymazlardı.[5]

Bunun yanında şiirini söyleyip eleştirmek ve sağlamlaştırmak için onu bir müddet bekleten şairler de vardı. İşte bu bekletme ve eleştiri sürecinde daha sonraları tesbit ve tedvin edilecek olan belağat kaidelerinin nüvelerini oluşturan çok kıymetli mülahazalar ortaya çıkmıştır.[6] Arap şairlerinden bazılarının şiirlerini tam bir yıl bekletip üzerinde çalıştıklarını, beğenilmesi için tenkid edip mükemmellşetirdiklerini ve bu yüzden de şiirlerine "Muḳalledât" (evirip çevirilmiş, üzerinde uzun süre düşünülmüş kasideler) denildiğini el-Cāhız bize nakletmektedir.[7]

Cahiliyye devri şiir ve nesrini incelediğimizde Cahiliyye şair ve hatiplerinin belağat ilmini oluşturan fesahat, meani, beyan ve bedi'in hemen her çeşidinde söz söylediklerini, söz konusu sanatları çok başarılı bir şekilde tekellüfsüz olarak icra ettiklerini görürüz. Lafızları seçerken fasih ve manaya

---

[1] Corci Zeydan, **Tārih Ādābi'l-Lugati'l-Arabiyye**, Matbaatü'l-Hilāl, 1936, I, 82-83; Çetin Nihad, **Eski Arap Şiiri**, İstanbul Ünv. Edebiyat Fak., İstanbul 1979, s. 9 v.d.

[2] Corci Zeydan, **a.g.e.**, I, 156.

[3] **A.g.e.**, I, 157; Geniş bilgi için bkz. Özdemir Adil, **Kur'an ve Belağat**, s. 41 v.d.

[4] Corci Zeydan, **a.g.e.**, I, 77, 156.

[5] İbn Haldun, **Mukaddime**, III, 221 v.d.

[6] Şevki Dayf, **el-Belāğa Taṭavvur ve Tārîh**, s. 13.

[7] el-Cāhız, **el-Beyān ve't-Tebyîn**, II, 9.

muvafık olmasına, garip olmamasına dikkat ediyorlardı. Sözün muktezayı hale uygun olmasına önem veriyorlardı.[1]

Bu devirde kullanılan sanatlar içinde en önemli yeri teşbihler işgal etmektedir. Bunu istiare, kinaye, cinas, tıbak, mübalağa, mükabele, mümasele, tetmim, v.b. belağatın birçok sanatı takip etmektedir.[2]

İslami devre gelince; Cahiliyye devrinden beri gelişmekte olan belağat ve fesahat bu dönemde Kur'an ve Hz. Peygamber'in katkılarıyla hız kazanmıştır.[3] Zira Kur'an ayetleri Ashabın dilinde gece gündüz okunmakta, kalplerine huzur vermekteydi. Hz. Peygamber (S.A.V.)'in sözleri ise herkesin dilinde dolaşıyor, hutbeleri insanların kalplerine itmi'nan veriyordu. el-Cahız Hz. Peygamber'in sözlerini şu ifadelerle tavsif etmektedir: "O ancak hikmetli konuşur, hata ve günahtan uzak söz söylerdi. Allah (c.c.) onun sözlerine tatlılık verip kabule şayan kılmış, heybet ile sevimliliği, güzel ifade ile özlü konuşmayı beraber vermiştir. Hiçbir insan Hz. Peygamber'in sözlerinden daha faydalı, yumuşak, vezinli, güzel, maksada uygun, yerinde, ifadesi rahat ve manası açık söz işitmemiştir".[4] Hz. Ebu Bekir, Hz. Ömer, Hz. Osman ve Hz. Ali (r.a) açık ve düzgün ifadeli beliğ insanlardır. Hutbe ve konuşmalarında Hz. Peygamber'in hitaplarından ve Kur'an'ın ayetlerinden ilham alarak konuşuyor, insanların kalplerini fethediyorlardı.[5]

Emeviler Devrine geldiğimizde, hitabetin, her çeşidiyle hayatın içinde olduğunu görüyoruz. Siyasi alandan toplantı ve vaaz mahfillerine varıncaya kadar geniş bir alana yayılmıştır. Bu alanların her birinde farklı simalar meşhur olmuş, hitabetiyle tebarüz etmiştir. Emevi valilerinden Ziyād (53/672) ve Ḥaccāc (95/714) siyasi alanda şöhret bulmuşlardır. Şa'bî, Ziyād'ın hitabeti hakkında şunları zikretmektedir: "Ne zaman minberde güzel konuşan bir hatip işitsem, hata edecek endişesiyle konuşmasını kısa kesmesini arzu ederdim.

---

[1] Özdemir Adil, **a.g.e.**, s. 29.

[2] **A.g.e.**, s. 32.

[3] Şevki Dayf, **a.g.e.**, s. 13; Kur'an ve Hz. Peygamber'in Belağatı hakkında geniş bilgi için bkz. Mustafa Sādık er-Rāfiî, **İ'cāzu'l-Ḳur'ān ve'l-Belāğatü'n- Nebeviyye**, Mısır 1961, s. 291 v.d. 312 v.d.

[4] el-Cāhız, **el-Beyān ve't-Tebyîn**, II, 17.

[5] Şevkî Dayf, **a.g.e.**, s. 14.

Ama Ziyād çok farklı idi. O konuştukça sözleri daha da güzelleşiyordu."[1] Mālik b. Dinār ise Haccāc hakkında şunları söylemektedir: "Haccāc'ı hutbe irad ederken işitmiştim. Irak Ehli'nin kendisine neler yaptığını, kendisinin de onlara neler yaptığından bahsediyordu. İfadelerinden ve suçlamalardan sıyrılışından nerede ise Irak Ehli'nin kendisine zulm ettiğine ve kendisinin de haklı olduğuna inanacaktı."[2]

Toplantı ve mahfillerde hitab edenler arasında ise Sehbān Vāil (54/673) ile Suḥar el-ʿAbdî (60/679) şöhret bulmuştur. Sehbān Muaviye'nin önünde edebi değeri yüksek bir hutbe irad etmiş ve bu hutbe aşırı güzel oluşundan "الشوهاء = Şevha", (harikulade güzel) olarak isimlendirilmiştir.[3] Suḥar el-ʿAbdî de irad ettiği hutbe ile Muaviye'nin beğenisini kazanmıştır. Muaviye ona belağatin ne olduğunu sorduğunda îcazdır diye cevap vermiş, îcazın ne olduğunu sorduğunda ise, "oyalanmadan cevap vermen, hata etmeden söz söylemendir" şeklinde cevap vermiştir.[4]

Bu dönemde yetişen vaizler ise beyanın zirvesine erişmişlerdir. Bunların önde gelenleri arasında Gaylān ed-Dımeşḳî (120/783), Hasan Basrî (110/728) ve Vāsıl b. ʿAtā (131/748) bulunmaktadır. el-Cāhız, Abbasi dönemi ediplerinin arzu ettikleri beyan seviyesine ulaşabilmek için Hasan el-Basrî ile Gaylān'ın sözlerini ezberlediklerini zikretmektedir.[5]

Gerçek şu ki; belağat ve beyan hakkındaki düşünce ve fikirler bu dönemde artmıştır. Arapların yerleşik hayata geçerek şehir ve kasabalarda yerleşmeleri akli hayat seviyelerini yükseltmiş, akidevi ve siyasi işlerini çoğunda tartışmaya başlamışlardır. Bunun sonucunda değişik fikir ürünü fırka ve mezhepler ortaya çıkmıştır. O dönemde Hariciler, Şiiler, Emeviler gibi siyasi fırkalar ile birlikte Mürcie, Cebriye, Mu'tezile gibi akidevi mezhepler de bulunmaktadır. Bu değişik fırka ve mezheplerin birbiriyle olan mücadelesi akli hayatın gelişmesine neden olmuş, bunun tabii bir sonucu olarak da belağat ve beyan konusundaki düşünce ve fikirler gelişmiştir.Bu gelişim hitabet alanında

---

[1] el-Cāhız, **a.g.e.**, II, 65-66.

[2] **A.g.e.**, I, 394, II, 268.

[3] **A.g.e.**, I, 348.

[4] **A.g.e.**, I, 96.

[5] **A.g.e.**, I, 295.

olduğu kadar şiir alanında da olmuştur. Halife, vali, komutan ve zenginlerin şairlere kapılarını açmaları şiir sanatını daha ileri bir seviyeye getirmiştir. Ayrıca bu asırda; Basra'da Mirbed, Kufe'de Künāse panayırlarının kurulması ve şairlerin bu panayırlarda yarışmaları şiire önemli bir merhale kazandırmıştır.[1]

### 3- İlk Belağat Çalışmaları ve Belağatın Doğuşu:

Belağat ilmi Arapça ve diğer İslami ilimlerin içinde dağınık bir şekilde, soyut fikir ve düşünceler olarak ortaya çıkmış ve gelişmiştir. Belağate kucak açmış ve beşiklik etmiş bu ilimleri üç grupta toplayabiliriz. Bunlar; Kur'anî ilimler, edebî ilimler ve lügavî ilimlerdir.[2]

Kur'ani ilimlerden maksat Kur'an'ın metniyle ilgilenen, ister bu tefsir ve şerh yönüyle olsun, ister icazının açıklanmasıyla ilgili olsun, bütün ilimlerdir. Tefsir ilmiyle belağat ilmi arasındaki bağlantı açık ve mantıkidir. Zira tefsir ilmi, özünde, Kur'an'ı lugat ve beyan yönüyle tahlil etmeye çalışır. Kur'an'ın belağat açısından tahlili ise tefsir ilminin mevzularından biridir. Belağat ile tefsir arasındaki bu münasebet ilk tefsir çalışmalarıyla birlikte başlamış olup, bu çalışmalarda belağat hakkında önemli bilgiler ve fikirler bulunmaktadır. Örneğin; Ebu ʿUbeyde Ma'mer b. Müsennā (210/825)'nın "Mecāzü'l-Ḳur'ān"[3] adlı eseri belağat hakkında değerli fikirler ihtiva eden ilk tefsir çalışmaları

---

[1] Şevki Dayf, **a.g.e.**, s. 15-16.

[2] Zāyid, Ali ʿAşrî, **el-Belāğatü'l-ʿArabiyye, Tārīḫuhâ- Mesādiruhâ- Menāhicuhâ**, Mektebetü'ş-Şebāb, Kahire, ts., s. 12.

[3] Ma'mer b. Müsennā'ya "Mecāzu'l-Ḳur'ān"dan başka, Garîbü'l-Ḳur'ān, Meʿāni'l-Ḳur'ān ve İ'rābu'l-Ḳur'ān adıyla nisbet edilen eserler de bulunmaktadır. Ne var ki bu eserler müstakil, farklı eserler olmayıp "Mecāzu'l-Ḳur'ān"a verilen değişik isimlerdir. Yani yukarıda Ma'mer b. Müsennā'ya nisbet edilen eser isimleri tek bir eseri ifade eden farklı isimlerdir. Bununla beraber Ma'mer b. Müsennā mecaz tabirini belağat terimi olarak değil, te'vil ve tefsir anlamında kullanmıştır. Eser belağat hakkında değerli fikirler ihtiva etmektedir. Geniş bilgi için bkz. Ebū ʿUbeyde Ma'mer b. Müsennā, **Mecāzu'l-Ḳur'ān**, thk. Fuad Sezgin, Dāru'l-Fikr, ys. 1970, s. 5, 16-19; Elmalı Hüseyin, **Muhammed b. Bekr er-Rāzi ve Tefsir Gāribi'l-Ḳur'ān**, (Basılmamış doktora tezi), Erzurum 1986, s. 45.

arasında yer almaktadır. Hatta bazı belağat tarihçilerine göre bu eser ilk belağat kitaplarından biri olarak kabul edilmektedir.[1]

Bunun yanında kelam ilmi ile belağat ilmi arasında da yakın bir bağlantı bulunmaktadır. Zira Kur'an'ın icazı meselesi kelam ilminin yakından ilgilendiği bir mesele olup, Kelam ilmini ilgilendirdiği kadar Belağat ilmini de ilgilendirmektedir. Çünkü Kur'an'ın belağı yönü onun icazının en açık delili konumundadır. Bu yüzden kelam alimleri eserlerinde, Kur'an'ın icazını ilgilendiren mevzularda, bazı belağat konularını işlemeye başlamışlardır. İşte bu dönemde Kur'an'ın icazı çerçevesinde yazılan eserlerin büyük çoğunluğu kelami olduğu kadar, belağı de olmuştur. er-Rummânî (384/994)'nin "en-Nüket fi İ'câzi'l-Kur'ân"ı, el-Hattâbi (388/998)'nin "Beyânü İ'câzi'l-Kur'ân"ı, el-Bâkıllânî (403/1013)'nin "İ'câzü'l-Kur'ân"ı, el-Kâdî 'Abdülcabbâr (415/1025)'ın "el-Muğnî fî Ebvâbi't-Tevhid ve'l-'Adl"ı, v.b. kelam ilminin temel kaynaklarından sayılan bu eserler belağat hakkında önemli bilgileri ihtiva etmektedirler.[2]

Kelam ilmi ile belağat arasındaki diğer bir bağlantı da kelam alimlerinin bir taraftan kelami görüşlerini açıklayıp insanlara kabul ettirebilmek, diğer taraftan muarızlarına karşı koyabilmek için beyan sanatlarını ve etkileyici söz söyleme yollarını öğrenme isteklerinde ortaya çıkmaktadır. Bu ise ancak belağat ilmini öğrenmekle mümkün olabiliyordu.[3]

Belağat ile Kur'an ilimleri arasındaki münasebet belağatin gelişim sürecinde de devam etmiştir. Kur'an ilimleriyle ilgilenen alimler müfessir veya mütekellim oldukları kadar belağatçıydılar. Yine bu devirde telif edilen Kur'an ilimlerine ait önemli eserlerin çoğu aynı zamanda belağat ilminin önemli kaynakları durumundaydılar. Daha önce zikrettiğimiz eserlere ilaveten, bu alandaki diğer belli başlı eserlerden bazılarını şöylece sıralayabiliriz: el-Ferrâ (207/822)'nın "Me'âni'l-Kur'ân"ı, İbn Kuteybe (276/889)'nin "Te'vîlü Müşkili'l-Kur'ân"ı, eş-Şerîf er-Rızâ (406/1015)'nın "Telhîsu'l-Beyân fî

---

[1] **A.g.e.**, s. 13; Cerrahoğlu İsmail, **Tefsir Tarihi**, Diyanet İşleri Başkanlığı yayınları, Ankara 1988, I, 286 v.d.; Bilmen Ömer Nasuhi, **Büyük Tefsir Tarihi**, Bilmen Yayınları, İstanbul 1973, I, 61 v.d.

[2] Zayid, **a.g.e.**, s. 13; Yetiş Kazım, **TDVİA Belağat maddesi**, V, 381.

[3] Zayid, **a.g.e.**, s. 15.

Mecâzâti'l-Ḳur'ân"ı, İbn Nâkıyâ el-Bağdâdî (485/1092)'nin "el-Cem'ân fi Teşbihâti'l-Ḳur'ân"ı İbn Ebi'l-İsba' (654/1256)'ın "Bedîü'l-Ḳur'ân"ı, Ebu İshâk ez-Zeccâc (311/923)'ın "Meâni'l-Ḳur'ân"ı, İbn Fâris (395/1004)'in "es-Sâhibî"si.[1]

Edebi ilimlere gelince bunların belagat ilmine beşiklik etmesi doğaldır. Ancak edebi ilimler ıstılahından kastımız, merkez noktasını edebi metinlerin teşkil ettiği ilimlerdir. Yoksa tüm Arabi ilimleri içine alan bir kavramı kasdetmiyoruz. Bu edebi metinlerin çoğunu edebi tenkid, edebiyat tarihi ve edebiyat ilmi ile ilgili metinler oluşturmaktadır. Edebi ilimlerin temel amacı ise edebi metinlerin ibare ve terkiblerinin ilmi yönden tahlil edilmesiydi.[2]

Kur'an-ı Kerim'i yanlış anlama endişesi Arap Dili gramerinin kurallar halinde tespit edilmesi ihtiyacını doğurdu. İlk asırlarda bu kurallar tespit edilirken dil ve edebiyat bir bütün olarak ele alınmış, belağat kaideleri de bu ilimler içinde incelenmiştir. Nitekim Sîbeveyh (180/796) "el-Kitâb" adlı eserinde dil konularının yanında müsned, müsnedün ileyh, takdim-te'hir, tarif-tenkir, hazf, emir ve nehiy gibi belağat konularını da işlemiştir. Yine el-Müberred (285/898) "el-Kâmil" adlı eserinde dil ve edebiyat konularının yanında mecaz, temsil, emir, dua, istiare, teşbih, v.b konuları işlemiştir.[3] Edebi ilimlerin belağat ilminin doğuşuna tesirinin en açık örneğini el-Câhız'ın "el-Beyân ve't-Tebyîn" adlı eserinde görmekteyiz. el-Câhız bu eserinde edebi ilimlere ait birçok konuyu işlemekle beraber, edebi ve belağı tenkidlere de yer vermiştir. Yine değişik konular içinde dağınık bir şekilde bulunan belağata ait işlediği birçok konular, daha sonra müstakil bir ilim haline gelecek olan belağat ilminin ana temelleri, çekirdekleri konumundaydılar. Hatta bazı belağat tarihçileri el-Câhız'ı; eseri her ne kadar tam, ilmi bir nazariyeyi hatta sınırlı belağı bir meseleyi içermese de, onu, yukarıda eseri dolayısıyla saydığımız sebeplerden dolayı belağat ilminin kurucularından biri olarak görmektedirler.[4]

Bunlara ek olarak el-Câhız'ın bu eseri belağat hakkında müstakil eserler bırakmayan belağatçıların görüşleri hakkında da bilgi vermektedir. Örneğin

---

[1] **A.g.e.**, s. 17; Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[2] **A.g.e.**, s. 18.

[3] Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[4] Zâyid, **a.g.e.**, s. 18-19.

belağat ve tenkid konusunda önemli fikirleri olan ve özellikle belağatin tarifi hususunda daha sonra gelen belağatçilerin esas aldıkları "yerin ve makamın gerektirdiği şekilde davranma zorunluluğu" fikrini ortaya koyan el-Bişr b. el-Mu'temir (210/825) ve Sahifesi hakkında önemli bilgiler vermektedir.[1]

Belağatin içinde ve koruması altında geliştiği ilimlerden biri de lügavi ilimlerdir. Belağat ile ilgili ilk görüş ve fikirlerin ortaya konmasında dilcilerin önemli bir rolü olmuştur. Dilciler edebi metinlerden dil ile ilgili kaide ve prensipleri tespit ederken bu metinlerdeki tabir ve üslubları da incelemekteydiler. Zira metin içinde dile ait bir kaideyi tespit edebilmek için metnin dil ve üslup yönüyle incelenmesini gerektiriyordu. Bunun sonucunda da belağata ait ilk genel fikir ve düşünceler dilcilerin eserlerinde dağınık bilgiler halinde ortaya çıkmıştır. Daha sonra belağat hakkında yazılan kitapların çoğunda bu ilk dilcilerin görüşlerine ve belağat hakkındaki düşüncelerine atıflar bulunmaktadır. el-Aşmâî (216/831), es-Sa'leb (291/904), el-Ferrā, v.d. gibi. el-Aşmâî'nin cinasla ilgili bir kitap yazdığını İbn Mu'tez "el-Bedî'" adlı eserinde zikretmektedir. Ancak eserin, belağatın bugünkü anlamıyla cinas konusunu içeren müstakil bir eser olduğu düşünülmemelidir. Muhtemelen müellif o dönemde yazılan dile ait eser ve risalelerdeki harfleri birbirine benzeyen lafızları toplamıştır. İbn Mu'tez'in kaydettiği bu bilgiler belağatin doğuşu ve gelişimi sırasında lugavi ilimlerin oynadığı önemli rolü göstermektedir.[2]

**4- Kur'an'ın Belağate Tesiri:**

İslamın zuhuru Arap toplumunda dini, siyasi ve ictimai hayatında önemli değişiklikler yapmıştır. Edebiyat ve kültür alanının da bu değişiklikten etkilenmemesi kaçınılmaz bir durumdur.[3] Kur'an'ın fesahat ve belağat alanında açtığı çığır Arap Dili ve Belağatı üzerinde önemli derecede etkili olmuştur.[4] İslami Devir edebiyatının gelişmesinde ve yönünü tayin etmesinde en büyük amil yine Kur'an-ı Kerim olmuştur. Edibler onu sabah akşam tilavet etmek, dimağlarına nakşetmek suretiyle edebi güzellik, icaz ve belağatından kana kana

---

[1] el-Cāhız, **el-Beyān ve't-Tebyin**, I, 135-139; Zayid, **a.g.e.**, s. 19.

[2] Şevki Dayf, **el-Belāğatü**, s. 30.

[3] Corci Zeydan, **Tārih-u Ādābi'l-Lugati'l-Arabiyye**, I, 178-179.

[4] Şevki Dayf, **a.g.e.**, s.13.

içtiler. Böylece Kur'an-ı Kerim onların gönlünde taht kurdu, edebi zevklerini geliştirdi. Onun sedası; hatib, şair ve katiplerin edebi eserlerine yansıdı, onlar üzerinde izler bıraktı. Emevi Devrinde, Kur'an'ı öğrenmemiş bir kimsenin hatib olması düşünülemez hale geldi. Nitekim meşhur hatib Ziyād hamdelesiz ve salvelesiz bir hutbe okuduğu için hutbesine "betra" adı verilmiştir.[1] Yine ʿİmrān b. Ḥittān (84/703) okuduğu hutbesiyle insanların ve Ziyād'ın beğenisini kazanmıştır. Ancak insanların kendisi hakkında şöyle dediğini işitmiştir: "Bu genç Arapların en beliğ hatibidir. Keşke hutbesinde Kur'an'dan bir şeyler olsaydı."[2]

Rāğıb el-İsfehāni (502/1108) "el-Müfredāt" adlı eserinin mukaddimesinde şunları söylemektedir: "Kur'an lafızları, Arap kelamının özüdür. Şair ve hatipler nazım ve nesirlerinde hep Kur'an'a dayanırlar."[3] Yine Corci Zeydan "Tārîḫu Ādābi'l-Lugati'l-ʿArabiyye" adlı eserinde Cahiliye ile İslami Devir şiir ve hitabeti arasındaki farkı belirtirken şunları zikretmektedir: "İslami Devir hatib ve şairleri Kur'an'ın üslubundan yararlanıp, ayetlerinden iktibaslar yaparak hikmetli ve beliğ hitaplarda bulunuyor ve şiir söylüyorlardı. Bazen hatipler sırf Kur'an ayetlerini sıralayarak beliğ hutbeler irad etmekteydiler. Abdullah b. Zübeyr (73/692)'e itaat etmeleri hususunda kardeşi Mus'ab'ın okuduğu hutbe bu türden beliğ bir hutbedir."[4]

İslami devirde, Cahiliye dönemine nazaran önemli bir seviye kateden şiir ve hitabet sanatı, bu dönemde zenginleşmiş ve renklenmiştir. Yine bu dönemde hitabet sanatı şiire nazaran daha fazla rağbet görmüş ve ilerlemiştir.[5]

Kur'an-ı Kerim'in İslami Devir belağati üzerindeki tesirini şöylece özetlemek mümkündür:

- Kur'an, Arap Dilini tehzib edip garib ve ta'kidli lafızları kaldırdı. Dil onun sayesinde daha fasih ve daha tatlı oldu.

---

[1] Özdemir Adil, **a.g.e.**, s. 95.

[2] Şevki Dayf, **a.g.e.**, s. 15.

[3] Rāğıb el-İsfehāni, Hüseyin b. Muhammed, **el-Müfredāt fi Garîbi'l-Ḳur'ān**, thk. Muhammed Seyydi Geylāni, Dāru'l-Ma'rife, Beyrut, ts., s. 6.

[4] Corci Zeydan , **a.g.e.**, I, 179-180; Mus'ab b. Zübeyr'in okuduğu hutbe zikredilen kaynakta aynı yerde bulunmaktadır.

[5] **A.g.e.**, a.y.

-Terkibler daha da güzelleşip sağlam oldu.

- Üslub, sehl-i mümteni olup, tabii ve fıtri bir hale dönüştü.

- Beliğlerin dildeki musiki zevklerini terbiye etti.

- Yazılı ve sözlü eserler ayetlerden yapılan iktibaslarla güzelleşti, mükemmelleşti.

- Sözler muktezayı hale göre yerinde icazlı gerektiğinde itnablı oldu.

- Belağate yeni konular kazandırarak zenginleştirdi. Allah'ın varlığı, birliği, sıfatları, sevab, ikab, cihad ve akideyi müdafaa tema olarak işlenir oldu. Cahiliye Devri asabiyetinin hiciv, fahr, intikam, aşk, şarap, gibi konularının yerini insanın dünya ve ahiretine faydalı konular aldı.[1]

Bunlara ilaveten Kur'an'ın belağate etkisini İslami Devir belağatçilerinin itiraflarını tespit ederek de öğrenebiliriz. Örneğin Hz. Ebu Bekir Peygamber Efendimiz'e "Ya Rasulallah! Ben Arapların fasih ve beliğ kimselerini dinledim. Ama senden fasihini görmedim" diyerek hayranlığını dile getirmiştir. Yine bir Arabî "Ey Allah'ın Rasulü ne kadar fasihsin!" dediğinde Peygamber Efendimiz "Mübin bir Arapça ile Kur'an bana nazil oldu, bende iz bırakması tabiidir" buyurmuştur.[2] Yine Hz. Ali ilerde Emevi Devri'nin en beliğ şairi olacak olan el-Ferazdak (110/728)'ın babasına döner ve "ona Kur'an'ı öğret" der. Rivayete göre bunun üzerine babası onu, Kur'an-ı Kerim'i iyice öğreninceye kadar ayaklarını zincire vurur.[3]

**5- Hicri X. (XVI.) Asra Kadar Belağat Çalışmaları:**

Belağat, Arap Dili ve Edebiyatı ile ilgili ilimler içinde bağımsızlığına en geç kavuşanıdır. Önceleri edebi tenkid şeklinde başlayan bu çalışmalar Kur'an-ı Kerim'in nüzulü ile hız kazanmıştır.[4] Daha önceki bölümde değindiğimiz üzere Belağat ilmi değişik ilim dallarının himayesinde büyümüş ve gelişmiştir.[5] Kur'an-ı Kerim'in nüzulünden yaklaşık IV. (X.) yüzyılın

---

[1] Özdemir Adil, **a.g.e.**, s. 96-97.

[2] **A.g.e.**, a.y.

[3] Corci Zeydan, **a.g.e.**, I, 173, 245; Özdemir Adil, **a.g.e.**, s. 97.

[4] Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[5] Bkz. Tez metin s. 8.

sonlarına kadar belağat çalışmaları dil ve edebiyat, edebi tenkid, tefsir ve kelam ilimleriyle karışık bir şekilde ele alınmıştır. Bu yüzden Arap Dili ve Edebiyatçıları Arap Dili'nin gramer kurallarını tesbit ederken belağate ait kuralları da incelemekteydiler. Sîbeveyh (180/796) "el-Kitāb", el-Müberred "el-Kāmil", el-Cāhız "el-Beyān ve't-Tebyîn" adlı eserlerinde dil ve edebiyata ait meseleleri işlerken belağate ait bazı konulara da yer vermişlerdir.[1] Yine Kur'an-ı ilimler sahasında telif edilen eserlerin içinde belağate ait mevzuların işlendiğini görmekteyiz. Müfessirler ve kelamcılar Kur'an'ın icazı üzerinde durmakla beraber icazı kavrama yollarından biri olan belağat ve fesahat ile ister istemez meşgul olmuşlardır.[2] Bu tür eserler arasında Yahya b. Ziyād el-Ferrā'nın Meʿāni'l-Ḳur'ān'ı, Ebu ʿUbeyde Ma'mer b. el-Müsennā'nın Mecāzü'l-Ḳur'ān,[3] İbn Kuteybe'nin Te'vîl-i Müşkilü'l-Ḳur'ān'ı, el-Cāhız'ın Kitābu Nazmi'l-Ḳur'ān'ı, Muhammed b. Zeyd el-Vāsitî (306/918)'nin Kitābu İ'cāzi'l-Ḳur'ān fî Nazmihî ve Te'lîfihî, Ebu İshāk ez-Zeccāc'ın Meʿāni'l-Ḳur'ān'ı, İbn Fāris'in es-Sāhibî'si, et-Taberî (310/922)'nin el-Cāmiu'l-Beyān an Te'vîli'l-Ḳur'ān'ı, Hatîb el-Büstî (388/988)'nin Beyān İ'cāzi'l-Ḳur'ān'ı, eş-Şerîf er-Rādî'nin Telḫisü'l-Beyān fî Mecazāti'l-Ḳur'ān'ı, el-Ḫattābi'nin Beyānü İ'cāzi'l-Ḳur'ān'ı[4], er-Rummānî'nin en-Nüket fi İ'cāzi'l-Ḳur'ān'ı, Ebu Bekir el-Bākıllānî'nin İ'cāzü'l-Ḳur'ān'ı, el-Kādî ʿAbdülcebbār'ın el-Muğnî fî Ebvābi't-Tevḥîd ve'l-ʿAdl adlı eserleri zikredilebilir.[5]

İslam'ın zuhurundan kısa bir süre önce şifahi olarak görülen edebi tenkid, Abbasiler devrinden itibaren başlayan fikri ve medeni ilerlemeyle beraber yazılı olarak gelişmeye başladı. Bu devirde edebi tenkid ile ilgili te'lif edilen eserlerin içinde belağat ile alakalı çalışmalar da yer almaktadır.[6] Bunlar arasında İbn Sellām el-Cumahî (232/846)'nin Tabakat Fuhūli'ş-Şuarā, Ebū

---

[1] Hatîb el-Kazvînî, **al-Îdāḥ fî ʿUlūmi'l-Belāğa**, thk. Abdülmünım Hafācî, ts., s. 16; Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[2] Zāyid, **a.g.e.**, s. 13 v.d.

[3] **A.g.e.**, s. 17, 22; Özdemir Adil, **a.g.e.**, s. 123 v.d.

[4] Özdemir Adil, **a.g.e.**, s. 125 v.d.; Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[5] Şevki Dayf, **el-Belāğa**, s. 102 v.d.; Zayid, **a.g.e.**, s. 49 v.d.; Belağat hakkında bilgi ihtiva eden diğer eserler için bkz. el-Hafaci Abdulmün'ım, **el-Buḥūsu'l-Edebiyye Menāhicühā-Mesādirhā**, Dāru'l-Kütübi'l-Lübnānî, Beyrūt ts., s. 176.

[6] **A.g.e.**, s. 19 v.d.; Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

Zeyd el-Kureşî (IV/Xyy)'nin Cemheretü Eş'āri'l-Árab, İbn Kuteybe'nin eş-Şi'r ve'ş-Şuárā, İbn Mu'tezz'in Tabakātu'ş-Şuárā, Ebu'l-Ferec el-İsfehānî (356/967)'nin el-Eğānî, Hasan b. Bişr el-Āmidî (371/981)'nin el-Muvāzene beyne Ebi Temmām ve'l-Buhturî, Ebu'l-Hasan el-Curcānî (392/1002)'nin el-Vasāta beyne'l-Mütenebbî ve Ḫusūmihî, Ebu'l-Ábbās Sa'leb (291/904)'in Kavāídü'ş-Şi'r, en-Nāşi el-Ekber (293/905)'in Nakdü'ş-Şi'r, İbn Mu'tezz'in el-Bedí', İbn Ṭabaṭabā el-Alevî (322/933)'nin İ'yāru'ş-Şi'r, Kudāme b. Ca'fer (337/948)'in Nakdü'ş-Şi'r ve Nakdü'n-Nesr, Ebū Saíd es-Sîrāfî (368/979)'nin Sanátü'ş-Şi'r ve'l-Belāğa, el-Merzubānî (384/994)'nin el-Muvaşşaḥ fî Me'ḫazi'l-Ulemā 'ale'ş-Şuárā, İbn Munkız (584/1188)'in el-Bedî fî Naḳdi'ş-Şi'r adlı eserleri bulunmaktadır.[1]

Hicri IV. (X.) yy.ın sonlarına doğru gelindiğinde belağat ilmi müstakil bir ilim olarak teşekküle etmeye ve terimleri belirginleşmeye başlamıştır. Bu dönemde yazılan eserlerde belağat konuları ön plana çıkmıştır.[2] Ebū Hilāl el-Askerî (395/1004)'nin Kitābu's-Sınáateyn el-Kitābetü ve'ş-Şi'r, İbn Reşîk el-Kayrevānî (463/1070)'nin el-Umde fi Mehāsini'ş-Şi'r ve Ādābihî ve Naḳdihî, İbn Sinān el-Hafācî (466/1073)'nin Sırru'l-Fesāḥa ile Ebū Tāhir Muhammed b. Haydār el-Bağdādî (517/1123)'nin Kānūnu'l-Belāğa[3] adlı eserleri bu türden eserlerdir. Bunun yanında Abdulkāhir el-Cürcānî (471/1078)'nin meani ve beyan konusundaki nazariyelerini ortaya koyduğu Delāilü'l-İ'cāz ile Esrāru'l-Belāğa adlı eserleri bu dönemde te'lif edilen eserlerdendir.[4] ez-Zemaḫşerî (538/1143)'nin Kur'an belağatine geniş yer verdiği el-Keşşāf 'an Hakāikı't-Tenzîl[5] adlı tefsiriyle Fahreddin er-Rāzî (606/1209)'nin; el-Cürcānî'nin Esrāru'l-Belāğa ile Delāilü'l-İ'cazı'nı esas alarak Reşidüddin el-Vatvāt (573/1177)'ın Farsça Hadāiḳu's-Sıhr'indeki bedi'e ait sanatları da ilave ederek meydana getirdiği Nihāyetü'l-İcāz fi Dirāyeti'l-İ'cāz[6] adlı eseri bu

---

[1] el-Hafācî, **el-Buhūsü'l-Edebiyye**, s. 176; Şevki Dayf, **a.g.e.**, s. 120 v.d.; Zāyid, **a.g.e.**, s. 71 v.d.; Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[2] Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[3] el-Kazvini, **el-İdāh fi Ulūmi'l-Belāğa**, s. 10; Şevki Dayf, **a.g.e.**, s. 140 v.d.

[4] el-Hafācî, **a.g.e.**, s. 178.

[5] İbn Haldun, **Mukaddime**, II, 507-508; Merağı, Ahmed Mustafa, **Ulūmu'l-Belāğa**, Dāru'l-Kütübi'l-İlmiyye, Beyrut 1982, s. 11.

[6] Yetiş Kazım, **a.g.e.**, V, 382.

dönemin önemli eserleri arasındadır. Yine bu dönemde yetişen ve belağat ilmine yön veren belağatçılardan biri de Ebu Ya'kub es-Sekkâkî (626/1229)'dir. es-Sekkâkî, Miftâhu'l-ʿUlum adlı eserinin üçüncü bölümünü belağata ayırmış ve bunu da meani, beyan ve bedi' olmak üzere üç ana bölümde işlemiştir.[1] Bu dönemde te'lif edilen diğer önemli eserler de şunlardır: Ziyaüddin İbnü'l-Esîr (637/1239)'in el-Meselü's-Sâir fî Edebi'l-Kâtib ve'ş-Şâir ile el-Câmiu'l-Kebîr fî Sınâ'ati'l-Manzûm mine'l-Kelâm ve'l-Mensûr'u, İbn Ebi'l-İsba'ın Bedîü'l-Kur'ân ile Taḥrîru't-Taḥbîr fî ʿİlmi'l-Bedi'i, Yahya b. Hamza el-Alevî (749/1348)'nin et-Tırâzu'l-Mütezammin li Esrâri'l-Belâğa ve ʿUlûmi Hakâikı'l-İ'câz ve Muhammed b. Amr et-Tenûhî (748/1347)'nin el-Aksa'l-Karib fi ʿİlmi'l-Beyân'ı[2].

Hicri VIII. (XIV.) yüzyılın ortalarına gelindiğinde diğer birçok ilim dalında olduğu gibi belağat ilminde de bir duraklama başlamıştır. Belağat sahasında yapılan çalışmalar daha önce te'lif edilen eserlere şerh veya ihtisar (hülasa) yapmaktan ileri gitmemektedir.[3] İşte bu dönemde şöhret bulan ve üzerine birçok şerh ve ihtisar yapılan eserlerden biri es-Sekkâkî'nin Mifathu'l-ʿUlûm adlı eserinin üçüncü bölümüdür.[4] Bu esere yapılan şerh ve ihtisarların en meşhurları şunlardır:

- el-Misbâḥ fi İḫtisâri'l-Miftâḥ, Bedruddin b. Mâlik (686/1287)

- Telḫîsu'l-Miftâh, el-Ḫatîb el-Kazvinî (739/1338)

- Miftâḥu'l-Miftâḥ, Mesud b. Muslih eş-Şîrâzî (710/1310)

- Şerḥu'l-Miftâḥ, Şemsuddîn el-Hatîbî el-Halhâlî (745/1344)

- el-Fevâidü'l-Gıyâsiyye fi ʿUlûmi'l-Meʿânî ve'l-Beyân ve'l-Bedî, Bedruddin el-Iycî eş-Şîrâzî (756/1355)

- Şerḥu'l-Ḳısmi's-Sâliş mine'l-Miftâḥ, es-Seyyid eş-Şerîf el-Cürcânî (816/1413)

---

[1] Şevki Dayf, **a.g.e.**, s. 286 v.d.; Zayid; **a.g.e.**, s. 210 v.d.

[2] Özdemir Adil, **a.g.e.**, s. 136, 148-151; Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[3] Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

[4] el-Merağı, **a.g.e.**, s. 13.

- Şerḥu'l-Miftāḥ ve Ta'bîru'l-Miftāḥ, İbn Kemal Paşa (940/1533)[1]

el-Ḫatîb el-Kazvînî tarafından Telḫîsu'l-Miftāḥ adıyla yapılan ihtisar çok beğenilmiş, asırlarca yegane belağat ders kitabı olarak okutulmuştur. Büyük bir şöhrete nail olan eser üzerine birçok şerh yazılmıştır. İlk şerh yine müellif tarafından el-Îdāh fî ʿUlūmi'l-Belāğa adıyla yapılmıştır. Tertib ve ana konuları değişmemekle birlikte, Telḫis'deki kapalı yerleri izah, mücmel kısımları tafsil, Miftāḥu'l-ʿUlūm'da bulunduğu halde Telḫis'e almadığı yerleri ilave, ayrıca, Abdulkāhir el-Cürcāni'nin Esrāru'l-Belāğa ile Delāilü'l-İ'cāz adlı eserlerinde bulunduğu halde Miftāhu'l-ʿUlūm'da bulunmayan hususları da eklemek suretiyle eserini daha istifadeli bir hale getirmiştir.[2] Telḫîsü'l-Miftāḥ üzerine yapılan diğer önemli şerhler ise şunlardır:

- el-Miftāḥ Telḫîsu'l-Miftāḥ, Muhammed b. Muzaffer el-Hatîb el-Ḫalḫâlî (745/1344)

- ʿArūsu'l-Efrāḥ Şerhu Telḫîsu'l-Miftaḥ, Bahauddin es-Subkî (773/1371)

- Şerḥu Telḫîsu'l-Kazvîni, Muhammed b. Yusuf Nāzıru'l-Ceyş (778/1376)

- Şerḥu Telḫîsu'l-Miftāḥ li'l-Kazvînî, Muhammed el-Bābertî (786/1384)

- Şerḥu Telḫîsu'l-Miftāḥ li'l-Kazvîni, Şemsüddin el-Konevî (788/1386)

- el-Mutavvel ale't-Telḫis ile Muḫtasaru'l-Mutavvel, Sa'duddin et-Taftazānî (792/1389)

- el-Atval Şerhu't-Telḫis, İsamüddin İbrahim b. Muhammed el-İsferāyînî (945/1538)[3].

Yine bu dönemde et-Taftazāni'nin el-Mutavvel adlı eserine birçok haşiye yazılmıştır. Bunlar arasında es-Seyyid eş-Şerîf el-Cürcāni (816/1413)'nin, Hasan Çelebi el-Fenārî (886/1481)'nin, Izzüddin b. Cemeʿ (819/1416)'nın Ebu'l-Kāsım el-Leysî es-Semerkandî (888/1483)'nin, Molla Hüsrev (885/1480)'in, Mirzacan Habîbullah eş-Şîrāzî (994/1585)'nin, Ahmed b.

---

[1] Adı geçen şerhler ve diğerleri için bkz. Katib Çelebi, Mustafa b. Abdullah, **Keşfu'z-Zünūn ʿan Esāmi'l-Kütüb ve'l-Fünūn**, Maʿārif Matbaası, 1943, II, 1762 v.d.

[2] el-Kazvini, **el-Îdāh fî ʿUlūmi'l-Belāğa**, s. 70.

[3] Adı geçen şerhler ve diğerleri için bkz. Katib Çelebi, **Keşfu'z-Zünūn**, I, 473 v.d.

Muhammed el-Hafîd (906/1500)'in haşiyeleri önemli yer tutar.[1] Bu dönemde şerh ve haşiye şeklinde gerçekleştirilen bu çalışmalar İslam dünyasında edebi ve ilmi anlayışın ince tahlil ve tenkidleriyle doludur. Dolayısıyla bu müelliflerin tamamen orjinaliteden yoksun oldukları söylenemez.[2]

Nihayet hicri X. (XVI.) asrın sonlarına geldiğimizde çalışmamızın esas mevzuunu oluşturan 'Ayşî Mehmed Efendi (1016/1607) ve bu sahadaki eseri el-Münekkahātü'l-Meşrūḥa fi'l-Me'ānî ve'l-Beyan'ı görüyoruz. Kendinden önce meydana gelmiş belağat hakkındaki ilmi birikime varis olan Ayşi Mehmed Efendi, belağatın tüm konularını içeren muhtasar, özlü ve seviyeli bir eser yazmıştır. Bu konuya ileride ayrıntılı bir şekilde değineceğimizden şimdilik bu kadarıyla yetinmek istiyoruz.

[1] Kātib Çelebi, **a.g.e.**, I, 474 v.d.; el-Kazvini, **el-Îdāh**, s. 14.

[2] Yetiş Kazım, **a.g.e.**, a.y.

# BİRİNCİ BÖLÜM

## ʿAYŞÎ MEHMED EFENDİ'NİN YAŞADIĞI DEVİR

### A- SİYASİ DURUM

Müellifimizin yaşadığı devir, Kanuni Sultan Süleyman (974/1566)'ın son yılları ile I. Ahmed (1026/1617)'in ilk yıllarına tekabül eden zaman dilimine rastlamaktadır. Bu devirde Osmanlı Devleti'ni idare eden padişahlar ve hükümdarlık süreleri şu şekildedir:

| | |
|---|---|
| Kanuni Sultan Süleyman | : 926/1520 - 974/1566 |
| II. Selim | : 974/1566 - 982/1574 |
| III. Murad | : 982/1574 - 1003/1595 |
| III. Mehmed | : 1003/1595 - 1012/1603 |
| I. Ahmed | : 1012/1603 - 1026/1617[1] |

**1- Kanuni Sultan Süleyman Devri ve Son Yılları:**

Kanuni devri, Osmanlı Devleti'nin her yerde ve her alandaki kuvvet ve kudretinin en yüksek noktaya vardığı devirdir. Bu devirde Macaristan'ın büyük bir kısmı fethedilmiş, Viyana iki defa kuşatılmış, Rodos adası alınmıştır. Böylece Osmanlı Devleti'nin hükmü ve tesiri altına aldığı topraklar: Budapeşte'den Bağdat'a, Kırım'dan Nil Nehri'nin kaynağına kadar uzanıyordu. Modern çağların en muazzam İslam devleti Avrupa, Asya ve Afrika toprakları üzerinde oturuyordu.[2]

Son yıllarını Avusturya ile uğraşmakla geçiren Kanuni 13. ve son seferine 73 yaşında olmasına rağmen ordusunun başında gitmiştir. Tarihe

---

[1] **DGBİT**, IIV, Çağ Yayınları, İstanbul 1989, X, 313-430.

[2] Hitti Philip K., **Siyasi ve Kültürel İslam Tarihi**, I-IV, çvr. Salih Tuğ, İstanbul 1981, IV, 1151.

Zigetvar seferi olaraka geçen bu savaşta Kanuni, kalenin alınışını göremeden 974/1566 yılında vefat etmiştir.[1]

**2- II. Selim Devri:**

Babası Sultan Süleyman'ın ölüm haberini alan Selim, hocası Ataullah Efendi[2] ile birlikte İstanbul'a gider ve tahta cülus eder.

Hazinedeki para az olduğundan cülus bahşişini az alan Yeniçeriler ayaklanma emareleri göstermeye başlamış, durumun ciddiyetini gören Padişah bahşişleri tam vermekle durumu sakinleştirmeyi başarmıştır.[3]

Bu dönemde Sakız,[4] Kıbrıs[5] adaları fethedilmiş, Tunus[6] zaptedilmiş, Yemen'de çıkan iktidar mücadelesi devlet tarafından kontrol altına alınmıştır.[7] Kıbrıs'ın alınmasına öfkelenen Papa, içlerinde Venedik, İspanya ve Malta donanmalarının da bulunduğu "Mukaddes İttifak" oluşturarak Osmanlı donanmasıyla İnebahtı Körfezi'nda karşılaşmıştır (979/1571). Çetin geçen savaş sonucunda Osmanlı donanması mağlub olmuş, ancak Uluç Ali Paşa komutasındaki donanma salimen kurtarılabilmiştir.[8]

Yine bu dönemde Don ve Volga nehirlerinin bir kanalla birleştirilmeleri için çalışmalar başlatılmış, kanalın üçte biri kazılmasına rağmen bundan vazgeçilmiştir.[9]

---

[1] Selânikî Mustafa Efendi, **Târihi Selânikî**, Tah. Mehmet İşpirli, İstanbul 1989, s. 24-39; Peçevî İbrahim Efendi, **Târihi Peçevî**, I-II, İstanbul 1980, I, 412-423; Uzunçarşılı İsmail Hakkı, **Osmanlı Târihi**, I-VIII, Ankara 1983, II, 409-413.

[2] İleride geleceği üzere Ataullah Efendi, Ayşi Mehmed Efendi'nin hocasıdır.

[3] Selânikî, **Târih**, s. 42; Hammer Joseph Von, **Osmanlı Tarihi**, İstanbul 1985, VI, 1808.

[4] Katip Çelebi, **Tuhfetü'l-Kibâr fi Esfâri'l-Bihâr**, tah. Orhan Şaik Gökyay, İstanbul 1973, s. 120-122.

[5] Peçevî, **Tarih**, I, 486-491.

[6] **A.g.e.**, I, 486-495.

[7] Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/I, 26-27.

[8] Katip Çelebi, **a.g.e.**, s. 136-140; Peçevî, **Tarih**, I, 495-500.

[9] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, III/I, 31-39; Geniş bilgi için bkz. Halil İnalcık, **Osmanlı-Rus Rekabetinin menşei ve Don-Volga Kanalı Teşebbüsü**, Belleten, XII, s. 46.

Safasına çok düşkün olan II. Selim, devlet işlerini Sokullu Mehmed Paşa'ya terketmiştir. 982/1574 yılında vefat eden II. Selim İstanbul'da ölen ilk padişahtır.[1]

**3- III. Murat Devri:**

982/1574 yılında tahta cülus eden III. Murat[2] doğuda İran, batıda Avusturya ile mücadele etmek zorunda kalmıştır.

II. Şah İsmail'in 986/1578'de ölümünden sonra taht kavgasını fırsat bilen Osmanlı Devleti İran'a savaş açmış, uzun süren savaşlar sonunda iki ülke arasında 998/1590 yılında barış ilan edilmiştir.[3] Bosna-Macaris- tan sınırındaki haydutların sık sık bölge halkına taarruzlarda bulunması Osmanlı-Avusturya savaşına neden olmuş ve bu savaşlar III. Murad'ın ölümünden sonra da devam etmiştir.[4]

Bu devirde Osmanlı hakimiyeti Kuzey Afrika'nın özellikle batısında gelişmiş ve daha içlerine nüfuz etmiştir. Orta Afrika'da bulunan Bornu Sultanlığı ile siyasi ve ticari münasebetler kurulmuştur.[5]

III. Murad dönemine kadar sadece Venedik ve Fransa'ya verilen ülkede ticaret yapma imtiyazı İngilizler'e de verilmiştir (987/1579).[6]

Yine bu devrin acı hadiselerinden biri de Sokullu Mehmed Paşa'nın öldürülmesidir. Osmanlı Devleti'ne çok büyük hizmetleri olan Mehmed Paşa, kendisini çekemeyenler tarafından hazırlanan bir komplo ile 987/1579 yılında öldürülmüştür.[7]

---

[1] Bkz. **DGBİT**, X, 391.

[2] Selaniki, **Tarih**, s. 100-101.

[3] Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/I, 55-68; Geniş bilgi için bkz. Bekir Kütükoğlu, **Osmanlı-İran Siyasi Münasebetleri(1578-1590)**,İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, 1962.

[4] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, III/I, 69-98; **DGBİT**, X, 399-401.

[5] **DGBİT**, X, 399.

[6] **A.g.e.**, a.y.

[7] Selaniki, **Tarih**, s. 124-125; Hammer, **a.g.e.**, VII, 2042-243.

Uzun yıllar süren Osmanlı-Avusturya mücadelesinin ciddileştiği sırada hastalanan III. Murad 1003/1595 tarihinde vefat etmiştir.[1]

**4- III. Mehmed:**

1003/1593 yılında tahta cülus eden III. Mehmed[2] saltanatının ilk yıllarında devam etmekte olan Osmanlı-Avusturya Savaşıyla ilgilenmek zorunda kalmıştır.

Tarihimize Egri seferi olarak geçen Haç-ova meydan muharabesi 1005/1596 tarihinde Osmanlı ordusunun zaferiyle sonuçlanmıştır. Bu, aynı zamnda Osmanlı Tarihinin zaferle sonuçlanan en son büyük meydan savaşıdır.[3]

Yine bu dönemde Türk Tarihinin bir kahramanlık nişanesi olan Kanije (1010/1601) ve Budin (1011/1602) müdafaları zaferle neticelen- miştir.[4]

III. Mehmed devri olaylarının en önemlileri arasında Çelebi isyanları bulunmaktadır. 1550'li yıllarda ferdi olaylar şeklinde görülen bu hadiseler aksayan idari tedbirler yüzünden bu döneme kadar artarak gelmiştir. Eyaletlerin ehil ellerden çıkması, para ayarının bozulması iktisadi hayatın zorlaşması gibi nedenler bu hadiselerin gelişmesinde önemli rol oynamıştır. Karayazıcı Abdülhalim, Deli Hasan, Tavil Ahmed, Canboladoğlu'nun isyanı Osmanlı Tarihinde Çelebi adıyla anılan belli başlı isyanlardan bazılarıdır.[5]

Yıllarca devam eden Osmanlı İran savaşları I. Abbas'ın hükümdar olmasıyla yeni bir döneme girmiştir. Ülkedeki karışıklıklara son veren I. Abbas, doğuda Herat, Meşhed ve Merv gibi önemli şehirleri almıştır. Osmanlı Devleti'nin iç karışıklığını ve Avusturya ile mücadelesini fırsat bilmiş ve 1012/1603 yılında Tebriz'i almıştır. Böylece buradaki 18 yıllık Osmanlı hakimiyeti son bulmuş oldu. Bundan sonra Nahçivan ve Erivan şehirleri peşpeşe elden çıkmıştır.[6]

---

[1] Peçevî, **Tarih**, II, 162-163.

[2] Peçevî, **Tarih**, II, 163; Danişmend İsmail Hami, **İzahlı Osmanlı Tarihi Kronolojisi**, I-V, İstanbul 1985, III, 142-144.

[3] Selaniki, **Tarih**, s. 634; Uzunçarşılı, **a.g.e.**, III/I, 74-79.

[4] Danişmend, **a.g.e.**, III, 209-212, 214-216.

[5] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, III/I, 99-113; **DGBİT**, X, 409-411.

[6] Danışmend, **a.g.e.**, III, 222; **DGBİT**, X, 412.

Tarihlerde "Eğri Fâtihi" diye anılan III. Murad 1012/1603 yılında 38 yaşında vefat etmiştir. İradesi zayıf olduğundan dolayı devlet işlerine validesi Safiye Sultan sık sık müdahale ederdi.[1]

**5- I. Ahmed Devri İlk Yılları:**

Sultan Ahmed 1012/1603'te tahta cülus ettiğinde 14 yaşında bulunuyordu.[2] Bu sırada devlet İran ve Avusturya ile savaş halindeydi. İran ile 9 sene süren savaşlar, sonunda 1021/1612'de yapılan andlaşma ile Osmanlı Devleti aleyhine sonuçlanmıştır.[3] Yine Avusturya ile 14 seneden beri devam etmekte olan savaşlar 1015/1606 yılında Zitvatoruk andlaşması ile sona ermiştir.[4] Bu arada ülkeyi içten yıpratan Celali isyanları hala devam etmekteydi. 15 yıl kadar halka eziyet veren bu asiler nihayette cezalandırılmışlardır.[5]

Sonuç olarak diyebiliriz ki, Ayşi Mehmed Efendi'nin yaşadığı devir Osmanlı Devleti'nin siyasi bakımdan zirveye ulaşıp yavaş yavaş inhitata başladığı devirdir. 16. yy.'ın ikinci yarısı ile 17. yy.'ın ilk yarısında idareye gelen üç hükümdar (III. Murad, III. Mehmed, I. Ahmed) döneminde devlet idaresini; Valide Sultan, padişah kadınları, Kapı Ağası,[6] Kızlar Ağası[7] ve bir kısım nüfuzlu kimselerin müdahelesiyle bozulmuştur. Zevk ve sefaya düşkün olan II. Selim devlet idaresini Vezir-i Azam'ı Sokullu Mehmed Paşa'ya bırakmışsa da III. Murad Sokullu'nun kıymetini bilememiştir. Rüşvet ile iktidarsız adamlar iş başına geçmiş, uzun savaşlar askeri teşkilatı bozmuş,

---

[1] Peçevî, **Tarih**, II, 280; **DGBİT**, X, 412.

[2] Peçevî, **Tarih**, II, 290; Danışmend, **İzahlı Osmanlı Tarihi**, III, 229-230.

[3] Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/I, 63-67.

[4] Danışmend, **a.g.e.**, III, 246-247.

[5] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, III/I, 107-113; **DGBİT**, X, 423-426.

[6] Kapı Ağası: Enderun ricalinin büyüklerinden birinin adıdır. Kapı Ağasına aynı zamanda "Bâbu's-Saade Ağası" da denilirdi. Saraydaki Hadım Ağalarının zabiti, Enderun memuriyetlerinin amiri olduğu gibi Dâire-i Humayun'un zabt-u raptına da memurdu.

[7] Kızlar Ağası: Saray memurlarının büyüklerinden birinin ünvanıdır. Kızlar Ağasına "Daru's-Saade Ağası" da denilirdi. Sarayın Enderun kısmının en büyük siyah Hadım Ağasıdır. Derecesi Sadrazam ve Şeyhu'l-İslam'dan sonra gelir. Asıl vazifesi sarayın kadınlara ait olan Harem-i Humayun kısmını nezarettir. Geniş bilgi için bkz. Pakalın Mehmed Zeki , **Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü**, M.E.B. (2. baskı) İstanbul 1971, II, 167, 270.

tımarlı sipahiler ihmal edilmiş ve bu surette muntazam olan askeri teşkilat ve disiplin bozulmuştur.

Osmanlı Padişahları ordunun başında şavaşa katılmayı bırakmış, saraya kapanıp memleket ahvalinden habersiz olmuşlardır. Eyaletlere vali tayin etmede liyakata değil en fazla para verene itibar ediliyordu.[1]

## B- İKTİSADİ DURUM

XVI. yüzyılın özellikle son çeyreğine doğru Osmanlı Devleti'ni tehdit eden unsurlardan biri de iktisadi durumun bozukluğu idi. Bu devirde, Avrupa'da müstemleke ticaretinin ve modern kapitalizmin inkişafı bütün dünyadaki iktisadi ve siyasi dengeyi bozmuş, ülkeleri mali buhranlara sürüklemiştir. Pek tabii olarak Osmanlı Devleti de bundan nasibini almıştı.[2]

Kanuni Sultan Süleyman döneminde iktisadi durum umumiyetle bir istikrar içindeydi.[3] Bu devirde devlet çoğu ihtiyacını memleketin muhtelif yerlerinden çıkarılan maden ve üretilen eşyalardan karşılıyordu. Bu sebeple ülke dışına fazla para çıkmıyordu. Hatta Tarihçi Naima mevzunun ehemmiyetine binaen ülkedeki para girişi-çıkışı konusunda "Nasihat" başlıklı dikkate değer bir yazı yazmıştır.[4]

Osmanlı maliyesinin XVI. yüzyılın ikinci yarısında etkilendiği dış etkenlerden biri de Amerikan menşe'li gümüşün devlete girmesiyle paranın değerinin düşmeye başlamasıdır. Bu sebeple rayiç alt-üst olmuş, ülke de geniş çapta sahte para imali faaliyeti başgöstermiştir. İktisadi dengesizliğin kötü sonuçlarından en fazla halk zarar görüyordu. Paranın devamlı değer kaybetmesi halkın satınalma gücünü zayıflatıyordu. Eşkıyalık hareketlerinin hüküm sürdüğü yerlerde hayat daha da zordu. Bazı yerlerde köy ve kasaba halkı yerini

---

[1] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, III/I, 119-121.

[2] **DGBİT**, X, 413.

[3] M. Tayyib Gökbilgin, **İslam Ansiklopedisi**, Süleyman I mad., XI, 150-151.

[4] Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, II, 689, 692-693.

yurdunu terketmek zorunda kalıyordu. Bu şartlar altında halkın satınalma gücü devamlı zayıflıyor, bazen de hiç kalmıyordu.[1]

Artan hayat pahalılığına karşı bazı tedbirler alınmasına rağmen bunlar da yetersiz kalıyordu. Bu cümleden olarak, 1491-1566 tarihleri arasında 100 dirhem gümüşten en fazla 420 akçe kestirilirken, 1566 da II. Selim tahta geçince bu oran değiştirildi ve 100 dirhem gümüşten 450 akçe kestirilmeye başlandı. Bu uygulamanın ortaya çıkardığı enflasyon, yiyecek ve eşya fiyatlarının yükselmesine sebep olmuş, buna bağlı olarak da ihtikar ve karaborsacılık başgöstermiştir.[2]

Yine bu dönemdeki İran ve Avusturya seferlerinin devam etmesi, mağlubiyetler ve bir kısım yerlerin elden çıkması, Anadolu'daki isyanlar nedeniyle tahsilatların yapılamaması, israfların had safhaya çıkması da devletin maliyesini iyiden iyiye çökertmiştir. Kanuni döneminde saray mutfağının yıllık masrafı 48 yük (5 milyon akçe) iken, II. Selim döneminde bu miktar 63 yüke çıkmış ve III. Murad döneminde ise masrafları dört misli artarak 200 yükü (21 milyon akçe) bulmuştur.Maaşların düzenli olarak verilmemesi kapıkulu ocakları arasındaki kuvvetli disiplini bozmuş, asker parasızlık sebebiyle komutanlarına hücum etmeye başlamıştır. Hatta 1001/1592 tarihinde kışı hudut boyunda geçiren Yeniçeriler maaşlarının verilmemesi halinde savaşa gitmeyeceklerini söyleyerek serkeşliğe başlamışlardı.[3]

Kanuni Sultan Süleyman döneminde istikrarlı bir seyir takip eden iktisadi hayat bu dönemden sonra bozulmaya başlamış ve gün geçtikçe daha da kötüye gitmiştir.

## C- İLMİ DURUM

1453'te İstanbul'un fethi ve daha sonra Sahn-ı Seman adı verilen İlahiyat, Hukuk ve Edebiyat fakültelerinin açılması birçok ilim ve fikir adamlarının buraya gelmesi İstanbul'u ilim merkezi haline getirmiştir. Fatih Sultan Mehmed

---

[1] **DGBİT**, X, 413.

[2] Ömer L. Barkan, **XVI. Asrın İkinci Yarısında Türkiye'de Fiyat Hareketleri**, Belleten, XXXIV/136, Ankara 1970, 571-572.

[3] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, III/I, 125.

ve kendinden sonra gelen padişahların ilim ve fikir adamlarını himaye edip ülkede serbest düşünceye hürmet göstermeleri, ilmi cereyanların devam edip kuvvetlenmesini sağlamıştır.[1]

Daha sonra Kanuni Sultan Süleyman kendi adıyla anılan Süleymaniye Medreselerini yaptırmıştır. Burada Daru'l-hadis, Tıb, Tabîiyye, Riyaziyye ve diğer dini, hukuki ve edebi tedrisatı yapmak üzere medrese ile Hastane, İmaret, Tabhane, Hamam ve diğer bölümler bulunmaktadır.[2]

16. yüzyılın ilk yarısına kadar istikrarlı bir yükseliş takip eden ilmiye teşkilatı, devletin gerilemeye başlamasına paralel olarak bozulmaya başlamıştır. 16. asrın ikinci yarısı ile 17. asırda medrese ve müderrisler sayıca çok olmalarına rağmen keyfiyet bakımından düşük idi. Bu da medrese teşkilatının bozulmasında önemli bir rol oynamıştır.[3] Mesleği müderris ve hakim yetiştirmek olan ulema, eski önemini kaybederek zayıflamış, liyakat yerine rüşvet ve himaye görenler tayin edilir olmuştu. Adli tayinlerde yapılan isabetsizlik ve haksızlık Celali mezaliminden daha hafif değildi; bu yönüyle halkın hükümetten nefret etmelerinde kadıların önemli rolü vardır. Çocuk denecek yaştaki mollazadelerin bilgisiz olarak yüksek makamlara tayin edilmeleri halkı canından bezdirmişti. Tarihçi Sadeddin Efendi'nin büyük oğlu Mehmed Efendi'nin küçük yaşta iken Mekke kadısı ve hemen arkasından da İstanbul kadısı olarak tayin edilmesi halk arasında dedikoduya , hatta bazı şairlerin hicviye yazmalarına neden olmuştur.[4]

Daha önceki asırlara nazaran bu asırda sayıca çok eser kaleme alınmış olsa da bunların içinde ilmi kıymeti haiz eser azdır. Bu devirde te'lif eserler az olup tercüme, şerh ve ta'lik edilen eserler ağırlıkta idi. Bunun sebebi de az önce söylediğimiz gibi ilmi hüviyete sahip büyük alimlerin az olmasından,

---

[1] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, II, 629.

[2] Uzunçarşılı İsmail Hakkı, **Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilatı**, Ankara 1965, s. 34; Cahit Baltacı, **XV-XVII. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, İstanbul 1976, s. 48-49.

[3] Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/II, 490.

[4] Uzunçarşılı, **a.g.e.**, III/I, 123; Osmanlı medreselerinin gerilemesi hakkında geniş bilgi için bkz. Cahit Baltacı, **a.g.e.**, s. 61-71; Hüseyin Atay, **Osmanlılarda Yüksek Din Eğitimi**, İstanbul 1983, s. 133-154.

yetişmemesinden[1] ve bu gibilerin yerlerini ehliyetsiz insanların işgal etmesinden kaynaklan- maktadır. Buna karşılık Avrupa'da Rönesans'ın meydana getirdiği faaliyet ve diğer keşifler ileri bir dereceye varmıştır. Halbuki Osmanlı Devleti'nde müspet ilimler ve akli eserler yerine nakli ilimler daha fazla ilgi buluyor ve bu da Avrupa ilim alemiyle tezad teşkil ediyordu.[2]

Buna rağmen bu devirde az da olsa değerli ilim adamları yetişmiş, kıymetli eserler te'lif ve tercüme edilmiştir. 16. yüzyılın ikinci yarısında yetişen Şeyhü'l-İslam Ebussuud Efendi (982/1574) ile tefsiri "İrşâdü'l-ʿAkli's-Selîm ilâ Mezâya'l-Ḳur'āni'l-ʿAzîm" bunların başında gelmektedir.

Lugatta ve Arap Edebiyatında mütehassıs olan Afyon Karahisar'lı Ahteri Muslihuddin Mustafa Efendi (986/1578)'nin kendi mahlası ile meşhur olan "Ahteri Kebîr" bugün de ilim adamlarının müracaat ettikleri bir lugattır.

Fevri Ahmed Efendi (978/1570)'nin şiir ve edebiyata vukufuyla beraber "Miftâḥu'l-Meʿânî" adlı lugatı Farsçadan Türkçeye çevrilmiştir.

Medine-i Münevvere kadısı iken 1000/1592'de ölen Van'lı Mehmed Efendi "Sıḥāḥ-ı Cevheri" adıyla meşhur olan Arapça Lugatı Türkçeye tercüme etmiştir. Bundan başka Gazali'nin "Kimyay-ı Saadet"ini de Türkçeye çevirmiştir.

---

[1] Tarihçilerin genel kanaati bu doğrultuda olmakla beraber son zamanlarda yapılan araştırmalar bu görüşün aksini destekler mahiyettedir. Bu dönemde her ne kadar ilmiye teşkilatında bozulmalar olsa da ilmi hüviyete haiz alimler yetişmiş, kıymetli eserler kaleme alınmıştır. Şerh, haşiye ve ta'lik türü eserler bütünüyle orjinaliteden yoksun olmayıp edebi ve ilmi anlayışın ince tahlil ve tenkidleriyle doludur. Bu konuda geniş bilgi için bkz. Lekesiz, M. Hulusi, **Osmanlı İlmî Zihniyeti; Teşekkülü, Gelişmesi ve Çözülmesi Üzerine Bir Tahlil Denemesi**, Türk Yurdu Dergisi, Eylül 1991 sayısı; Kara, İsmail, **Modernleşme ve İlmi Hiyerarşinin Bozulması**, Türkiye'nin Çağdaşlaşma Problemi ve İslam Sempozyumu tebliği, (Basılmamış tebliğ), 3-4 Mayıs 1997 İzmir; Demirci, Mehmed, **İsmail Ankaravi'nin Kaside-i Taiyye Şerhi Hakkında**, Türkiye Birinci İslam Düşüncesi Sempozyumu Tebliği, (Basılmamış tebliğ), 24-27 Ekim 1996 İstanbul. Ayrıca bu devirde yetişen alimler ve yazılan eserler için bkz. Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/II, 490 v.d.; Bilmen, **Büyük Tefsir Tarihi**, II, 640 v.d.; Yetiş, Kazım, **TDVİA**, V, 382.

[2] Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/II, 490; A. Adnan Adıvar, **Osmanlı Türklerinde İlim**, haz. Aykut Kazancıgil - Sevim Tekeli, İstanbul 1982, s. 71.

III. Mehmed'in hocası Akhisar'lı Nevâlî Nasûh Efendi (1003/1594) Gazâlî'nin "Kimyây-ı Sa'âdet"ini, Aristo'nun Arapçaya tercüme edilen "Kitâbu'r-Riyâse ve's-Siyâse" ile "Ahlak-ı Muhsin" adlı eserleri ilavelerle onaltı bölüm ve bir hatime ile Türkçeye çevirip adına "Ahlâk-ı Nevâlî" veya "Ferahname" diyerek Şehzade Mehmed'e ithaf etmiştir.

Yine ulemadan ve şehzade hocalarından olan Yahya Nevi Efendi (1007/1599)'nin hemen hemen bütün ilim ve fenlerden bahseden "Netâyicü'l-Fünûn" adlı eseri kendisini haklı bir şöhrete ulaştırmıştır.[1]

Taşköprüzade (968/1561)'nin Arapça te'lif ettiği en önemli ve meşhur eseri "Şakâyık-ı Nu'mâniye" XIV., XV. ve kısmen XVI. asırlara ait altıyüze yakın alim ve şeyhin tercüme-i hallerini ihtiva etmektedir. Yine Taşköprüzade'nin Arapça olarak kaleme aldığı beşyüz ilim ve fennin mevzuuna dair "Miftâhu's-Sa'âde ve Mişbâhu's-Seyâde" adlı meşhur eserini oğlu Kemalüddin Mehmed Efendi (1939/1621) "Mevzûâtu'l-'Ulûm" adıyla ve bazı ilavelerle Türkçeye çevirmiştir.

Koca Nişancı olarak şöhret bulan Celalzade Mustafa Efendi (975/1567) Kanuni devrine ait "Tabakâtu'l-Memâlik ve Dereceâtu'l-Mesâlik" adlı bir Osmanlı Tarihi, Yavuz Sultan Selim'in muharebelerinden bahseden "Selimnâme" ile "Enîsu's-Selâtîn" adında ahlaka ait bir eseri kaleme almıştır.

Yine bu devirde kaleme alınan meşhur eserlerden biri de birçok ilim dalında mütebahhir olan Kınalızâde Ali Efendi (979/1572)'nin "Ahlâk-ı 'Alâî" adlı eseridir.[2]

Sonuç olarak şunu diyebiliriz ki; siyasi duruma paralel bir seyir takip eden ilmi hayat, Kanuni devrinden sonra tereddi etmeye başlamış ve gün geçtikçe artarak devam etmiştir. Devletin temel unsurlarından biri olan ilmiye sınıfı ihmal edilmiş, bu da gerileyen devletin yıkılş sürecini hızlandırmıştır. Keyfiyete ve liyakate bakılmaksızın, bir takım çıkarlar uğruna yapılan tayinler devleti perişan etmiş ve içinden çıkılmaz bir buhrana sürüklemiştir.

---

[1] Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/II, 490-495.

[2] **A.g.e.**, II, 671-677.

Bütün bu menfi şartlara rağmen ilim adına az da olsa sevindirici bazı faaliyetler yapılmış, değerli eserler te'lif ve tercüme edilmiştir. Bu devirde te'lif eserler yazılmakla birlikte daha çok tercüme, şerh ve ta'lik faaliyetlerine ağırlık verilmiştir.[1]

[1] **A.g.e.**, III/II, 490.

## ʿAYŞÎ MEHMED EFENDİ

ʿAyşî Mehmed Efendi'nin hayatı hakkında kaynaklarda çok sınırlı bilgi verilmektedir. Onun hakkında malumat veren eserlerin çoğu kısa bir özgeçmiş ile müellifin eserlerinin bir listesini sunmaktan ibaret kalmaktadır.[1]

Tireli olan ʿAyşî Mehmed Efendi'nin doğumu hakkında kaynaklarda hiç bir bilgiye rastlayamadık.

**a- Adı ve Nisbesi**: Adı Muhammed b. Mustafa et-Tirevî er-Rumî el-Hanefî'dir. ʿAyşî nisbesiyle tanınmıştır.[2]

**b- Gençliği, Tahsili ve Mesleği:** Çocukluk ve gençlik yıllarını Tire'de geçiren ʿAyşî Mehmed'in ilk ilimleri hangi ulemadan aldığını kaynaklarda bulamıyoruz. Ancak o devirde Tire'deki medreselerde ders okutan müderrisleri tespit edebildik. Bu medreseleri ve müderrisleri şöylece sıralayabiliriz:

İbn-i Melek Medresesi : Neccâr-zâde Mehmed Efendî (977/1569),
Pepkî Latîf Efendi (978/1570).

Kara Kadı Medresesi : Kara Dede Kemaleddin Efendi (975/1567),
Mu'allim-zâde Ahmed Efendi (980/1572),
Küçük Tâceddin Efendi (973/1565),
Çirçin-zâde Hasan Efendi (976/1568).

Lütfi Paşa Medresesi : Kara Ca'fer Efendi (966/1569).

---

[1] Ayşi Mehmed Efendi'nin zikredildiği eserler: Atâî, **Zeyl-i Şakâiku'n-Nu'mâniyye**, I-V, İstanbul 1989, II, 523; Katib Çelebi Mustafa b. Abdullah, **Keşfü'z-Zünûn ʿan Esâmi'l-Kütüb ve'l-Fünûn**, I-II, M.E.B., İstanbul 1971, I, 454, 928; II, 1073, 1111, 1814; Bağdatlı İsmail Paşa, **Hediyyetü'l-ʿÂrifîn Esmâü'l-Müellifîn ve Âsâru'l-Musannifîn**, thk. Rıfat Bilge İbnü'l-Emin Mahmud, I-II, M.E.B., İstanbul 1951, II, 267; Bursalı Mehmed Tahir, **Osmanlı Müellifleri**, thk. A. Fikri Yavuz - İsmail Özen, I-III, Meral Yayınevi, İstanbul 1972, I, 258, 366; Bursalı Mehmed Tahir, **Aydın Vilayetine Mensub Meşayih, Ulema, Şuara, Müerrrihin ve Etibbanın Teracim Ahvali**, Keşişyan Matbaası, İzmir 1324, s. 68; Faik Tokluoğlu, **Tire'de Yetişen Alim - Şair - Mütefekkir ve Mutasavvıflar**, Ragıb Basımevi, Tire 1959, s. 29.

[2] Bağdatlı İsmail Paşa, **Hediyyetü'l-ʿÂrifîn**, II, 267.

Molla Arap Medresesi : Bostan Efendi (977/1569),

Pepki Latîf Efendi (978/1570),

Alaşehir'li Mustafa Efendi (979/1571).[1]

Büyük bir ihtimalle 'Ayşî Mehmed Efendi'nin yukarıda saydığımız müderrislerin bir veya birkaçından ders okumuştur.

Daha sonra İstanbul'a giderek II. Selim'in hocası 'Atāullah Efendi'[2]den ders almıştır. İstanbul'daki tahsilini tamamlayan 'Ayşi Mehmed 25 akçe yevmiye ile Bayındır Hacı Sinan Medresesi müderrisliğine tayin edilmiş,[3] ilmi üstünlüğünü göstererek kısa sürede şöhrete kavuşmuştur.Hicri 990/1582 yılında İstanbul'a gitmiştir. O sırada açık bulunan 40 akçe yevmiyelik bir müderrislik için Anadolu Kazaskeri Zekeriya Efendi'[4]nin (1001/1593) huzurunda, hemşehrisi ve sınıf arkadaşı Ethem Efendi oğlu Şeyhi Efendi ile Kırmanizade Mehmed Efendi gibi seviyeli alimlerle imtihana girmiştir. Çeşitli ilimlerdeki üstünlüğünü ve liyakatını ispat etmiştir.[5]

'Ayşî Mehmed Efendi bir süre sonra müderrislikten ayrılarak inzivaya çekilmiştir. İnziva hayatı müddetince ilimle meşgul olmuş, bir çok eser te'lif etmiştir. Te'lif etmiş olduğu eserlerin ilmi mükafatı olarak Tire'deki İbn-i

---

[1] Cahit Baltacı, **XV-XVI. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, s. 101, 102, 288, 310.

[2] Ataullah Efendi: Aydın Sancağına bağlı Birgi kasabasındandır. Rüstem Paşa Medresesi'nden sonra Şehzade Selim'e hoca olarak tayin edilmiş, II. Selim padişah olunca Ataullah Efendi'yi yanına almıştır. Şöhreti gün geçtikçe artan Ataullah Efendi 5 yıl kadar ulema ve Ekâbire merci olmuştur. 979/1571 yılında vefat eden Ataullah Efendi'nin cenazesini Şeyhü'l-İslam Ebussuud Efendi kıldırmıştır. Bkz. Peçevî, **Tarih**, I, 458; Selaniki, **Tarih**, s. 42.

[3] Baltacı, Cahit, **XV-XVI. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, s. 80.

[4] Zekeriya Efendi: Müderrislik ve kadılık etmiş, Rumeli ve Anadolu kazaskerliklerinde bulunmuş, 1000/1592'de şeyhü'l-İslam olmuştur. Tefsir ve fıkıha ait eserleri vardır. Geniş bilgi için bkz. Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/II, 456.

[5] Atâî, **Zeyl-i Şakâik-ı Nu'mâniyye**, II, 523; Bursalı M. Tahir, **Aydın Vilayetine Mensub Meşayıh**, s. 68; **Osmanlı Müellifleri**, I, 258, 366; Faik Tokluoğlu, **Tire'de Yetişen Alimler**, s. 29.

Melek medresesi müderrisliğine tayin edilmiştir. Bu feyizli medresede bir kaç sene ders okutmak ve eser yazmakla meşgul olmuştur.[1]

**c- Ölümü:**

Hayatını ilim ve maarife hizmetle geçiren ʿAyşî Mehmed Efendi, hayatının son yıllarını İbn-i Melek Medresesi'nde ders okutmak ve eser te'lif etmekle geçirmiştir. Daha sonra bir iş için İstanbul'a gitmiş ve orada vefat etmiştir.

"Oldu ʿAyşî cenanda vasılı ʿAyş" mısrasında delaleti olan 1016/1607 yılında ölen ʿAyşî Mehmed Efendi Edirne kapısı haricindeki Emir Buhari zaviyesinin yanına defnedilmiştir.[2]

**d- İlmi ve Edebi Şahsiyeti:**

ʿAyşî Mehmed Efendi'nin ilmi ve edebi yönü ile ilgili kaynaklarda fazla bilgi bulamıyoruz. Ancak onun hayat hikayesini anlatırken bu yönüne az da olsa değinmiştik. Orada II. Selim'in hocası ʿAtāullah Efendi'den ders alıp tahsilini ikmal ettikten sonra Bayındır Hacı Sinan Medresesi Müderrisliği'ne tayin edildiğini, burada ilmi üstünlüğünü göstererk kısa zamanda şöhrete kavuştuğunu, daha sonra 990/1582 yılında İstanbul'a giderek Anadolu Kazaskeri Zekeriyya Efendi'nin huzurunda imtihana girdiğini, çeşitli ilimlerdeki üstünlüğünü ve liyakatini ispat ettiğini zikretmiştik.[3]

Hayatının büyük bir kısmını müderris olarak geçiren müellifimiz daha sonra bu meslekten ayrılarak inzivaya çekilmiş, bu arada ilimle ve eser te'lif etmekle meşgul olmuştur. ʿAyşî Mehmed Efendi ilmi ve edebi kudretinin göstergesi olan eserlerinin çoğunu bu dönemde yazmıştır. Bu dönemde tefsir, fıkıh, kelam, belagat, tasavvuf, lugat v.b. bir çok ilim dalına ait çeşitli eserler

---

[1] Bursalı M. Tahir, **Aydın Vilayetine Mensub Meşayıh**, s. 68; **Osmanlı Müellifleri**, I, 366; Faik Tokluoğlu, **Tire'de Yetişen Alimler**, s. 29; Cahit Baltacı, **XV-XVI. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, s. 101.

[2] Bursalı M. Tahir, **Aydın Vilayetine Mensub Meşayıh**, s. 69; Faik Tokluoğlu, **Tire'de Yetişen Alimler**, s. 30. Tüm kaynaklarda Ayşi Mehmed Efendi'nin ölümü 1016/1607 olarak zikredilmesine rağmen Osmanlı Müellifleri'nde 1061/1650 olarak zikredilmektedir. Bu yanlışlığın bir müstensih hatası olduğunu zannediyoruz.

[3] Bursalı M. Tahir, **Aydın Vilayetine Mensub Meşayıh**, s. 68-69.

kaleme almıştır. Ama ne yazık ki bu eserlerin çoğu bugün elimizde mevcut değildir. Mevcut olan eserleri incelendiğinde ʿAyşî Mehmed Efendi'nin ilmi ve edebi kudretinin ne kadar yüksek olduğu açıkça ortaya çıkmaktadır.[1]

ʿAyşî Mehmed Efendi'nin yaşadığı devir itibarıyla da kendisine değer atfeden bir yönü vardır. Yukarıda da bahsettiğimiz gibi bu devirde Devletin siyasi ve iktisadi çözülmelerine paralel olarak ilmiye teşkilatında da bozulmalar başgöstermeye başlamıştı. Yine bu dönemde genel manada ilmi bir durgunluk olup te'lif edilen eserlerin sayısı tercüme, şerh ve ta'lik eserlere nazaran azdı. Böyle bir devirde yetişen ʿAyşî Mehmed Efendi ilmi ve edebi şahsiyetinin üstünlüğüyle tebarüz etmiş; muhtelif medreselerde müderrislik yapmış, talebe yetiştirmiş ve bir çok eser te'lif etmiştir. Bu da ona ayrı bir değer kazandırmıştır.[2]

Bütün bunlarla beraber ʿAyşî Mehmed Efendi'nin ilmi ve edebi şahsiyetini ortaya koyan belgelerden biri de müstensihlerin onun hakkında yazdıkları methedici sözlerdir. ʿAyşî Mehmed Efendi'nin eserlerinden el-Müneḳḳaḥōtü'l-Meşrūḥa adlı eserini istinsah eden Ahmed b. Mustafa onun hakkında şu ifadeleri kullanmaktadır:

... قد تمت النسخة الشريفة والمتن اللطيف. من مصنفات العالم العامل والبحر الكامل. صاحب التقرير والتحرير. العارف التحرير الشهير. بعيشي محمد أفندي رحمة الله عليه رحمة واسعة ....[3]

---

[1] Bursalı M. Tahir, **Osmanlı Müellifleri**, I, 258, 366.

[2] Uzunçarşılı, **Osmanlı Tarihi**, III/II, 490.

[3] ʿAyşî Mehmed Efendi, **el-Müneḳḳaḥōtü'l-Meşrūḥa**, Süleymaniye ktp. Carullah blm., no: 1354, 916, İst. Ahmed b. Mustafa.

## ʿAYŞÎ MEHMED EFENDİ'NİN ESERLERİ:

ʿAyşî Mehmed Efendi'nin çeşitli ilim dallarına ait te'lif, şerh ve muhtasar eserleri bulunmaktadır. Tefsir, hadis, fıkıh, kelam, belagat, lugat, şiir, mantık v.b. değişik ilim dallarına ait eserler veren müellifin günümüze ulaşan eserleri pek azdır. Kaynaklarda zikredilen eserlerinden birkaç tanesi hariç diğer eserleri maalesef günümüze ulaşmamıştır. Bununla beraber ʿAyşî Mehmed Efendi'ye ait olup kaynaklarda zikredilmeyen eserleri de bulunmaktadır.[1] Yaptığımız araştırmalar sonunda bu eserleri tespit edip tezimizde zikrettik.

### A- ʿAYŞİ MEHMED EFENDİ'NİN MEVCUT OLAN ESERLERİ:

**1- el-Muḳni' (er-Risāletü'l-Mantıḳıyye) - (الرسالة المنطقية) المقنع :**

ʿAyşî Mehmed Efendi'nin mantık ilmine dair yazdığı muhtasar bir eserdir. Müellif eserinde mantığın tanımı, konusu; tasavvurlar kısmında delalet, beş tümel, tanımlar mevzularını işleyip tasdikat kısmında ise önermeler, önermeler arası ilişkiler ve kıyas gibi mantık konuları üzerinde durmaktadır.

Keşfü'z-Ẓünūn ve GAL'de zikredilmeyen bu eserin tek nüshası İzmir Milli Kütüphanesi no: 1489/4 (105b-118a, str: 19, ebad: 210x135 (140x60) mm, nesih, ist: 1138)'da bulunmaktadır. Eserin ʿAyşî Mehmed Efendi'ye ait olduğunu müstensihin metnin sonunda düştüğü şu kayıttan öğreniyoruz:

"تمّت الرسالة المنطقية الموسومة بالمقنع للفاضل الكامل عيشي التروي الأيديني طيّب الله ثراه الملك الباري ..."

Metin kırmızı çizgiyle çevrili olup kenarında haşiye ve dipnotlar yer almaktadır. Konu başlıklarını kırmızı mürekkeple belirten müstensih örnek olarak verilen önermelerin üst tarafını kırmızı mürekkeple çizmiştir. Sırtı kırmızı, kapakları siyah deri ile kaplı mukavva bir cilde sahiptir. Metnin sonuna düşülen kayıttan nüshanın İsmail b. Ömer tarafından 1138 (1725) tarihinde istinsah edildiğini öğreniyoruz.

---

[1] Ayşi Mehmed Efendi'ye ait olup kaynaklarda zikredilmeyen eserler şunlardır: **el-Muḳni' (er-Risāletü'l-Mantıḳıyye), Şerhu Hadisi "inneme'l-A'mālu bi'n-Niyât".**

Baş kısmı:

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لمن لا يصل الى كنهه الأفكار، والصلاة والسلام على أفضل الرسل واله الأخيار. وبعد فهذه رسالة من علم الميزان الموسومة بالمنطق، لكونه مظهرا للنطق والإدراك. وهو علم يعرف به صحيح الفكر عن فاسده...

Son kısmı:

.... والمشاغبة نحو: فلان يطوف بالليل وكل من يطوف بالليل زاهد. فإن في الاستدلال بالعلامة يشبه الظنيّ، وهو كل من يطوف بالليل فهو سارق فكون الطواف للذهد وهميّ لا ظنيّ. ومن الوهمية الكاذبة، نحو: ان وراء العالم فضاء لايتناهى. وهذا ان قوبل بها الحكم تسمى سفسطة، وان قوبل بها الجدلي تسمى مشاغبة، وليكتف بهذا القدر.

**2- Şerḥ-u Hadîsi "İnneme'l-A'mālu Bi'n-Niyyât" (شرح حديث "إنما الأعمال بالنيات"):**

Keşfü'z-Ẓünūn ve GAL'de zikredilmeyen bu eser İzmir Milli Kütüphanesi no: 1132/9 (41b-51b, str: 21, eb: 200x150 (150x85) mm, ta'lik, tlf: 1054)'de bulunmaktadır.Eserin ʿAyşî Mehmet Efendi'ye ait olduğunu metnin sonundaki şu ibareden anlıyoruz:

"ألّفها عيشي رحمه الله تعالى تاريخ سنة ١٠٥٤."

Nüshanın kim tarafından istinsah edildiği bilinmemektedir. Bölümleri kırmızı mürekkeple yazılan nüshanın kenarlarına çok nadir olarak haşiye düşülmüştür. Nüsha sudan zarar görmüş ve dağınık fasiküller halindedir. Kısmen tamir görmüştür.

Eserin başında hadisin tam metnini veren müellif hadis hakkındaki değerlendirmelerini "Bahis" başlığı altında sekiz bölüme ayırmıştır.

بحث الراوي: Müellif hadisin zikredildiği kaynakları sıralamakta, faydalarının ve öneminin tartışılmaz olduğunu ifade etmektedir.

بحث الإعراب: Hadisi i'rab yönünden tahlil etmektedir.

بحث البلاغة: Hadisi belağat yönünden incelemekte, ihtiva ettiği sanatları saymaktadır.

بحث الشرح: Meşru ve ihtiyari bir ibadetten ancak niyet sayesinde sevaba veya ikaba nail olunacağını, hadisi merkez alarak açıklamaktadır.

بحث الأحكام: Müellif hadisten çıkardığı hükümleri zikretmektedir.

بحث السؤال: Bu hadise yöneltilebilecek muhtemel soruları "فإن قلت" diyerek sormakta ve cevabını "قلت" diyerek vermektedir.

بحث الفائدة: Hadisten çıkardığı sonuçları maddeler halinde vermektedir.

Baş kısmı:

بسم الله الرحمن الرحيم، وبه العناية.

الحديث الأول، إنما الأعمال بالنيات وإنما لكل إمرئ ما نوى فمن كانت هجرته الى الله تعالى والى رسوله فهجرته الى الله ورسوله ومن كانت هجرته الى دنيا يصيبها او إمرأة يتزوّجها فهجرته الى ما هاجر اليه. بحث الراوي ...

Son kısmı:

.... بل هو المعصية في الحقيقة، وقد قال - ء م - في الحديث ما لم تعمل او تكلم او على قول مقاتل من انها نزلت فيمن يتولى الكافرين من المؤمنين، يعني والا تعلنوا ما في انفسكم من ولاية الكفار او تسروه يحاسبكم به الله تم، الفها عيشي رحمه الله تعالى تاريخ سنة ١٠٥٤.

### 3- Rūḥu'ş-Şurūḥ (روح الشروح):

Sadece Îḍāhu'l-Meknūn'[1]da zikredilen bu eser İmam-ı Azam Ebu Hanife'nin sarf ilmine ait Maḳsûd[2] adlı eserine yapılan şerhlerdendir. ʿAyşî Mehmed Efendi eserin girişinde te'lif sebebini açıklarken Maksûdu arkadaşlarının ve kardeşlerinin öğretimine layık bir şekilde şerhetmeye gayret ettiğini zikretmektedir. Ayrıca müellif bu eserin adının "Rûḥu'ş-Şurûh" olarak kendisi tarafından konulduğunu da belirtmektedir.

---

[1] İsmail Paşa b. Muhammed, **Îdahu'l-Meknūn fi'z-Zeyli ʿalā Keşfu'z-Zünūn ʿan Esmāi'l-Kütübi ve'l-Fünūn**, I-II, Neşr. Rıfat Kilisli, MEB., İstanbul 1947, I, 586.

[2] ʿAyşî Mehmed Efendi Rûhu'ş-Şurûh adlı eserinin girişinde Maksûd'un İmam-ı Azam Ebu Hanife'ye ait olduğunu zikretmektedir. Buna uygun olarak İmam-ı Birgivî de "İm'ānü'l-Enzâr" adlı Maksûd'un üzerine yaptığı şerhte eserin Ebu Hanife'ye ait olduğunu belirtmektedir. Buna karşılık Keşfu'z-Ẓünūn'da eserin başkalarına da nisbet edildiği ifade edilmektedir. Bkz. Birgivi Mehmed Efendi, **İm'ānu'l-Enzār**, Matbaa-i Âmire, İstanbul 1253, s. 40; Ayşî Mehmed Efendi, **Rūhu'ş-Şurūh**, Matbaa-i Âmire, İstanbul 1253, s. 131; **Keşfu'z-Ẓünūn**, II, s. 1806.

Rûhu'ş-Şurûh ʿAyşî Mehmed Efendi'nin şöhretini temin eden ve baskısı yapılan tek eseridir. İlk baskısı 1253/1837 yılında İstanbul'da Âmir Matbaası tarafından yapılan eser daha sonra aynı matbaa ve değişik matbaalar tarafından bir kaç baskısı daha yapılmıştır. Ayrıca eserin Süleymaniye ve diğer kütüphanelerde bir çok yazma nüshası mevcuttur.[1]

**4- Miftāḥu't-Tuḳā (مفتاح التقى) :**

Birgivî Mehmed Efendi (981/1573)'nin "Tarîḳatü'l-Muhamme- diyye" adlı eserinin muhtasarıdır. Keşfu'z-Ẓünūn, Hediyyetü'l-ʿĀrifin ve GAL'[2]de zikredilen bu eserin tek nüshası Süleymaniye Kütüphanesi Reîsü'l-Küttāb bölümü numara 507 (31y. str. 207x143, 153x78 mm, Nesih, Ali b. Ahmed, 1144 h.)'de bulunmaktadır.

ʿAyşî Mehmed Efendi kitabının girişinde bu eseri yazmaya sevkeden sebepler arasında Birgivî Mehmed Efendi'nin "Tarîḳatü'l- Muhammediyye" adlı eserinin anlaşılmadığını, bunun da Mehmed Efendi'nin dalgalı denize benzeyen ilminden kaynaklandığını zikretmektedir. Mevzular arasında kopukluk olduğunu belirten ʿAyşî Mehmed Efendi, Birgivi'nin her babta bol bol misal verdiğini ve bu yüzden ne demek istediğinin anlaşılmadığını ifade etmektedir.

Kaynaklarda "Telḫîsu't-Tarîḳati'l-Muhammediyye" olarak geçen bu eserin asıl adının "Miftāḥu't-Tuḳā" olduğu ve bu ismin müellif tarafından konulduğu eserin giriş kısmında belirtilmiştir.

Eser Ali b. Ahmed b. Ali Müslim b. Süleyman tarafından 1144/1731 yılında istinsah edilmiş olup mevzuları bab ve fasıl adı altında işlenmiştir.

## B-ʿAYŞÎ MEHMED EFENDİ'NİN KAYNAKLARDA ZİKREDİLEN ESERLERİ:

Daha önce zikredildiği üzere bir çok ilim dalına ait kıymetli eserler veren müellifin günümüze ulaşan eserleri pek azdır. Şaḳāiḳu'n- Nu'māniye,

---

[1] Bkz. Süleymaniye Kütüphanesi, no: 1246, 6038, 3121, 380.

[2] **Keşfu'z-Ẓünūn**, II, 1111; **GAL, Supl.**, II, 656; **Hediyyetü'l-ʿArifin**, II, 267.

Hediyyetü'l-ʿĀrifîn ve Osmanlı Müellifleri'nde isimleri zikredilen[1] bu eserlerin tarafımızdan yapılan araştırmalarda herhangi bir yazma nüshasına rastlanamamıştır.

Müellifin kaynaklarda zikredilen fakat günümüzde mevcut olmayan eserleri şunlardır:

1- Telḫis-u Ravzati'l-ʿUlemâ.[2]

2- Tefsir.[3]

3- Şerḥ-u Mülteḳa'l-Ebḥur.[4]

4- Lugāt.[5]

5- Usûl-ü Fıḳh.[6]

6- Şerḥ-u Vird-i Settâr.[7]

7- Ḥaḳâyıḳu'l-Usûl.[8]

8- Netâyicü'l-Ezhân mine'l-Kelâm.[9]

9- Şerhu Gülistān.[10]

---

[1] **Şeḳāiḳu'n-Nu'māniyye**, II, 523; **Hediyyetü'l-ʿĀrifîn**, II, 267; **Osmanlı Müellifleri**, I, 366.

[2] Hüseyin b. Yahya el-Buhâri ez-Zindeveystî (الزندويستي)'nin "Ravzatü'l-ʿUlemâ" adlı eserinin muhtasarıdır. Bkz. **Keşfu'z-Ẓünūn**, I, 928.

[3] Kur'an-ı Kerim'in yarısına kadarını tefsir etmiştir. Bkz. **Osmanlı Müellifleri**, I, 366.

[4] İbrahim b. Muhammed el-Halebî (956/1549)'nin Hanefi fıkhına ait "Multeḳa'l-Ebhur fi Furū'i'l-Hanefiyye" adlı eserinin şerhidir. Bkz. **Keşfu'z-Ẓünûn**, I, 454.

[5] el-Cevherî (303/1002)'nin "es-Ṣıhâh" adlı lugatinin bir muhtasarıdır. Katip Çelebi eserin Muhammed b. Ebi Bekr er-Râzî'nin "Muḫtâru's-Ṣıhâh" adlı eserinden daha faydalı olmasına rağmen şöhret bulmadığını ifade etmiştir. Eser Muḫtâru's-Ṣıhâh tarzında bir lugattir. Bkz. **Keşfu'z-Ẓünûn**, II, 1073.

[6] **Şeḳāiḳu'n-Nu'māniyye**, II, 523; **Hediyyetü'l-ʿĀrifîn**, II, 267; **Osmanlı Müellifleri**, I, 366.

[7] **A.g.e.**, a.y.

[8] **A.g.e.**, a.y.

[9] **A.g.e.**, a.y.

[10] Sa'di Şirazî (691/1291)'nin "Gülistân" adlı meşhur eserinin şerhidir. **Keşfu'z-Ẓünûn**, II, 1504.

## el-MÜNEḲḲEḤÂTÜ'l-MEŞRÛḤA fi'l-MEÂNÎ ve'l-BEYÂN

### A- Te'lif Sebebi, Gayesi ve Tarihi:

el-Müneḳḳaḥâtü'l-Meşrūḥa'da eserin te'lif sebebi hakkında müellife ait hiç bir kayda rastlayamıyoruz. Ancak eserine koyduğu isimden, muhteviyatından ve konuları işleyiş tarzından maksadının belağat konusunda özlü, doğru ve düzenli bilgiler veren bir eser yazmak olduğunu anlıyoruz.

Eserin tam adı "el-Müneḳḳaḥâtü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānī ve'l-Beyān"dır. ʿAyşî Mehmed Efendi bu adı eserin içeriğini ifade etmek maksadıyla vermiştir. Tenḳîḥ (تنقيح) kelimesi sözlükte; düzeltmek, yazıyı gözden geçirmek, eksiklerini gidermek, sözün iyisini kötüsünden ayırmak, iyisini seçmek anlamlarına gelmektedir.[1] Bundan anlaşılıyor ki, müellif eserini Meʿânî ve Beyân konusunda özlü, sağlam, derli-toplu bilgiler vermek maksadıyla kaleme almıştır.

Ayrıca eserin içeriğini ve mevzuları işleyiş tarzını incelediğimizde de aynı kanaate varıyoruz. Belagata ait mevzuları düzenli ve muhtasar bir şekilde işlediğini ayrıntıya yer vermediğini görüyoruz.[2]

Müellifin müderris olduğunu gözönünde tutarsak eserini neden muhtasar olarak yazdığını anlamakta güçlük çekmeyiz. Kanaatimiz o ki; müellif eserini talebelerin istifadesine yönelik olarak kaleme almıştır. Eser incelendiğinde seviyesinin yüksek olduğu, yüksek seviyedeki öğrencilere yönelik olduğu görülecektir. Bu yönüyle belağat hakkında belli bir birikime sahip olmayanların eserden istifade etmeleri bir hayli zor gözükmektedir.

ʿAyşî Mehmed Efendi her ne kadar talebelerin istifadesine sunmak amacıyla kaleme almış olsa da eser maalesef ders kitabı olarak şöhret bulamamış ve medreselerde okutulmamıştır.[3]

---

[1] **Kitābu'l-ʿAyn**, III, s. 50; **Tehẕîbü'l-**Luga, IV, 65; Lisānü'l-**ʿArab**, II, s. 625; **Tācu'l-ʿArūs**, II, 242; **el-Mu'cemu'l-Vasît**, Çağrı Yayınları, İstanbul ts., s. 944.

[2] Bkz. Metnin tamamı.

[3] Uzunçarşılı, **Osmanlı Devleti'nde İlmiyye Teşkilatı**, s. 21; Cahit Baltacı, **Osmanlı Medreseleri**, s. 35-43.

Eserin te'lif tarihiyle ilgili hiç bir bilgiye rastlayamıyoruz. Ne var ki, müellifin hayatını incelerken onun hayatının belli bir döneminde inzivaya çekildiğini ve eserlerini te'lif etmekle meşgul olduğunu belirtmiştik. Bu inziva süresi tahminen 990/1582'den vefat etmiş olduğu 1016/1607 yılına kadar sürmüştür.[1] ʿAyşî Mehmed Efendi el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa adlı eserini bu süre içinde te'lif etmiştir.

**B- Muhtevası, Tertibi ve Metodu:**

ʿAyşî Mehmed Efendi kitabının önsözünde eserinin içeriğini şu ifadelerle özlü bir şekilde açıklamaktadır:

"وبعد فهذه رسالة على مقدمة ومقاصد ثلثة وخاتمة".[2]

Müellif eserini bir mukaddime, üç maḳṣad[3] ve bir hatimeden oluşturmuştur.

Mukaddimede Fesahat ve belagat hakkında umumi bilgi veren müellif bu kavramları değişik alt başlıklara ayırarak incelemektedir. Örneğin:

"امّا المقدمة فللفصاحة والبلاغة، فالفصاحة تكون للفظ واللافظ. والأولى للمفرد والمركب، فما للمفرد ..."[4]

"Mukaddimeye gelince fesahat ve belağat hakkındadır. Fasih olma durumu hem söz hem de sözü söyleyen için geçerlidir. Birincisi (söz) müfred (kelime) ve mürekkeb (cümle) olmak üzere ikiye ayrılır. Müfred için olan ..."

Müellif genelde bu tarz eser veren müelliflerin yaptığı gibi mukaddimeyi Fesahat ve Belağat diye ayırdıktan sonra Fesâhat'in lafız (kelime) ve lâfız (konuşan) hakkında olduğunu, lafzın da müfred ve mürekkeb olmak üzere ikiye ayrıldığını ifade etmiştir. Daha sonra bunların örnekli açıklamalarına geçmiştir.

Mukaddimeden sonra eserin en hacimli kısmı olan belagatın üç temel konusunu Meani, Beyan ve Bedi konularını ele almış, "Maḳṣad" başlığı altında özlü bir şekilde incelemiştir. Örneğin maksatlara şöyle başlamaktadır:

---

[1] Bkz. Tez, s. 13.

[2] Tez Metin, s. 1.

[3] Müellif "maḳṣad" kelimesini belağatın üç ilmi olan meani, beyan ve bedi' ilimleriyle ilgili konu başlığı olarak kullanmıştır. Örneğin: Birinci maksad; Meani ilmi...

[4] Tez Metin, s. 1.

"واما المقاصد: فـالفنون الثلثـة، المقصـد الأول علـم المعـاني .... وفيـه ثمانيـة منازل، المنزل الأول احوال الإسناد ...."[1]

"Maḳṣadlara gelince; üç ilimdir. Birinci maḳṣad ilmi meanidir... Bu bölümde sekiz "menzil" vardır. Birinci menzil isnadın halleri hakkındadır..."

Maḳṣatları da kendi içinde "menzil" başlığı altında bölümlere ayırmıştır. Birinci maḳṣat'ta Meani ilmini ele alan müellif bunu sekiz menzile ayırmıştır. Bu menzillerde isnad, müsned, müsnedün ileyh, inşā, kasr, vasl ve fasl, icāz ve itnāb gibi konuları işlemiştir.

Menzilleri de kendi içinde değişik alt bölümlere ayırmış, konu başlıklarını "أمّا" ile belirtmiştir. Örneğin:

"المنزل الثالث احوال المسند: اما تركه فلما مرّ من نكات الحذف ..."[2]

"Üçüncü menzil müsnedin halleri hakkındadır; Daha önce geçen hazif nüktelerinden dolayı terkedilmesine gelince..."

İkinci maḳṣat'ta Beyan ilmine yer veren müellif Teşbih, Hakîkāt-mecāz ve Kināye konularını üç menzil altında işlemiştir.

Üçüncü maḳṣat'ta ise Bedi ilmini incelemiş olup iki menzile ayırmıştır:

Birinci menzil Tıbāḳ, İrṣād, Tevriye, Leff-ü Neşr v.b. diğer sözü manen güzelleştirici unsurlardan, "المحسنات المعنوية" den bahsetmektedir.

İkinci menzilde ise Cinās, Secî, Ḳalb, Teşrî' v.b. diğer lafzı güzelleştirici unsurlardan "المحسنات اللفظيّة" den bahsetmektedir.

Hatimeye gelince; müellif bunu üç makama ayırmıştır:

Birinci makamda şiir hırsızlıklarından bahsetmiştir.

İkinci makamda "İḳtibās ve Taẓmîn"[3]den bahsetmiştir.

---

[1] Tez Metin, s. 4.

[2] Tez Metin, s. 21.

[3] İḳtibās: Fikri kuvvetleştirmek ve sözü güzelleştirmek maksadıyla ayet ve hadislerden bazısını (ayet ve hadis olduğuna işaret etmeden) almaktır.

Tazmin: Şairin başkalarının şiirlerinden bir beyit veya mısraı kendi şiirine katmasıdır.

Bkz. Tāhiru'l-Mevlevi, Edebiyat Lugatı, Enderun Kitabevi, İstanbul 1973, s. 61, 150; Rabiha Çelebi - Nasrullah Hacımüftüoğlu, Teshilü'l-Belāğa, Anadolu Matbaası, İzmir 1996, s. 46, 48.

Üçüncü makamda ise konuşanın sözünü lafız ve mana bakımından güzelleştirmeye çalışması gerektiği yerlerden bahsetmiştir.

Eserde örnek verirken özellikle ayetlerden ve eski Arap şiirinden yararlanan müellif hadis ve emsale çok az yer vermiştir. 200'ü aşkın ayet ile 170'i aşkın beyiti örnek olarak kullanırken, eserinde yer verdiği hadis ve mesellerin toplam sayısı 20'yi geçmemektedir. Müellif verdiği ayet, hadis, şiir ve mesellerin kaynağını belirtmeyip bazı ayetlerin sonuna "الآيـة" lafzını getirmiştir.

Eserinde belağata ait mevzuları özlü bir şekilde anlatan müellif ayrıntıya girmeden konuya ait örneği verir. Örneğin, müellif "hatime" bölümünde işlediği "el-akd" konusunda şunları zikretmektedir:

وأمّا العقد فنظم نثر بلا إقتباس كقوله:

ما بال من اوّله نطفة وجيفة آخره يفخر[1]

"Ákd'a gelince, hiçbir yerden alıntı yapmadan nesrin nazım olarak söylenmesidir. Örneğin: Öncesi bir damla sonrası da bir cesed (leş) olana ne oluyor da kibirleniyor?" Görüldüğü üzere müellif burada mevzuyu özlü bir şekilde anlattıktan hemen sonra örneğini zikretmiş ve konuyu tamamlamıştır.

Müellif bazen konuyu işlerken mevzunun daha iyi anlaşılabilmesi için konuyla direk alakası olmayan "فائدة" başlığı altında ek bilgiler verir. Örneğin, meani ilminin konularından olan "el-vasl ve'l-fasl"ı işlerken hayal, vehm ve buna benzer beyne ait çeşitli fonksiyonlardan bahsetmiş, konunun daha iyi anlaşılabilmesi için beyit hakkında genel bilgiler vermiştir:

فائدة: مثبتوا الحواس الباطنة قالوا في الدماغ بطون ثلثة، في مقدمة الأولى قوة الحس المشترك وفي مؤخره قوة الخيال ...."[2]

İç duyguları araştıranlar beyinde üç bölüm olduğunu söylemektedirler. Onlara göre ilk bölümde müşterek his, arka bölümde hayal gücü bulunmaktadır...."

---

[1] Tez Metin, s. 78.

[2] Tez Metin, s. 37.

Ayşî Mehmed Efendi'nin döneminden önce te'lif edilen eserlere baktığımızda el-Münekkahātü'l-Meşrūha'nın metod ve tertip yönüyle en fazla benzerlik gösterdiği eserin "Telhîsu'l-Miftāh" olduğunu görüyoruz. Eser Hatîb Kazvînî tarafından Sekkāki'nin "Miftāhu'l-Ulūm"unun üçüncü bölümünden ihtisar edilmiş olup -müellifin de önsözünde belirttiği gibi- gerek tertip itibarıyla, gerekse değişik ilave ve izahlarla eserin ikmali yoluna gidilmiştir.[1] Mukaddime ile başlayan daha sonra sırasıyla belagatın temel konuları olan Meani, Beyan ve Bedî'i işleyen Kazvînî eserini hatimeyle tamamlamıştır. Mukaddimede belagat hakkında genel bilgiler verdikten sonra Meani, Beyan ve Bedi' konularını yukarıda gösterdiğimiz tertibe yakın olarak işlemiş, hatimede de aynı konulara yer vermiştir. Bu durumun daha açık bir şekilde görülebilmesi için bir kaç örnek vermek istiyoruz.

Kazvînî Meânî ilmini işlerken önce meani ilmini tarif etmekte, daha sonra bu ilmin bölümlerini sıralayarak açıklamalara geçmektedir. Örneğin:

"... الفن الاول علم المعاني وهو علم يعرف به احوال اللفظ العربي التي بها يطابق مقتضى الحال وينحصر في ثمانية ابواب. احوال الإسناد النحوي، احوال المسند اليه احوال المسند، احوال متعلقات الفعل، القصر، الانشاء، الفصل والوصل، الايجاز والاطناب والمساوات. لأن الكلام إمّا خبر او انشاء ...."[2]

"Birinci ilim meani ilmidir. Meani ilmi, muktezayı hale mutabık olan Arapça lafzın hallerini sayesinde bildiğimiz ilimdir. Sekiz bölümde toplanır: İsnādın, müsnedin ve müsnedün ileyhin halleri, fiilin müteallikatının halleri, kasr, inşā, fasl ve vasl, îcāz-itnāb-müsāvāt. Çünkü söz ya haberdir, ya inşadır..."

Buna benzer olarak 'Ayşî Mehmed Efendi de Meâni ilmini işlerken önce tarifini veriyor, sonra bölümlerini açıklamaya geçiyor. Örneğin:

"... المقصد الأول علم المعاني وهو علم يعرف به ايراد اللفظ على وجه يقتضيه المقام وفيه ثمانية منازل. المنزل الأول احوال الإسناد وهو إما للخبر او الإنشاء..."[3]

---

[1] el-Kazvînî, **et-Telhîs**, s. 4-5.

[2] el-Kazvînî, **a.g.e.**, s. 12-13.

[3] Tez Metin, s. 4.

"Birinci maḳṣād ilmi meanidir: Sözün makamın gerektirdiği şekilde nasıl söyleneceğini gösteren ilimdir. Sekiz menzile (bab)a ayrılır. Birinci menzil: İsnadın halleridir; Bu ya haber , ya inşā olur..."

Yine Ḳazvînî Bedi' ilminin mevzularından olan "Tevriye"yi işlerken önce hakkında bilgi vermekte, sonra örneğini zikretmektedir. Örneğin:

"..... ومنه التورية ويسمى الإبهام ايضا وهو أن يطلق لفظ له معنيان قريب وبعيد ويراد به البعيد، وهي ضربان: مجرّدة وهي التي لا تجامع شيئا مما يلايم القريب نحو: الرحمن على العرش استوى ومرشّحة نحو والسماء بنيناها بأيد ..."[1]

"Bedi' sanatlarından biri de tevriyedir. Aynı zamanda "ibhām" olarak da adlandırılır. Uzak ve yakın iki anlamı olup cümlede uzak manası kastedilen lafızdır. İki kısımdır: Mücerred; Yakın anlamına uygun bir ipucu ihtiva etmeyen tevriyedir. Örneğin: Rahman arşa istiva etmiştir. Müreşşeḥa: Göğü ellerimizle biz kurduk..."

'Ayşî Mehmed Efendi de bu konuyu işlerken aynı yolu takip etmektedir. Örneğin:

"..... ومنها التورية وهي ان يراد بلفظ معناه البعيد وتسمى إبهاما لإلقائها معنى القريب في الوهم وهي مرشحة ان جامعت شيئا مما يلايم المعنى القريب نحو: والسماء بنيناها بأيد أي قدرة..."[2]

"Bedi' sanatlarından biri de tevriyedir. Tevriye; lafzın uzak manasının kestedilmesidir. Yakın manasını çağrıştırdığından dolayı "ibham" olarak da isimlendirilir. Eğer yakın manaya uygun bir şeyle aynı anda bulunursa Müreşşeḥa'dır. Örneğin: Semayı ellerimizle biz kurduk..."

**C- Kaynakları ve Emsali Arasındaki Yeri:**

el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa'da müellifin hangi kaynaklardan istifade ettiğine dair hiç bir kayda rastlayamıyoruz. Ancak bir önceki bölümde değindiğimiz gibi el-Müneḳḳaḥāt'ın metod ve üslup yönüyle Ḳazvînî'nin Telḫîsü'l-Miftāḥ adlı eseriyle çok yakın bir benzerlik arzettiğini zikretmiştik. Bazı takdim ve tehirler dışında Ḳazvînî ile hemen hemen aynı mevzuları

---

[1] el-Ḳazvînî, **et-Telḫîs**, s. 140.

[2] Tez Metin, s. 60.

işleyen ʿAyşî Mehmed Efendi'nin ismen zikretmemiş olsa da Telḫîsü'l-Miftāḥ'dan büyük ölçüde istifade ettiği kanaatindeyiz.

Bunun yanısıra müellifin Sekkākî'nin eserinden de yararlandığını ve görüşlerine yer verdiğini görüyoruz. Örneğin "ḳasr" konusunda Sekkākî'den naklen şöyle demektedir:

"وجعل السكاكي القصر في شَرٌّ أَهَرَّ ذا نابٍ نوعيا أي شَرٌّ فظيع عظيم..."[1]

"Sekkākî, "şer köpeği havlattı" örneğindeki ḳasrı "ḳasrı nevî" kabul edip; yani çirkin, büyük bir şer diye açıkladı.

ʿAyşî Mehmed Efendi'nin Sekkākî ve Ḳazvînî dışındaki belagatçılardan istifade edip edemediği, etmiş ise ne ölçüde istifade ettiğini belirlemek bir hayli güçtür. Çünkü hicri VIII. asırda müstakil bir ilim haline gelen belagat bu asırdan sonra duraklama sürecine girmiş ve belagatçılar tarafından her hangi bir ilave yapılmaksızın aynı mevzularla işlenmiştir.[2] Bu yönüyle ʿAyşi Mehmed Efendi'nin hangi belagatçılardan, ne ölçüde yararlandığını tespit edebilmek güçtür. Bununla beraber o asırlarda temayüz eden ve ʿAyşî Mehmed Efendi'nin yararlandığını tahmin ettiğimiz belagatçılardan bir kaç tanesini zikretmek istiyoruz. İbnü'l-Esîr (637/1239), el-Meselü's-Sāir fi Edebi'l-Kātib ve'ş-Şāir; İbn Ebi'l-İsba' el-Mısrî (654/1256) Bedu'l-Ḳur'ān, et-Taḥriru't-Taḥbîr fi Ilmi'l-Bedî'; Yahya b. Hamza el-Alevî (749/1348) et-Ṭırāzu'l-Mütezamḿin li Esrāri'l-Belāga ve ʿUlūm-i Ḥaḳāiḳi'l-İ'cāz.

ʿAyşî Mehmed Efendi'nin eserinde 200'ü aşkın ayet ile 170'i aşkın beyit olduğunu bir önceki bölümde belirtmiştik. Şiirlerin kime ait olduğunu belirtmeyen müellifin eserinde 70'i aşkın şaire ait şiir örneği görülmektedir. Esas itibarıyla diğer benzeri eserlerde de görülen örnekler olup Cahiliyyun, Muhadramun, İslamiyyun, Muhdesun dönemi şairlerine aittir. Muhdes şairlere ait şiirlerin eserde daha fazla yer aldığı da gözden kaçmamaktadır. Kaynaklardan adlarını tespit ettiğimiz bu şairlerin hepsinin isimlerini saymak

---

[1] Tez Metin, s. 16.

[2] Hicri VIII. asrın ortalarında başlayan duraklama süreci diğer ilim dallarında olduğu gibi Belagat ilimlerinde de başgöstermiştir. Bu dönemde belagat adına yapılan çalışmalar Telḫîsü'l-Miftāḥ adıyla düzenlediği kitap üzerine yazılan şerh, haşiye ve ta'likat şeklinde olmuştur. Bkz. Kılıç Hulusi, **TDVİA**, V, 382.

sözü uzatacağından biz burada müellifin eserinde şiirleri diğerlerine oranla daha fazla yer tutan şairlerin adlarını vermekle yetinmek istiyoruz.

İmriü'l-Ḳays (m. 530)[1]

Nābiğatü'z-Zübyānî (m. VI. asır)[2]

Züheyr b. Ebi Sülmâ (m. 611)[3]

ʿAmr b. Ma'dikerb (21/643)[4]

Ḫutay'e (30/650)[5]

Cerîr (110/728)[6]

Ferezdaḳ (114/732)[7]

Beşşâr b. Bürd (167/784)[8]

ʿAbbās b. Ahnef (192/808)[9]

Ebū Nuvâs (198/813)[10]

Ebu'l-ʿAtāhiyye (213/828)[11]

Ebū Temmâm (231/846)[12]

İbn Rûmî (283/896)[13]

Ebu ʿUbâde el-Buḥturî (284/897)[14]

---

[1] Tez. Metin, s. 1, 19, 45, 48, 63.
[2] Tez. Metin, s. 42, 48, 65.
[3] Tez. Metin, s. 60, 67.
[4] Tez. Metin, s. 55, 58.
[5] Tez. Metin, s. 74.
[6] Tez. Metin, s.75, 76.
[7] Tez. Metin, s. 3, 9, 10, 39, 76.
[8] Tez. Metin, s. 45, 66.
[9] Tez. Metin, s. 3, 53.
[10] Tez. Metin, s. 67, 73, 75.
[11] Tez. Metin, s.78.
[12] Tez. Metin, s.2, 44, 45, 57, 64.
[13] Tez. Metin, s.9, 47, 77.
[14] Tez. Metin, s.31, 48, 50, 59, 61, 67.

İbn Mu'tezz (296/908)[1]

Ebu't-Tayyib el-Mütenebbî (354/955)[2]

Ebu'l-ʿAlâ el-Maʿarrî (449/1149)[3]

Harîrî (516/1122)[4]

Kādî Errecânî (544/1149)[5]

Reşidüddîn el-Vatvât (573/1177)[6]

el-Müneḳḳaḥāt'ın emsali arasındaki yerine gelince:

Hicri IV. (X.) yüzyılın sonlarından VIII. (XIV.) yüzyıl sonlarına kadar devam eden dönem belagatın müstakil bir ilim halinde teşekkül etmeye ve terimlerinin belirmeye başladığı dönemdir. Bu dönemin sonlarına doğru yazılan eserler tamamen belagat ağırlıklı olup giderek bu ilmin Meani, Beyan ve Bedi'den ibaret olan klasik şeklini almıştır. Ancak VIII. (XIV.) yüzyılın ortalarında başlayıp XIII. (XIX.) yüzyıl sonlarına kadar devam eden bu uzun dönemde diğer bir çok ilim dalında olduğu gibi Belagat ilimlerinde de bir duraklama başgöstermiştir. Bu dönemde belagat adına yapılan çalışmalar Sekkākî'nin Miftāḥu'l-ʿUlūm'unun üçüncü bölümünden faydalanarak Ḫatîb el-Ḳazvînî tarafından Telḫîsü'l-Miftāḥ adıyla düzenlenen kitap üzerine yazılan şerh, haşiye ve ta'likat şeklinde olmuştur.[7]

İşte hicri X. asrın sonlarına doğru belagat ilminin durakladığı bir dönemde ʿAyşî Mehmed Efendi tarafından el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa gibi te'lif bir eserin kaleme alınmış olması onun bizatihi önemini ifade etmeye yeterlidir.

---

[1] Tez. Metin, s. 52.

[2] Tez. Metin, s.2, 3, 13, 17, 43, 46, 49, 62, 64, 66.

[3] Tez. Metin, s. 13, 30, 41, 60.

[4] Tez. Metin, s. 69, 70, 73, 77.

[5] Tez. Metin, s. 64, 70, 72.

[6] Tez. Metin, s. 48, 61.

[7] Hulusi Kılıç, **TDVİA**, V, 382.

Çünkü bu dönemde Belagat ilmi adına yapılan en önemli faaliyet şerh, haşiye ve ta'likattan ibaret kalıyordu.[1]

Bunun yanısıra el-Müneḳḳaḥāt'ın gerek metod ve üslub yönüyle, gerekse mevzularının düzenli tertibi yönüyle bu alanda yazılmış eserlerden daha seçkin olduğu kanaatindeyiz. el-Müneḳḳaḥāt'ten önce yazılmış ve elde bulunan aynı mevzudaki eserlerle yaptığımız kıyaslamalar neticesinde eserin üstünlüğünü açıkça müşahade etmekteyiz. Zira müellifin kaynaklarından olan Sekkākî'nin Miftāḥu'l-ʿUlūm'u ile Ḳazvînî'nin Telḫîsu'l-Miftāḥ'ı her ne kadar belagat ilminde önemli bir yere sahip olsalar da gerek belagatın tüm konularını özlü bir şekilde işleme, gerekse metod ve üslubunun güzelliği bakımından ʿAyşî Mehmed Efendi'nin eseriyle yer yer yaptığımız karşılaştırmalarda el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa'nın adı geçen eserlerden bizce daha derli toplu olduğu kanaati hasıl olmuştur.

ʿAyşî Mehmed Efendi belagat konularını maksatlara ve menzillere ayırarak okuyucunun daha kolay istifadesini sağlamıştır. Bu durum eserin muhteviyat bölümü incelendiğinde yakinen görülecektir. Konuları çok sade bir tarzla işleyen müellif mevzuyu muhtasar bir şekilde anlattıktan sonra örneklere geçmiş, sözü fazla uzatmamıştır.[2]

Ayrıca daha önceki bölümde müellifin eserini muhtasar bir ders kitabı olması gayesiyle yazdığını zikretmiştik. Eserin gerek belagatın tüm konularını muhtasar bir şekilde ele alması yönüyle olsun, gerekse metod ve üslubunun güzel ve kolay olması yönüyle olsun, emsaline nazaran talebeye daha faydalı olacağı kanaatindeyiz.

---

[1] Bu dönemde belagatla ilgili belli başlı eserler şunlardır: et-Taftazāni (792/1390), el-Mutavval ʿale't-Telḫîs, Muḫtasaru'l-Mutavvel: es-Seyyid eş-Şerif el-Cürcānî (816/1413), Ḥavāşi's-Seyyid ʿale'l-Mutavvel, Hasan Çelebi (886/1481), haşiye ala Şerḥi'l-Mutavvel, Ebu'l-Kāsım el-Leysî es-Semerkandî (888/1483) Hāşiyetü Ebi'l-Kāsım el-Leysi es-Semerkandî ʿale'l-Mutavvel; Abdulhakim es-Siyalkūtî (1067/1656) Ḥaşiye ʿale'l-Mutavvel; Kılıç, Hulusi, "Belağat", **TDVİA**, V, 382.

[2] Bkz. Tez, s.

**D- el-Münekḳaḥātü'l-Meşrūḥa'nın Nüshaları:**

el-Münekḳaḥātü'l-Meşrūḥa'nın altısı İstanbul kütüphanelerinde, ikisi İzmir Milli kütüphanede olmak üzere toplam sekiz nüshasını tespit edebildik.

**1- Metnin Tesisinde Kullanılan Nüshalar:**

**A- Carullah no: 1354:**

Süleymaniye Kütüphanesi Carullah bölümü no: 1354'te kayıtlı bulunan bu nüsha metin tesisinde esas aldığımız nüshadır. Hicri 1060/1650 tarihinde Ahmed b. Mustafa tarafından istinsah edilmiştir.[1]

Bu nüshayı esas olarak almamızdaki en önemli neden, mevcudlar içerisinde müellifin ölüm tarihine en yakını olmasıdır. Ayrıca metnin sonunda müstensih tarafından yazılan bir not da bunu esas nüsha olarak almamızda önemli derecede etkili olmuştur. Zira müstensihin notunda şu ifadelere yer verilmiştir:

"وقد كتبنا من النسخة التي قوبل (و) من التي قرئت على المصنف"

İbareden de anlaşılacağı üzere müstensih bu nüshayı müellife arzedilen nüshadan istinsah etmiştir. Yapmış olduğumuz karşılaştırmalar sonucunda da nüshanın diğer nüshalara nazaran daha güvenilir bir nüsha olduğu kanaatine vardık.

Nüsha meşin citle kaplı olup okunaklı bir ta'lik[2] ile yazılmıştır. Sayfalar 18-19 satır arasında değişmektedir. Kırmızı bir çizgiyle çevrili olan metnin konu başlıkları da kırmızı mürekkeple yazılmıştır. Metnin haşiyelerinde yer yer bazı dipnotlar düşülmüştür. Nüshanın haşiyelerinde bazı kurt yenikleri görülmüştür.

**B- İzmir no: 368:**

Metnin oluşturulmasında karşılaştırdığımız dört nüshadan biridir. Çalışmamızda ( أ ) ile gösterilmiştir.

---

[1] Bkz. Tez, Metin, s. 81.

[2] Kütüphane kayıtlarında nüshanın nesih hattıyla yazıldığı kaydedilmiştir. Lakin nüsha ta'lik ile yazılmıştır.

Metnin sonunda müstensih tarafından yazılan nota[1] göre nüsha Hasan b. Muhammed tarafından hicri 1094 yılında İznik'te yazılmıştır. 205x140 (135x70) mm ebadında olup 59 varaktır. Nüsha nesihle yazılmış olup her sayfada 17 satır vardır. Sırtı siyah deri, kapakları koyu yeşil bezle kaplı mukavva cildi vardır.

Konu başlıkları ile noktalama işaretleri kırmızı mürekkeple yazılmıştır. Noktalama işaretleri " ـــ " işaretiyle gösterilmiş, beyitlerin başlarına ve sonlarına nokta konulmuştur.

Metin kenarında ve satır aralarında haşiyeler bulunmaktadır.

**C- İzmir no: 919:**

Çalışmamızda ( م ) harfiyle gösterdiğimiz nüshadır.

Metin çok sade olup nesih hattıyla yazılmıştır. Nüshada hiç bir haşiye yoktur. İstinsah esnasında yapılan hata ve noksanlıklar sonradan haşiyelerde tamamlanmıştır. Noktalama işaretleri için kullandığı "ـــ" işaretini ilk bir kaç sayfada kırmızı diğer sayfalarda siyah mürekkeple yazmıştır.

Nüsha 54 varak olup satır sayısı 15-17 arasında değişmektedir. 215x150 (130x70) mm ebadında olan nüshanın koyu kahverengi meşin bir cildi vardır.

Sayfa kenarındaki sararmalardan sudan kısmen zarar gördüğü anlaşılmaktadır. Kısmen tamir görmüştür.

Metnin kim tarafından, nerede ve ne zaman istinsah edildiğine dair hiç bir bilgi yoktur.

**D- Laleli no: 2919:**

Süleymaniye Kütüphanesi Laleli bölümü no: 2919'da bulunan bu nüsha kütüphane kayıtlarında şöylece geçmektedir: (I-42 y., 19 st., 207x130, 135x55 mm, nesih)

Metnin oluşturulmasında karşılaştırdığımız dört nüshadan biridir. Çalışmamızda ( ل ) harfi ile gösterilmiştir.

---

[1] İbare için bkz. Tez, Metin, s. 81.

Bu nüshayı seçmemizin nedeni esas aldığımız nüshadan sonra diğer nüshalara göre daha sağlam ve daha düzenli olmasıdır. Metnin kenarına çok nadir olarak haşiye düşülmüştür. Nüsha güzel bir nesih ve düzenli sayfa biçimiyle daha da güzelleştirilmiştir.

Konu başlıklarını kırmızı mürekkeple yazan müstensih yer yer de noktalama işaretlerine yer vermiştir. Cildin sırtı deri, kapakları mukavvadır.

**2- Diğer Nüshalar:**

**A- Hacı Selim Ağa no: 1059:**

Üsküdar Hacı Selim Ağa Ktüphanesi'nde bulunan nüsha kütüphane kataloğunda şöyle geçmektedir:

(El-Münekkahātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿāni ve'l-Beyān, 207x130, 125x55 mm, 118 yk., 11st., ta'lik, Mustafa b. Muhammed, Medrese-i Hasan Paşa, Ebru kaplı mukavva dip kenarı kırmızı meşindir, muhaşşidir).

Kırmızı çizginin ortasında yer alan metnin etrafını haşiye ve dipnotlar kaplamaktadır. Bunun da dışını kırmızı bir çizgi daha çevrelemektedir. Nüshada yer yer kurt yenikleri mevcut olup sayfa kenarları sudan zarar görmüştür. Nüshada haşiyelere çokça rastlanmaktadır. Bazen bu haşiyeler satır aralarında bile görülmektedir. Ayrıca nüsha içinde yer yer -muhtemelen eserde verilen bilgiler yetersiz bulunduğu için- ilave açıklamalar fişlere yazılarak sayfalar arasına yerleştirilmiştir.

Nüshanın müstensihinin kim olduğu ve nerede yazıldığı hakkındaki bilgileri metnin sonunda müstensih tarafından yazılan şu ibareden anlıyoruz:

"قد وقع الفراغ من تحرير هذا الكتاب بعون الله الملك الوهاب ليلة عيد الفطر ليلة الجمعة في وقت التمجيد في مدرسة حسن باشا في قضاء كوشك من يد مصطفى بن محمد بن خير الدين افندي عفى الله عنه..."

Yukarıdaki metinde zikredildiği gibi, nüsha Köşk Kazasında Hasan Paşa Medresesinde Mustafa b. Muhammed b. Hayreddin Efendi tarafından yazılmıştır. İstinsah tarihi yoktur.

**B- Süleymaniye no: 914:**

Nüsha kütüphane kayıtlarında şu şekilde geçmektedir:

(190x80 bbxbb mm, 34-88 yk., 17st., bb. yz. Meşin cilt, nesih).

Nüshanın kim tarafından ne zaman ve nerede yazıldığına dair her hangi bir bilgi yoktur.

Kenarı koyu kırmızı, ortası koyu kahverengi, yer yer kurt yenikleri olan meşin bir cilde sahiptir. Metin çok temiz olup okunaklı bir nesihle yazılmıştır. Metnin kenarına yer yer haşiyeler düşülmüştür. Ana ve yan başlıkları kırmızı mürekkeple yazan müstensih, ayet, şiir ve hadislerin başları ile sonlarına şu işareti koymuştur: "ـــ". Sayfalar 17 satırdır.

**C- Laleli no: 2918:**

Süleymaniye Kütüphanesi Laleli bölümü no: 2918'de bulunmaktadır. Kütüphane kaydı şu şekildedir: (58 y., 17 st., 217x155, 140x67 mm, Nesih, Abdulaziz b. Abdusselam, 1067 h.)

Nüshanın sonunda şöyle denmektedir:

قد وقع الفراغ على يد الفقير الحقير المذنب المحتاج الى ربه الغفار عبد العزيز بن عبد السلام غفر الله له ولهما ولوالديهم ولإحوانه ولأقربائه ولأستاذه ولجميع المؤمنين والمؤمنات في سنة سبعين وستين الف.

Yukarıdaki ibareden de anlaşıldığı üzere nüsha 1067/1656 tarihinde Abdülaziz b. Abdusselam tarafından istinsah edilmiştir.

Ana ve yan başlıkları kırmızı mürekkeple yazan müstensih noktalama işaretlerini satırın üst tarafına "ـــ" işaretini koyarak göstermiştir. Özellikle ilk ve son sayfalarda yoğun haşiyelere yer verilmiş, hatta bu açıklamalar satır aralarına bile girmiştir.

Metinde hiçbir tahribat olmamasına karşılık sayfaların kenar kısımlarında sararmalar ve güve yenikleri görülmektedir. Koyu kahverengi meşin bir cildi vardır.

**D- Reisü'l-Küttab no: 1169/18:**

Süleymaniye Kütüphanesi kataloğunda geçen bu nüsha talebimiz üzerine araştırılmış, maalesef bulunamamıştır.

Nüshanın Kütüphane kaydı şu şekildedir:

(211-246 y., 19 st., 193x141, 150x75 mm, Ta'lik).

## SONUÇ

ʿAyşî Mehmed Efendi ve eseri "el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānî ve'l-Beyān"ın edisyon kritiği konusunda yaptığımız bu çalışmada şu sonuçlara varılmıştır:

1- ʿAyşî Mehmed Efendi'nin yaşadığı dönem kesin olarak tespit edilmiş ve bu dönem siyasi, iktisadi ve ilmi yönden incelenmiştir. Müellifin hayatı hakkında kaynaklarda bulunan bilgiler derlenerek toparlanmış ve genel hatlarıyla verilmeye çalışılmıştır. Bunun yanında ʿAyşî Mehmed Efendi'nin ilmi ve edebi kişiliği ortaya konmuştur.

2- Çalışmamızda ʿAyşî Mehmed Efendi'nin kaynaklarda zikredilen eserleri araştırılarak tespit edilmeye çalışılmış, mevcut olanlar tarafımızdan bizzat görülerek haklarında tanıtıcı bilgiler verilmiştir. Bununla beraber Ayşi Mehmed Efendi'ye ait olupta kaynaklarda zikredilmeyen "el-Muḳnî", "Şerḥ-u Ḥadîsî İnneme'l-Aʿmālu bi'n-Niyyat" gibi eserler tarafımızdan tespit edilerek tanıtılmıştır.

3- ʿAyşî Mehmed Efendi'nin tespitlerimize göre en önemli eserlerinden olan "el-Müneḳḳaḥātü'l-Meşrūḥa fi'l-Meʿānî ve'l-Beyān" adlı eseri tahkik edilerek ilim aleminin istifadesine sunulmak üzere hazırlanmıştır. Muhtasar bir ders kitabı olarak te'lif edilen eserin emsali arasında seçkin bir yere sahip olduğu kanaatına varılmıştır.

Belagatın tüm konularına yer veren müellif mevzuları muhtasar bir şekilde işlemiş ayrıntıya yer vermemiştir.

Okuyucunun daha kolay istifade edebilmesi amacıyla maksad ve menzil başlıkları altında tertib edilen eser metot ve üslup yönüyle son derece güzeldir.

Netice olarak diyebiliriz ki; ʿAyşî Mehmed Efendi, devrinin meçhul kalmış önemli simalarından biridir. Hayatını ilim ve maarife hizmetle geçirmiş, dini ve edebi alanda hemen hemen her sahaya ait eserler vermiştir. Mesleği müderrislik olduğundan eserlerini talebelerin kolay istifade edebileceği bir tarzda kaleme almıştır. Ne var ki, bu kıymetli eserlerden çok azı günümüze ulaşabilmiştir.

## BİBLİYOGRAFYA


ʿAbbās b. Aḥnef,
**Dîvān**, thk. Mecîd Tarrād, Dāru'l-Kitābi'l-ʿArabî, Beyrūt 1993.

ʿAclūnî, İsmaîl b. Muhammed,
**Keşfü'l-Ḫafā ve Müzîlü'l-Elbās ʿanmā İştehera mine'l-Ehādîs alâ Elsineti'n-Nās**, I-II, Dāru İḥyai't-Türāsi'l-ʿArabî, Beyrūt 1351/1932.

Adıvar, Abdulhak Adnan,
**Osmanlı Türklerinde İlim**, haz. Aykut Kazmagil - Sevim Tekeli, Remzi Kitabevi, İstanbul 1982.

ʿAhmed Ebu'l-Haycā,
**Fehārisü Lisānü'l-ʿArab**, I-VII, Müessesetü'r-Risāle, Beyrūt 1987.

Ahterî,
**Ahterî Kebîr**, Dersaadet, İstanbul 1324/1906.

ʿAlkame b. ʿAbdete,
**Dîvān**, thk. Ḫanna Nasr el-Hitti, Dāru'l-Kütübi'l-ʿArabî, Beyrūt 1993.

Âmidî, Bişr b. Yahya,
**el-Mu'telif ve'l-Muḫtelif fi Esmāi'ş-Şuʿarā ve Künâhüm ve Elkâbehüm ve Ensâbehüm ve Ba'dü Şi'rihim**, Dāru'l-Kütübi'l-ʿİlmiyye, Beyrūt 1982.

ʿAskalānî İbn Hacer,
**Kitābu't-Tehzîbü't-Tehzîb**, I-XIV, Daru'l-Fikr, Beyrut 1984.

ʿAskeri Ebu Hilāl Hasan b. Abdullah,
**Kitābu's-Sınā'ateyn; el-Kitābe ve'ş-Şi'r**, thk. Muhammed el-Becāvî - Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim, İsa el-Bābi el-Halebî, ts.

A'şā,
**Dîvān**, thk. Ömer Fārūk et-Tabbā', Dāru'l-Ḳalem, Beyrūt 1993.

Atāî,
**Zeyl-i Şekāiki'n-Nu'māniyye**, I-V, İstanbul 1989.

Atay Hüseyin,
**Osmanlılarda Yüksek Din Eğitimi**, Dergah Yayınları, İstanbul 1983.

Bağdatlı İsmail Paşa,
**Îdāhu'l-Meknūn fi'z-Zeyli ʿalā Keşfi'z-Zünūn an Esāmi'l-Kütüb ve'l-Fünūn**, I-II, nşr. Rıfat Kilisli, MEB., İstanbul 1947.

Bağdatlı İsmail Paşa,
**Hediyyetü'l-ʿĀrifîn Esmāu'l-Müellifîn Âsāru'l-Musannifîn**, thk. Rıfat Bilge İbnu'l-Emin Mahmud, I-II, MEB., İstanbul 1951.

Baltacı Cahit,
**XV- XVI. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, İrfan Matbaası, İstanbul 1976.
**el-Belāğatü'l-ʿArabiyye**, bkz. Zayid Ali Aşri.
**Belağat ve Kur'an-ı Kerim**, bkz. Özdemir Adil.
**el-Belāgatu Tatavvurun ve Tarih**, bkz. Dayf Şevki.
Belāzurî, Ahmed b. Yahya,
**Ensābu'l-Aşrāf**, thk. Muhammed Hamidullah, Daru'l-Maarif, Mısır 1959.
Bilmen, Ömer Nasuhi, **Büyük Tefsir Tarihi**, I-II, Bilmen Yayınları, Istanbul 1979.
**el-Beyān ve't-Tebyîn**, bkz. Cahız.
**Buğyetü'l-Vuât**, bkz. Suyuti.
Buhari, Muhammed b. İsmail,
**Kitābu't-Tārihu'l-Kebîr**, I-IX, el-Mektebetü'l-İslamiyye, Diyarbakır ts.
**Sahîh**, I-VIII, Mektebetü'l-İslam, İstanbul 1979.
**el-Buhūsu'l-Edebiyye**, bkz. Hafaci.
Bursalı Mehmed Tahir,
**Osmanlı Müellifleri**, haz. A. Fikri Yavuz - İsmail Özen, I-III, Meral Yayınevi, İstanbul 1972.
**Aydın Vilayetine Mensub Maşayıh Ulema, Şuara, Müerrihin ve Etibbanın Teracim Ahvali**, Keşişyan Matbaası, İzmir 1324/1906.
**Büyük Tefsir Tarihi**, bkz. Bilmen.
Cāhız, Ebu Osman ʿAmr b. Bahr,
**el-Beyān ve't-Tebyîn**, thk. Abdusselām Hārūn, Mektebetü'l-Hancî, Mısır 1975.
**el-Cāmî fî Ahbāri Ebi'l-Alāi el-Maʿarrî**, bkz. Cündî Muhammed.
Cerîr,
**Dîvān**, thk. Mehdî Muhammed Nâsıruddin, Daru'l-Kütübi'l-ʿİlmiyye, Beyrut 1995.
Cerrahoğlu, İsmail,
**Tefsir Tarihi**, I-II, Diyanet İşleri Baş., Ankara 1988.
Cevherî, İsmail b. Hammad,
**Sıhāh**, I-VI, thk. Ahmed Abdulgafur Attār, Daru'l-Ilm, Beyrut 1979.
Corci Zeydan,
**Tārîhu Âdābi'l-Lugati'l-ʿArabiyye**, I-IV, Matbaatü'l-Hilal, 1936.
Cumahî, Muhammed b. Sellam,
**Tabakātü'ş-Şuʿarā**, Daru'l-Kütübi'l-Ilmiyye, Beyrut 1988.
**Tabakātü Fuhūli'ş-Şuʿarā**, I-II, Matbaatü'l-Medeni, Mısır ts.

Cündî, Muhammed Selim,
**el-Câmiu fi Ahbâri Ebi'l-Alâ el-Maarrî ve Âsârihî**, I-III, Dâru Sâdır, Beyrut 1991.
Çelebi Rabiha - Nasrullah Hacımüftüoğlu,
**Teshilü'l-Belâğa**, İzmir 1996.
Çetin Nihad,
**Eski Arap Şiiri**, İstanbul Ünv. Edebiyat Fak., İstanbul 1973.
Danışmend, İsmail Hami,
**İzahlı Osmanlı Tarihi Kronolojisi**, I-V, Türkiye Yayınevi, İstanbul 1985.
Dayf, Şevki,
**el-Belâgatü Tatavvurun ve Târîh**, Daru'l-Maarif, Mısır 1965.
Di'bil b. Ali el-Huzâî,
**Dîvân**, thk. Hasan Hamur, Dâru'l-Kîtâbi'l-Arabî, Beyrut 1994.
**DGBİT**, I-XIV, Çağ Yayınları, İstanbul 1989.
**Dîvânü Zi'r-rumme**, bkz. Zi'r-Rumme.
**Dîvânu Alkame b. Abdete**, bkz. Alkame b. Abdete.
**Divanu Abbâs b. Ahnef**, bkz. Abbas b. Ahnef.
**Dîvânu Hansâ**, bkz. Hansâ.
**Dîvânu Cerîr**, bkz. Cerir.
**Dîvânu Hutay'e**, bkz. Hutay'e.
**Dîvânu Küseyyir İzzet**, bkz. Küseyyir İzzet.
**Dîvânu İmriü'l-Kays**, bkz. İmriü'l-Kays.
**Dîvânı İbn Mu'tezz**, bkz. İbn Mu'tezz.
**Dîvânu Ebi't-Tayyib el-Mütenebbî**, bkz. Mütenebbî.
**Dîvânu Hassân b. Sâbit**, bkz. Hassân b. Sâbit.
**Dîvânu Lebîd b. Rebîa**, bkz. Lebîd b. Rebîa.
**Dîvânu İbn Rûmî**, bkz. İbn Rûmî.
**Dîvânu Züheyr b. Ebi Sülmâ**, bkz. Zuheyr b. Ebi Sülmâ.
**Dîvânu Di'bi'l-Huzaî**, bkz. Di'bi'l-Huzaî.
**Dîvânu Nâbigatü'z-Zübyânî**, bkz. Nâbigatü'z-Zübyânî.
**Dîvânu Ebî Temmâm**, bkz. Ebû Temmâm.
**Dîvânu Ferezdak**, bkz. Ferezdak.
**Dîvânu Ebî Nuvâs**, bkz. Ebu Nuvâs.
**Dîvânu A'şâ**, bkz. A'şâ.
**Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi**, I-XIV, Çağ Yayınları, İstanbul 1989.
Ebû Nuvâs,
**Dîvân**, thk. Ali Fa'ûr, Dâru'l-Kütübi'l-İlmiyye, Beyrut 1994.

Ebū Temmām,
**Dîvān**, şrh. Hatîb et-Tebrîzî, I-IV, thk. Muhammed Abduh ʿAzzām, Daru'l-Maʿārif, Kahire 1951.
**Edebiyat Lugatı**, bkz. Tāhîru'l-Mevlevî.
Enbārî, Abdurrahman b. Muhammed,
**Nüzhetü'l-Elibbā fi Tabakāti'l-Udebā**, thk. Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahîm, Dāru Nahdati Mısır, Kahire ts.
**Ensābu'l-Eşrāf**, bkz. Belāzurî.
**Eski Arap Şiiri**, bkz. Çetin Nihat.
Ezherî, Muhammed b. Ahmed,
**Tehzibü'l-Luga**, I-XV, thk. Abdulazim Mahmud, Dāru'l-Mısriyye, Kahire 1964.
**Feḥārisü Lisānü'l-ʿArab**, bkz. Ahmed Ebu'l-Heycā.
Ferezdaḳ,
**Dîvān**, I-II, thk. Mecîd Tarrād, Daru'l-Kitabi'l-ʿArabî, Lübnan 1994.
Ḫafacî, Abdulmünım,
**el-Buhūsü'l-Edebiyye Menahicüha-Mesadiruhā**, Daru'l-Kütübi'l-Lübnani, Beyrut ts.
Ḫatîb el-Bağdādî,
**Tārîhu Bağdād ve Medînetü's-Selām**, I-IV, Dāru'l-Kitābi'l-ʿArabî, Beyrūt ts.
Ḫalil b. ʿAhmed, Ebū ʿAbdirrahman,
**Kitabu'l-ʿAyn**, I-VIII, thk. Mehdî el-Mahzūmî - İbrāhîm es-Semrāî, Müessesetü'l-ʿĀlemî li'l-Matbūāt, Beyrut 1988.
Hammer Joseph Von,
**Osmanlı Devleti Tarihi**, I-VIII, Üçdal Neşriyat, İstanbul 1985.
Ḫansā,
**Dîvān**, thk. Ömer Faruk et-Tabbā', Dāru'l-Kalem, Beyrūt ts.
Ḥassān b. Sābit,
**Dîvān**, thk. Ömer Fāruk et-Tabbā', Dāru'l-Kalem, Beyrūt ts.
**Hediyyetü'l-ʿĀrifîn**, bkz. Bağdatlı İsmail Paşa.
**Ḥilyetü'l-Evliya**, bkz. İsbehānî.
Hindî, İbn Hüsameddin,
**Kenzü'l-ʿUmmāl fi Süneni'l-Aḳvāl ve'l-Efʿāl**, I-VI, Mektebetü Türāsi'l-ʿArabî, Haleb 1974.
Hitti, Philip K.,
**Siyasi ve Kültürel İslam Tarihi**, I-IV, trc. Salih Tuğ, İstanbul 1981.

Hutaye,
**Dîvân**, thk. Müfîd Muhammed Kumayḥe, Daru'l-Kütübi'l-Ilmiyye Beyrut 1993.
İbn Düreyd, Muhammed b. Hasan,
**Kitâbu Cemhereti'l-Luga**, I-IV, Mektebetü'l-Müsennâ, Bağdat 1345/1926.
İbn Esîr, Ziyâeddîn,
**el-Meselü's-Sâîr fî Edebi'l-Kâtib ve'ş-Şâir**, I-IV, thk. Ahmed el-Hûfî - Bedevî Tabâne, Kahire 1962.
İbn Fâris, Ebu'l-Huseyn Ahmed b. Fâris,
**Mu'cemu Mekâyîsi'l-Luga**, I-VI, thk. Abdüsselâm Muhammed Hârun, Dâru'l-Cil, Beyrût 1991.
İbn Haldun,
**Mukaddime**, I-III, trc. Zakir Kadiri Ugan, Maarif Basımevi, Ankara 1954.
İbn Ḫallikân, Ahmed b. Muhammed b. Ebî Bekr,
**Vefeyâtü'l-A'yân ve Enbâu Ebnâi'z-Zamân**, I-VIII, Mektebetü'n-Nehdati'l-Mısrıyye, Kahire 1948.
İbn 'İmâd, Ebu'l-Felah Abdülhay,
**Şezerâtü'z-Zeheb fi Aḫbâri men Zeheb**, I-VIII, el-Mektebetü't-Ticârî, Beyrut ts.
İbn Kuteybe, Ebu Muhammed Abdullah b. Müslim,
**Maʿârif**, thk. Servet Ökkâşe, Dâru'l-Maʿârif, Kahire ts.
İbn Mâce, Muhammed b. Yezîd el-Kazvînî,
**Sünen**, I-II, thk. Muhammed Fuad Abdulbâki, İsa el-Bâbî el-Halebî, Kahire 1953.
İbn Manzûr, Muhammed b. Mukrim,
**Lisânü'l-'Arab**, I-XV, Dâru's-Sâdır, Beyrut 1955.
İbn Mu'tez,
**Dîvân**, I-II, thk. Mecîd Tarrâd, Dâru'l-Kitâbi'l-'Arabî, Beyrut 1995.
İbn Reşîk, Ebu Ali Hasan b. Reşik el-Kayravânî,
**el-'Umdetü fi Mehâsini'ş-Şi'r ve Âdâbihî ve Nakdihî**, I-II, thk. Muhammed Muhyiddin Abdulhamid, Mısır 1963; thk. Muhammed Kırkızân, Şam 1994.
İbn Rûmî,
**Dîvân**, I-III, thk. Ahmed Hasan Besac, Dâru'l-Kütübi'l-'Ilmiyye, Beyrut 1994.
İbn Sa'd, Muhammed Sa'd,
**Kitâbu Tabaḳâti'l-Kebîr**, I-IX, thk. Uchen Manuh - Edward Sahow, Leiden 1322/1904.

**Îcāzu'l-Ḳur'an ve'l-Belāğatü'n-Nebeviyye**, bkz. Rāfiî.
**Îdāhu'l-Meknūn**, bkz. Bağdatlı İsmail Paşa.
**el-Îdāh fi Ulūmi'l-Belāğa**, bkz. Kazvînî.
İhsān Abbās,
**Tārihu Naḳdi'ş-Şi'ri'l-Edebî Inde'l-Arab**, Daru'ş-Şuruk, Ürdün 1986.
İmriü'l-Kays,
**Dîvān**, thk. Ömer Fāruk et-Tabbā', Dāru'l-Kalem, Beyrūt ts.
**İnbāhu'r-Ruvāt**, bkz. Kıftî.
İsbehānî, Ebu Nuaym Ahmed b. Abdullah,
**Hilyetü'l-Evliyā ve Tabakātü'l-Asfiyā**, I-X, Dāru'l-Kütübi'l-Arabî Beyrūt 1967.
İsfehānî, Ebu'l-Ferec,
**Kitābu'l-Eğānî**, I-XXIV, nşr. Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim, el-Mektebetü'l-Arabiyye, ys. 1907.
**İzahlı Osmanlı Tarihi**, bkz. Danışmend, İsmail Hami.
Katip Çelebi, Mustafa b. Abdullah,
**Keşfu'z-Zünūn an Esāmi'l-Kütüb ve'l-Fünūn**, I-II, MEB, İstanbul 1971.
**Tuhfetü'l-Kibār fî Esfāri'l-Bihār**, thk. Orhan Şaik Gökyay, MEB, İstanbul 1943.
**el-Ḳavlü'l-Ceyyid**, bkz. Mehmed Zihni.
Ḳazvînî, Celalüddin Muhammed b. Abdirrahman,
**Telḫîsü'l-Miftāh fî'l-Meānî ve'l-Beyān**, Şirket-i Sahafay-i Osmani, İstanbul 1312.
**el-Îdāh fi Ulūmi'l-Belāğa**, thk. Abdulmunım Hafaci, ys. ts.
**Kenzü'l-Ummāl**, bkz. Hindi.
**Keşfu'l-Ḫafā**, bkz. Aclūnî.
**Keşfu'z-Zünūn**, bkz. Kātip Çelebî.
**Keşşāf**, bkz. Zemaḫşeri.
Kıftî, Cemalüddin Ebi'l-Hasan Ali b. Yusuf,
**İnbahu'r-Ruvāt alā İnbāhi'n-Nuhāt**, I-III, thk. Muhammed Ebi'l-Fadl İbrahim, Dāru'l-Kütübi'l-Mısriyye, Kahire 1950.
**Kitābu'l-Ayn**, bkz. Ḫalîl b. Ahmed.
**Kitābu Cemhereti'l-Luga**, bkz. İbn Düreyd.
**Kitābu'l-Eğāni**, bkz. İsfehānî.
**Kitābu'l-Muṭavval**, bkz. Taftazānî.
**Kitābu's-Sınāateyn**, bkz. Askerî.
**Kitābu't-Tabakāti'l-Kebîr**, bkz. İbn Sa'd.
**Kitābu't-Tārîhi'l-Kebîr**, bkz. Buhāri.
**Kitābu't-Tehzîbu't-Tehzîb**, bkz. Askalānî.

Kutluboğa, Ebu'l-Adl Zeynüddin Kāsım,
**Tācü't-Terācîm fî Tabākati'l-Hanefiyye**, Matbaʿatü'l-Ānî, Bağdat 1962.
Küseyyir İzzet,
**Dîvān**, thk. Mecîd Tarrād, Dāru'l-Kütübi'l-ʿArabî, Beyrūt 1993.
Lebîd b. Rebîaʾ,
**Dîvānu Lebîd b. Rebîaʾ**, şerhu't-Tusi, thk. Hannā Nasr el-Hittî, Dāru'l-Kütübi'l-ʿArabî, Beyrut 1993.
**Lisānü'l-ʿArab**, bkz. İbn Manzūr.
**el-Maʿārif**, bkz. İbn Ḳuteybe.
Mahmūd İsmaîl Sînî,
**Mu'cemu'l-Emsāli'l-ʿArabiyye**, Mektebetü'l-Lübnān, Lübnān 1992.
Mecdî Mehmed,
**Şeḳāiḳu'n-Nuʿmāniyye ve Zeyilleri**, I-V, thk. Abdulkadir Özcan, İstanbul 1989.
Mehmey Süreyya,
**Sicilli Osmānî**, yahut **Tezkire-i Meşāhiri Osmāniye**, I-IV, Matbaāi Amire, İstanbul 1308/1890.
Mehmed Zihnî,
**el-Ḳavlü'l-Ceyyid fi Şerhi Ebyati't-Telḫîs ve Şerḥayhi ve Ḥāşiyeti's-Seyyid**, İstanbul 1304/1886.
Merāğî, Ahmed Mustafa,
**ʿUlūmu'l-Belāğa**, Dāru'l-Kütübi'l-ʿİlmiyye, Beyrut 1982.
Merzubānî, Ebu Ubeydullah Muhammed b. ʿİmrān,
**Mu'cemü'ş-Şuʿārā**, thk. Sālim Kerankavi, Dāru'l-Kütübi'l-ʿİlmiyye Beyrūt 1982.
**el-Meselü's-Sāir**, bkz. İbn Esîr.
**Mevzūʿātü'l-ʿUlūm**, bkz. Taşköprüzāde.
**Miftāhu'l-ʿUlūm**, bkz. Sekkākî.
**Mu'cemü'l-Emsal**, bkz. Mahmūd İsmaîl.
**Mu'cemu'ş-Şuʿārā**, bkz. Merzubānî.
**Mu'cemu Maḳāyisi'l-Luga**, bkz. İbn Fāris.
**el-Mu'cemu'l-Vasît**,. haz. İbrahim Mustafa- Ahmed Hasan ez-Ziyad, Çağrı Yayınları, İstanbul ts.
**Mukaddime**, bkz. İbn Haldun.
**el-Mu'telif ve'l-Muhtelif**, bkz. ʿĀmidî.
**el-Müfredāt**, bkz. Rāgıb el-İsfehānî.
**Müstedrek**, bkz. Neysābūrî.
Mütenebbî, Ebu't-Ṭayyib,
**Dîvān**, I-II, thk. Ömer Faruk et-Ṭabbāʾ, Dāru'l-Erkam b. Ebi'l-Erkam, Beyrūt ts.

Nābiğatü'z-Zübyānî,
**Dîvān**, thk. Ömer Fārūk Tabbā', Dāru'l-Kalem, Beyrūt 1994.
Nesâî,
**Sünen**, I-IX, şrh. Celaleddin Suyuti, Mektebetü'l-Matbuati'l-İslamiyye, Beyrūt 1988.
Neysâbūrî, Ebu Abdullah,
**el-Müstedrek ʿala's-Sahîhayn**, Mektebetü'l-Matbuati'l-İslamiyye Beyrut ts.
**Nüzhetü'l-Elibbā**, bkz. Enbārî.
**Osmanlı Devleti Tarihi**, bkz. Hammer.
**Osmanlı Devletinin İlmiyye Teşkilatı**, bkz. Uzunçarşılı.
**Osmanlı Medreseleri**, bkz. Baltacı Cahit.
**Osmanlı Müellifleri**, bkz. Bursalı Mehmed Tahir.
**Osmanlı Tarihi**, bkz. Uzunçarşılı.
**Osmanlı Türklerinde İlim**, bkz. Adıvar.
**Osmanlılarda Yüksek Din Eğitimi**, bkz. Atay Hüseyin.
Özdemir Adil,
**Belağat ve Kur'an-ı Kerim**, Basılmamış Doktora Tezi, İzmir 1984.
Peçevi İbrahim Efendi,
**Tarih-i Peçevi**, I-II, Enderun Kitabevi, İstanbul 1980.
Rāfiî, Mustafa Sadık,
**İʿcāzu'l-Ḳur'ān ve'l-Belāğatü'n-Nebeviyye**, Mısır 1961.
Rāgıb el-İsfehānî, Hüseyin b. Muhammed,
**el-Müfredāt fi Garîbi'l-Ḳur'ān**, thk. Muhammed Seyyid Geylani, Dāru'l-Ma'rife, Beyrūt ts.
Sekkākî, Ebu Ya'kub Yusuf b. Ebi Bekr,
**Miftāḥu'l-ʿUlūm**, Dāru'l-Kütübi'l-ʿİlmiyye, Beyrūt 1983.
Selānikî Mustafa Efendî,
**Tarih-i Selāniki**, thk. Mehmed İşpirli, İstanbul Ünv. Edebiyat Fak Yay., İstanbul 1989.
**Şıhah**, bkz. Cevheri.
**Sicilli Osmani**, bkz. Mehmed Süreyya.
**Siyasi ve Kültürel İslam Tarihi**, bkz. Hitti.
**Siyerü Aʿlāmi'n-Nübelā**, bkz. Zehebî.
Suyūtî, Celaleddin Abdurrahman,
**Buğyetü'l-Vuʿāt fi Tabaḳāti'l-Luğaviyyîn ve'n-Nuhāt**, I-II, thk. Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim, İsa el-Babi, ys 1965.
**Sünen**, bkz. Nesai.
**Sünen**, bkz. İbn Mace.
**Şekāiḳu'n-Nuʿmāniyye**, bkz. Mecdi Mehmed.
**Şezerātü'z-Zeheb**, bkz. İbn İmad.

**Tabaḳātü'ş-Şuʿarā**, bkz. Cumahî.
**Tabaḳātü Fuḥûli'ş-Şuʿarā**, bkz. Cumahî.
**Tācu'l-ʿArûs**, bkz. Zehebî.
**Tācu't-Terācîm**, bkz. Kutluboğa.
Taftazani, Sa'duddin,
**Kitābu'l-Mutavvel şerḥu't-Telḫîs**, İstanbul 1308/1890.
Tahiru'l-Mevlevi,
**Edebiyat Lugatı**, nşr. Kemal Edib Kürkçüoğlu, İstanbul 1973.
**Tārîḫu Ādābi'l-Lugati'l-Arabiyye**, bkz. Corci Zeydan.
**Tārîhu Bağdāt**, bkz. Hatib el-Bağdadi.
**Tārîhu'n-Nakdi'ş-Şi'r**, bkz. İhsan Abbas.
**Tārîhi Peçevi**, bkz. Peçevi İbrahim Efendi.
Taşköprüzade Ahmed Efendi,
**Mevzūʿatu'l-ʿUlūm**, trc. Kemaleddin Mehmed Efendi, İkdam Matbaası, İstanbul 1313/1895.
**Tefsir Tarihi**, bkz. Cerrahoğlu.
**Tehzîbü'l-Luga**, bkz. Ezheri.
**Telḫîsu'l-Miftāh**, bkz. Kazvînî.
**Teshilü'l-Belāğa**, bkz. Çelebi Rabiha.
**Tezkiratü'l-Huffāz**, bkz. Zehebî.
**Tirede Yetişen Alim Şairler**, bkz. Tokluoğlu Faik.
Tokluoğlu Faik,
**Tirede Yetişen Alim-Şair-Mütefekkir ve Mutasavvıflar**, Rağıb basımevi, Tire 1959.
**Tuhfetü'l-Kibār**, bkz. Kātip Çelebi.
**ʿUlūmu'l-Belāğa**, bkz. Merağı.
**el-ʿUmde**, bkz. İbn Reşîk.
Uzunçarşılı, İsmail Hakkı,
**Osmanlı Tarihi**, I-VIII, Türk Tarih Kurumu, Ankara 1983.
**Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilatı**, Türk Tarih Kurumu, Ankara 1965.
**Vefeyātü'l-A'yān**, bkz. İbn Hallikan.
Zayid Ali Aşri,
**elBelāğatü'l-Arabiyye Tārihuhā-Mesādiruhā-Menāhicühā**, Mektebetü'ş-Şebab, Kahire ts.
Zemahşeri, Mahmud b. Ömer,
**el-Keşşāf ʿan Hakāiḳı Gavāmizi't-Tenzîl ve ʿUyūni'l-Ekāvîl fi Vücūhi't-Te'vîl**, I-II, Matbaaı Amire, Mısır 1281.
Zebîdî, Muhammed Murtaza,
**Tācü'l-ʿArūs**, I-X, Dāru Sādır, Beyrut ts.

Zehebî, Ebû Abdullah Şemseddin Ahmed b. Osman,
**Kitâbu Tezkirati'l-Huffâz**, I-IV, Dâru İhyâi't-Türâsi'l-'Arabî, Beyrût 1376.
Zehebî,
**Siyeru A'lâmi'n-Nübelâ**, I-XXV, thk. Şu'ayb el-Arnavût, Müessesetü'r-Risâle, Beyrût 1985.
**Zeylü Şekâikı'n-Nu'mâniyye**, bkz. Atai.
Zü'r-Rumme,
**Dîvân**, I-III, thk. Abdulkuddüs Ebu Salih, Müessesetü'r-Risale, Beyrût 1993.
Züheyr b. Ebi Sülmâ,
**Dîvân**, thk. Ömer Fâruk et-Tabbâ', Dâru'l-Kalem, Beyrût ts.

## İKİNCİ BÖLÜM

A- el-MÜNEKKEḤÂTÜ'l-MEŞRÛḤA fi'l-MEʿÂNÎ ve'l-BEYÂN

B- FİHRİSTLER

1- Konu Fihristi ..... 84
2- Ayet Fihristi ..... 87
3- Hadis Fihristi ..... 94
4- Özel İsim Fihristi ..... 95
5- Şiir Fihristi ..... 96

# المنقحات المشروحة

## في

## المعاني و البيان

تأليف : عَيشي محمد التِروي

تحقيق : محمد وجيه أوزون اوغلو

إزمير

١٩٩٧

# بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لمن جعل علم البلاغة من المعاني والبيان وسيلة الى فهم لطائف القرآن، الذي أعجز ببدايعه فصحاء العدنان [1]، وبلغاء القحطان [2] فكان مؤيداً لرسالة نبيّ آخر الزمان، صلى الله تعالى عليه وعلى آله ما لُفِظَ المجاز والحقيقة، ورُصّع الكلام بالمحسّنات الأنيقة. وبعد؛

فهذه رسالة على مقدمة ومقاصد ثلاثة وخاتمة.

## (المقدمة)

اما المقدمة فللفصاحة والبلاغة.

## (الفصاحة)

فالفصاحة تكون للّفظ واللافظ، والاولى للمفرد والمركب؛ فما للمفرد بالخلوص عن التنافر والغرابة ومخالفة الهيئة الوضعيّة.

فالتنافر: الثقل على اللسان، كالْهِعْخَعِ [3] لِنَبْتٍ ونحو مستشزرات في:

غَدَائِرُهُ مُسْتَشْزِرَاتٌ اِلَى الْعُلَى [4] .....

والغرابة: ان يستنكرهُ الخلّص؛ أما لأنه مُستَحْدَث كَمُسَرَّجٍ في:

---

١ عدنان: هو عدنان بن أدد بن أشجب بن أيوب بن قيدار بن إسماعيل بن إبراهيم. هو الجد الحادي والعشرون لسيدنا محمد ﷺ، أحد جد الأعراب، جد العدنانيين. انظر المعارف لابن قتيبة ص٦٣، انساب الأشراف للبلاذري ص١٢.

٢ قحطان: هو قحطان بن عامر بن شالخ بن أرفخشذ بن سام بن نوح. هو الجد السابع والثلاثون لسيدنا محمد ﷺ وهو جماع الأنساب الراجع اليه جميع قبائل الاعراب، وهو من ملوك اليمن. انظر المعارف ص٢٧، ١٠١، ٦٢٦؛ لسان العرب لابن منظور ج٧ ص٣٧٤؛ تاج العروس للزبيدي ج٥ ص٢٠١.

٣ هِعْخَع: بكسر الهاء وسكون العين وفتح الخاء المعجمة وكسرها، من النبات الأسود وعلى البعض هو من النبات الأصفر المشوك. انظر اختري كبير ص١١٨٤.

٤ البيت لإمرئ القيس. وتمام البيت: غَدَائِرُهُ مُسْتَشْزِرَاتٌ اِلَى العُلَى * تَضِلُ العِقَاصُ فِي مُثَنًّى وَمُرْسَلِ. انظر الديوان ١٠٥، المثل السائر لإبن الأثير ج١ ص٢٦٦، لسان العرب ج٤ ص٤٠٥، تلخيص المفتاح للقزويني ص٦، المطول ١٦، تاج العروس ج٣ ص٢٩٧، القول الجيد لمحمد زهدي ٢٨.

مُسْتَشْزِرَات: مرتفعات. انظر كتاب جمهرة اللغة لإبن دريد ج٢ ص٣٢٠، تهذيب اللغة للأزهري ج١١ ص٣٠١، معجم مقاييس اللغة لإبن فارس ج٣ ص٢٧١.

..... وَفاحِماً وَمرسِناً مسرّجاً [1]

فإنه مُخْترعٌ لمعنى التشبيه [2] بالسّيف السّريجيّ، [3] ولم يجعل من: سرّج الله تعالى وجهه، لانه غيرُ ملايم لوصف الأنف، ولعله مولّدٌ أيضاً؛ وإمّا لأنه ثقيل على السّمع كَريهٌ على الذوق، مثل: اطلخم [4] الأمر، أي عظم، وجُفِخَتْ [5] اي فخرت، ومنه الجرشّى، [6] اي النفس في:

..... كَريمُ الجِرشّىّ شَريفُ النّسَبِ [7]

والمخالفة: كالفكّ في؛ الحمد لله العلي الأجلّ. 1/b

وما للمركّب بالخلوص عن التنافر وضعف التأليف والتعقيد مع فصاحة مفرداته

فالتنافر فيه هو الثقل بالتركيب مثل :

..... وَلَيسَ قُرْبَ قَبْرِ حَرْبٍ قَبْرٌ [8]

ومنه:

كريمٌ متى اَمدَحْهُ اَمْدَحْهُ [9] والورَى معي [10].....

فإن في تكرير ما فيه حرفا حلقٍ مع الفتح ثقلاً بخلاف، نحو: فسبّحه.

---

١ البيت لرؤبة بن العجّاج. وتمام البيت: وَمُقْلَةً وَحَاجِبًا مُزَجَّجًا * وَفَاحِمًا وَمَرْسِنًا مُسَرَّجًا. انظر مفتاح العلوم للسكاكى ص٣٦٤، لسان العرب ج٢ ص٢٩٨ ، تلخيص المفتاح ص٧، المطول للتفتازانى ص١٨، القول الجيد ص٣٠.

فاحماً: الشعر الأسود، وشعر فاحم: وهو الأسود الحسن. انظر كتاب جمهرة اللغة ج٢ ص١٧٧؛ معجم مقاييس اللغة ج٤ ص٤٧٩؛ لسان العرب ج١٢ ص٤٤٩.

مرسناً: الانف. واصله في ذوات الحافر ثم استعمل للانسان. انظر كتاب العين ج٧ ص٢٤٢؛ كتاب جمهرة اللغة ج٢ ص٣٣٧؛ معجم مقاييس اللغة ج٢ ص٣٩٤.

مسرج: مُزَيَّن وحسن في الدِّقّة والاستواء. انظر كتاب العين ج٦ ص٥٣. كتاب جمهرة اللغة ج٢ ص٧٦، تهذيب اللغة ج١٠ ص٥٨٢.

٢ ل: الشبيه.

٣ السريجي: اسم حداد. قَينٌ معروف. والسيوف السُريجية منسوبة اليه. انظر كتاب العين لخليل بن أحمد ج٦ ص٥٣؛ كتاب جمهرة اللغة ج٢ ص٧٦؛ تهذيب اللغة ج١٠ ص٥٨٢.

٤ اطلخم: كَبُرَ وعَظُمَ. انظر كتاب العين ج٤ ص٣٣٤؛ تهذيب اللغة ج٧ ص٦٧٨؛ معجم مقاييس اللغة ج٣ ص٤٥٨.

٥ ل م ا: جُخفتْ .

٦ الجرش: النفس والروح. انظر كتاب العين ج٦ ص٣٥؛ كتاب جمهرة اللغة ج٣ ص٤٤٩؛ تهذيب اللغة ج١٠ ص٥٢٧.

٧ البيت لابي الطيب المتنبي. وتمام البيت: مُبارَكُ الاسْمِ اَعَزُّ اللَّقَبِ * كَريمُ الجِرشّىّ شَريفُ النَّسَبِ. انظر الديوان ج٢ ص٨٧٨، تلخيص المفتاح ص٧، المطول ص١٩، القول الجيد ص٣٣.

٨ البيت لايعرف قائله، وقيل انه من كلام طائفة الجن. وتمام البيت: وَقَبْرُ حَرْبٍ بِمَكَانٍ قَفْرٍ * وَلَيْسَ قُرْبَ قَبْرِ حَرْبٍ قَبْرُ . انظر العمدة ج١ ص٢٦١، المثل السائر ج١ ص٤٠١، تلخيص المفتاح ص٧، المطول ٢٠، القول الجيد ص٤٠.

٩ امدحه لايوجد في نسخة أ.

١٠ البيت لابي تمام الطائي. تمام البيت: كَريمٌ اَمْدَحُهُ اَمْدَحُهُ وَالوَرَى * مَعِى وَاذَا مَالُمْتُهُ لُمْتُهُ وَحْدِى. انظر تلخيص المفتاح ص٨، المطول ٢٠، القول الجيد ص٤١.

والضّعف: كون التأليف على خلاف ما تقرّر بين جمهور النحاة كالاضمار قبل الذكر في:

جزَى بَنوهُ أبَا الغيلاَن عن كِبَرٍ [1] .....

والتعقيد اما لفظيّ، وهو تشوّش النظم بتقديم وتأخير كثير كقوله:

وما مثله في الناس الاّ مُمَلَّكاً  أبُو أُمّه حيٌّ ابوه يُقَارِبُهُ [2]

بفصل البدل والصّفة والخبر، إذ الاصل: وما مثله في الناس حيّ يقاربه الا مملّك ابو امّه ابوه.

واما معنويّ وهو خروج المعنى المقصود عن سُنن الانتقال. مثل:

..... وتسكَبُ عَيْنَاي الدّموعَ لِتَجْمُدا [3]

فانه اراد بالجمود الموضوع للبخل بالدّموع دوام الحُبُورِ والسّرور، وليس للذّهن منه اليه عُبُورٌ.

وقد عُدّ من المخلاّت كثرة التكرار وتتابع الإضافات مثل:

..... سَبوحٌ لَهَا مِنْهَا عَلَيْهَا شَوَاهِدُ [4]

ونحو:

حَمَامَةٌ جَرْعَى حَوْمَةَ الجَنْدَلِ اسْجَعِي [5] .....

ورد بأن سالمهما عن التنافر مليحٌ مثل:

﴿ وَنَفْسٍ وَمَاسَوّاهَا فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَيـهـا ﴾ [6] ومثل قوله عليه السلام «الكريم بن الكريم بن الكريم بن الكريم». [7]

وما للمتكلم اقتدار راسخ على تعبير كل ما يقصده بلفظٍ فصيح مفرداً او مركبا.

## ( البلاغة )

والبلاغة للأخيرَيْنِ دون المفرد، لانها صفة باعتبار المعنى المفيد للسكوت. فما للكلام مطابقة لمقتضى الحال مع فصاحته، والمناسب لحال المخاطب او المتكلم قد يكون ايراد شئ وقد يكون تركه

2/a

١ البيت لسليط بن سعد. تمام البيت: جزَى بَنُوهُ أبَا الْغِيلاَنِ عَنْ كِبَرٍ * وَحُسْنِ فِعْلٍ كَمَا يُجْزَى سِنِّمارٌ. انظر المطول ص٢٠، القول الجيد ص٣٨.

٢ البيت لفرزدق، البيت في قصيدته التي مدح هشام بن اسماعيل. انظر كتاب الصناعتين لأبى هلال العسكرى ص١٦٨ العمدة لإبن رشيق القيروانى ج٢ ص٩٦، المثل السائر ج١ ص٢٩٧ ج٢ ص٢٢٢، مفتاح العلوم ص٤١٦، تلخيص المفتاح ص٨ القول الجيد ص٤٤.

٣ البيت لعباس بن احنف. وتمام البيت: سَأَطْلُبُ بُعْدَ الدَّارِ عَنْكُمْ لِتَقْرُبُوا * وَتَسْكُبُ عَيْنَايَ الدُّمُوعَ لِتَجْمُدَا . انظر الديوان ص٢٠٨ تلخيص المفتاح ص٨ المطول ص٣٢، القول الجيد ص٤٨.

٤ البيت لابي الطيب المتنبي. وتمام البيت: وَتُسْعِدُنِي فِي غَمْرَةٍ بَعْدَ غَمْرَةٍ * سَبُوحٌ لَهَا مِنْهَا عَلَيْهَا شَوَاهِدُ . انظر الديوان ج٢ ص٦٦٧، تلخيص المفتاح ص٩، المطول ص٢٣، القول الجيد ص٥٥.

٥ البيت لابن بابك. وتمام البيت: حَمَامَةَ جَرْعَى حَوْمَةَ الْجَنْدَلِ اسْجَعِي * فَأَنْتِ بِمَرْأَىً مِنْ سُعَادَ وَمَسْمَعِ . انظر المثل السائر ج١ ص٤٠٧، تلخيص المفتاح ص٩، المطول ص٢٣، القول الجيد ص٥٦.

٦ سورة الشمس ( ٩١ )، ٧

٧ الحديث في مسند احمد بن حنبل ج٢ ص٩٦، ٣٣٢، ٤١٦ . بخاري انبياء ١٩، مناقب ١٣ . ترمذي. تفسير سورة ١٣ : ١.

على ماستقف عليه تفصيلا وكثيراً ما تُسمّى المطابقة براعةً وفصاحةً وبياناً ايضاً. ولها طبقات حسب رعاية المقتضيات الى ان يصل الى حد الاعجاز الذي هو شأن الكلام المجيد.

وما للمتكلم اقتدار راسخ على تأليف الكلام البليغ، فعلم ان حصول البلاغة برعاية المطابقة والاحتراز عما يُخلّ بالفصاحة، فاحتيج الى تدوين المعاني لمعرفة الرعاية والى البيان للاحتراز عن التعقيد المعنوي، واما سائر المخلات؛ فالتنافر يعرف بالحسّ، والغرابة باللغة، والمخالفة بالصرف، والضّعف والتعقيد اللفظيّ بالنحو. ثم وَجَدوا مُحسّنات عرضيّة للكلام البليغ فدُوّن لها علم البديع.

واما المقاصد: فالفنون الثلاثة

## المقصد الاول

### (علم المعاني)

المقصد الاول، علم المعاني: وهو علم يعرف به ايراد اللفظ على وجه يقتضيه المقام، وفيه ثمانية منازل:

### (المنزل الاول: احوال الاسناد)

المنزل الاول احوال الاسناد: وهو اما للخبر او الانشاء. والخبر ما لنسبته خارج وهو الواقع، فان طابقته ثبوتاً او انتفاءً فالخبر صادق، والاّ فكاذب. ولا واقع للاسناد الانشائيّ لان الطلب لما لم يحصل بعدُ واذا قُصد بالخبر افادةُ الحكم او لازمه وهو علم المخبر به فالمخاطب ان خالياً فالمطابقة ظاهراً بترك التأكيد لزيادته على قدر ما يُحتاج اليه. وان متردّداً فبالتأكيد [1] اليسير، لان حاجته الى تقرير الحكم لا الى نفسه، وان منكراً فبالكثير على حسبه كي يقلع/انكاره وينتفع بالحكم. فلو قيل للمتردّد: انّ زيداً قائم، بزيادة حرف التّحقيق يقال للمنكر: ان زيداً لقائمٌ، ويزاد القسم. ويسمّى الملقى الى الخالي ابتدائيًا والى المتردد الطالب للحقّ طلبيّاً والى المنكر انكارياً. 2/b

وايراد هذه الانواع برعاية تلك المقتضيات يسمّى اخراجاً على مقتضى الظاهر. وكثيراً ما يُعْدل عن مقتضى ظاهر الحال الى مقتضى المقام الخفيّ فيُعكس امرُ التأكيد، وتركه؛ كما اذا نزّل الخالي منزلة المتردّد لسبق ما يشعر بالخبر نحو: ﴿وَلاَ تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ﴾ [2] فان النهي عن الاستدفاع اَشْعَرَ كَونَ نوع من العذاب حتماً فأكّد كالمُلقَى الى المتردد الطالب، او غير المنكر منزلته لنكتة كالتّنبه على تماديه في الغفلة مثل: ﴿ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ﴾، [3] مؤكداً

---

١ أ: فبتأكيد

٢ سورة هود (١١)، ٣٧

٣ سورة المؤمنون (٢٣)، ١٥

بتأكيد المنكر، لان ترك العمل لما بعد الموت كانكاره وكالاستهزاء، نحو :

جَاءَ شَقِيقٌ عَارِضاً رُمْحَهُ  اِنَّ بَنِيّ عَمَّكَ فِيهِم رِمَاحُ [1]

فانه حمل اظهار عدم مبالاته باعتراض السلاح على انه لانكار كونهم ذوي الرماح رمياً، بانه ضعيف جبان فكيف يُناسبه هيئة الشجعان، فاكّد الحكم الذي افاد بانّ. وتكرير الاسناد او المنكر منزلة غيره لوجود قالعِ انكارَ من يتأمّل نحو ﴿ وَلِلّٰهِ العِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ ﴾،[2] في ردّ قولهم ﴿ لَيُخْرِجَنَّ الاَعَزُّ مِنْهَا الاَذَلَّ ﴾،[3] كناية بالثاني عن الرسول ﷺ واتباعه وعزّتهم مما لايُنكَرُ ولايُرْتاب. والمنفيّ كالمثبت في رعاية المقامين، فاذا قيل للخالي: مازيدٌ قائماً، يزاد الباء للسّائل والقسم معها للمنكر الاّ/ اذا نزل احدهم منزلة الاخر، فيؤكّد في الخلوّ ويترك في الانكار. ويجيئ التّأكيد لنكت [4] اخرى كاظهار انه خلافَ ما يترقّب، نحو: ﴿ رَبِّ اِنَّ قَومِي كَذَّبُون ﴾،[5] او لصدق الرَّغبة فيه او الرّواج نحو: ﴿ قَالوا اِنَّا معكم ﴾،[6] او لمبالغة التحقيق نحو: ﴿ واللّٰهُ يعلمُ اِنَّكَ لَرَسُولُهُ ﴾،[7] او للتّنبيه على ان المحكي عنه يدّعي خلاف ما يعتقده نحو: ﴿ اِنَّ المُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ﴾[8] او لازالة اعتقاد انه ليس عن صميم القلب مثل قولهم ﴿ انك لرسول الله ﴾[9] او لامرٍ لفظيّ كجعل النكرة مسنداً اليها نحو ان قوماً بعد قومٍ قد طغوا في امره، او تحسين اتيان ضمير الشّان نحو: ﴿ اِنَّهُ لاَيُفلِحُ الكافِرُونَ ﴾.[10] ويجيئ تركه ايضا لغير ماذكر كعدم مساعدة نفسه عليه او عدم رواجه منه نحو: ﴿ وَاِذَا لَقُوا الَّذِينَ اَمَنُوا قَالُوا اُمَنّا ﴾[11] مع ان المُلقى اليه منكراً، او اخفاء الرغبة فيه او عدم زوال جهل المخاطب لانه مخبر عنه بلا تحقيق، فاعتبر في امثال ماذكر.

3/a

وقد يقصد بالخبر غير ما ذكر من افادة الحكم او لازمه، كالتفجع [12] في قوله:

قومي هُم قتلوا اُمَيمَ اخي [13]

---

١ البيت لحَجَل بن نَضْلة . انظر مفتاح العلوم ص١٧٤، تلخيص المفتاح ص١٧، المطول ص٥٠، القول الجيد ص٦٥.

٢ سورة المنافقون ( ٦٣ )، ٨

٣ سورة المنافقون ( ٦٣ )، ٨

٤ م ا: لنكتة.

٥ سورة الشعراء ( ٢٦ )، ١١٧

٦ سورة البقرة ( ٢ )، ١٤

٧ سورة المنافقون ( ٦٣ )، ١

٨ سورة المنافقون ( ٦٣ )، ١

٩ سورة المنافقون ( ٦٣ )، ١

١٠ سورة المؤمنون ( ٢٣ )، ١١٧

١١ سورة البقرة ( ٢ )، ١٤

١٢ التفجع: التَّوجُّع والتضور للرزية. انظر كتاب العين ج١ ص٢٣٥؛ كتاب جمهرة اللغة ج٢ ص١٠١؛ تهذيب اللغة ج١ ص٣٨٥.

١٣ البيت لحَرث بن وعْلة الذُّهلي. وتمام البيت: قَوْمِي هُمُ قَتَلُوا اُمَيْمَ اَخِي * فَإِذَا رَمَيْتُ يُصِيبُنِي سَهْمِي . انظر لسان العرب ج١١ ص١١٨، مفتاح العلوم ص١٨٦، المطول ص٤٣، القول الجيد ص٦٢.

وقد ينزل [1] العالم بالحكم منزلة الجاهل فيلقى اليه الخبر كانه خال عنه، نحو: الصّلوة واجبة لتاركها العالم بوجوبها.

## (الاسناد)

ثم الاسناد – اعنى النسبة مطلقاً – اما حقيقة عقليّة: وهي اسناد الشئ الى ما هو له عند المتكلِّمْ في الظاهر، كقول المؤمن: انبت الله النبات الدّهري: انبته الرّبيع او احياه شباب الدّهر. فان الاحياء/المجاز عن الانبات فعل الدهر على زعمه، فلا يلزم فيها مطابقة الواقع بل ولا مطابقة الاعتقاد، فلو قال المخفي حاله من المؤمن والدّهريّ قول الآخر يكون من الحقيقة. 3/b

واما مجاز عقليّ: وهو الاسناد الى غير ما هو له لعلاقة بينهما كالمفعولية؛ اي كون ما اسند اليه مفعولاً للمسند المبنيّ للفاعل نحو: ﴿عِيشَةٍ رَاضِيَة﴾،[2] والفاعلية اي كونه فاعلاً لما بني للمفعول نحو: سيل مفعم ومنه حمل المصدر على فاعله مواطأة كزيد فضل ورجل عدل لانه اسناد ما بني للحدث الى ذات هي فاعله. والمصدرية، اي لما بني للفاعل في جدّ جدهّ، والظرفية الزّمانية في: ﴿يومًا يجعلُ الوِلْدَانَ شِيبًا﴾،[3] والمكانيّة في: ﴿اَخْرَجَتِ الاَرْضُ اَثْقَالَهَا﴾،[4] والسببية في: ﴿زَادَتْهُمْ ايمانًا﴾،[5] اذ الزيادة كالاخراج والجعل فعل الله، وانما الآيات سبب لها ومنه نحو: ﴿يَاهَامَانُ ابنِ لِي صَرْحًا﴾،[6] لان ما اسند اليه سبب آمر. وكالمظهريّة: اي لفعل الفاعل في الكتاب الحكيم والمقارنة في العذاب الاليم، اذ العذاب مقارن الشخص [7] الاليم. والجزئيّة: اي جزئية ما هو له مما اسند اليه، كاحمر زيد اذا احمر وجهه ونحوها. ويجيئ في النسبة الاضافية بان اضيف الى ملابس ما هو له، كمكر الليل والنهار للظّرفيّة الزّمانيّة، وجرى الانهار وشقاق بينهما للمحليّة، وكَوْكَبِ الحرقَاءِ لمقارنة قيامها بطلوعه، وغراب البين للسّببيّة على زعمهم. ويجيئ في الايقاعيّة بان اوقع الفعل على ملابس ما هو له، كأطيعو امري/للمفعوليّة، ونوّمت الليل للظرفيّة ونحوها. وقس الاسميّة كنهاره صائم للزمانية، ومن العلاقة كونه سبباً غائياً لما هو له، نحو: ﴿يَوْمَ يَقُومُ الحِسَابُ﴾،[8] اي اهله لاجله واما نحو شعر شاعر وظلّ ظليل، فتوصيف الشئ بما اخذ منه ليدلّ 4/a

---

١ م: يتنزل.

٢ سورة القارعة (١٠١)، ٧

٣ سورة المزمل (٧٣)، ١٧

٤ سورة الزلزلة (٩٩)، ٢

٥ سورة الانفال (٨)، ٢

٦ سورة غافر (٤٠)، ٣٦

٧ م: للشخص.

٨ سورة ابراهيم (١٤)، ٤١

على كماله، لامجاز عقلي بخلاف، مثل: ﴿ اولئِكَ شَرٌّ مَكَاناً واضَلُّ سَبيلاً ﴾،[1] لان الاصل شر مكانهم واضلّ سبيلهم باسناد اَفعَل الى مجاور ماهو له؛ ثم انقلب المجرور مرفوعاً مستتراً كما في الحسن وجهه ليكون الفاعل المجازي تمييزاً، ويكون المسند ابلغ شرّ وضلالٍ، كانّه تعدى [2] من الموصوف [3] الى المجاور. ثم منه اليه على وجه اكمل بقي انه على التقدير المذكور يلزم رفع افعل مظهراً بلا سبق النفي،[4] وقد قيل في مسئلة الكحل اذا كان منفياً.

واذا عرفت ان المجاز العقلي اسناد شئ واثباته لملابس ما هو له، فهو في المنفيّ كما صام يومي، وفي الانشاء مثل: انهارك صائم وليت ليلي قائم، باعتبار النسبة الكائنة قبل ادات النفي والانشاء، ثم ان المجازيّ قد يوجد بدون الحقيقة اذا كان المسند امراً مخيلاً، وقصد به الانتقال الى لازمه، اذ لايحتاج ثمه الى ملاحظة الفاعل الحقيقي نحو سرّتنِى رُؤيَتُكَ واقدمني بلدك حقّ لي عليك، فانه اسند الى ماهو السبب تسجيلاً على ثبوت السرور ووجود القدوم ومن انكر مفارقته قال المعنى: سرّني الله عند رؤيتك واقدمني بحقّ لي عليك.

## (المنزل الثاني: احوال المسند اليه)

4/b

## المنزل الثاني: احوال المسند اليه ممّا تعلّق برعاية المقام

## (حذف المسند اليه)

امّا حذفه: فللاحتراز [5] عن العبث بناءً على كفاية القرينة او الاعتماد على عقل المخاطب مثل: عليلٌ اي انا في جواب: كيف انت؛ او اختبار تنبّه السامع [6] او مقداره قوةً ليعرف انّه هل يتفطّن عند خفاء القرينة، او ايهام صونه عن اللسان لكمال شرفه ونظافته، او عن سمع المخاطب كي لا يتلوّث الاسم بالذّكر او السمّاع او صون اللسان او السّمع عنه، نحو: شتم افضل الكرام، يعني سبّه اخسُّ اللئام الذي لايليق لذكري او لسماعك. او تاتي الانكار كفاسق فاجر اي فلان، او تعيّنه كخالق لما يشاء او ادّعائه نحو: وهاب الالوف، اي اميرنا مدعيا شهرته بنهاية السّخاء. واذا قيل مثله لمشتهر بالبخل يكون الاستهزاء او ضيق المقام عن اطالة الكلام بضجرة او سآمة، كقول العليل:

---

١ سورة الفرقان (٢٥)، ٣٤

٢ م: تعدى لايوجد

٣ أ: الموصول

٤ م: النهي

٥ أ: فلاحتراز

٦ م: تفسيراً.

مريضٌ انا. ومثل قول المحبّ: مهجور، في جواب ما شأنك، او بفوات فرصةٍ كقول الصّيّاد: الغزال. اي هذا او رعاية الوزن او الاخفاء عن غير المخاطب، كجاء يعني المعهود، او اتباع الاستعمال نحو رمية من غير رام، اي هذه او الحمل على النّظير مثل فتًى من شانه كذا بعد ذكر رجل، كما يقال الحمد لله اهل الحمد. اي هو لتقرّر حذف المبتدأ ممّا رفع على المدح او الذّم او التّرحُّم، او اضجار ذكره المتكلّم او السّامع، او الاحتراز عن الحنث او نحوها.

ولابدّ للحمل من قرينة، وللحذف اذا لم يكن بنائب.

## (ذكر المسند اليه)

5/a واما ذكره: فلاصالته في الافادة او الاحتياط من الاخلال لضعف القرينة او التّنبيه/على غباوة السّامع، كانّه لايفهم بلا تصريح، ولو بقرينة جليّة او زيادة الايضاح والتقرير نحو: زيد عليم او كريم، بعد ذكره قبل، لان التّصريح ثانيا لايبقي احتمالا او اظهار تعظيمه، كامير المؤمنين حضر او اهانته اذا تضمن اللفظ صفة نقصان او التبرك بذكره نحو: زيد الصّالح فعل كذا، او استلذاذه نحو الحبيب زارني او بسط الكلام لعلّة، كالافتخار نحو نبيّنا حبيب الله محمد عليه السلام، لمن قال من نبيّكم [1] او التهويل اذا كان ممّن يخاف ضرّه، او التعجب او التعجيب نحو: زيد الضّعيف قاوم الاسد، او الاشهاد [2] لشئ مثل: المبتدأ مرفوع، نحو: زيد قائم او عليه، نحو: زيد استقرض منّى كذا، او التّسجيل على السّامع لئلا يقول لم افهمه، او اغضاب السامع نحو: امرأتك زانية او نحوها.

ثم الاصل، تعريفه: فاما ايراده مضمراً، فلكون المقام للتكلّم او الخطاب او الغيبة، ولاينافي الحاجة الى ضمير الغائب وضع المظهر له، واصل الخطاب ان يكون لمعيّن، وقد يترك الى غيره تعميماً مثل: لئيم ان اكرمته اهانك، فان ارادة التعميم يلايم تفظيع حال اللّئيم.

## (كون المسند اليه علما)

واما علماً: فلاحضاره في الذهن باسم مختص به، نحو: ﴿اللهُ احَد﴾،[3] او تعظيمه او اهانته اذا كان لقباً مشعراً بكمالٍ او نقصان، نحو: ابو المعالي ابن الكمال [4] واخو الغواية كثير الجناية، او الكناية عمّا وضع له الاسم نحو: ابو لهب مات، اي رجل جهنّميّ، لانّ ملابسة لهبها

---

١ م: نبيك.

٢ م: الاستشهاد.

٣ سورة الاخلاص (١١٢)، ١

٤ ابن كمال: هو شمس الدين احمد بن سليمان الحنفي الشهير بابن كمال باشا المتوفي ٩٤٠/١٥٣٤ العالم العلامة الاوحد المحقق الفهامة، عاش في عهد السلطان بايزيد خان والسلطان سليم خان، صاحب تاريخ عالى عثمان. انظر شذرات الذهب لإبن عماد الحنبلي ج٨ ص٢٣٨، سجل عثماني لمحمد ج١ ص١٩٧؛ عثمانلي مؤلف لرى لمحمد طاهر البروسوى ج١ ص٣٥٢.

ثريا

ملزومة لدخولها او التّبرك به اذا كان لصالح، او ايهام استلذاذه كما في علم المعشوق او التفاؤل كسعد جاء، او التطيّر نحو: الجلاّد او منّاع الخير حضر، او التّسجيل على السامع كي لا ينكره او التّنبيه على غباوته او نحوها. 5/b

## (ايراد المسند اليه اسم اشارة)

واما ايراده اسم اشارة: فلأكمل تمييزه كيلا يوجد اثر الاشتباه نحو:

هَذَا أَبُو الصَّقْرِ فَرْداً فِي مَحَاسِنِهِ [1]:.....

او التعريض بغباوة السامع حتى كأنه لايدرك غير المحسوس، نحو:

أُولَئِكَ آبَائِي فَجِئْنِي بِمِثْلِهِمِ [2] .....

او بيان حاله من قرب او بعد او توسّط في الرتبة او المسافة، او تحقيره بالقرب تنزيلا لرتبته منزلة مكان يصل اليه كل احد، نحو: أهذا يُبارزني، او تعظيمه بالبعد تنزيلا لعلوّ رتبته منزلة مسافة لايصل اليها الا الافراد،نحو: ﴿الم ذلك الكِتَابُ﴾،[3] او تحقيره به نحو: ذلك اللّعين فعل كذا، تنزيلا لدرجته السفلى منزلة مجاهل الاقطار. وكثيراً مايشار بما للبعد الى المحكيّ عنه عيناً كان او معنىً لغيبته فكانّه بعيد كجائني رجل فقال ذلك الرجل، كذا وضربني زيد فهالني ذلك الضرب. ويجوز هذا الرجل وهذا الضرب لان المذكور عن قريب كالحاضر. وقد يشار بما للبعد الى المعنى الحاضر لان مالم [4] يدرك حسّا كالبعيد نحو بالله وذلك قسمٌ عظيم لأَجُحَّنَّ.

ومن لطائف التنبيه على انّ الحكم لاجل الوصف السّابق مثل: اولئك اي الموصوفون بما ذكر من الايمان والعمل، لاجل وصفهم ذلك على هدى من ربهم اي عاجلا واولئك هم المفلحون اي آجلاً.[5] وقد يذكر لانسداد طريق الاحضار في الذهن عمّا سواه لانحصار علم المتكلّم او السّامع فيه كقول الصبّي: هذا في جواب من ضربك، او الاخفاء عن [6] الواشي الاعمى، او الايماء [7] الى كمال فطانة السامع، ولو ادعاءً حتى كان كل معقول عنده كالمحسوس او نحوها. ثم ان الاصل 6/a

---

١ البيت لابن الرومي. تمام البيت: هَذا أَبُو الصَّقْرِ فَرْدًا فِي مَحَاسِنِهِ * مِنْ نَسْلِ شَيْبَانَ بَيْنَ الضَّالِ وَالسَّلَمِ . انظر الديوان ج٣ ص٣٥٤، مفتاح العلوم ص١٨٣، تلخيص المفتاح ص٢٦، القول الجيد ص١٠٢.

٢ البيت لفرزدق البيت من قصيدته التي تفاخر مع جرير . وتمام البيت، انظر الديوان ص١١, ٤٢، مفتاح العلوم ص١٨٤، تلخيص المفتاح ص٢٦، القول الجيد ص١٠٥.

٣ سورة البقرة (٢)، ١-٢

٤ أ: مالا

٥ اي آجلاً لايوجد في نسخة أ

٦ أ: من

٧ أ: الايما

ايراده في المحسوس المشاهد، وقد يورد في غيره مثل: ﴿ ذلِكُم اللهُ ربُّكُم ﴾،[1] ﴿ وتِلْكَ الجَنَّةُ ﴾[2] لتنزيله منزلة المشاهد لظهور اثاره وتعلّق العلم بكمال صفاته.

## ( كون المسند اليه موصولا )

واما موصولاً : فلعدم العلم بغير ما في الصّلة نحو: الذي [3] مَعَنَا امس رجل عالم. أو إستهجان التصريح باسمه، نحو: ماخرج من السّبيلين ناقض، او زيادة التقرير للغرض كطهارة زيل يوسف عليه السلام في: ﴿ رَاوَدَتْهُ الَّتي هُو في بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ ﴾.[4] فان اِبَاء شَابّ عن مراودة سيّدته المرغوبة من العفة البالغة والموصوليّة ادلُّ على ذلك من ايراد الاسم، كامرأة العزيز او التّفخيم والتّهويل مثل:﴿ فغَشِيَهُمْ مِنَ الْيَمّ مَا غَشِيَهُمْ ﴾،[5] اي يّم عظيم هائل لايعرف او التّنبيه على الخطأ اي خطأ المخاطب في ظنه،نحو:

اِنَّ الَّذِينَ تَرَوْنَهُمْ اِخْوَانَكُمْ  يَشْفِي غَلِيلَ صُدُورِهِمْ اَنْ تَصْرَعُوا [6]

ولا [7] تنبيه لو قيل ان القوم الفلاني او الحث على التعظيم او التّحقير او التّرحّم نحو الذي هو صديقك الحميم او عدوك المبين او فقير منسي [8] الاولاد عند بابك، او الايماء الى وجه بناء الخبر اي الى علّة اسناده،نحو:﴿ اِنَّ الَّذين يَسْتَكْبِرُونَ عَن عِبَادَتِي سَيَدْخُلونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴾،[9] فان ما قيل الخبر يومئ الى ان اسناده الاستكبار، وقد يجعل الايماء ذريعة الى تعظيم/شان الخبر نحو: 6/b

اِنَّ الَّذي سَمَكَ السَّمَاءَ بَنَى لَنَا بَيْتاً دَعَائِمُهُ اَعَزّ وَاَطْوَلُ [10] ففيه ايماء الى علة اسناد الخبر هي السّمك الكامل فالبناء الذي من صانعه يكون ارفع واعظم ايضاً او شأن غيره،نحو:﴿ الَّذينَ كَذّبوا شعيباً كانو هم الخاسرين ﴾،[11] فان علة كونهم هم الخاسرين هي تكذيبهم شعيبا والايماء اليها ذريعة [12] الى تعظيمه او الى اهانة الخبر، نحو: الذي لايعرف الفقه قد صنّف فيه فان الايماء الى علة

---

١ سورة الانعام (٦)، ١٠٢

٢ سورة الزخرف (٤٣)، ٧٠

٣ م ل أ: كان

٤ سورة يوسف (١٢)، ٢٣

٥ سورة طه (٢٠)، ٧٨

٦ . البيت لعبدة بن الطيب، انظر مفتاح العلوم ص١٨٢، تلخيص المفتاح ص٢٥، المطول ص٧٥، القول الجيد ص٩٨

٧ أ: اذ لا

٨ ا ل م: مسبيّ

٩ سورة غافر (٤٠)، ٦٠

١٠ البيت لفرزدق. انظر الديوان ص٢٠٩، العمدة ج١ ص ٢٥٢، ج٢ ص١٤٤-١٥٣، مفتاح العلوم ص١٧٢، القول الجيد ص١٠٠

١١ سورة الاعراف (٧)، ٩٢

١٢ أ: وسيلة

الاسناد وهي عدم المعرفة وسيلة الى تحقير ماصنّف واهانة غيره،نحو:الذي اتّبع هواه فهو هالك.فان الاسناد للاتباع والايماء الى ذلك لتحقير الهوى،وقد [1] يجعل ذريعة الى تحقيق الخبر كيلا يحتمل نقيضه، نحو:

اِنَ الَّتي ضَرَبَتْ بَيتاً مُهَاجِرَةً  بِكُوفَةَ الجُنْدِ غَالَت وَدَّهَا غُول [2]

فان الخبر المكنّى به عن [3] زوال المحبة علته كون ضرب البيت حال الهجرة، وهي لدلالتها على قلة الرغبة [4] تحقق مدلول الخبر من انتفاء المودة او للتّهكم [5]، نحو: ﴿ياايها الذي نزل عليه الذكر انك لمجنون﴾[6]، او التعريض بحال الحاضر كقولك [7] بمحضر المسئ ان الذي حسّن ادبه هو الوجيه في الدّارين او تعجيب المخاطب او اغرائه على امرٍ هائلٍ، نحو: الذي شلّت يداه قابل [8] اسداً او زجر المخاطب عمّا اقدم عليه، نحو: الذي صرَعَكَ لم يُقَاوم مَنْ تُريدُ مصارعته، او لارادة العهد او الجنس او الاستغراق كما في المعرف باللام او نحوها مما لايضبط. [9]

7/a

## (كون المسند اليه معرفا باللام)

واما معرّفاً باللام: فللاشارة الى المعهود، نحو: الحبيب اَكْرَمَنِي، او الى الماهيّة، نحو: الرجل خير من المرأة او الى افرادها،نحو: الانسان في خسر الا من عمل صالحا او الى بعضها المعهود في الذهن دون الخارج، نحو: اللّحم مشرّى اي مقدار منه ويسمى الاولى لام العهد الخارجي، والثانية لام الحقيقة، والثالثة لام الاستغراق، والرابعة لام العهد الذهنّي والمعرّف بها يوصف بالجمل،مثل:

ولقد امرّ على اللئيم يسبّني [10] .....

اي بعض من اللئام والاستغراق امّا حقيقي كـ﴿ عَالِمُ الغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ﴾[11]؛ اي جميع افرادهما او عرفيّ وهو تناول ما يتفاهم عُرفًا مثل اجتمع الناس علىّ اي من كان في اطرافى وقد يورد باللام لتخصيصه بالمسند،نحو: ﴿ اِنَ الدِّين عِنْدَ اللهِ الاسْلام ﴾ [12]

---

١ م: قد لايوجد

٢ البيت لعبدة بن الطيب. انظر مفتاح العلوم ص١٨٢، المطول ص٧٦، القول الجيد ص١٠١

٣ أ: المحكى به عن

٤ م: تحقيق

٥ أ: التَّهَكُّم

٦ سورة الحجر (١٥)، ٦

٧ م: بحضر

٨ م: قابلا

٩ م: لايقبط

١٠ البيت لرجل من بني سلول. انظر مفتاح العلوم ص١٨٥، المطول ص٨٠، القول الجيد ص١٠٦

١١ سورة الرعد (١٣)، ٩

١٢ سورة آل عمران (٣)، ١٩

## ( كون المسند اليه مضافا )

واما مضافاً: فللاخصرية وهي مما يطلب لضيق المقام، نحو:

هواي مع الرّكب اليَمَانينَ مُصْعَدٌ [1] .....

فان هواي اخصر [2] من نحو الذي اهواه وفي المقام ضيق للحزن، او لتعظيم المضاف او المضاف اليه او غيرهما كجاء امر الله وغلب عليهم انصاري، وعبد الخليفة زارني فانه لتعظيم المتكلم او للتحقير كذلك نحو ولد السّفيه كذا قال وضارب زيد حَضَرَ، وسرّاق الناس يبيتون عندك فانه لتحقير المخاطب او للاغناء عن التفصيل المتعذّر او المتعسّر، نحو: اجمع/اهل الاسلام على حرمة 7/b
الخمر، واهل المدينة قرؤا [3] وقد يكون التعسّر لغير شدّة الكثرة كسآمة السامع والمتكلم، نحو: حضر اهل السوق والاحتراز [4] عن تقديم البعض، مثل: شرّفنا علماء البلد او عن تصريح بذمّ او اهانة نحو شرفاء زماننا يشهدون بالكذب،ويورد مضافا لتحريض السّامع على الاكرام او الاذلال، نحو: صديقك او عدوّك بالباب، او تضمنها استهزاء،مثل:[5] ﴿ ان رسولكم الذي ارسل اليكم لمجنون ﴾[6]، او اعتباراً لطيفاً مجازياً من تنزيل الملابسة في الجملة منزلة الاختصاص والتملّك،نحو:

كَوكَبُ الخَرْقَاءِ لاحَ [7] .....

لقيامها عند طلوع ذلك [8] الكوكب، او انحصار الطريق فيها عند المتكلّم أو السّامع، نحو: اجيرُ فلانٍ عندي، او افادة الجنسيّة والتعميم كظهر [9] نبات الارض، اذ لو اريد نَبْتٌ مخصوص لما اضيف الى الجنس، او تعجيل المسرّة او المساءة، نحو: جاء اصحاب رسول الله او عسْكر كِسْرَى، اوالاستغراق [10]، او العهد كاللام، ولطائف انواع التعريف غير مختصة بالمسند اليه.

## ( كون المسند اليه منكراً )

واما منكرا: فللافراد، كجاء رجل، او النوعية،[11] مثل: ﴿ وَعَلَى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ﴾ [12] اي

---

١ البيت لجعفر بن علبة الحارثي. تمام البيت: هَوَايَ مَعَ الرَّكبِ اليَمَانِينَ مُصعَدٌ * جَنِيبَ وَجُثْمَانِي بِمَكَّةَ مُوثَقُ . انظر مفتاح العلوم ص١٨٦، تلخيص المفتاح ص ٢٩، المطول ص٨٧، القول الجيد ص١٠٨.

٢ أ: احصر

٣ م: كذا

٤ م: والاحتراض

٥ م: نحو

٦ سورة الشعراء ( ٢٦ )، ٢٧

٦ البيت لايعرف قائله. وتمام البيت: اذا كَوْكَبُ الخَرْقَاءِ لاَحَ بِسحرةً * سُهَيْلٌ اذَاعَتْ غَزْلَهَا فِي الْقَرَائِبِ. انظر لسان العرب ج١ ص٦٣٩، مفتاح العلوم ص١٨٧، القول الجيد ص١١١

٧ م: المسمّى

٨ م: كمظهر

٩ م: او استغراق

١٠ م: النوعة

١١ سورة البقرة ( ٢ )، ٧

نوع من الاغطية لايتعارف او التعظيم او التحقير كانه لارتفاعه او انحطاطه بحيث لايعرف،نحو:

له حَاجِبٌ فِي كلّ امرٍ يشينهُ وَليس له عن طالبِ العُرفِ حَاجِبُ [1]

اي مانع حقير فكيف بالعظيم [2]، او التكثير مثل ان له لابْلاً، او التقليل،نحو: ﴿وَرِضْوَانٌ مِنَ اللهِ اَكْبَرُ﴾؛[3] وقد يجتمع التّعْظيم مع التّكثير والتّحْقير مع التّقليل، نحو: ﴿كُذِّبَتْ رُسُلٌ﴾،[4] اي رسل عظام كثير العدد، وقول الحريص:[5] اعطى شئ اي قليل حقير، او الجهل بجهات التعريف او التجاهل عنها، نحو: جائني رجل كانه لايقدر على بيانه بِعَلَمٍ ونَحْوِهُ، او الاحتراز [6] عن تصريح نسبة صفةِ نقصان كالسآمة من حمل السيف في: 8/a

اذا سَئِمْتَ مُهَنَّدَةً يَمِينٌ [7] ..... او نحوها.

ومزايا التنكير ايضاً لايختصّ [8] به، مثل: ﴿خلق كل دابّة من ماءٍ﴾ [9]، اي كل فرد او نوع من نطفة هي نوع من الماء،ومثل:﴿فأذَنُوا بِحَرْبٍ﴾ [10]، اي عظيم، ﴿وَاِنْ نَظُنُّ الاّ ظَناً﴾ [11]، اي حقيرا ضعيفا فيكون المستثنى نوعا من الظن المدلول القابل [12] للشّدة والضّعف، ونحو: ﴿او اطرحوه ارضاً﴾،[13] اي مجهولة بعيدة من العمران قال:

..... ويوماً بِجُودٍ تطرُدُ الفقرُ والجدبا [14]

اي بجود قليل، وقد ينوب عن التّنكير لفظ البعض لابهامه، مثل: ﴿وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوقَ بَعْضٍ﴾ [15]، لتفخيم فضل النبيّ عليه السلام،ونحو: بعض الناس اي حقيرهم، وكفى بعض اهتمامه اي بعض قليل من همّته.

---

١ البيت لابي السّمط. انظر مفتاح العلوم ص ١٩٣، تلخيص المفتاح ص٢٩، المطول ص٨٨، القول الجيد ص١١٢

٢ م: بالعظم

٣ سورة التوبة ( ٩ )، ٧٢

٤ سورة الانعام ( ٦ )، ٣٤

٥ م: الحريض

٦ م: الاحتراض

٧ البيت لابي العلاء المعرّي، وتمام البيت: اذَا سَئِمْتَ مُهَنَّدَةً يَمِينٌ * لِطُولِ الحَمْلِ بَدَّلَهُ شِمَالاً. انظر المطول ص٨٩، القول الجيد ص١١٣، الجامع في اخبار ابي العلاء المعري واثاره ج٢ ص٩٩٦

٨ م: تختص

٩ سورة النور ( ٢٤ )، ٤٥

١٠ سورة البقرة ( ٢ )، ٢٧٩

١١ سورة الجاثية ( ٤٥ )، ٣٢

١٢ م: القائل

١٣ سورة يوسف ( ١٢ )، ٩

١٤ البيت لابي الطيب المتنبي. وتمام البيت: فَيَوْماً بِخَيلٍ تَطْرُدُ الرُّومَ عَنْهُمْ * وَيَوْماً بِجُودٍ يَطْرُدُ الفَقْرَ والجَدْبا . انظر الديوان ج٢ ص٦٨٢، المطول ص٩٠، القول الجيد ص١١٦

١٥ سورة الانعام ( ٦ )، ١٦٥

## ( ذكر التوابع )

ذكر التّوابع؛ امّا وصفه فللكشف عن معناه،[1] نحو: الجسم الذي له طول وعرض وعمق متحيز، اذ الجسم لايطلق الا على الطويل العريض العميق، او التّخصيص كرجل عالمٌ جاء، او التوضيح كزيد التاجر عندنا، او المدح، نحو الرسول الكريم، او الذّم، نحو: الشيطان الرجيم، أو التّرحم نحو: زيد الفقير يسلّم عليك، او التأكيد، كنفخةٍ واحدةٍ، وامس الدابر كان يوماً عظيماً، او التّعميم؛ نحو: ﴿ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الأَرْضِ وَلاَطَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيهِ ﴾،[2] فان الوصف بالكينونة في الارض والطيران لكونهما من حواص الجنس [3] يدلّ على ان القصد الى الجنس من الدابة والطائر، فيفيد التعميم والاحاطة.

8/b

## ( توكيد المسند اليه )

واما توكيده فلتقريره في الذهن كزيد زيد جاءني اذا ظنّ غفلة السّامع، او لدفع توهّم التجوّز في الاسناد، كجَلَدَهُ الامير نفسه كيلا يتوهم ان الامير سبب آمر او توهم السّهو، كجاء زيد زيد لدفع ان ذكر المتبوع بسهو او توهم عدم الشمول، نحو: ﴿ فَسَجَدَ الْمَلاَئِكَةُ كُلُّهُمْ ﴾،[4] كيلا يتوهم ان الساجد بعضهم لان لفظ الجمع حقيقة في كل مرتبة من مراتبه، او تقريع السّامع ببلادته كانّه لايفهم في ذكره مرّة، او اشرابه نوعاً من الصمم، او اظهار الاهتمام في الافادة،او نحوها.

## ( تعقيب المسند اليه بعطف البيان )

واما تعقيبه بعطف البيان فللايضاح، كقدم صديقك خالد، او المدح، نحو: ﴿ جعل الله الكعبة البيت الحرام ﴾،[5] او الذّم، نحو: جاء المتطير ابو الشّر، او ادخال الروع او السرور في روع السامع، كجاء عليك الامير خالد وجاءك رجل ابو الخيرات، او نحوها.

## ( الابدال من المسند اليه )

واما الابدال منه فللتقرير لما في بدل الكلّ من التكرير كجاء زيد [6] اخوك، وفي البعض والاشتمال، كجاء القوم اكثرهم، وسلب زيد ثوبه المتبوع دالّ عليه اجمالا فذكره كالتفصيل، واما الغلط فلايقع في فصيح الكلام لكن يورد صورته لنكتة كهندي بَدرٌ شَمْسٌ كانه غلط في ذكر المتبوع الادنى فتدارك او للايضاح لما في البعض والاشتمال من التفصيل بعد الاجمال وفي الكل من الاوضحيّة او انكشاف بالاجتماع[7] او لوصف البدل بعنوانه على وجه ابلغ كجاء زيد العالم اخوك

9/a

---

١ م: و
٢ سورة الانعام ( ٦ )، ٣٨
٣ م: من الذاتة
٤ سورة الحجر ( ١٥ )، ٣٠
٥ سورة المائدة ( ٥ )، ٩٧
٦ م: رجل
٧ م: بالاجماع

وعليه قوله تعالى: ﴿ الصراطَ المستقيم صراطَ الّذينَ ﴾[1] لاتصاف البدل بالاستقامة بلاذكرها فيه او نحوها.

## ( تعقيب المسند اليه بما سمّى ضمير الفصل )

واما تعقيبه بما سمّى ضمير الفصل فلقصر المسند على المسند اليه، نحو: زيد هو القائم او لعكسه وهو قليل، نحو: سارقي هو زيد اي لاعمرو، والكرم هو التقوى بقصر الكرم عليها، او للتأكيد اذا حصل القصر بغيره، نحو: ﴿ انه هُوَ البرّ الرّحيم ﴾[2]، او نحوها وهذا مختص بما بين المسندين.

## ( العطف )

واما العطف، فلمعان مستفادة من حروفه، كالمشاركة في الحكم بلا قيد في الواو، وبالتعقيب في الفاء، وبالتّراخي الخارجي في ثم، والذهنيّ في حتى، لان المعطوف بها جزء قوي او ضعيف فيعتبر الذهن تأخير ثبوت الحكم للتابع فالعطف لبيان كيفية المشاركة او ردّ السّامع عن الخطأ الى الصواب، كجاء زيد لا عمرو، لمن اعتقد العكس او الاشتراك وما جاءني زيد لكن عمرو لمن زعم مجيئ زيدٍ دون عمرو وعند النحاة لدفع توهم ان عمروا لم يَجئ ايضاً او صرف الحكم الى اخر، كجاءني[3] زيد بل عمرو، وبجعل المتبوع كالمسكوت عنه الا اذا زيد لا، نحو: لابل عمرو، فيفيد عدم مجيئه قطعا، ومثله في كلام الفصحاء لتدارك الغلط، واما المنفي: كما جاءني زيد بل عمرو فالتقدير بل جاءني عمرو، وقيل: بل ما جاءني، فالمتبوع ان كان كالمسكوت عنه لايتصور افادة القصر[4] على التابع لاقتضائه انتفاء الحكم عن الاول قطعاً الاّ ان يقال استعمل مالصرف الحكم في نفيه عرفاً فافادة[5] القصر[6] او الشك من المتكلّم، او التشكيك، كجاء زيد او عمرو، اوالابهام، نحو: انا مهتدون او انتم، او التخيير نحو: لِتَنْكِحْ لَكَ هِنْدٌ او بِنْتَهَا او الاباحة نحو ليدخل زيد او عمرو.

9/b

## ( فائدة )

فائدة: وتجئ[7] لمطلق الجمع نحو لنفس تُقَاها او عليها فُجُورها، والتقسيم، نحو: الكلمة؛ اسم او فعل او حرف والاستثناء، نحو: لاقتلنّه او يسلّم وانتهاء الغاية، نحو: لالزمنك او تقضيني حقّي، والتقريب، نحو: ما ادرى أسلّم او ودّع، والشرطيّة، نحو: لاضربنّه[8] عاش او مات،

---

١ سورة الفاتحة ( ١ )، ٥-٦

٢ سورة الطور ( ٥٢ )، ٢٨

٣ أ: كجاء

٤ م: القصير

٥ ل أ: فافاد القصر

٦ م: فالقصر

٧ أ: يجئ

٨ م: لاضربنك

والتبعيض؛ نحو: ﴿ وَقَالُوا كُونوا هُوداً اَوْ نَصَارَى ﴾[1]، وقال بعض اهل الكتاب كونوا انصاري.

## ( تقديم المسند اليه )

واما تقديمه؛ فلاصالته، ولا مقتضى للعدول او التشويق الى ذكر الخبر ليكون علمه اَلَذَّ وَ أثْبَتَ؛نحو:

والّذي حار فيه الاقوام بعث الخلائق يوم القيام، او تعجيل المسرّة او المسآة، نحو:

سعد في دارك، والسفاح في دار صديقك، او ايهام عدم زواله عن الخاطر، بحيث لايَفتتح[2] كلاماً الا به، او استلذاذه كما في ذكر علم المعشوق، او اظهار تعظيمه، و تحقيره ابتداءً،نحو؛ اعلم البلدة عندنا، واسفه الناس حضر، او افادة الاستمرار،نحو:الزّاهد يشرب ويطرب اي وقتا فوقتا، اذ بالتقديم يتكرر[3] الاسناد، وهو قرينة لقصد الاستمرار، وقد يقدم للقصر نحو انا سعيت في حاجتك وانت ما سعيت في حاجتي، أي السّعي فيها مقصور علىّ وعدم السّعي مخصوص بك، او التقوى اي القوّة في الاسناد بتكرّره، كزيد يعطي الجزيل اي الاعطاء ثابت له لامحالة، وانت لاتكذب اي انتفاء الكذب منك محقق، وهذا انفى للكذب من لانكذب انت،اذ التأكيد فيه للمحكوم عليه دون الحكم، واذ اَوْلَىٰ حرف النفي فلقصر انتفاء الفعل عليه، نحو: ما انا قلته اي انتفاء القول مخصوص بي فغيري قاله، ولاقتضاء[4] قصر الانتفاء عليه التحقق من غيره لم يصحّ، ما انا رأيتُ احداً لاقتضائه رؤية من عداه كل احد، وليس من الممكن ولو قيل انا ما قلته بالأولى، ويجوز كون التقديم للتقوى كانت لاتكذب واذا كان مظهرا، مثل: ﴿ اللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ ﴾[5]، اختلف في قصره، واذا كان منكراً كرجل جاءني فقصره اما جنسىّ اي لا امراة او فردىّ اي لارجلان.

10/a

وجعل السّكاكى[6] القصر[7] في شرٌّ هَرَّ ذَا نَابٍ نوعيّا اي شرٌّ فَظيعٌ عظيمٌ لاغيره، وادخل في التقوى، نحو: زيد قائم لتكرّر الاسناد ولو اسناد الصّفة الى فاعلها ناقصا، ومما يقدم للتقوى لفظ مثل وغير عند الكناية عن نسبة لمعاونة الكناية في اثبات الحكم بطريق ابلغ، نحو: مثلك لايبخل وغيرك لايجود بمعنى انت لاتبخل وانت تجود، لان المنفى من احد المتماثلين يلزمه الانتفاء من الآخر

---

١ سورة البقرة ( ٢ )، ١٣٥

٢ م ا: يفتح

٣ م: تكرر

٤ م: والاقتضاء

٥ سورة الرعد ( ١٣ )، ٢٦

٦ السكاكي: هو سراج الدين ابي يعقوب يوسف بن ابي بكر بن محمد بن على السكاكي المتوفي سنة ٦٢٦/١٢٩٩. كان من مشاهير علماء اللغة والبلاغة، صاحب كتابٌ « المفتاح العلوم » الذي اشتهر به. انظر تاج التراجم لقطلوبغا ص٨١، بغية الوعاة للسيوطي ج٢ ص٣٦٤، موضوعات العلوم لطاشكبرى زاده ج١ ص٢٣٢، كشف الظنون لكاتب چلبى ج٢ ص١٧٦٢

٧ م أ: القصير

والثابت في نفسه اذا نفى عن غير المخاطب يلزم ثبوته له وكذا اذا كان النسبة ثبونيّة نحو: مثل الامير يحسن وغيرك يلام يعنى: انت تحسن وانت لا تلام قيل وقد يقدم للتعميم، نحو: كل انسان لم يقم، اي: لا احد بقائم، بخلاف لم يقم كل انسان، اي: بل بعضهم ويعاضده ما قيل ان كلمة كل اذا دخلت في حيّز النفي معمولة اولا يصرف الى شمولها/فلا ينتفى الحكم من بعض، نحو: 10/b

كُلُّ ما يَتَمَنّى المَرْءُ يُدْرِكُهُ [1].....

اي لايدركه [2] كل متمنّاه وان ادرك بعضه، وماجائني كل القوم، والدراهم كلها لم آخذ، وان لم تدخل في حيّزه عم النفيُ، نحو: قوله عليه السلام «كل ذلك لم يكن»[3]، اي لم يقع القصر ولا النسيان؛ونحو: كل ما تدّعي عليّ لم اصنع، اي لم اصنع شيئا منه .

## (تأخير المسند اليه)

واما تأخير المسند اليه؛ فتقديم المسند لداع يأتى ذكره، وما مرّ من احواله مقتضى الظاهر، وقد يعدل عنه الى رعاية المقام الخفيّ اما بوضع المضمر موضع المظهر، نحو: نِعْمَ رَجُلاً بِالاِضْمَارِ بلا مرجع وقرينة وان أُرْجع الى مبهم متعقل باعتبار الوجود، وانما وضع موضع المظهر المعرّف باللام لتأكيد المدح او الذم بالتفسير بعد الابهام، وهذا الوضع على رأي ان المخصوص خبر لمحذوف لا على ان ماقبله خبر له، ونحو: هو زيد عالم، وهي هند مليحة بوضع الضمير مكان الشأن، والقصة لما في الابهام.

ثم التفسير تفخيم، ومزيد تمكن لمصادقة مابعده ذهنا حاظراً منتظراً له [4]، ونحو: ﴿إنّا انزَلْنَاهُ﴾[5]، بلا سبق ذكر القرآن لاشتهاره بهذا الوصف ونحو هو الحيّ الباقي لبلوغ المكنّى به من عِظَمِ الشأن الى حدّ عدم الزّوال عن الاذهان، ونحو:

زَارَتْ عليْها لِلظَّلامِ رِوَاقٌ [6].....

لادعاء عدم الزّوال عن الخواطر،ونحو:﴿إنْ هي إلاّ حَيَاتُنَا الدُّنْيَا﴾[7] اي ان الحيوة والاضمار للحزر عن التكرار.

---

١ البيت لابي الطيب المتنبي. وتمام البيت: مَا كُلُّ ما يَتَمَنّى المَرءُ يُدْرِكُهُ * تَجْرِى الرِّيَاحُ بِمَا لاَ تَشْتَهِى السُّفُنُ. انظر الديوان ج٢ ص٩٤٤، تلخيص المفتاح ص٣٩، المطول ص١٢٤، القول الجيد ص١٤٥

٢ أ: اي يدرك

٣ الحديث في سنن النسائي جلد ٢ ص٢٢٩-٢٣٠؛ المستدرك للحاكم النيسابوري جلد ٣ ص١٦٦؛ كنز العمال لحسام الدين الهندى جلد ١٢ ص١٢٤، جلد ١٣ ص٦٦٨.

٤ م: اليه

٥ سورة القدر (٩٧)، ١

٦ البيت لابي العلاء المعري من مطلع احد قصيدته. انظر مفتاح العلوم ص ٢٣١، المطول ص١٢٨، القول الجيد ص١٥٢

٧ سورة المؤمنون (٢٣)،٣٧

## ( وضع المظهر موضع المضمر )

11/a

واما بوضع المظهر، موضع المضمر فان كان اسم اشارة فالوضع لكمال العناية بتمييز المختص بحكم بديع،نحو:

كم عاقل يُحرَمُ وكم جاهل يُرزَقُ هذا الذي صيّر [1] حريراً فتزندق [2]

فان المشار اليه معنى غير محسوس فحقّه الضّمير لكن لما كملت عنايته بتمييزه لحكمه البديع من جعل العالم المُتْقِنِ منكرًا صفة عدل الله اَبْرَزَهُ في معرض المحسوس لِيَرى انّ هذا المتميز هو الذي له تلك الصّفة العجيبة او للتهكم بالسامع، نحو: خذ هذا الفاقد البصر او بدون المشار اليه فانه نسبة [3] ابصار ما لايبصر، او النداء على [4] كمال بلادته بحيث لايدرك الا المحسوس، او على كمال فطانته كأنّ المعقول عنده كالمحسوس او ادعاء كمال ظهوره، نحو: اتقتل بلا جُرْم وذلك ظلم عظيم، كان المعنى المحكوم عليه كالمحسوس وان كان غير اسم اشارة [5] فالوضع لزيادة التمكين، [6] نحو: ﴿ اللهُ الصَّمَد ﴾، [7] مكان هو لما في الاظهار مزيد التقرير او تربية المهابة او استزادتها او تقوية [8] الداعي [9] الى الايتمار، مثالهما: قول الخلفاء: امير المؤمنين يأمرك بكذا مكان انا آمرك، اذ الوصف يُنْبِئُ عن القدرة على انتقام المُخَالف وانّ اطاعته واجبة، او الاستعطاف،نحو:

اِلَهِي عَبْدُكَ العَاصِي اَتَاكَ [10].....

بذكر عبدك مكان انا للاستعطاف وليمكن الاتصاف، ثم لايختص [11] الوضع على خلاف الظاهر بالمسند اليه، نحو: ﴿ وبِالحَقِّ اَنْزَلْنَاه ﴾ [12] اي بالحكمة انزلنا القرآن اعتمادا على الفهم،ونحو:

فان تغفر فَانْتَ لِذَاكَ اهْلٌ [13].....

---

١ س أ: حيّر

٢ البيت لابن الرّاوندي. والبيت كذا في اصل المخطوط، ولكنه في مفتاح العلوم وسائر المصادر هكذا: كَم عاقلٍ عاقلٍ اَعْيَتْ مَذَاهِبُهُ * وَجَاهِلٍ جاهلٍ تَلْقَاهُ مَرْزُوقا. هذا الّذي تَرَكَ الاَوْهَامَ حَائِرَةً وَصَيَّرَ العَالِمَ النِّحريرَ زِنْدِيقَا. انظر مفتاح العلوم ص ١٩٧، تلخيص المفتاح ص٤٠، المطول ص١٢٨، القول الجيد ص١٥٣

٣ أ: ابصار لايوجد

٤ م: الى

٥ م أ: الاشارة

٦ م: التمكن

٧ سورة الاخلاص (١١٢)، ٢

٨ أ: واستزاد او تقوية

٩ م: الدعى

١٠ البيت لايعرف قائله وينسب هذا البيت لابي حنيفة وعلي رضي الله عنه وابراهيم بن ادهم، وتمام البيت: اِلَهِي عَبْدُكَ العَاصِي اَتَاكَ * مُقِراً بالذُّنُوبِ وَقَدْ دَعَاكا . انظر مفتاح العلوم ص١٩٨، تلخيص المفتاح ص٤١، المطول ص١٢٩، القول الجيد ص١٥٨

١١ أ: تختص

١٢ سورة الاسراء (١٧)، ١٠٥

١٣ البيت لايعرف قائله وينسب لابي حنيفة والامام علي رضي الله عنه وابراهيم بن ادهم. وتمام البيت: فَاِنْ تَغْفِرْ فَانْتَ لِذَاكَ اَهْلٌ * وَاِنْ تَطْرُدْ فَمَنْ يَرْحَمْ سِوَاكا. انظر المطول ص١٢٩، القول الجيد ص١٥٨

مكان له اي للغفران لكمال تميزه وظهوره، ونحو: ﴿ فاذا عَزَمْتَ فتوَكَّلْ عَلَى الله ﴾[1]، مكان علي لتقوية الدّاعي الى التوكل،ونحو: ﴿ فَآمِنُوا بِاللهِ وَرَسُولِهِ النَّبِي الأُمِيِّ ﴾[2]، مكان وبي لتقدّمه في 11/b
انّي رسول الله لاجراء الصفات وليفيد ان وصف الرسالة يوجب الايمان [3] به، ونحو: ﴿ بَلَى مَنْ اَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتّقى فَانَّ اللهَ يُحِبُّ المُتَّقِينَ ﴾[4]، مكان يحبه لتعميم الحكم ونحوها.[5]

ومما اخرج على خلاف الظاهر الانتقال من تكلّم اوخطاب اوغيبة الى احد الاخرين لا يُترَقّبُ لتعبير به ويسمّى التفاتا لو الانتقال بعد التعبير بما هو الاصل، وبدون هذا الشرط عند السكاكي [6] فقوله:

تَطَاوَلَ لَيْلُكَ بِالإِثمِدِ [7]

مكان ليلى ليس بالتفات عند الجمهور لانتفاء التعبير بالتكلم [8] قبل فالالتفات من التكلّم، نحو: ﴿ وَمَالِي لاَ اَعْبُدُ الّذِي فَطَرَنِي وَاِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴾[9]، مكان اُرجع تعريضاً وانذاراً لمن لايعبد خالقه، ونحو: ﴿ انَّا اَعْطَيْنَاكَ الكَوثَرَ فَصَلِّ لِرَبِّكَ ﴾[10]، مكان لنا لما في ذكر الربّ بيان لمية الامر والحثّ على المأمور ومن الخطاب، نحو:

طحابك قلبٌ في الحسان طروبٌ.....

يُكَلِّفني لَيلَى وبيننا خطوب [11].....

مكان يكلفك، حذرا عن وقوع التكليف على غير نفسه ظاهراً، ونحو: ﴿ حتّى اِذَا كُنتُمْ في الفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ ﴾[12] مكان بكم تذكرة للغير للتعجب.[13] ومن الغيبة، نحو: ﴿ اللهُ الّذي اَرْسَلَ الرِّيَاحَ فَتُثِيرُ سَحَاباً فَسُقْنَاهُ ﴾[14]، مكان فساقه، لما في نون العظمة ادلية على اختصاص الفعل

---

١ سورة آل عمران (٣)، ١٥٩

٢ سورة الاعراف (٧)، ١٥٨

٣ أ: الايماء

٤ سورة آل عمران (٣)، ٧٦

٥ م: ونحو

٦ سبق توضيحه في صفحة ١٦

٧ البيت لامرئ القيس. وتمام البيت: تَطَاوَلَ لَيْلُكَ بِالإِثمِدِ وَنَامَ الْخَلْقُ وَلَمْ تَرْقُدِ. انظر الديوان ص٣٧، مفتاح العلوم ص٢٠٠-٢٠٣، تلخيص المفتاح ص٤٢، القول الجيد ١٦٠

٨ م: بالمتكلم

٩ سورة يس (٣٦)، ٢٢

١٠ سورة الكوثر (١٠٨)، ١-٢

١١ البيت لعلقمة بن عبدة المعروف بفحل. والبيت كذا في اصل المخطوط، ولكنه في الديوان وسائر المصادر هكذا: طَحَابُكَ قلبُ في الحِسَانِ طَرُوبُ * بُعَيْدَ الشَّبَابِ عَصرَ حَانَ مَشيبُ / يُكَلِّفُني لَيْلَى وَقَد شَطَّ وَلْيُهَا * وَعَادَتْ عَوَادٍ بَيْنَنَا وَخُطُوبُ. انظر الديوان ص٢٣، العمدة ج١ ص٥٧، ١٠٤، مفتاح العلوم ص٢٠٠، تلخيص المفتاح ص٤٢، القول الجيد ص١٧٤

١٢ سورة يونس (١٠)، ٢٢

١٣ أ: لغير للتعجيب

١٤ سورة فاطر (٣٥)، ٩

بالقدرة البديعة، ونحو: ﴿ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ اِيّاكَ نَعْبُدُ ﴾ [1]، مكان ايّاه لان توارد الاوصاف العظام وتميّزها على وجه اكمل اقتضى اقبالا عليه اقبال الطالب المشاهد وهذه النكات دواعٍ مخصوصة، والوجه العام له: تجديد نشاط السامع وايقاظه للاصغاء، ومن الاخراج على خلاف ايراد جواب القائل على خلاف مراده تنبيهاً على انه الاولى بشأنه كقول قبعثرى،[2] مثل الامير حمل على الادهم والاشهب في جواب قول الحجاج : لأ حْمِلَنكَ على الأدهم [3]

12/a

مريداً به المصفاد من حديد فَحَمَلَهُ على الفرس الادهم لابراز وعيده في معرض الوعد تنبيها على ان الاحسان للقادر اولى له من الإساءة، ونحو: ﴿ يَسأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا اَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلوَالِدَينِ ﴾[4] الاية، فانهم سألوا عما ينفق [5] واجيبوا ببيان [6] المصارف تنبيهاً على ان المهمّ هو السؤال عنها، اذ كل ما فيه خير فهو صالح للانفاق ولايعتّد بالنفقة الا ان تقع موقعها، وكذا قوله تعالى ﴿ يَسْأَلونَكَ عَنِ الاَهِلَّةِ ﴾[7]، فانه سئل عن سبب ازديادها ونقصانها وأُجيب، بالمصالح المرتبة عليها ومنه التعبير عن المستقبل بلفظ الماضي تنبيها على تحقق وقوعه، نحو: ﴿ ونُفِخَ فِى الصُّورِ فَصَعِقَ ﴾[8] الاية، مكان يُنفَخُ ويُصعَقُ، وكَذا التعبير عنه باسمي الفاعل والمفعول لاستعمالهما في الثابت، نحو: ﴿ وَاِنَّ الدّينَ لَوَاقِع ﴾[9]، مكان ليقع، ونحو: ﴿ ذلكَ يَومٌ مَجْمُوع لَهُ النَّاس ﴾[10]، مكان يجمع له ومنه القلب وهو جعل كل من لفظين مكان الاخر، نحو:

..... وَلاَيَكُ مَوقفٌ مِنْكَ الوَدَاعَا [11]

بجعل النكرة مسنداً اليه والمعرفة مسنداً، والاصل عكسه، ونحو: عرضت الناقة على الحوض لانّ المعروض عليه ماله الادراك فالاصل عرضت الحوض ولعلّ القلب لتنزيل المرجع منزلة المعروض عليه وحقه ان يقبل إذا تضمّن لطافةً كالمبالغة في قوله:

12/b

..... كأَنَّ لَونُ ارْضِهِ سَمَاؤُهُ [12]

---

١ سورة الفاتحة ( ١ )، ٣

٢ قبعثرى: هو غضبان بن القبعثر، من بني همام بن مرة من اشراف العراق، خطيب مشهور. انظر طبقات فحول الشعراء لإبن سلام الجمحى ج٢ ص٤٦٦، الكامل للمبرد ج١ ص٣٧٨، الاغاني للإصبهاني ج٨ ص٣١٠، تاج العروس ج٣ ص٤٧٩.

٣ البيت للحجاج. انظر تلخيص المفتاح ص٤٤، المطول ص١٣٥

٤ سورة البقرة ( ٢ )، ٢١٥

٥ م: ينفقون

٦ م: بيان

٧ سورة البقرة ( ٢ )، ١٨٩

٨ سورة الزمر ( ٣٩ )، ٦٨

٩ سورة الذايات ( ٥١ )، ٦

١٠ سورة هود ( ١١ )، ١٠٣

١١ البيت للقطامي. وتمام البيت: قِفِي قَبلَ التَّفَرُّقِ يَاضُبَاعَا * وَلاَيَكُ مَوقِفٌ مِنْكَ الوَدَاعَا. انظر مفتاح العلوم ص٢١٠، المطول ص١٣٧,١٣٨، القول الجيد ص١٨٠

١٢ البيت لرؤبة بن العَجّاج. وتمام البيت: ومَهمَهٍ مُغْبَرَّةٍ ارجَاؤُهُ * كَأَنَّ لَوْنُ اَرضِهِ سَمَاؤُهُ. انظر تلخيص المفتاح ص٤٥، المطول ص١٣٨، القول الجيد ص١٨٣

اي لون سمائه [1] فانه جعل غيرة السماء مشبّهاً به كانّ الغبار اكثر فيه من الارض.

## ( المنزل الثالث احوال المسند )

## المنزل الثالث احوال المسند

## ( ترك المسند من نكات الحذف )

اما تركه فلما مرّ من نكات الحذف، نحو:

.....:. فاني وقيّار بها لغريب [2]

اي اني لغريب المدينة وقيّار غريب مثلي فحذف مسنده للوزن وضيق المقام للتّحسر على الغربة ونحو خرجت فاذا زيد اي واقف او حاضر حذف احترازاً عن العبث مع اتباع الاستعمال.

ولابدّ من قرينة كوقوع الكلام جواباً عن سؤال نحو: زيد في جواب من جاء،ونحو:

لِيُبْكَ يَزيدُ ضارعٌ لِخُصومَةٍ [3].....

كأنّه قيل من يبكيه، فقيل ضارع بحذف يبكيه وفضل بناء المجهول على المعلوم بتكرير الاسناد الى الفاعل المذكور – اعني [4] اجمالا لدلالته على باكٍ – ثم تفصيلا: ويكون [5] معرفة الفاعل كحصول نعمة غير مترقبة.

## ( ذكر المسند )

واما ذكره فلنحو مامرّ في ذكر المسند اليه كالاحتياط لضعف القرينة،نحو: ﴿لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ العَزِيزُ العَلِيمُ﴾ [6] بعد ﴿مَنْ خَلَقَ السَّمواتِ وَالاَرْضَ﴾ [7]،والتعريض بغباوة السامع،نحو:﴿بَلْ فَعَلَهُ كَبيرُهُم﴾ [8] بعد ﴿أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا﴾ [9]،او تعيين ثبوته اسما او تجدده فعلاً اذ المحذوف يحتملهما او التعجيب مثل زيد يقاوم الاسد، بقرينة الخبر كما اذا حمل عليه، او اسماعه غير المخاطب ونحوها.

---

١ أ: سماء

٢ البيت لضابي بن الحارث البرجمي. وتمام البيت: ومَنْ يَكُ امْسى بالمَدينَةِ رَحْلُهُ * فَإِنّي وَقَيَّارٌ بِهَا لَغَرِيبُ. انظر اسرار البلاغة لعبد القاهر الجرجانى ص١٧٩، لسان العرب ج٥ ص١٢٥، تلخيص المفتاح ص٤٦، القول الجيد ص١٨٨

٣ البيت لضرار بن بن نَهشل وينسب هذا البيت الى الغير. وتمام البيت: لِيُبْكَ يَزيدُ صَارِعٌ لِخُصُومَةٍ * وَمُخْتَبِطٌ مِمَّا تُطِيحُ الطَّوائِحُ. انظر مفتاح العلوم ص٢٢٦,٣٠٩، تلخيص المفتاح ص٤٧، القول الجيد ص١٩٤

٤ ل: اعني لايوجد

٥ ل م: بكون

٦ سورة الزخرف ( ٤٣ )، ٩

٧ سورة الزخرف ( ٤٣ )، ٩

٨ سورة الانبياء ( ٢١ )، ٦٣

٩ سورة الانبياء ( ٢١ )، ٦٢

## ( افراد المسند )

واما افراده؛ نحو:ذلك رسول الله فلاصالته وعدم ما يقتضي جمليّته، كسببيّة المسند، ومعناها: ارادة اسناده الى شئ مع اسناده التام الى اخر، كزيد قام ابوه او ابوه قائم، بخلاف نحو: 13/a
زيد قائم او قائم ابوه والتقوى الكامل والحكم وهو ما يكون بتكرير الاسناد التام كزيد قام والخبرية عن ضمير الشّان او القصّة نحو هو محمد رسول الله وهي عائشة معصومة [1].

وقد عرفت ان الاسمية للثبات والفعلية للتجدد، اي الحدوث [2] ومرة بعد اخرى مع التقيّد [3] بأحد الازمنة نحو زيد مُسرع في سيره اي على الدّوام وهو يتوسم اي يصدر عنه التأمل لحظةً فلحظة ويكون الخبر ظرفية للاختصار، وشرطية لمعان في ادواته وستبيّن.

## ( تقييد المسند )

واما تقييده بمعمولات كالمفعول، والحال، والتّمييز وغيرها. فلتربية الفائدة اذ [4] المقيّد اخفى فعلمه اعظم كضربته شديداً بِسَوْطٍ امام الامير تعزيراً له عرياناً وهذا اذا كان المعمول مستغنى عنه بخلاف الخبر في نحو كان زيد قائماً والثاني في علمته فاضلاً وقيل التقييد [5] امثالهما بالفعل، والمعنى فيهما زيد قائم في الماضي فاضل في علمي.

## ( ترك المسند لمانع من التربية )

واما تركه؛ فلمانع من التربية كالجهل بالمقيّدات، والحذر عن سماع يترتّب عليه الفساد والتجنب عن تهمت الاكثار، والخوف عن فوات الفرصة بذكرها، ونحو ذلك. ومما يقيد به الفعل ادوات الشرط حرفاً او اسماً، ولها حالات مختصة بها. فان، واذ التعليق امر على وقوع امر [6] في المستقبل غالباً الا انه مع القطع بالوقوع في اذا وبدونه في ان ولذا كان النادر موقعاً لان وكثر الماضي مع اذا لان النادر مرتاب فيه والماضي لدلالته على الوقوع اقرب الى القطع، نحو: ﴿وَاِنْ كُنتُمْ جُنُباً 13/b
فَاطَّهَّرُوا﴾ [7] و﴿اِذا جَاءَ اَجَلُهُمْ﴾ [8] الاية،وقد يستعمل ان في المجزوم به تجاهلا لغرض كقول من يُوعِدُ عَبْدَهُ وهو يعلم سرقته ان تسرق اقتلك اذ اخفاء العلم ادخل في الايعاد، وقول المستطيل ليله ان يَطلَعَ الصبح افعل كذا بتجاهل تضجّراً وقول المسؤل عن كون سيده في الدار، وهو يعلم ذلك:

---

١ أ: مقصومة
٢ ل: الحدث
٣ أ: التقييد
٤ أ م: اذا
٥ ل م: في
٦ ل م أ: مقدر
٧ سورة المائدة (٥)، ٦
٨ سورة يونس (١٠)، ٤٩

ان كان فيها اخبرك، لخوفه في الاخبار بلا اذن او لعدم جزم المخاطب ولو حكما، كقولك لمن لا يصدقك فيما جزمت به ان صدّقت فماذا تفعل تكلما على وفق حاله ولمن ظلمك وهو جازم بحرمته، ان كان الظلم حراما فلا تظلمني فان المخالف لمقتضى العلم بمنزلة غير الجازم في الحكم، او للتّوبيخ على الشرط وفرض وقوعه فرض المحال لغرض، نحو:[1] اتترك النهي عن المنكر ان كنت فاسقاً، فانه لوم بليغ على اتصافه بالفسق بابراز وقوعه من العاقل في صورة المحال المفروض، او لسوق المعلوم مساق غيره لنكتة، نحو: ﴿ وإنْ كُنتُم في رَيْبٍ مِمَّا نَزلْنَا ﴾[2] الاية فان الارتياب منهم او اظهارهم اياه عنادا معلوم الله تعالى لكنه نزل منزلة المتردد فيه رميا بان المعلوم حقّه ان لايصدر من العاقل فضلاً عن اَنْ يُعلم، او لتغليب غير المجزوم به على خلافه لندوره، نحو: ان اتبعتم السنن تفلحوا فان من جزم باتباعه قليل.

## ( التغليب )

والتغليب شائع ويجري في الفعل والصّفة وغيرهما، نحو: ﴿ بَلْ انْتُم قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴾[3] بتغليب جهة الخطاب معنى في القوم لحمله على انتم على جهة الغيبة لفظا لوضع المظهر للغائب. وإنما غُلّبَ لان نسبة الجهل بصورة الخطاب أوقع في التقريع، ونحو: ﴿ وكَانَتْ مِنَ القَانتِينَ ﴾[4] بتغليب الذكر[5] لاصالته في القنوت، وهو المواظبة على الطّاعة. وفيه كمال مدح لمريم حيث كانت من الاصول وغالب امره دائر على الخفّة والشّرف، نحو: العُمَرَيْنِ، لابي بكر وعمر رضي الله عنهما الخفّة المفرد والقمرين للشمس والقمر لشرف التذكير وجاز في المشرق والمغرب المشرقين والمغربين لاستوائهما، ولاصالة ان واذا في[6] الاستقبال لم يدخلا على غيره الا لكون المعنى على المضيّ، نحو: ﴿ إن كُنت قلتهُ فقَدْ عَلِمته ﴾[7] و ﴿ حتى اذا بَلَغَ بينَ السّدينِ ﴾[8]، او لنكتة كابراز غير الحاصل في معرض الحاصل اما للتفأل او اظهار الرّغبة، مثالهما: إن ظَفَرْتُ بحسن العاقبة فالمنة لله، او لقوّة الاسباب كقول المُساوم: ان اشتريته[9] فلك النصف او نحوها.

14/a

---

١ ل م ا: افنترك
٢ سورة البقرة ( ٢ ) ٢٣
٣ سورة النمل ( ٢٧ ) ٥٥
٤ سورة التحريم ( ٦٦ )، ١٢
٥ أ: المذكر
٦ م: الشرط .
٧ سورة المائدة ( ٥ )، ١١٦
٨ سورة الكهف ( ١٨ )، ٩٣
٩ م: تشريه

## ( الشرط في الماضي )

ولو للشرط في الماضي: اي للتعليق فيه مع القطع بانتفاء المعلق به، فلا تدخل المستقبل الا لنكتة كاستمرار الفعل فيما مضى وقتا فوقتا،نحو: ﴿لَو يُطِيعُكُم في كَثيرٍ مِنَ الامْرِ لَعَنِتُّمْ﴾[1]،وتنزيله [2] لتحقّقه منزلة الماضي، نحو: ﴿وَلَوْ تَرى اِذْ وُقِفُوا عَلى النَّارِ﴾[3]،بحذف الجواب لكمال فضاعته اي لرأيت امراً شنيعاً ونزّل ترى منزلة اللاّزم مبالغة في مرئية [4] امرهم الفظيع كأنّه مرئيّ [5] من اتصف برؤية شئ مطلقاً، وهو لتنزيل ماضٍ بحسب التأويل. وكاستحضار الصورة فان المضارع يدلّ على الحاضر/ 14/b وشانه ان يُشاهد وذا فيما يهتم بمشاهدته لغرابة او فظاعة او نحو ذلك، نحو: لو يُصارِعني هذا لعلم ضعفه، كانه يقول انظروا الى جرائته على قويّ مثلي. نحو: لو يبقى ما اصابني الى الآن لما بقى منّى اَثرٌ دلالة على فظاعته بحيث يرهب اللسان عن تعبيره بلفظ يوهم الوقوع. وربما يكون جزاؤها اسميّة للثبات،نحو:﴿وَلَوْ اَنَّهُمْ آمَنُوا واتّقوا لَمَثُوبَةٌ مِن عِنْدِ اللهِ خيرٌ﴾[6]،اي مثوبة [7] ثابتة ومستقرة.

## ( تنكير المسند )

واما تنكير المسند فلاصالته لاستغناء اصل الافادة عن تعريفه كزيد كاتب وعمرو شاعر او للتفخيم،نحو: ﴿هُدىً لِلْمُتَّقِين﴾[8]، اي ذلك الكتاب هدى فخيم لايدرك كُنْهُهُ او للتحقير نحو ما زيد شيئاً اي ليس شيئاً يُعْبَاَبه او لنكارةً المبتداء كرجل عالم حاضر اذ تعريفه مع نكارته لايقع، اللّهم الا في الاستفهام، كمن ابوك وكم درهماً مالك.

## ( تقييد المسند باضافة )

واما تقييده باضافة،نحو:مفتياً صائب الرأي او وصف، نحو: المعلم رجل فاضل فلازدياد الفائدة وتركه لمانع منه كما مرّ.

## ( جعل المسند معرفة )

واما جعله معرفة؛ فلافادة الحكم او لازمه بمعلوم، نحو: الراكب هو المنطلق، ومعلومية المسند لاتستلزم معلومية نسبته حتى يخلو عن الافادة. ثم انّ اياً من المعرفتين تعلق الطلب بمعرفة [9] فهو

---

١ سورة الحجرات ( ٤٩ )، ٧

٢ م: لتنزيله

٣ سورة الانعام ( ٦ )، ٢٧

٤ م: مرتبية

٥ م: لكلّ

٦ سورة البقرة ( ٢ )، ١٠٣

٧ م: مثبوبة

٨ سورة البقرة ( ٢ )، ٢

٩ م: حاله

المسند اليه تقول زيد اخوك لمن يعرّف زيداً دون اتصافه بالخبر، واخوك زيد اي المسمّى به لمن عرف
15/a اخاً له دون تعيينه او للقصر على المسند اليه نحو زيد الامير بقصر جنس الامير عليه اما تحقيقاً ان لم
يكن امير سواه او ادعاءً ومُبالغةً لكماله في الامارة وقد يكون قصره مقيداً، نحو: عمرو الشجاع
وقت القتال بقصر جنس الشجاع وقته ايّاه ولو ادعاء كما مرّ.

## (تقديم المسند)

واما تقديمه فلقصر المؤخر عليه كفي الدّار زيد، اي لافي غيرها أو دفع اشتباهه بنعت لانه لايتقدم نحو لزيد ولد صالح او التفأل،نحو: كشَفَ الغموم عنّا قدُومكَ، او التشويق الى ذكر المسند اليه لأمر كتمكّنه في الذهن، نحو: ثلثة تذهب عن القلب [1] الحُزن؛ الماءُ والخضراء والوَجه الحسن او لتضمّن معنى الصدارة او نحوها.

## (تأخير المسند)

واما تأخيره فلاهمية ذكر المسند اليه لامر ومزايا باب المسند غير مختصة [2] به ايضاً.

## (المنزل الرابع: الانشاء)

المنزل الرابع في الانشاء: وهو طلبيّ او غير طلبي كأفعال المقاربة والمدح والذم، وصيغ العقود والفسوخ، وفعل القسم، ولايتعلق بها بحث الفن والطلبيّ لمطلوب غير حاصل.

## (انواع الانشاء: التمني)

وانواعه كثيرة؛ منها التّمني وهو طلب حصول شئ لارادة محبته محالاً او ممكناً غير مطموع عنده. ولفظه ليت، كليت الشباب يعود، وليت لي سلاطة وقد يستعمل فيه هل ولو، نحو: هل لي من شفيع حيث يجزم بانتفائه لكن ينزله منزلة غير المقطوع به لكمال العناية بحصوله، ولو تأتيني فتُحدّثني، بالنصب بتقدير ان بعد الفاء، كما في ليت لي مالاً فأنْفقَهُ ويجوز كونها للعرض ولمجيئهما للتمنّى قيل: كان نحو هلاّ، ولولا ولوما مأخوذة منهما ومن لا، يتولد من التمني في الماضي التّنديم،
15/b كهَلاّ اكرمته وفي المضارع التحضيض والحث كُلُو مَا تُكرمه وقد يتمنى بلعلّ عند بعد المرجوّ الحاقاً له بالممتنع نحو: لعلي اَحُجُّ فَأَزُورُكَ بالنصب الدال على انها نُقلت الى ما يقتضي جواباً منصوباً.

## (الاستفهام)

ومنها الاستفهام: والفاظه؛ الهمزة، وهل وما ومن وأيّ وكم وكيف وأين ومتى وأنّى وأيّان فالهمزة تكون لطلب التصديق مطلقاً نحو: أقام زيد، وأمّا زيدٌ بقائم وللتصور كذلك نحو ادْبُسٌ

---

١ م: القلوب

٢ م: المختصة

في الاناء أم عسلٌ، وذالتعيين المسند اليه وافي الخابية دبسك [1] ام في الذّق وذالتعيين المسند [2]، وهكذا في المفعول وسائر الفضلات والمسؤل [3] عنه بها ما يليها، وهل لطلب [4] التصديق الايجابي [5] فقط. فامتنع هل زيد قام ام عمرو لان المعانقة بام توجب كون المطلوب تصوراً وهل لم يقم زيد لانه سلبيّ قيل وقبح هل زيداً ضربت لأن التقديم للتخصيص غالبا فيشعر حصول اصل التصديق وهل لعدم الحصول ولم يقبح هل زيداً ضربته لان الناصب يقدّر مقدّما فلا تخصيص وهي للاستقبال في المضارع فلا يصحّ لتوبيخ ضارب الآن هل تضربه ولكونها للاستقبال والايجاب المتعلق بالصفة اشتدّ اقتضاؤه دخولاً على الفعل فقبح هل زيد عرف للفصل فلابد للعدول عن [6] مقتضاها من نكتة كالدلالة على كمال العناية بحصول الشكر في هل انتم شاكرون، لابرازه في صورة الحاصل الثابت وهو ادلّ على ذلك من هل انتم تشكرون لما فيه اثر مقتضى الظاهر فلايحس العدول الا من البليغ وهي بسيطة ان طلب بها الشئ [7] في نفسه كهل وُجدَ زيد وهل عَدُمَ. 16/a

ومركبة ان طلب بها الشئ لآخر [8] كهل قام زيد، وهل زيد لا قائم، وسائر الالفاظ الاستفهام لطلب التصور فقط فما لطلب شرح الاسم وتعيين وصفه، فيجاب بلفظ «أعرف» كطير أو طائر كذا في جواب ما العنقاء او لطلب ماهيّة نحو ما الكلمة، اي ما ماهيّتها فيقال: لفظ موضوع لمفرد بايراد جنس وفصل قريبين. وهذا الطلب بعد تصوره في الجملة أو لطلب الجنس او الوصف نحو ما عندك اي ايّ جنس فيجاب نحو الكتاب، وما زيد أي وما وصفه فيجاب بالكريم مثلاً ومن لشخص ذي العلم نحو من في الدار اي ايّ شخص فيها فيجاب بما يفيد تعيينه كزيد واي لمميّز احد المتشاركين، نحو: ﴿أي الفَرِيقَينِ خَيرٌ مَقَاماً﴾ [9]، وجوابه مايميزه في الفريقة كالمؤمنين. وكم لطلب العدد نحوكم درهما مالك وكيف للحال، نحو: كيف زيد اي اصحيح ام سقيم واين للمكان ومتى للزّمان، كمتى القتال اي وقته وانّى بمعناها كانّى الحرب، وبمعنى كيف، نحو: ﴿انّى شِئتُمْ﴾ [10] اي على اي حال اردتم من نحو الاستلقاء والاضطجاع [11] وبمعنى من اين، نحو: ﴿انّى لَكِ هَذَا﴾ [12]

---

١ أ: دِبْكَ
٢ أ: وهو
٣ م: السؤال
٤ م: لطالب
٥ م: الايجاب
٦ م: من
٧ م: بشئ
٨ م: الاخر
٩ سورة مريم (١٩)، ٧٣
١٠ سورة البقرة (٢)، ٢٢٣
١١ م: الاظطجاع
١٢ سورة آل عمران (٣)، ٣٧

اي من اين لك هذا الرزق، وايّان كمتى لكنّه للمستقبل واستعماله في موضع التفخيم، نحو: ﴿ اَيّانَ يومُ القيامة ﴾[1]، وهذا استفهام استبعاد واستهزاء ثم انها كثيراً ما تستعمل في غير الاستفهام مجازاً كالاستبطاء نحو كم دعوتك فانّ كثرة الدعوة مع عدم الاجابة كما هي سبب للاستفهام سبب للإستبطاء فذا من اطلاق احد سببّى سبب على اخر.

16/b والتعجب، نحو: ﴿ مَالِي لاَ ارى الهُدْهُدَ ﴾[2]، فان الاستفهام عن [3] سبب عدم الرّؤية، والتعجب منه ناشيان من عدم العلم بالسبب وحالان في غير العالم فالمسببان هنا متحدان محلاً والتنبيه على الضلال، نحو: ﴿ فَاَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴾[4]، لان الاستفهام على وجه التضليل سبب لتنبهه، فهو [5] سبب للتنبيه والوعيد، نحو: الم اضرب قرينك المسيئ فان تذكير العقاب للمسئ [6] سبب للتخويف، والتقرير اي حمل المخاطب على الاقرار بالمسؤل عنه او تثبيته فان الاستخبار سبب الاخبار والاقرار، وهما للتثبيت والانكار لان مجهولية الشئ كما هي سبب لاستفهامه [7] سبب لانكاره، وهو اما ابطالي وهو انكار نفس الوقوع، فيكون فيما لم يقع او لايقع،نحو: ﴿ اَفَاَصْفيكُم ربُّكُم بالبَنين ﴾[8] الآية و ﴿ اَلَمْ يَأتكُم نذيرٌ ﴾[9]، اي لم يقع الاصفاء وعدم الاتيان، ونحو: ﴿ اَنُلْزِمكُمُوهَا ﴾[10] اي الهداية يعني قبولها وانتم لها كارهون، والا تقوم الساعة اي لايقع الالزام ولاعدم القيام.

واما توبيخيّ وهو انكار جنس [11] الواقع فيكون فيما وقع او ما يقع، نحو: اَعصَيْتَ والم تطع اي لاينبغي عصيانك وعدم اطاعتك الواقعان ونحو: تعص والا تطيع اي لاينبغي ان يقعا منك وكالتهكم،نحو: ﴿ اَصَلَوتُكَ تَأْمُرُكَ ﴾[12] الاية، فان الاستفهام سبب للاخبار وبطلانه سبب للاستهزاء، فيكون من اطلاق السبب على المسبب والتحقير نحو من هذا كأنّه لحقارته لايعلم فيُسئل والتهويل، نحو: مَنِ الملك القاهر وقرئ من فرعون بلفظ الاستفهام لان الاستخبار 17/a عمّن يخاف ضرّه سبب لتذكيره والهول عنه والاستبعاد،نحو: ﴿ اَنّى لَهُمُ الذّكرى ﴾[13] لأن بُعْدَ الشئ

---

١ سورة القيامة ( ٧٥ )، ٦
٢ سورة النمل ( ٢٧ )، ٢٠
٣ م: على
٤ سورة التكوير ( ٨١ )، ٢٦
٥ م: اطلاق
٦ م: للمسئ
٧ م: للاستفهام
٨ سورة الاسراء ( ١٧ )، ٤٠
٩ سورة الملك ( ٦٧ )، ٨
١٠ سورة هود ( ١١ )، ٢٨
١١ ل م ا: حسن
١٢ سورة هود ( ١١ )، ٨٧
١٣ سورة الدخان ( ٤٤ )، ١٣

سبب لمجهوليته وهي سبب للاستفهام واظهار تفخيمه نحو: ﴿عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ﴾[1]، واظهار معاندة المخاطب، نحو: ﴿مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ﴾[2] ونحوها ممّا يمتنع فيه حقيقة الاستفهام فيجعل لما يناسب المقام.

## (الأمر)

ومنها الامر: وهي ما يطلب به الفعل إستعلاءً وهو عند اهل الفَنّ مشترك معنى بين الوجوب[3] والندب، موضوع للطلب الراجح، وألفاظه تستعمل في غيره مجازاً كالاباحة، وهي تسوية طرفي الفعل لان مدلولها من الجواز جزء من مدلولهما فالعلاقة جزئية، نحو: ﴿واذا حَلَلْتُمْ فاصطادوا﴾[4] اذ الاصطياد غير راجح، ونحو جالس الحَسَنَ او ابن سيرين[5]، اي كلا الجلوسين سواءٌ ويجوز نسبة هذه التسوية الى كلمة أو. والتهديد، نحو: ﴿اِعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ﴾[6]. لأن ما شاؤا عام للممنوع والعمل فيه مخوف فالأمر به يستلزم تخويف المأمور والتعجيز إذ بالأمر يظهر[7] عجز القاصر، نحو: ﴿فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ﴾[8]، والتسخير وهو جعل الشئ مُتَّصِفاً بالسُّخَر وهو الاطاعة او جعله ذليلاً والامر سبب للاطاعة وهي من الذّل نحو: ﴿فَقُلْنَا لَهُم كونوا قردةً خَاسِئِينَ﴾[9]، والاهانة لاستلزامها الأمر بما هو أبعد عن قدرة المأمور، نحو: ﴿قلْ كُونُوا حِجَارَةً او حَدِيداً﴾[10] والتسوية وهي لدفع توهّم الرّجحَان كما أن الاباحة[11] لدفع توهم الحرمة، نحو: ﴿اِصْلَوها فَاصْبِرُوا اَوْ لاَ تَصْبِرُوا﴾[12]؛ أي ادخلوا النار على ايّ وجه عَنِيتُمْ من الصبر وعدمه والتّمني لأنه نوع من الطّلب فاستعير فيه الامر مثل: اصبح يا ليل، والدعاء وهو الطلب على سبيل التضرع والجامع الطلب ايضاً، نحو: ﴿رَبِّ اغْفِرْلي﴾[13]؛ والالتِمَاس وهو الطلب على سبيل التّلطّف والتساوي كـإفْعل لي كذا بلا تضرع

17/b

---

١ سورة النبأ (٧٨)، ١

٢ سورة ص (٣٨)، ٧٥

٣ م: الوجود

٤ سورة المائدة (٥)، ٢

٥ ابن سيرين: هو ابو بكر محمد بن سيرين البصري المتوفي سنة ٧٣٨/١١٠. وهو معاصر حسن البصري من التابعين، اشتهر في تعبير الرؤيا. انظر طبقات الكبير لابن سعد ج٧ ص١٤٠-١٥٣؛ المعارف ص٤٤٢، وفيات الاعيان لإبن خلكان ج٣ ص٣٢١، تذكرة الحفاظ للذهبي ج١ ص٧٧

٦ سورة فصلت (٤١)، ٤٠

٧ أ: اذ يظهر بالامر

٨ سورة يونس (١٠)، ٣٨

٩ سورة البقرة (٢)، ٢٥

١٠ سورة الاسراء (١٧)، ٥٠

١١ م: اباحة

١٢ سورة الطور (٥٢)، ١٦

١٣ سورة الاعراف (٧)، ١٥١

واستعلاءٍ والتأديب كقول عليه السلام: «كل مما يليك».[1] والامتنان، نحو: ﴿كلوا مما رزقكم الله﴾[2] والاكرام، نحو: ﴿ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ﴾[3]، والاحتقار نحو: ﴿أَلْقُوا مَا أَنْتُم مُلْقُونَ﴾[4]، والتكوين، نحو: ﴿كُنْ فَيَكُون﴾[5] ونحوها.

## (النهي)

ومنها النهي: وهي ما يطلب به الكف إستعلاءً لكن لا من جهة صدوره عن الفاعل كما في أكُفف بل من جهة حكاية إنتفاء فعل عنه. ويستعمل في غيره مجازاً كالتهديد نحو لاتمتثل امري مقولاً لعبد مخالف لما فيه أمر بالمخالفة.[6] وهي توجب الخوف فيستلزم النهي تهديده والتحقير نحو: ﴿لا تمدّنَ عَينَيكَ﴾[7]، لان ترك النظر سبب عن الحقارة وبيان العاقبة،نحو: ﴿وَلاتحسَبَنَّ اللهَ غَافِلاً﴾[8]، الاية، لانه سبب التنبيه[9] والبيان واليأس،نحو: ﴿لا تَعْتَزِرُوا﴾[10] ونحوها.

## (النداء)

ومنها النداء: وهو ما يطلب به الاقبال بحرف نائب عن ادعوا وهو امّا لنداء البعيد. وحروفه يا وايا وهيا وزيداً وتستعمل في القريب تنزيلاً له منزلة البعيد لنومه او سهوه،نحو: ﴿يَا أَيُّهَا الاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ﴾[11] أو علو رتبته،نحو: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ﴾[12] أو التنبيه على بَلاَدَتِه كأنه بعيد عن مقام الفهم اوتبعيده عن[13] المجلس لانحطاطه نحو يا هذا أو الاعتناء بالمدعو له كأن المدعو[14] عنه، نحو يا باغي الخير أقبل أو لشدة الحرص على إقباله، نحو: يا ليلى الحق بي، أو استقصار نفسه من رتبة[15] الخطاب، نحو: يا الله. وأما النداء القريب وهو أي والهمزة وتستعملان لنداء البعيد تنزيلاً له منزلة القريب لدوام حضوره في قلب الدّاعي، نحو: 18/a

---

١ الحديث في البخاري، اطعمة ٣,٢؛ مسلم، اشربة ١٠٨، ١٠٩؛ ابن ماجة، اطعمة، ٨؛ ترمذي، اطعمة، ٤٧

٢ سورة النحل (١٦)، ١١٤

٣ سورة الحجر (١٥)، ٤٦

٤ سورة يونس (١٠)، ٨٠

٥ سورة البقرة (٢)، ١١٧

٦ م: المخالفة

٧ سورة الحجر (١٥)، ٨٨

٨ سورة ابراهيم (١٤)، ٤٢

٩ م ل: التنبه

١٠ سورة التوبة (٩)، ٦٦

١١ سورة الانفطار (٨٢)، ٦

١٢ سورة الاحزاب (٣٣)، ١

١٣ أ م: على

١٤ ل م ا: بعيد

١٥ ل: مرتبته

أسكان نَعْمان الاراك تَيقَّنُوا بانَّكُم في رَبْع قلبي سكان [1].

ثم انها قد تستعمل في غير النداء، كالاغراء، نحو: يا مظلوم لمن تظلّم حثّا له على بث الشكوى، لأن إظهار الترحم سبب له. والاختصاص نحو أنا أفعل كذا أيها الرجل أي متخصصا من بين الرجال بهذا الفعل كانه هو المدعو في هذا بيا ايها الرجل والاستغاثة وهو [2] طلب الغوث استعير فيه النداء يجامع الطلب نحو: يا الله من [3] الفراق. والتعجب، لانه سبب نداء الاخر لينظر إليه نحو يا للماء ويا للدواهي [4] والتَّولّه [5] والتحيّر كما في نداء المنازل والمطايا لان نداءهما ناشٍ منهما، نحو:

ايا منازل سلمى اين سلماك [6] ..... ونحو:

يا ناق جُدِيٍّ فقد اَفْنَتْ اَناتُك بِى [7] .... والتوجّع وهي المرحمة والتحسّر على الفائت نحو:

وَيَا قَبر مَعنٍ كيف وَارَيْتَ جُودَهُ وَقَدْ كَانَ مِنْه البرّ والبَحْرُ مُتْرَعاً [8] والندبة وهو ذكر ما يدل على كمال في الميّت نحو يا محمّداه تشبيها له بالمنادى في اشتهاء لقائه لكمال فيه ونحوها.

## (تعبير الانشاء بالخبر)

ثم ان الانشاء قد يعبّر عنه بالخبر للتفأل، نحو: غفر الله، أو إظهار الحرص نحو: وفقني [9] او الاحتراز عن صورة الامر نحو: ينظر المولى الىّ ساعةً في موقع انظر يامولى او حمل المخاطب على المطلوب منه نحو يأتيني غداً مكان [10] ايتنى لمن لايريد ان تصير كاذبا في اخبارك، او حمله على الاستعمال [11] في التحصيل كفعل في موقع افعل كانّه حُصّل فاخبر [12] او التنبيه على قرب الوقوع كبعت واعتَقتَ ونحوهما او للاحتراز عن ايهام انّ المخاطب لم يكن على المطلوب نحو أرشدك الله او ادخال السرور او المسأة في قلب المخاطب نحو شفاك الله او خذلَه الله ونحوها مما لايحصى.

18/b

---

١ البيت لابن الصّائغ. انظر القول الجيد ص٢٣٧

٢ أ: وهي

٣ ل م ا: الم

٤ الدواهي: التحيُّر. انظر كتاب جمهرة اللغة ج٢ ص٣٠٦؛ معجم مقاييس اللغة ج٢ ص ٣١٧؛ لسان العرب ج١٣ ص٤٩١

٥ التوله: الحزن، وقيل: هو ذهاب العقل والتحيُّر من شدة الوجد والحزن والخوف. انظر كتاب العين ج٤ ص٨٨، كتاب جمهرة اللغة ج٣ ص ١١٧٧؛ تهذيب اللغة ج٦ ص٤٢٠

٦ البيت لا يعرف قائله. وتمام البيت: ايا منازل سلمي اين سلماك ولاَ يَلذُّ لِسَانِي غَيْرَ ذِكْرَاك. انظر المطول ص٢٤٥، القول الجيد ٢٤٠

٧ البيت للمعري. وتمام البيت: يا ناق جدي فقد افنت اناتُك بى صبْرِى وعمرِى واَحْلاسِى وانساعي. انظر الجامع في اخبار ابي العلاء المعري واثاره ج١ ص٢١٨، المطول ص٢٤٥، القول الجيد ص٢٤١

٨ البيت لحسين بن مطير بن الاشيم الاسدي. انظر العمدة ج٢ ص١٤٨، المطول ص٢٤٥، ٢٩٣، القول الجيد ص١٤١

٩ ل م: وفقني الله

١٠ م: ائتيني

١١ ل أ: الاستعجال

١٢ م: واخبر

## ( المنزل الخامس: احوال معمولات المسند )

المنزل الخامس: أحوال معمولات المسند المفعول ونحوه إن لم يُرَد تلبُّس العامل به يُتْرك منسيًا كـأنّ العـامل لايتـعـداه،نحـو:﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الّذينَ يَعْلَمُونَ وَالّذينَ لاَيَعْلَمُونَ ﴾[1]،بتنزيل يعلمـون منزلة اللّازم، لأن جنس العلم بأي شئ تعلق خيرٌ من إنتفائه، فـأنكر استواء الفريقين بهل، وقد يكون التنزيل بجعل العامل كناية عن المقيد بالمعمول،نحو:

شَجَوْ حُسَّاده وَغيظُ عِدَاهُ  اَنْ يَرَى مُبْصِرٌ وَيَسْمَعَ وَاعٍ [2] نزّل الفعلان كفاعليهما منزلة اللازم وجُعل الاول كناية عن رؤية مـحاسنه والثـاني عن سماع استـحـقاقـه الامامة بادّعـاء أن مطلق الرّؤية والسّماع يستلزم زَيْنَك المقيّدين لاستيعاب محاسنه المبصرات واستغراق أخبار استحقاقه المسموعات وإن أريد التلبّس به يذكر إمّا لفظاً لداع إليه أو تقديراً، وذا [3] إمّا للبيان بعد الابهام، نحو: ﴿ وَلَو شَاءَ لَهَديكُم اَجْمَعِين ﴾،[4] فانه أبهم بالحذف ثم بين بالجواب وهذا الحذف جار في نحو فعل المشيئة إلا اذا كان تعلقها بالمفعول غريباً،نحو:

ولو شئتُ اَنْ اَبْكِي دَماً لَبَكَيْتُهُ [5].....

أو دفع توهم كاسد نحو:

..... وَاَيَام هجرٍ حزَزْنَ الى الْعَظْمِ [6]

أي قطعن لحـمي حـتى الى عظمي ولـو ذكـر لأوهم اولاً أن القطع لم يصـل أو الهـرب عـمّا يوهمه [7] تعلق الفعل به نحـو قد طلبنا فلم نجـد لك مثلاً أي طلبنا مثلاً لـك فلم نجده، فقّدر معـمول الاول لئلا يُوهَمَ ثبوت المثل له أو الاختصار، نحو: ﴿ أَرِنِي اَنْظُر اليكَ ﴾[8] اي أرينك، وفيه بيان بعد الابهام او التـعميم معه لانتـفاء قرينة الخصـوص، نحو: ﴿ وَاللّهُ يَدْعُوا الى دَارِ السَّلامِ ﴾ [9] أي يدعو كل احدٍ او الرعاية على الـفاصلة وهي رؤس الآي،نحو: ﴿ مَاوَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى ﴾[10] أي ما قلاك

19/a

---

١ سورة الزمر ( ٣٩ )، ٩

٢ البيت لابي عُبادة البحتري. انظر تلخيص المفتاح ص٥٦، المطول ص١٩٣، القول الجيد ص٢١٥

٣ م ا: اذا

٤ سورة النحل ( ١٦ )، ٩

٥ البيت لابي يعقـوب اسحاق بن حسان الخُزيمي. وتمام البيت: وَلَو شئتُ اَنْ اَبْكى دَماً لَبَكَيْتُهُ عَلَيْه ولَكنْ ساحَةُ الصَّبْر اوْسعُ. انظر المثل السائر ج٢ ص٢٩٥، تلخيص المفتاح ص٥٧، القول الجيد ص٢١٦

٦ البيت للبـحتري. والبـيت كذا في الاصل المخطوط، ولكنه في التـلخيص وسائر المصـادر كذا: وَكَمْ ذُدْتَ عَنّى منْ تَحَامُل حَادثٍ وَسَورَةُ اَيَّامٍ حَزَزْنَ الى الْعَظْم . انظر تلخيص المفتاح ص٥٨، المطول ص١٩٥، القول الجيد ص٢١٨

٧ ل: يوهم

٨ سورة الاعراف ( ٧ )، ١٤٣

٩ سورة يونس ( ١٠ )، ٢٥

١٠ سورة الضحى ( ٩٣ )، ٣

او استهجان ذكره،نحو: «مارأيت منه وما رأى منى»[1]، أي ما رأيت عورة وما رأها او الاخفاء من غير المخاطب أو التمكن من انكاره،نحو: قاتل الله اي فلاناً الظالم او لتعيّنه ولو ادْعاءً او نحوها.

## ( تقديم معمول غير ما له الصدر على عامله )

وتقديم معمول غير ما له الصدر على عامله للتخصيص غالباً نحو زيداً عرفتُ أو أكرم وتقول لتأكيده لا غيره او لا عمرواً إن كان رداً لزاعم العكس أو إرشاداً للمتردّد وحده أو منفرداً ان ردّا لزاعم الشركة[2]. ولكونه للتخصيص لا يقال ما زيداً ضربت ولا غيره لأن قصر انتفاء الضرب على زيد يفيد ان يُضرَب غيره فيناقضه الاخر ولا يقال مازيداً ضربت ولكن اكرمته لان الضرب قطعيّ، وانما الخلاف في معموله فلا يصح الاستدراك عنه وفي نحو:زيداً عرفته المفسّر تأكيد أن قُدّرَ مقدما والا فتخصيص، وللاهتمام مطلقا إذ ما لم[3] يكن أهمّ لايقدّم ولكون[4] التقديم له يقدر العامل في بسم الله مؤخراً لاهميّة المتبرك به مقصوراً عليه أولاً.

## ( تقديم معمول على آخر )

وتقديم معمول على اخر لانه الأصل فيه فيقدم المصدر لدلالته على جزء الفعل، ثم المفعول به الصريح لحاجة الفعل اليه بعد الفاعل ثم غيره للواسطة ثم المفعول فيه زماناً لدلالته على جزء متأخر[5] عن الحدث، ثم هو مكاناً لان كلّ زمانيّ مكانيّ ثم المفعول له ثم معه لان علّة الشئ مقدّم على مجاوره. وأصل نحو الحال والتمييز أن يذكر عند صاحبها، وكذا التابع[6] عند المتبوع، وعند الاجتماع يقدّم النعت لاتحاده مع المنعوت وكثرته وتأسيسه، ثم التأكيد للاولين ثم البدل للاتحاد في بعض أقسامه وللمقصودية، ويساويه البيان للاتحاد والتأسيس. وقيل يقدم ثم العطف بحرف للواسطة أو لقصد إفادة تلبّس العامل به اولاً نحو قتل الخارجيّ فلانٌ بتقديم المفعول لكون الاهم معرفة قتله لا قاتله، أو للاحتراز عن اخلال التأخير بالبيان، او بالتناسب،نحو:﴿ وَقَالَ رجلٌ مؤمنٌ مِنْ آلِ فِرعَونَ يَكْتُمُ ايمانه ﴾[7]،اذ لو قيل يكتم من آل فرعون لَتوهّم أنه صلة يكتم فقُدّم الوصف الظرف على الفعل؛ نحو:﴿ فَأوجس في نفسه خيفة موسى ﴾[8]؛ بتأخير الفاعل لان الفواصل على الألف او للوزن او السّجع،[9] أو القافية أو تفصيله[10] او إستلذاذه أو تطييب خاطر من يحبّه أو نحوها.

19/6

---

١ الحديث لم اجده بهذا اللفظ ولكنه في سنن ابن ماجة وحلية الاولياء هكذا: «ما نظرت، او مارأيت فرج رسول الله ﷺ قط» انظر سنن ابن ماجة، النكاح ٢٨؛ حلية الأولياء ج٢ ص١٠٠، ج٨ ص٢٤٧.

٢ م: الشرك

٣ ل: اذا لم

٤ م: لكن

٥ م: متأخرة

٦ م: التوابع

٧ سورة غافر ( ٤٠ )، ٢٨

٨ سورة طه ( ٢٠ )، ٦٧

٩ أ: السّمع

١٠ أ: تفضيله

## ( المنزل السادس : القصر )

المنزل السادس القصر: وهو في عرفهم تخصيص امرٍ بأمرٍ بطريق معهودٍ، فان كان تخصيص المنسوب اليه بالمنسوب، فقصر الموصوف، نحو: ما زيد الاّ كاتب، وان بالعكس فقصر الصفة، نحو: لايحمد الا المحمود، والقصران بالاضافة الى شئ فقصر اضافيّ والا فقصر حقيقي، وهو في قصر الموصوف لايوجد الا ادعاءاً بتنزيل سائر الصفات منزلة العدم في جنبها الا ان لايقدر المستثنى منه اعمّ بل قُدّر ما يندرج فيه المستثنى بقرينة، والاضافيّ لايتفاوت في القصرين وله اقسام افراد وقلب وتعيين، فالافراد لنفي اعتقاد شركة المضاف [1] اليه مع المقصور عليه/في المقصور، والقلب لتحويل المقصور من المضاف اليه الى المقصور عليه، والتعيين لازالة التردّد [2] في ان المقصور لايّهما، وله طرق، منها: العطف بلا وبل ولكن، نحو: زيد شاعر لا كاتب، وما زيد كاتب [3] بل عمرو أو ولكن عمرو. والاصل فيه النص على المثبت والمنفي، فلا يترك الا لكراهة الاطناب، نحو: زيد يعلم النحو لا غير مكان لا صرفا ومنطقا وفقها مثلا، او مكان لا عمرو وبكر وخالد لنفي الشركة في المعلوم، او العالم والاصل في سائر طرفه النص على احدهما. 20/a

ومنها الاستثناء: وهو من المثبت لقصر النفي، نحو: ﴿كُلّ شئ هالِكٌ الاّ وجْهَهُ﴾ [4]، ومن المنفي لقصر الاثبات نحو مازيد الا عالم، وما العالم الاّ زيد، ولا يجامعه الا في كلام البلغاء لكراهة عود النفي بعد انتقاضه، او لكون العطف بها على النفي مخالفا [5] لوضعها بخلاف، نحو: انما انا تميميّ لا قيسيّ وزيد يأتيني [6] لا عمرو، لانتفاء صراحة النفي فيهما، ولفظ غير كإلاّ في القصر وامتناع مجامعة لا ومنها انما، نحو: انما زيد ضارب وانما الضارب زيد، والاصل ان يكون الحكم منكرا المخاطب في الاّ ومعترفاً به في انما وقد يُنَزَّلُ المعترف به منزلة المنكر لاعتبار فيستعمل فيه الاّ، نحو:﴿ومَا مُحَمّد الاّ رَسُولٌ﴾ [7]، اي مقصور على الرسالة غير جامع بينها وبين العمر السرمدي وهذا معرّف به الا ان من تقاعد عن سبيل الله باحتمال هلاكه عليه السلام، كانه كان يعتقد الجمع بينهما فينكر الافراد [8] فردّ عليه بقصره –ع م– على الرسالة رمياً بان حق الايمان به ان لاينقلب

---

١ أ: المضافة

٢ أ: المتردد. م: تردد

٣ ل أ: كاتباً

٤ سورة القصص ( ٢٨ )، ٨٨

٥ م: متخالف

٦ أ: يأتي

٧ سورة آل عمران ( ٣ )، ١٤٤

٨ ل م ا: الانفراد

بحال، نحو: ﴿ اِنْ اَنْتم الاّ بَشرٌ مِثْلُنَا ﴾[1]، اي لاملك وهذا معترف [2] به للمرسلين الاّ ان اقوامهم 20/b
نزّلوهم منزلة المنكرين بشريّتهم لزعمهم اختصاص الرسالة بالملك، فمن ادعاها فقد انكر بشريّته.

وقد ينزل المنكر منزلته فيستعمل فيه انما، نحو: ﴿ اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴾[3]، جوابا لمن نهوهم عن الافساد بتنزيل صلاحهم المنكر عندهم منزلة ما اعترفوا به ابرازا له في صورة الثابت الذي لاشكّ فيه. واحسن مواقع انما موقع التعريض، نحو: ﴿ اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الاَلْبَاب ﴾[4]، يعني ان من لايتذكر ليس منهم ولايقدم المقصور عليه على غيره فيه، ويقدم في الاّ قليلاً نحو ماضرب الا عمرا زيد، ومنها التقديم، نحو: محتاج انا، اي لاغيري، وانت كفيت حاجتي اي لاغيرك، ومنها الفصل؛ نحو: ﴿ اُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴾[5]، والمفلحون هم المؤمنون، ودلالة هذين على القصر فَحْوَوِيّة [6]، اي بما فهم خارجا عن اصل المعنى، ودلالة ما سبق وضعيّةً وهما كانما وانفهام الايجاب والسلب معاً، اذ التقدير كذكر ما والا.

## (المنزل السابع: الوصل والفصل)

المنزل السابع؛ الوصل والفصل، الوصل في عرفهم عطف الجملة على الجملة [7] والفصل تركه. فاذا اتت جملة بعد جملة، فالاولى ان كانت في محل الاعراب، فان قصد تشريك الثانية بالاولى في اعرابها وصلت، والاّ فصلت، نحو:

قال قد ضاعت لآلي وانقص المرجان كل مَن ليلى هواه.[8]

ذكر الخسران بفصل الاسمية عن جملة ضاعت وهي مفعول قال لانها قول الناصح اللائم، والاولى قول النادم من بذل ما ملكه وشرط مقبولية العطف بالواو وما بمعناها/وجود الجامع على ما 21/a
يأتي وان لم يكن في محل الاعراب فان قصد ربط الثانية بها بمعنى غير الواو وصلت لاجل هذا المعنى، كالتعقيب، نحو: دخل زيد فخرج عمرو، وان لم يُقصَد فُصلَت ان احترز عن تقيدها [9] بقيد الاولى كفصل: [10] ﴿ اللهُ يَسْتَهْزِؤُ بِهِم ﴾[11] عن ﴿ قَالُوا اِنَّا مَعَكُم اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهزِؤُنَ ﴾[12]، لانه مقيد باذاخلو او ان كان بينهما كمال الانقطاع بلا ايهام، والاتصال كذلك او شبه احدهما.

---

١ سورة ابرهيم (١٤)، ١٠
٢ م: معرف
٣ سورة البقرة (٢)، ١١
٤ سورة الزمر (٣٩)، ٩
٥ سورة البقرة (٢)، ٥
٦ م: فَحْوِيّة
٧ م: جملة
٨ لم أعثر على قائله في المصادر التي وصلت إلينا
٩ ل أ: تقييدها
١٠ م: بفصل
١١ سورة البقرة (٢)، ١٥
١٢ سورة البقرة (٢)، ١٤

امّا كمال الانقطاع فبالاختلاف خبراً وانشاءً نحو:

وَقَالَ رَائِدُهُم اَرسُو نُزاوِلُهَا [1] .....

بفصل نزاول، لانه خبر وما قبله انشاء، نحو: مات [2] رحمة الله، لان الثانية دعاء وانشاء معنى. او بعدم الجامع بينهما، نحو: مات زيد زرع عمرو، واما كمال الاتصال فيكون الثانية تأكيداً لفائدته، نحو: ﴿لاريْبَ فِيهِ﴾[3] لذلك الكتاب، اذ معناه انّ المنزل المصروف العناية الى اكمل تمييزه لكماله البديع الظاهر مقصور عليه جنس الكتاب فتوهّم انه كلام جزافيّ،[4] فاكّد لدفعه بلا ريب فيه او بدلا منها لكون الابدال اوفى بالمراد، نحو: ﴿اَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ﴾[5] ﴿اَمَدَّكُمْ بِاَنْعَامٍ وَبَنِينَ وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ﴾[6] الامداد الاول صلة قوله، ﴿واتقوا الذي﴾[7] فلا محلّ له، والثاني بدل بعض واوْفَى في التنبيه على النعم لتفصيله ونحو:

اَقُولُ لَهُ ارْحَلْ لا تُقِيمَنَّ عِنْدَنَا [8] .....

فالثانية بدل اشتمال [9]، واوفى في اظهار كمال الكراهة [10]، او بيانا للاولى لخفائها، نحو: ﴿فَوَسْوَسَ اِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَآادَمُ هَلْ اَدُلُّكَ﴾[11] الاية، فان الثانية بيان لجملة [12] فوسوس، والوسوسة ما يلقيه الشيطان في القلب، وقد تُفصّل جملة مرّةً لكونها موضحة وتوصل اخرى لكونها مغايرة،نحو:﴿يُذَبِّحُونَ اَبْنَاءَكُمْ﴾[13]، فانها فصلت عن جملة يسومونكم تارة، واخرى ذكرت بالواو، واما شِبْهُ كمال الانقطاع فايهام الوصل عطفا مُخلاً للمراد، ويسمى الفصل لهذا الشبه قطعا لقطعه الوهم، نحو: 21/b

وَتَظُنُّ سَلمَى اننّى ابغي بها * بَدَلاً اَرَاها في الضَّلالِ تَهيمُ [14]

اذ لو قيل وأُريها لتوهم عطفه على ابغي [15] فيدخل تحت ظن سلمى وليس بمراد.

---

١ البيت لايعرف قائله. وتمام البيت: وَقَالَ رَائِدُهُمْ اَرْسُوا نُزَاوِلُهَا فَكُلُّ حَتْفِ امرِئٍ يَجْرِي بِمِقْدَارِ. انظر مفتاح العلوم ص٢٦٩، تلخيص المفتاح ص٧٩، القول الجيد ص٢٤٦

٢ أ: فلان

٣ سورة البقرة ( ٢ )، ٢

٤ جُزافيّ: المجهول القدر، من الكلام الذي لافائدة له. انظر كتاب جمهرة اللغة ج٢ ص٩٠، تهذيب اللغة ج١٠ ص٦٢٥، لسان العرب ج٩ ص٢٧

٥ سورة الشعراء ( ٢٦ )، ١٣٢

٦ سورة الشعراء ( ٢٦ )، ١٣٣-١٣٤

٧ سورة الشعراء ( ٢٦ )، ١٣٢

٨ البيت لايعرف قائله. وتمام البيت: اقولُ لَهُ ارْحَل لا تُقيمَنَّ عِنْدَنَا * وَالاَّ فَكُنْ في السِّرِّ والْجَهْرِ مُسلما. انظر مفتاح العلوم ص٢٦٦، تلخيص المفتاح ص٨١، المطول ص٢٥٥، القول الجيد ص٢٤٧

٩ أ: الاشتمال

١٠ م: الكراهية

١١ سورة طه ( ٢٠ )، ١٢٠

١٢ م: بجملة

١٣ سورة البقرة ( ٢ )، ٤٩

١٤ البيت لايعرف قائله. انظر مفتاح العلوم ص ٢٦١، تلخيص المفتاح ص٨٢، المطول ص ٢٥٧، القول الجيد ص ٢٤٨

١٥ م: البغي

وامّا شبه كمال الاتصال، فكون الثانية جواباً لسؤال نشأ من الأولى فنزلت منزلة السّؤال لنكتة كاغناء السّامع عنه والاحتراز عن فصل كلامه بكلام الاخر، او سماع [1] صوته الكريه، او التطويل، وكإظهار تفطّنه لورود السؤال ونحوها. ويسمى الفصل لِكَوْنِها جواباً استينافاً وكذا يسمّى به المفصولة والسّؤال امّا عن سبب خاص، او [2] مطلق، او عن غير السبب،نحو:﴿ قَالُوا سَلَاماً قَالَ سَلَام ﴾،[3] وهو جواب عن سؤال فماذا قال وهو غير سبب [4] للحكم، ونحو:

قَالَ لِي كَيفَ انْتَ قُلْتُ عَلِيلٌ [5] .....

كانّه قيل ما سبب، العلّة فقال سَهَرٌ دائمٌ وحُزنٌ طويل، ونحو: ﴿ وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي ﴾[6]، كانه قيل:هل النفس امارة بالسوء فقيل: نعم، ﴿ إِنَّ النفسَ لَأَمّارةٌ بالسُّوء ﴾[7] مؤكداً بانّ،لان السؤال عن السبب الخاص يقتضي تاكيد الجواب بناء الاستيناف على ما اشتمل بوصف ما استُؤنفَ عنه الحديث مشتقاً كان او موصولاً او موصوفاً او اسم اشارة ابلغ من بنائه على اسم في بيان استحقاقه 22/a
لما اسند اليه لاشتمال الاول على بيان علّة الحكم دون الثاني، نحو: احسنت الى زيد صديقك القديم [8] اهلٌ لذلك، التّاء اما [9] للخطاب كأن المخاطب قال للمتكلم: هل تعلم ما سبب احساني اليه فقال نعم صديقك القديم الى آخره واما للمتكلم فكأنه قيل له: ما سبب [10] احسانك اليه؛ فقال صديقك كذا [11] فانا اكرم اصدقائك، فبُيّنَ ان علّة الحكم هذا الوصف، وهو قِدَمُ الصداقة ولايُبَيَّنُ سَبَبِيَّةُ الوصف في الجواب بقولك زيدٌ حقيق بالاحسان؛ وقد يحذف صدر الاستيناف، نحو: ﴿ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالغُدوِّ وَالآصَال ﴾[12] كانه قيل من يسبحه؛ فقال رجال: اي يسبحه رجال ويحذف كله ولوبنائب [13] عنه نحو: ﴿ فَنِعْمَ المَاهِدُونَ ﴾[14] اي هم نحن على جعل المخصوص استينافا، ونحو:

زَعَمَتْمْ اَنَ اِخوَتَكُمْ قُرَيش [15] .....

---

١ م: اسماع

٢ م: عن

٣ سورة الفرقان ( ٢٥ )، ٢٣

٤ م: السبب

٥ البيت لايعرف قائله. وتمام البيت: قَالَ لي كَيفَ انْتَ قُلْتُ عَلِيلٌ * سَهَرٌ دائمٌ وَحُزْنٌ طَوِيلٌ. انظر مفتاح العلوم ص ١٧٦، تلخيص المفتاح ص ٨٣، المطول ص٢٥٩، القول الجيد ص٨٩، ٢٤٩

٦ سورة يوسف ( ١٢ )، ٥٣

٧ سورة يوسف ( ١٢ )، ٥٣

٨ م: الحميم

٩ س: لايوجد

١٠ أ: له سبب

١١ أ: القديم

١٢ سورة النور ( ٢٤ )، ٣٦

١٣ م ل أ: بلا نائب

١٤ سورة الذاريات ( ٥١ )، ٤٨

١٥ البيت لمسأور بن هند. وتمام البيت: زعمتْمْ انَ اخوَتَكُمْ قُرَيشٌ * لَهُمْ الْفٌ وَلَيسَ لكم الافٌ. انظر مفتاح العلوم ص ٢٦١، تلخيص المفتاح ص٨٤، المطول ص٢٦١، القول الجيد ص٢٥٠

فكأنه قيل أأخطأنا [1] ام اصبنا، فقال: اخطأتم فحذف وناب عنه لهم ألفٌ وليس لكم إلآف وان اوهم الفصل لكمال او شبهة [2] خلاف المراد وصل، نحو: لا وايّدك الله، بوصل ايّدك لئلاّ يتوهم ان المجموع دعاءٌ عليه، ونحو: لا اي ليس بمتحرك وهو بساكن اذ لو قيل لا هو بفصل المؤكدة لتُوّهم انه لنفي السّكون كما وصل اذا اتفق الجملتان نسبة خبرية او انشائية ووجد الجامع،نحو:﴿ انَ الأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَانَّ الفُجَّار لَفِي جَحِيم ﴾[3]، ونحو: ﴿ وكُلُوا وَاشْرَبُوا ولاَتُسْرِفُوا ﴾[4]، ويجوز 22/b
اتفاقهما معنىً،نحو: ﴿ الم يؤخذ عليهم ميثاق الكتاب ﴾[5]، فانه بمعنى قد اخذ فعطف عليه قوله: ﴿ ودرسوا ما فيه ﴾[6]، والجامع يجب ان يكون باعتبار المسندين والمسند اليهما جميعا فلا يصح زيد شاعر وعمرو كاتب اذا [7] لم يكن [8] بين زيد وعمرو مناسبة نحو الصداقة والعداوة وغيرهما.[9] وان كان بين الشعر والكتابة تَقَارنْ في خيال اصحابهما، ولا [10] زيد شاعر وعمرو طويل وان كان بينهما تناسب لعدم المناسبة الجامعة بين المسندين بخلاف، نحو: زيد طويل وعمرو قصير، لما بينهما تناسب تضادّ ولايلزم اتحاد الجامعين نوعاً لجواز كون احدهما عقليا والآخر وهميّا مثلاً، فكل منهما امّا عقليّ وهو الاتحاد في المعنى بين الطرفين، او التّماثل فيه بينهما وهو اشتراك الموجودين في صفات النفس او التضايف وهو ان لايدرك احد الامرين الاّ بالاخر، والطرف يعمّ الركن كالمسند، وقيده كالظرف، والصفة، والحال وانما نسبت [11] الجمع بالاتحاد او اخويه الى العقل لكونه حاكما بما يطابق الواقع.

واما وهميّ: وهو شبه التماثل، وهو كون المتخالفين قليل التفاوت بحيث يسبق [12] الى الوهم انهما نوع واحد كالخضرة والسّواد، او التضاد، وهو تَمانع الوصفين غير مضافين لذاتهما في محلّ واحدٍ من جهة واحدة، او شبهه، وهو اتصاف احدى الذّاتين [13] بضد والأخرى بأخر كالاسود
والابيض والسماء والارض لما بينهما/غاية ارتفاع وانحطاط، ولاتضادّ لانه في الاعراض [14] دون 23/a
الاجسام وعُدَّ هذه الثلثة جامعةً وهميةً اذ الوهم ينزل الاول منزلة التماثل والآخرين منزلة التضايف، ولهذا تقارن الضدّين في التصور واما خياليّ وهو تقارن الطرفين في الخيال بسبب غير ذكر في العقلي والوهميّ.

---

١ م: اخطانا
٢ أ: شبه
٣ سورة الانفطار (٨٢)، ١٤
٤ سورة الاعراف (٧)، ٣١
٥ سورة الاعراف (٧)، ١٦٩
٦ سورة الاعراف (٧)، ١٦٩
٧ م: اذ
٨ م: تكن
٩ أ: ونحوها
١٠ م: يصح
١١ م: نسب
١٢ م ل: سبق
١٣ م: كما
١٤ م: حسن

فائدة: مثبتوا الحواس الباطنة قالوا في الدّماغ بطون ثلثة في مقدّم الاول قوّة الحس المشترك وفي مؤخرة قوّة الخيال، فصور المحسوسات تُنصبُ من الحواس الظاهرة الى الاولى ثم منها الى الخيال فتبقى مخزونة فيه، وفي مقدم الثالث قوة الوهم، وفي مؤخرة قوة حافظة، فالمعاني الجزئية في المحسوسات تدرك [1] بالوهم ثم تنصب منه الى الحافظة فتبقى فيها، وفي البطن الثاني قوّة يقال لها مفكرة ومتخيلة شأنها التصرف في المخزونتين [2] تركيبا وتفصيلا ولو في النوم، فالعقلي هو المعنى الكليّ، والوهمي هو المعنى [3] الجزئيّ، والخياليّ هو الصورة المحسوسة، وله اسباب شتّى، ولذا يقارن شئ مع شئ في خيال احد دون آخر بل في زمان دون آخر، و [4] المعتبر خيال السامع لئلاّ يستنكر وصل المتكلم ولا فصله وقد مسّت الحاجة الى معرفة الجامع لاسيما الخياليّ لكثرة انواعه، ومن محسنات الوصل تناسب الجملتين اسميّة او فعليّة وتناسب الفعليّتين في كونهما ما ضيّه او مستقبليّة، وكلما زاد التناسب زاد الحسن/كاتفاق الفعليّتين اثباتاً او نفياً وفي خبر الاسميّتين افراداً او جملةً الا ان يراد بكل ما يخصّه فيُرجّح على التناسب. 23/b

## (المنزل الثامن: الايجاز والاطناب والمساواة)

المنزل الثامن: الايجاز والاطناب والمساواة اداء المقصود وان بمتعارف الاوساط فمساواةنحو: ﴿وَلاَيَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّءُ اِلاّ بِاَهْلِهِ﴾ [5] اي لايحيط الا بالماكر، وان بأقل منه بلا اخلال بالفهم فايجاز وان بأكثر منه بلا حَشوٍ [6]، وهو الزائد المتعين لا لفائدة ولاتطويل، وهو الزائد الغير المتعيّن فاطناب، وذكر المساواة ليعرف منها [7] الآخران.

## (الايجاز)

فالايجاز امّا بدون الحذف فايجاز القصر، نحو: ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ﴾ [8] اي لكم في جنس القصاص، وهو القتل القاتل فقط نوع عظيم من الحيوة اذ به يرتدع قاصد القتل، فيخلص هو والمقتول ومتعلقاتهما، ومن بلاغة الاية ظرفيّة احد المتنافيين [9] للاخر او بالحذف فايجاز الحذف

١ م: تدركه
٢ أ: الخزتين
٣ م: الى
٤ م: في
٥ سورة فاطر (٣٥)، ٤٣
٦ م: حتو
٧ م: منه
٨ سورة البقرة (٢)، ١٧٩
٩ أ: المنافيين

والمحذوف، اما جزء جملة اي متعلقها عمدةً اولاً، كالمسند اليه، والمفعول كما مرّ وكالمضاف في: ﴿ وَاسئَلِ القَريَةَ ﴾[1] اي اهلها والمضاف اليه في نحو:

..... بين زراعي وجبهة الاسد [2]

اي ذراعي الاسد، ومنه حذف ياء المتكلم والغايات [3] نحو: ﴿ للهِ الأمرُ مِنْ قَبْلُ وَمِن بَعْدُ ﴾[4] اي من قبل الغلب [5] ومن بعده، والموصوف في نحو: ﴿ وَمِنهُمْ دُونَ ذَلِكَ ﴾[6] اي ناس دون ذلك والصفة في نحو: ﴿ يأخذُ كُل سَفِينَةٍ غَصْباً ﴾[7] اي سفينة صالحة والحال في نحو البرّ والكرّ بستّين اي كائنا، منه والمستثنى في نحو هو الحبيب ليس الا/ اي ليس احدا الا ايّاه وجواب القسم في نحو: ﴿ وَالفَجرِ وَلَيالٍ عَشرٍ ﴾[8] والجواب المحذوف ليعذّبن، والمعطوف في نحو: ﴿ لايَستَوِي مِنكُمْ مَنْ انْفَقَ مِنْ قبلِ الفَتْحِ وَقَاتَلَ ﴾[9] اي ومن انفق من بعده وقاتل، والتمييز، نحو: كم صمت اي كم يوماً، والشرط في نحو: ﴿ فاللهُ هُوَ الوَلِيّ ﴾[10] اي ان ارادوا وليّا بحق [11] فاللهُ الاية، وحذفه مطّرد بعد الطلب كالامر والتمني والجزاء. 24/a

وحذفه: اما المجرد الاختصار: ﴿ وَاذا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَابينَ ايديكُمْ ﴾[12] الاية، والمحذوف اَعرَضُوا او لتفخيمه، كأنه لايحيط به الوصف، او ليذهب نفس السامع كل مذهب يراه جائزاً فيزداد سروراً، او هَوْلاً، نحو: ﴿ وَلَوْ تَرى اذْ وُقِفُوا على النَّارِ ﴾[13] بحذف الجواب للتفخيم، او الذهاب اي لرأيت امراً فظيعاً ونحوها، واما جملة،نحو: ﴿ لِيُحِقَّ الحقَّ وَيُبْطِلَ البَاطِلَ ﴾[14] بتقدير فعل الله ما فعل، ونحو: ﴿ فَانْفَجَرَت ﴾[15] بفاء فصيحة اي فضرب فانفجرت،واما اكثر منها،نحو: ﴿ فَارسِلُونَ يُوسُفُ ﴾[16]

---

١ سورة يوسف ( ١٢ )، ٨٢

٢ البيت لفرزدق. وتمام البيت: يَامَنْ رَاى عَارِضاً أُسَرُّ بِهِ * بين ذِرَاعَيْ وَجَبْهَةِ الاسَدِ . انظر لسان العرب ج١٥ ص٤٩٢، القول الجيد ص٢٨٣

٣ م: والغيات

٤ سورة الروم ( ٣٠ )، ٤

٥ أ: القلب

٦ سورة الاعراف ( ٧ )، ١٦٨

٧ سورة الكهف ( ١٨ )، ٧٩

٨ سورة الفجر ( ٨٩ )، ١-٢

٩ سورة الحديد ( ٥٧ )، ١٠

١٠ سورة الشورى ( ٤٢ )، ٩

١١ أ: يحق

١٢ سورة يس ( ٣٦ )، ٤٥

١٣ سورة الانعام ( ٦ )، ٢٧

١٤ سورة الانفال ( ٨ )، ٨

١٥ سورة البقرة ( ٢ )، ٦٠

١٦ سورة يوسف ( ١٢ )، ٤٥، ٤٦

بتقدير الى يوسف فارسلوا فجاءه فقال يوسف اي يايوسف، والحذف يكون بلا نائب كما مرّ وبنائب، نحو: ﴿ وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ ﴾[1] بتقدير فاصبر ولاتضجر حذف وناب [2] عنه السبب، ولابد لكل من الحذف والتعيين من قرينة، فقرينة التعيين: اما قرينة الحذف بعينها، كالعقل في: ﴿ وَجَاءَ رَبُّكَ ﴾[3] بحذف المضاف اي امر ربك، او مجاز مفرد كما في: ﴿ يَدُ اللهِ فَوْقَ أَيدِيهِم ﴾[4] اي قدرته او مركّب تمثيلاً وتصويرا لظهور آيات قدرته وهيبته بحضور الملوك امرا بنفسها، لان العقل دليل على انه تعالى منزه عن المجيئ والذهاب وانما الجائي اياته، او غير قرينة 24/b
الحذف كظهور المقصود قرينة للتعيين، والعقل للحذف في: ﴿ إِنَّما حَرَّمَ عَلَيكُمُ المَيْتَةَ ﴾[5] اي تناولها اذ العقل دليل على ان التحريم انما يتعلق بالافعال، وظهور المقصود عيّن ان الفعل المحذوف تناولها والعادة للاول والعقل للثاني في: ﴿ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ ﴾[6] اي في مراودته؛ لان العقل يدل على انّ الملامة على الفعل الاختياري، والعادة عيّنت [7] انه المراودة، والشروع للتعين كاقتضاء الظرف عاملاً للحذف[8] في: بسم الله فيقدّر عامله الفعل الذي شرع فيه [9] والاقتران بالفعل المحذوف للاول كاقتضاء [10] عاملاً للثاني في قولهم: بالرّفاء والبنين [11]، اي تزوجت وكذا قولنا باليمن [12] والبركة والتفسير للاول واقتضاء الناصب [13] للثاني، او اقتضاء الشرط فعلا له في نحو: زيداً ضربته و ﴿ إِنْ أَحَدٌ مِنَ المُشْرِكِينَ ﴾[14] الاية ونحوها.

## ( الاطناب )

## ( كون الاطناب بالايضاح بعد الابهام )

والاطناب اما بالايضاح بعد الابهام لنكتة كاراءة [15] المعنى في صورتين، وازدياده تمكّناً في النفس، وتكميل [16] لذّة علم السامع به، فانه بعد تشويق الابهام وتفخيم الموضح او تحقيره والوزن

---

١ سورة فاطر ( ٣٥ )، ٤
٢ أ: نائب
٣ سورة الفجر ( ٨٩ )، ٢٢
٤ سورة الفتح ( ٤٨ )، ١٠
٥ سورة النحل ( ١٦ )، ١١٥
٦ سورة يوسف ( ١٢ )، ٣٢
٧ أ: عينت لايوجد
٨ م: للمحذوف
٩ أ: فيه لايوجد
١٠ ل: كالاقتضاء
١١ م: ان
١٢ م: باليمين
١٣ أ: النصب
١٤ سورة التوبة ( ٩ )، ٦
١٥ أ: كارادة
١٦ م أ: تكميلا

وحسن السّجع واتباع الاستعمال ونحوها،نحو: ﴿ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴾[1]،بزيادة لي في الموضعين لُبْهِمَ المشروح والميّسر اوّلا ثم ليوضحهما بذكرهما ثانيا ليتعددا صورة تأكيداً ومبالغة ومن الايضاح بعده التوشيع، وهو: ختم الكلام بمُثَنّى مُفَسَّرٍ باسمين معطوفين، نحو: 25/a
« يَشيبُ ابن آدم وَيَشِبُّ فيه خصلتان الحرص وطول الامل »[2] فانه –ع م– ابهم بذكر الخصلة ثم اوضح ولم يقل [3] ويشب فيه الحرص وطول الامل لزيادة تمكّنهما وكمال لذة علمهما.

واما بعطف الخاصّ على العام لمزيته العظمى حسنا او قبحا كانّه [4] خارج عن العام،نحو: ﴿ حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطَى ﴾[5] اي الفُضْلَى، وفُسِّرَتْ بصلوٰة العصر، ونحو: جُمِعَتْ صفات النقص والكفر.

وامّا بالتكرير لغرض كالتأكيد، نحو: ﴿ كَلاَّ سَوفَ تَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلاَّ سَوفَ تَعْلَمُونَ ﴾[6]، تكرير لتأكيد الروع والانذار. وثم فيها تكرر بلفظ الاول للتدرج بلا تراخ كما في: والله ثم والله، كزيادة التنبيه على ما ينفى التهمة عنه، او لإيقاظ السامع لتلقّي المُلَقّى اليه بالقبول، نحو: ﴿ يَاقَوْمِ اتَّبِعُونِ اَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ يَاقَوْمِ ﴾[7] الاية، كرر نداء قومه لنكتتين، فان نُصحَ احدٍ لمتعلقاته ليس الا لنفعهم وصونهم فحقّه ان يُقْبل ولايُتَّهَم، وكزيادة التّوجع والتحسر نحو يا حسرتا ويامصيبتا وتذكيرها بعد [8] في الكلام،نحو:﴿ ثُمَّ ان ربك للذين.....ان ربك من بعدها لغفور رحيم ﴾[9]، تكرير لتذكير ان ربك لطول مسافة، ومنه:﴿ ولاتحسبنّ الذين يفرحون..... فلا تحسبنهم بمفازة من العذاب ﴾[10]؛ تكرير للطول بين الجارّ ومتعلقه فهو لتعيين المتعلق ونحوها. واما بالايفال [11]؛ وهو ختم الكلام بما يفيد نكتة يتم المعنى بدونها كقوله:

فَسُقياً لِكَأسٍ مِنْ فَمٍ مِثْلِ خَاتَمٍ * مِنَ الدُّرِّ لَمْ يَهْمُم بتَقْبيله خَالُ [12] 25/b

ختم بالجملة المنفيّة لدفع توهم كاسدٍ، وهو كون الكأس مبذول السّقى، اي لم يقصد بتقبيل

---

١ سورة طه ( ٢٠ )، ٢٥

٢ الحديث كذا في اصل المخطوط ولكنه في كتب الحديث هكذا: يهرم ابن آدم وتشبّ منه اثنتان: الحرص على المال والحرص على العمر. الحديث في مسلم، زكاة ١١٥، ابن ماجة زهد ٢٨، القيامة ٢٢، ترمذي زهد ٢٧

٣ ل أ:اولاً

٤ م: لمزيته

٥ سورة البقرة ( ٢ )، ٢٣٨

٦ سورة التكاثر ( ١٠٢ )، ٢–٣

٧ سورة غافر ( ٤٠ )، ٣٨، ٣٩

٨ ل أ: وتذكير مايُعدّ

٩ سورة النحل ( ١٦ )، ١١٠

١٠ سورة آل عمران ( ٣ )، ١٨٨

١١ ل م ا: بالايغال

١٢ البيت لابي العلاء المعري. انظر المطول ص٢٩٤، القول الجيد ص٢٩١

ذلك الكأس ملك متكبّر لانتفاء قدرته فضلا عن تقبيله وفضلاً عن سائر الناس ونحو:﴿ اتَّبِعُوا مَنْ لاَيَسْأَلُكُم اَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴾[1]،ختم باهتدائهم مع العلم بأنه ثابت للرّسل حثاً على الاتباع.

## ( كون الاطناب بالتذييل )

واما بالتذييل وهو تعقيب جملة بجملة تأكيداً سواء كان [2] المعقب بها خارجا مخرج المثل او لا، نحو: ﴿ انَّ البَاطِلَ كانَ زَهُوقاً ﴾[3] بعد قوله:﴿ وَقُلْ جَاءَ الحَقُّ وَزَهَقَ البَاطِلُ ﴾[4]،اذ جملة ان الباطل كالمثل في الاستقلال [5] والشيوع، ونحو: ﴿ ذَلِكَ جَزَيْنَاهُم بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ نُجَازِي الاَّ الكَفُور ﴾[6] اي لانجازي بمثل ما فعلنا بهم فلا يكون كالمَثَل لعدم استقلاله عن الاول، ولو فُسّرَ بهل نُعَاقِب الا الكفور يكون كالمثل، وقد يكون لتأكيد المفهوم كقوله:

وَلَسْتُ بِمُسْتَبْقٍ اَخَا لاَتَلُمُّهُ * عَلى شَعَثٍ ايُّ الرجالِ المُهَذَّبُ [7]

فانه فهم من الاول انه لاوجود لمهذّب الاخلاق فأكّد هذا المفهوم بالاستفهام الانكاريّ.

## ( كون الاطناب بالتكميل )

واما بالتكميل: ويسمى احتراساً، وهو ان يؤتى في كلام يوهم خلاف المقصود بما يدفعه كقوله فسقى ديارك غير مفسدها [8] اي حال كون المطر غير مخرّب لها او سقى [9] غير اهل افسادها فهو لدفع ايهام عموم السّقي، ونحو:

حليم اذا ما زين الحلم اهله مع الحلم في عين العدوّ مهيب [10]

لان نسبة [11] الحلم والبشاشة توهم عدم المهابة لانتفاء اثار الغضب معها.

## ( كون الاطناب باالتتميم )

واما بالتتميم وهو ان يوتى فيما لايوهم بفضلةٍ لنكتة،نحو: ﴿ اَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلاً ﴾[12] فان معنى 26/a

---

١ سورة يس (٣٦)، ٢١

٢ م: كانت

٣ سورة الاسراء (١٧)، ٨١

٤ سورة الاسراء (١٧)، ٨١

٥ م: في الاستقبال

٦ سورة سبأ (٣٤)، ١٧

٧ البيت للنابغة الذبياني. انظر الديوان ص٢٦، كتاب الصناعتين ص ٦٣، المثل السائر ج٢ ص٣٢٩، تلخيص المفتاح ص٩٩، القول الجيد ص٢٩٣

٨ م: مفسد

٩ م: او

١٠ البيت لكعب بن سعيد الغنوي والبيت كذا في اصل المخطوط، ولكنه في اللسان وسائر المصادر هكذا: حليمٌ اذا ما الحلمُ زَيّن اهله * مع الحِلم في عين العَدُوّ مَهيب. انظر لسان العرب ج١ ص٣٢٨، المطول ص٢٩٥، القول الجيد ص٢٩٦

١١ م: نسبت

١٢ سورة الاسراء (١٧)، ١

اسرى بعبده سار به في الليل، فذكْرُ ليلا ليُفيد ان الاسراء وقع في بعض يسير من الليل لا في كلّه والافادة بكون الليل مجازاً في بعضه وكون تنكيره لتقليل معنى البعض.

## ( كون الاطناب بالاعتراض )

واما بالاعتراض وهو توسيط جملة او ما فوقها لامحل لها بين المتصلين لنكتة سوى دفع الايهام، كالتنزيه في: ﴿وَيَجْعَلُونَ لِلّٰهِ الْبَنَات سُبْحَانَهُ وَلَهُمْ مَايَشْتَهُونَ﴾[1] فان سبحانه جملة بناصب [2] المحذوف وسّطت بين المعطوفين لتنزيه الله تعالى عما قالوا،والدعاء نحو:

ان الثمانين وبُلّغتَهَا * قد احوَجَتْ سَمْعي الى تَرجُمَان.[3]

فَبُلِغْتَهَا اعتراض بين اسم ان وخبرها دعاء للمخاطب بطول العمر، كعمره، والواو للانباء عن الاشتراك معه في المدعوّ به وقطع احتمال كونه صفةً والتنبيه في واعلم فعِلمُ المرء ينفعه أن سوف يأتي كل ماقدّراه ان هي المخففة اي انه مفعول اعلم، وما بينهما اعتراض لتنبيه المخاطب على نفع العلم مطلقا لاسيّما اعتقاد القدر والفاء لاشعار عليه [4] مابعدها وسببيّة ما قبلها فعُلم ان الاعتراض قد يصدّر بالواو والفاء لنكتة [5].

ونكات الاعتراض كثيرة لاتُضبط منها بيان سبب [6] ما استُغرِبَ في قوله:

فَلا هَجْرُهُ يَبْدُو وفي اليأْسِ رَاحَةٌ * وَلاوَصلُهُ يصْفُو لَنَا فنُكَارِمُهُ [7]

فان كون الهجران مطلوبا امر مستغرب وبيّنَ سببه بان في اليأس راحة والاعتراض بين المعطوفين، وفائدة الواو دفع توهم تعلق الظرف بما قبله، واستقامة الوزن والانِبَاءُ عن حصول الراحة في امرٍ اخرٍ. 27/a

ومنها رعاية صنعة كالمطابقة في قوله:

وَخُفُوقُ قَلبٍ لَو رَأيتِ لَهيبَهُ * يَاجَنَّتِي لَرأيتِ [8] فيهِ جَهَنَّما [9]

فيا جنتي اعتراض بين الشرط والجزاء للمطابقة، اذ بين الجنة وجهنم تقابل مع ما فيه من الاستعلاف.[10]

---

١ سورة النحل (١٦)، ٥٧

٢ ل أ: بناصبه

٣ البيت لعوف بن مُحلِّم. انظر تلخيص المفتاح ص ١٠٠، المطول ص ٢٩٦، القول الجيد ص ٢٩٧

٤ ل أ: علّية

٥ ل م ا: كما مرّ

٦ ل: سبب لايوجد

٧ البيت لابن ميادة. انظر كتاب الصناعتين ص ٤٠٩، المطول ص ٢٩٧، القول الجيد ص ٣٠٥

٨ ورد في جميع المصادر برواية « لَظَنَنْتَ »

٩ البيت لابي الطيب المتنبي. انظر الديوان ج١ ص٦٨، المطول ص٢٩٧، القول الجيد ص٣٠٤

١٠ ل أ: الاستعطاف

ومنها المدح [1] الشيخ عبد القاهر [2] نعم العلامة قد وضع فن البلاغة الى غير ذلك، وجوّز قوم كون الاعتراض لدفع الابهام [3] كالتكميل [4]، فمنهم من جوّز كونه في الاخر لافراده ومنهم من عكس واما بذكر ماهو المعلوم لنكتة كالترغيب والتشريف، في نحو: ﴿الَّذِينَ يَحمِلُونَ العَرشَ وَمَن حَولَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤمِنُونَ بِهِ﴾ [5] اخبر عن ايمانهم المعلوم بذكر التّسبيح ترغيباً في الايمان وتشريفاً له، ويجوز كونه ايفالا وتذييلا واعتراضا على قول من جوّز [6] في الاخر.

وقد يوصف الكلام بالمساواة وطرفيها باعتبار تساوي الفاظه وقلّتها وكثرتها بالنسبة الى كلام يساويه في المعنى كقوله:

يَصُدُّ عن الدُّنيَا اذا عنَّ سُودَدُ [7] .....

اي يعرض عنها اذا ظهر سيادة يعني من جانب خلافها مع قوله:

وَلَسْتُ بِنَظَّارٍ [8] الى جانِبِ الغِنَى * اذا كانت العُلياءُ في جانب الفقر [9] يعني لا التفت [10] الى جانب [11] اللذة والراحة واقبل على الشدائد اذا كانت فيها السّيادة،فالمصراع ايجاز والبيت اطناب والمساواة، نحو: زيد كثير الرّماد وزيد مهزول الفصيل، اي لكثرة الضيافة.

## (المقصد الثاني علم البيان)

المقصد الثاني: علم البيان وهو علم يعرف به افهام المعنى المقصود بغير ما وضع له.

### (المنزل الاول: التشبيه)

وفيه ثلثة منازل الاول التشبيه وهو الحاق امرٍ بأمر في معنى باداته لفائدة،فلا بدّ له من مشبّه ومشبّه به ووجه واداة وغرض، فالطّرفان – اعنى المشبّه والمشبّه به – اما حسيّان اي يدركان باحدى الحواس الخمس؛ مثل: خدّك كالورد وصوت سكران كصوت الاسد ونكهة فمك كالمسك وريقك

---

١ ل أ: نحو

٢ عبد القاهر الجرجاني: هو ابو بكر عبدالقاهر بن عبد الرحمن الجرجاني النحوي المتوفي سنة ١٠٧٨/٤٧١ كان من اكابر النحويين، ومن اشهر مؤلفاته « دلائل الاعجاز » و« اسرار البلاغة ». انظر نزهة الالباء ص٣٦٣، انباه الرواة ج٢ ص١٨٨، سير اعلام النبلاء ج١٨ ص٤٣٢، شذرات الذهب ج٣ ص٣٤٠، هدية العارفين ج١ ص٦٠٦

٣ م: الايهام

٤ ا: جهنم

٥ سورة غافر ( ٤٠ )، ٧

٦ م ل ا: كونه

٧ البيت لابي تمام. وتمام البيت: يَصُدُّ عن الدُّنيا اذا عنَّ سُودَدُ * وَلَوْ بَرَزَتْ في زيّ عَذْرَاءَ نَاهد. انظر المثل السائر ج٣ ص٢٥٠، تلخيص المفتاح ص١٠١، المطول ص٢٩٩–٣٠٠، القول الجيد ص٣٠٧

٨ ورد في جميع المصادر برواية « بميال »

٩ البيت لعبد الصمد بن المعذل. انظر كتاب الصناعتين ص ٤٢٢٠٦٢، المثل السائر ج٣ ص٢٥٠، تلخيص المفتاح ص١٠١، القول الجيد ص٣٠٨ (أ: القصر)

١٠ م: الفت

١١ جانب: لايوجد في نسخة م ا

كالسّكر وجلدك [1] كالحرير، او عقليان مثل العلم كالحيوة، اي في كونه سبب الادراك، او احدهما عقلّي والاخر حسّيّ، نحو: المنيّة كالسّبع والسّبع كالمنية، وارادوا بالحسّي ما أُحِسَّ هو او مادته ليتدرج فيه الخيالي، وهو ماركّبه المتخيلة من صور المحسوسات كتشبيه الشّقيق بعلمَ ياقُوتٍ نُشِرَ على رمح من زبرجد، فان المُوادّ في المشبه به حسّيّ دون المركّب، وبالعقلي ما عدا المذكور ليندرج فيه الوهميّ وهو ما اخترعه الوهم من جنس المحسوس مثل:

..... ومَسنُونَةٌ زُرْقٌ كَأنيابِ اغْوالِ [2]

فانه لما زعم العرب وجود جنّ يغتال [3] كالسباع اثبت وهمهم له الانياب فشبه بها نصاله المحدّدة التي لاصداء فيها وليندرج الوجدان [4] وهو مايدرك بالقوى الباطنة كاللذّة والألم مثل لذّة الوصال كلذّة الشَهْدِ والم الفراق كألم الموت، واما مفردان ولو مقيداً احدهما او كلاهما نحو:

..... الشمس كالمرآة في كفّ الاشل [5]

والعابد بلا علم كالراقم على الماء، او مركّبان، والمركّب في عرفهم هيئة منتزعة من متعدّد كقول بشار:[6]

27/6

كأنّ مَثَار النّقع فوْقَ رُؤسِنَا * وَاسْيَافَنَا لَيْلٌ تَهَاوَى كَوَاكِبُهُ [7]

فان كلا من المشبّه والمشبه به وهيئة مركّبة من ظلمة محيطةٍ واجرام مشرقة في اثنائها بحركات متخالفة او احدهما مركب والاخر مفرد، كقول من يخاطب صاحبيه:

تريا نَهاراً مُشمِساً قَد شَابَه * زَهرُ الرُّبَا فَكَانَّمَا هُوَ مُقْمِرُ [8] اي ليلٌ مُضيئٌ فالمشبه به مفرد والمشبّه هيئة مركّبة. ولو قيل كأنّ المقمر نهارٌ مشمسٌ خالطه زهر الرّبى لعُكِس.

---

١ م: وجلد

٢ البيت لامرئ القيس. وتمام البيت: ايقتلني والمشرَفيّ مضاجعي * ومَسنُونَةٌ زُرْقٌ كَأنيابِ اغْوالِ . انظر الديوان ص١٢٤، مفتاح العلوم ص٣٥٢، تلخيص المفتاح ص١٠٤، القول الجيد ص٢٣٢,٣١٤

٣ يغتال: اهلكه واخذه من حيث لم يدر. انظر كتاب العين ج٤ ص٤٤٧، كتاب جمهرة اللغة ج٣ ص١٥٠، تهذيب اللغة ج٨ ص١٩٢

٤ ل أ: الوجداني

٥ البيت لايعرف قائله وقيل انه لابي النعيم العجلي او ابن المُعْتزّ او سماح او ميادة بن جرئ. وتمام البيت: صَبَّ عليه قَانصٌ لَمَّا غَفَلْ * وَالشَّمْسُ كَالمرآة في كفّ الأشلْ . انظر تلخيص المفتاح ص١٠٨,١١٤، المطول ص٣٢٤، القول الجيد ص٣٢١

٦ بشار بن برد: هو ابو معاد بشار بن برد بن يرجوخ العقيليّ المتوفي سنة ٧٨٣/١٦٧. ولد اعمى وهو المقدم من الشعراء المحدثين، اكثر الشعر واجاد القول. انظر الاغاني ج٣ ص١٣٥-٢٥٣، تاريخ بغداد ج٧ ص١١٢-١١٨، وفيات الاعيان ج١ ص٢٤٥-٢٤٨، شذرات الذهب ج١ ص٢٦٤

٧ البيت لبشّار بن بُرْد. انظر كتاب الصناعتين ص٢٥٦، اسرار البلاغة ص١٥٩، مفتاح العلوم ٣٣٧، ٣٥١، تلخيص المفتاح ص١٠٨، القول الجيد ص٣١٩

٨ البيت لابي تمام الطائي. انظر الديوان ج٢ ص١٩٤، كتاب الصناعتين ص٤٨١، المثل السائر ج٢ ص١٤٩، تلخيص المفتاح ص١١٤، القول الجيد ص٣٤٦

## ( وجه الشبه )

واما وجه الشّبه، فما قُصد تشريك الطرفين فيه كالحمرة في تشبيه الخدّ بالورد ولو ثبوته في احدهما تخييلا [1] لا حقيق، مثل العلم كالنور، اي في الضّوء فانه لايوجد في العلم الا تخييلاً [2]، وهو اما ان يكون حقيقة لهما او جنساً او فصلاً نحو زيد كعمرو في الانسانية او كالفرس في الحيوانية او يكون صفة لهما كاللون والصوت والريح والطعم والحرارة والبرودة وكالعلم والحلم، يقال مثلا: هذا كالثلج، اي في البرودة، وهو اما مفرد كالحمرة او مركب اي منتزع من متعدّد كما في بيت بشار، وهو ظهور المشرق المختلف الحركات من بين المظلم، او متعدّد نحو المنافق كالشيطان في الاضلال والخلود في النار، فان كلاّ منهما وجه برأسه، واما عقلي، مثل: زيد كعمرو في الفضل، او حسّيّ، مثل: فَوَجْهُكَ كالنّار في ضوءها وقلبي كالنار في حرّها، فان الحرّ حسّيّ يدرك بالمسّ والضوء بالبصر [3]، او عقليّ وحسّي فمتعدّد، مثل: اِمَامُنَا كالشمس في الشّرف والضياء.

## ( اداة التشبيه )

واما الاداة: فهي الكاف وكأنّ ومثل ونحو ونحوها. والاصل في نحو الكاف ممّا يدخل على 28/a
المفرد أن يدخل على المشبه به ولو تقديراً، نحو: ﴿ او كصيّب ﴾ [4] اي مثل ذوي صيّب وقد تدخل [5] على غيره ان [6] كان المشبه به مركبا، نحو: ﴿ وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلَ الحَيوةِ الدُّنْيَا كمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ ﴾ [7] الاية، فانه شبّه حيوة الدنيا في زهرتها وسرعة زوالها وصنعتها [8] الغريبة بحال النبات المنبت بالماء يكون اخضر فيصير هشيماً تُطيّره الرياحُ.

## ( الغرض من التشبيه )

واما الغرض من التشبيه: فكثيراً يعود الى المشبه، وقليلاً الى المشبّه به، فالاول امّا لبيان امكانه نحو:

فان تفقِ الانامُ وانتَ منْهُمْ * فَانَّ المِسْكَ بَعْضُ دَمِ الغَزَالِ [9]

اي فان كنت تعلوهم بالشرف وانت بعضهم فلا غرو اذ المسك من الدماء، وعالٍ على سائرها فشبه ضمناً حاله بحال المسك، ويسمّى الذي لم يصرح تشبيها ضمنيّا ومكنيّا عنه، او لبيان حاله بانه على اي وصف، نحو: الجهل كالظلمة في السّواد او لبيان مقدارها، نحو: قلبي كالنار في شدّة

١ أ: تَخيُّلاً
٢ ل أ: تخيّلا
٣ م: بالبصير
٤ سورة البقرة ( ٢ )، ١٩
٥ أ: يدخل
٦ ل أ: اذا
٧ سورة الكهف ( ١٨ )، ٤٥
٨ م ا: صفتها
٩ البيت لابي الطيب المتنبي. انظر الديوان ج٢ ص٥٧٣، اسرار البلاغة ص١٠٩، المثل السائر ج٢ ص٢٩، القول الجيد ص٣٣٢

الحرارة او لتقريرها في الذهن، نحو: العابد بلا علم كالراقم على الماء، في ان لايترتّب الطائل على عمله او لتزيينه في خيال السامع، كما في تشبيه وجهٍ اسود بمقلة الظّبي في سوادها المعْروفة بغاية الملاحة او لتشويهه كما في تشبيه [1] وجه مجدورٍ بسَلخَة جَامدَة قد نَقرَتْهَا الدِّيكَةُ [2]، او لاستطرافه كما في تشبيه فحم فيه جَمْرٌ موقد ببحر من المسك مَوْجُهُ الذّهبُ، اذ المشبه به خياليّ لا وجود له في الخارج فيعد المشبه/ [3] طريفاً لكونه مبرزاً في صورة المشبه به الممتنع عادةً وقليل الخطور، وقد 28/b يكون علّة الاستطراف ندوره في الذهن عند حضور المشبه،كقول من يصف البنفسج:

وَلَازَوَرْدِيَةٍ فَوقَ قَامَاتٍ ضَعُفْنَ بِهَا  كَأَنَّهَا اَوَائِلَ النَّارِ اَطرَافُ كبريتِ [4]

فانه قلما يخطر الكبريت عند تصور [5] البنفسج، فيحصل الاستطراف من معانقة صورتين متباعدتين مع ان الاول غضّ على رطب والثاني محرق على يابس، والثاني – اعني العائد الى المشبّه به – ايهام انه اَتَمّ في الشبه [6] مما جعل مشبّها، وذا في التشبيه الذي قلب طرفاه مكانا لادّعاء زيادة المشبه [7]، نحو:غُرّة الصُّبح كوجه الحبيب في التّلألؤ، مع ان الظاهر عكسه،او اشعار الاهتمام به والرّغبة فيه،نحو: وجه سلمى كالرغيف،اي في الملامة [8] والبياض وانجذاب النفس اليه، والمفهوم من [9] التشبيه الحاق الناقص بالكامل [10]،ولذا قال: ظلمناك في تشبيه صدغيك بالمسك، فقاعدة التشبيه نقصان مايحكى اي يحكى التشبيه حاله وهي المشبّه،فالاحسن عند تساوي الطرفين ولو ادعاءً تركه الى الحكم بالتشابه،نحو: تَشَابَهَ دَمْعِي اِذْ جَرَى وَمُدَامَتِي  فَمَا اَدْرِي اَشْرَبُ خَمْرًا اَمْ عَبْرَتِي [11].

## ( اقسام التشبيه )

واما اقسامه؛ فهو اما تشبيه مفرد بمفرد، او مركب بمركب، او مفرد بمركب، او عكسه، كما مر في تشبيه الخدّ ومثار النقع، والشقيق، والنهار والمشمس، وله تقسيمات اخر، اما باعتبار الطرفين،

---

١ م: تشبيهه

٢ أ: نقر الديكة

٣ م ا: المشبه به

٤ البيت لابن الرومي وينسب ايضا على ابن العتاهية وابن المعتز. البيت كذا في اصل المخطوط، ولكنه في الديوان وسائر المصادر هكذا، ولازوردية تزهو بزرقتها * بين الرياض على حمر اليواقيب. كانها فوق قامات ضعفن بها * اوائل النار في اطراف كبريت. انظر الديوان ج١ ص٢٧٦، اسرار البلاغة ص١١٧، مفتاح العلوم ص٣٤٢، تلخيص المفتاح ص١١٢، القول الجيد ص٣٣٨

٥ م: تصوير

٦ أ: في وجه الشبه. م: في المشبه

٧ م: التشبيه

٨ م: في ملاسة

٩ م: في

١٠ م: باكمل

١١ البيت لابي اسحق الصابي. البيت كذا في اصل المخطوط، ولكنه في التلخيص وسائر المصادر هكذا: تشابه دمعي اذ جرى ومُدامتي * فمن مثل ما في الكأس عيني تسكُب. فو الله ما أدرى أبالخمر اسبَلَتْ * جُفُوني ام من عبْرتي كُنْتُ اَشْرَبُ. انظر تلخيص المفتاح ص ١١٣، المطول ص٣٣٥، القول الجيد ص ٣٤١

فاما ملفوف، وهو اتيان المشبه به المتعدّد على لفّ المشبهات المتقدمة،نحو :

29/a

كَأَنَّ قُلُوبَ الطَّيْرِ رَطْباً وَيَابِساً لَدَى وَكْرِهَا العنّاب والخَشفُ البالي [1]

فانه شبّه رطبها بالعناب، ويابسها بالتمر البالي، او مفروق، وهو ان يؤتي بتشبيهٍ ثم؛ بآخر فصاعداً نحو:

اَلنَّشْرُ مِسكٌ والوُجُوهُ دَنَانِيرٌ * وَاَطْرَافُ الاَكُفِّ عَنَمُ [2]

وهو شجر احمر ليّن الاغصان فيشبّه به البنان،او تشبيه التسوية،وهو تشبيه متعدّد بواحد، نحو:

صُدْغَ الحَبِيبِ وَحَالي * كِلاَهُمَا كَاللَّيَالِي

وَثَغْرُهُ فِي صَفَاءٍ * وَاَدْمُعِي كَاللآلِي [3]

او تشبيه الجمع، وهو تشبيه واحد بمتعدّد نحو:

كَأَنَّمَا يَبْسُمُ عَنْ لُؤْلُؤٍ مُنَضَّدٍ او بَرَدٍ اَو اَقَاحِ [4]

فانه شبّه [5] ثغره بلؤلؤ منظّم وحبّ الغمام واقحوان.

واما باعتبار الوجه، فامّا تمثيل وهو ما كان وجهه مركباً [6] اي منتزعا من متعدّد كما في تشبيه حال الدنيا بحال النبات، وقد مرّ او غير تمثيل [7] وهو ما لايكون وجهه مركّباً فواحداً او متعدّداً،واما مفصّل وهو ماذكر وجهه ولو ظاهريّا، نحو: كلام الحبيب عسل في الحلاوة،اذ الحقيقي هو التذاذ النفس بهما واما مجمل وهو مالم يذكر وجهه وان ذكر ما يشعر به مثل :

فَإِنَّكَ شَمْسٌ وَالمُلُوكُ كَواكِبُ * اِذَا طَلَعَتْ لَم يَبدُ مِنْهُنَّ كَوكَبُ [8]

واما مبتذل، وهو ماظهر وجهه في بادي الرئ نحو: العلم كالنّور.

اي في ازالة الظلمة، او غريب،وهو مالا يظهر وجهه الاّ بنظر دقيق لسبب، كتعدّده او تعدد اجزائه في المركّب، وكَنَدرَة الخضور لبعد المناسبة،كما في تشبيه البنفسج بنار الكبريت [9] وكون

---

١ البيت لامرئ القيس. انظر الديوان ص١٢٧، كتاب الصناعتين ٢٥١-٢٥٦، العمدة ج١ ص٢٦٢,٢٩١، ج٢ ص١٩، اسرار البلاغة ص ١٧٦، مفتاح العلوم ص ٣٣٨، القول الجيد ص٣٤٨

٢ البيت لمُرَقِّش اكبر. انظر كتاب الصناعتين ص٢٥٥، العمدة ج١ ص١٧٢,٢٩٢، اسرار البلاغة ص ٩٧، تلخيص المفتاح ص١١٤، القول الجيد ص٣٤٩

٣ البيت لرشيد الدين الوطواط. انظر تلخيص المفتاح ص ١١٤,١١٦، المطول ص ٣٣٨، القول الجيد ص ٣٥٠

٤ البيت للبُحتُري. انظر العمدة ج١ ص٢٩١، تلخيص المفتاح ص١١٥، القول الجيد ص٣٥٢

٥ أ: تشبيه

٦ م: او

٧ م: تمثيلي

٨ البيت للنّابغة الذبياني. انظر الديوان ص٢٦، كتاب الصناعتين ص٨١، ٢٠٤، ٢٥٤، العمدة ح٢ ص١٤٠، ١٧٨، اسرار البلاغة ص١٢٧، القول الجيد ص٣٥٧

٩ بنار الكبريت لايوجد في نسخة: م أ

المشبّه به وهميّا كانياب الاغوال او مركبا خياليًا،كعلم ياقوت على رُمح من زبرجديّ،او ندرة احساسه، كالمرآة في كف الاشلّ،او لكون الشبه عقليّا،كعدم الانتفاع بابلغ نافع مع الكد/23/b في: ﴿ كَمَثَلِ الحِمَارِ يحْمِلُ اَسفَاراً ﴾[1] او مشروط وهو ما صار غريباً بالتّصرف في المبتذل، نحو:

لَمْ تَلقَ هذا الوَجهَ شَمْسُ نَهَارنا * الاّ بِوَجْهٍ ليسَ فِيهِ حَيَاء[2]

فانه اشعر شبه الشمس بوجهه الباهر حسنه وذا مبتذل ولو مقلوباً لظهور وجهه،لكنه علّق مقابلتها بادّعاءها الحُسنَ مثله على انتفاء الحياء في وجهها،فصار ثبوت الوجه في حقّها مشروطاً وخفيّاً والبليغ من اقسامه هو الغريب،لان ما فهم بدقّة النظر اوقع والذّ.واما باعتبار الاداة، فامّا مُرْسَلٌ وهو ماذكر اداته فارسل عن ايهام اتحادهما،ومؤكد وهو ما حذف اداته فاوهم الاتحاد، نحو: ﴿ وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحاب ﴾[3] اي مثل مرّة، ومنه ما اضيف فيه المشبه به الى المشبّه، نحو: لُجين الماء اي ماء كاللّجين وهو الفضّة مكبّر على صيغة المصغّر،فشبّه به الماء،ثم غيّر التركيب الى الاضافة البيانيّة للمبالغة في لجينية الماء حتى كانه اصل الفضّة، واما باعتبار الغرض فاما مقبول وهو التشبيه الوافي[4] بافادة الغرض، والوفاء بان يكون المشبّه به اشهر بوجه الشبه فيما لبيان الامكان او الحال، او بكونه اتمّ واشهر فيما للتقرير، او نادر الحضور فيما للاستطراف، او نحوها، او مردود، وهو مالايفي بها كتشبيه شخص بآخر في الجسميّة[5]، او الوجود لعدم التفاوت، حتى يشعر انّ في الحاق المشبه فائدة ما فائدة علو[6] التشبيه، اما بايهام اشتراك المشبه في جميع اوصاف المشبّه به، وذا بحذف الوجه او بايهام الاتحاد، وذا بحذف/30/a الاداة، فاذا حذفا كزيد اسد او مع المشبّه كاسد بتقدير زيد يكون اعلى رتبة واذا ذكر او لو مع حذف المشبه، نحو: كالاسد في الشجاعة،يكون ادنى واذا حذف احدهما نحو زيد كالاسد واسد في الشجاعة، يكون اوسط.

## ( المنزل الثاني: الحقيقة والمجاز )

### ( الحقيقة )

المنزل الثاني: الحقيقة والمجاز، الحقيقة؛ ما استعمل فيما وضع له من حيث الوضع[7] فان كان لغوياً كوضع الارض والسماء فحقيقة لغوية، وان شرعياً كوضع الصوم والصلوة فشرعية، وان

---

١ سورة الجمعة ( ٦٢ )، ٥

٢ البيت لابي الطيّب المُتنبي. انظر الديوان ج١ ص٢٩٤، اسرار البلاغة ص ٣١٦، تلخيص المفتاح ص١١٨، القول الجيد ص٣٦٢

٣ سورة النمل ( ٢٧ )، ٨٨

٤ م: الواني

٥ أ: في الجسمة

٦ أ: علّق

٧ الوضع لايوجد: م

صناعياً كوضع النحاة الاسم والفعل فاصطلاحية، وان عرفياً كوضع الدّابة لذات القوايم فعرفيّة، وكذا المجاز اربعة اقسام؛ لانه من اي وضع جاز نُسبَ الى منسُوبه،مثلا:لفظ الاسد في الشجاع مجاز لغوي والصلوة في الدعاء مجاز شرعي،والفعل في معنى الحدث مجاز اصطلاحي، والدابة في كل ما يدبّ على الارض مجاز عرفيّ.

وينقسم المجاز الى مفرد ومركبّ، اما المفرد فما استعمل في متعلق ما وضع له بعلاقة وقرينة صارفة والعلاقة ان كانت مشابهة فاستعارة، والاّ فمجاز مرسل كاستعمال اليد في النعمة للمصدرية وفي القدرة للمظهرية، والرّواية الموضوعة لما استقى عليه في المزادة للمجاورة، والعين في الطليعة للجزئية، والاصابع في الانامل [1] للكليّة، والغيث الموضوع للمطر في النبات للسّببية،وعكسه للمسببيّة،واليتيم في الرجل لكون سابقٍ، والخمر في العصير [2] لكون لاحق، ويسمّى اولاً، والنادية في اهلها/للمحليّة، والرحمة في الجنة للحالية،واللسان في الذكر للآليّة،وغيرها ممّا اعتبروه علاقة، 30/b فانواعها سماعيّة بخلاف جزئياتها.

## (الاستعارة)

واما الاستعارة عندهم؛ فلفظ المشبه به مستعملا في المشبّه، وتطلق على نفس استعماله فيه ويسمّى لفظ المشبّه به [3] مستعاراً،ومعناه مستعاراً منه،والمشبه مستعارا [4] له كأن اللفظ لباس طلب منه له،وعلاقتها ما كان وجها قبلها،كالشجاعة في استعارة اسد لزيد وكانت وجها في تشبيه زيد له، وتسمى [5] جامعا وانواعها ثلثة تصريحية، وهي ماذكر فيه لفظ المشبه به لان ذكر المستعار تصريح بها وتسمّى تحقيقية [6] لتحقق [7] معناها المستعار له حسّا او عقلاً، كرأيت اسدا في الحمام و﴿اِهْدِنَا الصِّرَاطَ المُسْتَقِيم﴾[8]،فانه استعير الاسد لانسان، والصراط لدين الاسلام وهو امر عقليّ،والقرينة لارادة المجازي، اما واحدة بسيطة كيرمي في رايت اسداً يرمي، او مركبّة كالخروج من النصل [9] والتقليب على الرؤس في قوله:

وَصَاعِقَةٍ مِنْ نَصْلِهِ تَنْكَفِي بِهَا * عَلَى اَرؤُسِ الاَقْرَانِ خَمسُ سَحَائِبِ [10]

---

١ م: الانام

٢ م: العصر

٣ به: لايوجد م

٤ ومعناه.... مستعار له: لايوجد في نسخة م

٥ أ: يسمى

٦ أ: تحقيقة

٧ م: لتحقيق

٨ سورة الفاتحة (١)، ٥

٩ م: النصلى

١٠ البيت لابن عُبادة البُحتُري. انظر المثل السائر ج٢ ص١٠٤، مفتاح العلوم ص ٢٧٥، تلخيص المفتاح ص١٢٣، القول الجيد ص ٣٨٠

اي ربّ صاعقة من نصله تقلبها على ارؤس الشجعان خمس اصابع، فشبّهت بالسّحائب فاستعيرت للمشبه اذ ليس للحقيقي نصل [1] وتقليب، واما متعددة ككونه [2] جزاء عن الكفر والطغيان وظرفية الايمان [3] في قوله :

وَانْ تَعَافُوا العَدلَ وَالايمَانَ * فَانَّ فى ايمَانِنَا نِيرَاناً [4]

اي وان كرهوهما فلا علينا اذ نجازيهم بسيوف كالنيران،وتنقسم/الى اقسام فهي باعتبار 31/a
الطّرفين، اما وفاقية [5] ان امكن اجتماع طرفيها،نحو:احييناه اي هديناه اذ يجتمع الهداية المشبهة مع الاحياء،وكذا الاهتداء [6] مع الحيوة، او عنادية ان امتنع اجتماعهما،كاستعارة احد المتنافيين للآخر بواسطة تنزيلهما منزلة المتناسبين لغرض، نحو: رايت ميتةً ميتة [7] تكلّم [8] الناس، تريد حيًا جاهلاً، وعجبت من حيّ يغترف الناس من بحرجوده،تريد ميّتاً بقى اثاره.

ومنها التّهكميّة، وهي التي قصد بها الاستهزاء، والتمليحية وهي ما قصد به اظهار الملاحة، نحو:﴿ فَبَشِّرهُم بِعَذَابٍ اَلِيمٍ ﴾ [9] وقولك رايت اسداً، تريد انه جبان،استعيرت البشارة للانذار والشجاعة للجبن للاستخفاف في الاول والظرافة في الثاني، وباعتبار الجامع امّا عاميّة ان بنيت على التشبيه المبتذل، كرأيت اسداً يرمي فانّ ما فيها من التشبيه ظاهر الوجه حتى يعرفه العوام،او خاصية ان بنيت على الغريب [10]، نحو :

واذا احْتَبَى قَرْبُوسُهُ بعنانه [11].....

فان استعير الاحتبان، وهو جمع القاعد على اَلْيَتَيهِ ظهره وساقيه بعمامته، لجمع قربوس الفرس ورأسه بعنانه، والوجه هيئة مخصوصة، ولا يلاحظ الاشتراك فيها الا الخواصّ،وباعتبار المستعار امّا اصليّة ان كان اسم جنس سواء كان اسم عين، كاسد في الشجاع وحاتم في الجواد، او اسم معنى كقتل في الايلام الشديد، او تبعية ان كان فعلاً او مشتقا منه، او حرفا، اذ الاستعارة فيها بواسطة استعارة الغير، وهو المصدر في الاوّلين، ومتعلق/معناه في الاخيرة كالابتداء الكلي لمعنى من، 31/b

---

١ م: نصلى
٢ ل م: لكونه. أ: كلكونه
٣ أ: الايماء
٤ البيت قول بعض العرب. انظر تلخيص المفتاح ص١٢٣، المطول ٣٦٣، القول الجيد ص٣٧٩
٥ م: وقافية
٦ م: الاهداء
٧ م: منتنة
٨ م ل ا: تتكلم
٩ سورة التوبة ( ٩ )، ٣٤
١٠ م: القريب
١١ البيت ليزيد بن مَسْلَمَة بن عبد الملك. وتمام البيت: واذَا احْتَبَى قَرْبُوسُهُ بعنَانه * عَلَكَ الشَّكيمَ الى انصراف الزَّائر . انظر تلخيص المفتاح ص ١٢٤، المطول ص٣٦٧، القول الجيد ص٣٨١

والظرفية الكلية لمعنى في نحو ذلك، ففي نطقت الحال،اي دلّت ومرقد فلان لقبره، قد شُبّه الدلالة بالنطق والموت بالرُّقَاد فاستعير لفظ المشبه به في المشبه ثم اشتق منه نطق بمعنى [1] دلّ ومرقد لمكانه ميّتا وكذا في الحرف كاللام في: ولِدُوا للمَوتِ فانه [2] شبّه عاقبة الولادة وهي الموت بالعلة في ترتيبه [3] على الولادة فاستعير العلّة لمعنى العاقبة والغرض ثم استعمل فيه اللام الموضوعة للعلة الجزئية فالاستعارة [4] في معنى اللام بواسطة استعارة لفظ العلّة التي هي متعلق معناه الجزئي وقرينة التبعيّة في الفعل والمشتق اما الفاعل بان لايصلح [5] لقيام الحقيقي به كالنّطق والنوم لايوجدان في الحال والميّت او المفعول بان لايصلح لوقوع المسند عليه،نحو:

..... قَتل البُخلَ وَاحيَ السّمَاحَا [6]

اذ البخل لايقتل بل يترك والسّماحة لاتحى بل تفعل او المجرور بان لايصلح لتعلق المسند به، نحو:﴿ فبَشِّرْهُمْ بعذَابٍ اليمٍ ﴾[7]،اذ العذاب لايبشر به بل ينذر به وهذه القرائن مقالية واما الحالية فغير منضبطة كما لاتضبطان في استعارة الحرف وإما مطلقة إن لم تقرن بما يلايم الطرفين كعندي اسد او مجرّدة ان قرنت بما يلايم المستعار له لتجردها عن روادف المعنى الحقيقي، نحو:

غَمْرُ الرِّدَاء اذا تَبسم ضاحكاً * غَلِقَتْ بِضَحكَتِه رقاب المال [8]

فانه استعير الرداء وهو الثوب للعطاء بجامع الصّون عن المكاره فوصف بالغمر الذي يلايم العطاء دون الرداء تجريداً لها يعني أنّ الممدوح الكثير العطاء اذا تبسم حين علم أخذ المحتاج من ماله دخل في ملك الآخذ كانه رَهْنٌ غَلِقَ أي ترك فكّ رقبة فاستحق،او مرشحة ان قرنت بما يلايم المستعار منه،لان الحقيقي أتبع برديفه ومشاكله [9] من رشح الفصيل [10] اذا اتبع امّه،نحو: ﴿ اولَئكَ الّذينَ اشتَروا الضَّلالَةَ بالهُدَى فَمَا رَبِحَتْ تِجَارتهم ﴾[11] فانه استعير الاشتراء للاستبدال ثم الفعل للفعل تبعا بقرينة المنصوب والمجرور،إذ الضلالة لاتشتري والهداية لايشترى بها ثم أردفها ما يلايم الاشتراء من الربح والتجارة وقد يجتمع التجريد والترشيح،نحو:

32/a

---

١ م ل ا: لمعنى
٢ ل م ا: قد
٣ م ل: ترتبه
٤ م: فاستعارة
٥ ل: يصلح
٦ البيت لعبد الله بن المعتزّ. وتمام البيت: جُمعَ الحَقُّ لنَا في امَامٍ * قَتَلَ البُخْلُ وَاحيَا السَّماحَا . انظر الديوان ج١ ص٣٢٧، مفتاح العلوم ص٣٨٣، تلخيص المفتاح ص١٢٧، القول الجيد ص ٣٨٨
٧ سورة آل عمران (٣)، ٢١
٨ البيت لكُثير عزّة. انظر الديوان ص ١٨٧، تلخيص المفتاح ص ١٢٧، المطول ص٣٧٧، القول الجيد ص٣٩٣
٩ م ا: ومشاكلته
١٠ أ: الفصل الفصيل (م: الفصل)
١١ سورة البقرة (٢)، ١٦

لَدَى اَسَدٍ شَاكِي السِّلَاحِ مُقَذَّفٌ  لَهُ لَبَدٌ اَظْفَارُهُ لم تُقَلَّمُ [1]

فان شوكة السلاح ككثرة اللحم صفة تلايم المستعار له واللّبد وعدم التقليم مما يلايم المستعار[2] منه، وهو المفترس والترشيح ابلغ من الاطلاق والتجريد لانه ينسي التشبيه وَالمَجَازِيَةَ فيتصور الاستعارة في صورة حقيقتها فاذا اورث الترشيح في التشبيه مَزِيَّة ولطافة،مثل:

هِيَ الشَّمْسُ مَسْكَنُهَا فِي السَّمَاءِ..... فَلَنْ تَسْتَطِيعَ اِلَيْهَا الصُّعُودَا [3].....

فانه شبّه ليلاه بها مؤكداً ثم ذكر ما يلايم المشبه به فابعد خطور التشبيه ففي الاستعارة اولى لما فيها طيّ ذكر المستعار له الصريح [4] في إفادة تغاير الطرفين./ 32/b

## ( الاستعارة المكنية )

واما الاستعارة المكنية فاعلى الاقوال فيها انها لفظ المشبّه به المتروك قد استعير للمشبّه ثم طوى ذكره فدلّ عليه بذكر لازمه عند المشبّه،نحو:

وَاِذَا المَنِيَّةُ أنشَبَتْ اَظْفَارَهَا * اَلفَيْتَ كُلَّ تَمِيمَةٍ لاَتَنْفَعُ [5]

فانه شبه المنيّة بالسبع في اغتيال النفوس بالقهر، فاستعير لها ثم طوى ذكره فدلّ عليه بذكر الاظفار عند ذكر المنية. فالمكنية فيه لفظ السّبع المتروك بعد استعماله في الموت المشبّه فظهر معنى الاستعارة. وكذا [6] معنى [7] المكنية اذ [8] لم تصرح [9] بذكر المستعار بل اُقتُصر على ذكر لازمه لينتقل منه الى المقصود .

## ( الاستعارة التَّخييليَّة )

واما التخييلية فاثبات لازم المشبّه به للمشبه بطريق التخيل، كاثبات الاظفار للمنيّة وهي في الموت غير متحقق لاحساً ولا عقلا وكثيرا ما يكون التخييلية قرينة المكنية ولذا فهم تلازمهما وقد

---

١ البيت لزُهير بن ابي سلمى المُزَني. انظر الديوان ص٧٣، تلخيص المفتاح ص١٢٧، المطول ص٣٧٨، القول الجيد ص٣٧٣-٣٩٥

٢ تلايم المستعار.... مما يلام المستعار: لايوجد: م

٣ البيت لعباس بن احنف، وتمام البيت: هي الشمسُ مَسكَنُهَا في السَّماءِ * فَعَزِّ الفُؤادَ عَزَاءً جَميلاً. فَلَنْ تستطيع اِلَيهَا الصُّعُودَ * ولَن تَستطيعَ اِلَيْكَ النُّزُولا. انظر الديوان ص٢٢٠، اسرار البلاغة ص٢٨٤، مفتاح العلوم ص٣٨٧، تلخيص المفتاح ص١٢٨، القول الجيد ص٣٩٥

٤ م: التصريح

٥ البيت لابي ذُؤيب الهُزلي. انظر كتاب الصناعتين ص٢٩٣، مفتاح العلوم ص٣٨٤، تلخيص المفتاح ص١٢٩، المطول ص٣٨١، القول الجيد ص٣٩٧

٦ أ: ظهر معنى

٧ معنى لايوجد: م

٨ أ: اذا

٩ ل: يصرح

تكون [1] قرينتها إستعارة تحقيقية، نحو: ﴿ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللهِ ﴾[2] فانه استعير النقض المشبه به لابطال العهد بعد تشبيهه ينقض [3] البناء او الحبل ثم اشتق منه الفعل. وهذه تصريحية لصراحة المستعار ومبنية عليها [4] وهي استعارة الحبل للعهد بجامع الوصلة فهي قرينة المكنية إذ لو لم يستعر الحبل للعهد لما حسن استعارة النقض في ابطاله وكذا قولهم شجاع يفترس أقرانه وعالم يغترف منه الناس حيث استعير الافتراس للبطش الاهلاكيّ، والاغتراف للانتفاع ثم اشتق يفترس بمعنى يبطش ويغترف بمعنى ينتفع فأسند الاول الى الشجاع والثاني الى العالم قرينة للمكنية فيهما إذ لو لم يستعر 33/a
الاسد للشجاع والبحر للعالم لما حسُنَ استعارة الافتراس لبطشه والاغتراف للانتفاع به.

## (المجاز المركب)

وأما المجاز المركّب؛ فهو اما مرسل وهو ما استعمل في غير ما وضع له لعلاقة غير المشابهة كالخبر في معنى الانشاء نحو رحمه الله والانشاء المستعمل فيما تولد منه من المعاني كالاستبطاء في كم دعوتك وسائر ما مرّ في المنزل [5] الرابع واما إستعارة فهي لفظ المشبه به المركّب مستعملا في المشبه المفرد او المركب فالاول مثل:

سِرْ بِي إِلَى بُسْتَانِي حَتَّى تَرَى أَعْلَامَ يَاقُوتٍ عَلَى زَبَرْجَدِ

فان المصراع [6] الثاني مستعار للشقايق والثاني كما قيل لمن تردّد في الفتوى، تُقدّم رِجْلاً وتُؤخّرُ اخرى فانه شبه [7] هيئة في الاقدام تارة والاحجام اخرى بهيئة المتردد في الذهاب ثم استعير لفظ الثانية للاولى ويسمّى المركّب [8] المجاز المركب طرفاه تمثيلا واذا شاع استعمالا يسمى مثلا ولكونه من الاستعارة لا يغير ليوافق المضرب للزوم ابقاء لفظ المستعار منه على حاله،نحو:

الصَيف ضَيَّعَت اللَّبَنَ [9] بخطاب المؤنث،ولو مضروبه مذكراً اذ المورد امرأة طلبت طلاقها في الصيف ثم استسقت [10] اللّبن في الشتاء فقيل لها ذلك ثم ضرب لكل طالب اسلف سبب حرمانه ذكراً او انثى تنبيه حسن الاستعارة ولو تمثيليّة بحسن مبناها كأن يكون الوجه شاملاً والتشبيه وافياً بإفادة الغرض وبترك مايشعر بالتشبيه واذا خفي التشبيه فيها يلزم كون الجامع جلياً كي لا تَخْلُو عن 33/b

---

١ ل أ: يكون
٢ سورة الانفال (٨)، ٥٦
٣ أ: بنقض
٤ م ل ا: مكنية
٥ م: منزل
٦ م: مصراع
٧ م: مشبه
٨ ل أ: المركب لايوجد
٩ المثل في معجم الالفاظ العربية ص ٧٢
١٠ م ا: استفت

الافادة كالالغاز فقبحت استعارة الاسد لرجل ابخر بجامع البحر لانه غير شايع فيه كما لايستحسن التشبيه الكائن وجهه في غاية الجلاء عند السامع نحو العلم كالنّور اي في تبيّن الاشياء به ولكن يستحسن الاستعارة المبنية عليه كقولك عند فهم مسئلة: وقع في قلبي نور، وقد يطلق المجاز على كلمة تغيّر إعرابها بحذف او زيادة،نحو:﴿ واسْئَلِ القريَة ﴾[1] اي [2] أهلها وليس كمثله شئ اي مثله بتغيير جر القرينة ونصب المثل بحذف المضاف وزيادة الكاف.

## ( المنزل الثالث : الكناية )

المنزل الثالث: الكناية، وهي ذكر شئ وارادة ملزومه، وتطلق على لفظ اريد به لازم ما وضع له بلا قرينة تمنع عن ارادته، والمعنى المكنّى عنه اما ذات او صفة او نسبة بينهما.

فالكناية في الاول قريبة ان كانت لفظاً واحداً اذ الانتقال فيها بلا واسطة جمع الالفاظ كقوله:

..... وَالطَّاعِنِينَ مَجَامِعُ الاضْغَانِ [3]

فان المجامع واحد مقيّد بالاضافة كناية عن القلوب.

وبعيدة ان كانت مجموع الالفاظ كقولهم كناية عن الانسان حيّ مستوى القامة عريض الاظفار، وشرط فيهما اختصاص المعنى الحقيقي بالمكنى عنه ليحصل الانتقال، فالكناية عن الذّات بالخاصّة بسيطة او مركّبة.

وفي الثاني، وهو ما كان المكنّى عنه صفة قريبة ان كانت بلا واسطة واضحة كانت لجلاء اللّزوم، او خفية لخفائه نحو فلان طويل نجاده، كناية عن طول قامته وبينه وبين طول النجاد ملازمة 34/a
ظاهرة، وعريض القفاء في الكناية عن [4] البلاهة ولزومها لعرض القفاء خفيّ وبعيدة ان كانت بواسطة وهي واضحة ان قلّت الواسطة كفلان كثير الطبايخ كناية عن المضياف بواسطتين كثرة الاكلة وكثرة الضيفان، وخفية ان كثرت كقولهم: كناية عنه فلان كثير الرماد بواسطة اربع: كثرة احتراق الحطب وكثرة الطبايخ وكثرة الاكلة وكثرة الضيفان.

وفي الثالث وهو ما كان المكنّى عنه نسبة ثبوتية ان دلّت على ثبوت امرٍ [5]، نحو:

اِنَّ السَّمَاحَةَ وَالمُرُوّةَ وَالنَّدى * في قُبَّةٍ ضُرِبَتْ عَلَى اِبْنِ الحَشْرَجِ [6]

---

١ سورة يوسف ( ١٢ )، ٨٢

٢ م: اهل القرية

٣ البيت لعمرو بن معد يكرب الزبيدي. وتمام البيت: الضَّاربين بكُلِّ ابيضَ مِحْذَمٍ * وَالطَّاعِنينَ مَجَامِعُ الأَضغَانِ. انظر كتاب الصناعتين ص٢٤٠، تلخيص المفتاح ص١٣٤، المطول ص٤٠٩، القول الجيد ص٤٠٥

٤ م: و

٥ ل أ: امر لامر

٦ البيت لزياد الأعجَم. انظر الاغاني ج١٢ ص٢٣، مفتاح العلوم ص٤٠٧، تلخيص المفتاح ص١٣٥، القول الجيد ص٤٠٧. ( ابن الحشرج: هو عبد الله بن الحشرج بن الاشهب بن ورد بن عمرو بن ربيعة بن جعدة بن كعب المتوفي سنة . كان سيدا من سادات قيس واميرا من امراء نيسابور، وهو من الاجود. انظر الاغاني ج١٢ ص٣٣-٣٤، القول الجيد ص٤٠٧ )

كنى بنسبتها الى القبّة عن نسبتها الممدوح، اذ لابد لها من محل يقوّمها، وسلبية ان دلّت على انتفاء امر عن امرٍ نحو لا كرم بين برديه [1] كناية عن انتفائه عن اللابس، والموصوف في الكناية عن الصفة، والنسبة قد لايذكر كقولك في عُرضِ المُدْمِن:اَنَا لا اعتَقدُ حِلّ الخَمرِ،كناية عن كفره يعني انت معتقده فكافر،وفي عُرض الموذي:« المُسْلِمُ مَن سَلِمَ المُسْلِمُونَ مِن يَدِهِ وَلِسَانِهِ » [2] كناية عن سلب اسلامه، اذ الخارج عن التعريف خارج عن المعرف،فالكناية عن الصّفة تستلزم الكناية عن النسبة لاستحالة التصريح بالنسبة الى المحذوف بلا عكس لجواز كون الصفة مذكورة مع كناية النسبة منها قولك في عرض الملحد اوالجاهل: الحمد لله لا الحاد فينا او لاجهل، وبعض الفحول يسمّى الكناية العُرضيّة تعريضاً، والكناية بواسطة كثيرة كمهزول [3] الفصيل، وجبان الكلب تلويحا، 34/b والكناية بقليلة مع خفاء في المطلوب رَمْزاً وبلا خفاء، فيه ايماءً واشارةً تذييل التعريض لفظ قصد به معنى بلا استعماله فيه، فليس بحقيقة ولامجاز ولاكناية في المعنى المعرض [4] به، لانه من مستتبعات التراكيب ويجامع كلاً منها كقولك في تعريض ولد الزّنا ما انا مجهول الاب، وفي تعريض البخيل ما انا مغلول اليد، وهي مجاز في النعمة،وفي تعريض الابله ما انا عريض القفاء، ثم ان المجاز ابلغ من الحقيقة والكناية من التصريح لكون المجاز والكناية كدعوى الشئ ببيّنةٍ،اذ الانتقال [5] فيهما من الملزوم، وثبوته لشئ بيّنةٌ لثبوت لازمه له.

## (المقصد الثالث: علم البديع)

المقصد الثالث: علم البديع وهو علم يعرف به محسّنات الكلام البليغ وفيه منزلان.

### (المنزل الاول المحسنات المعنوية)

### (الطباق)

الاول في المحسنات المعنوية منها الطباق؛ وهو جمع المتقابلين في الجملة اي تقابلاً حقيقيا او شبيها [6] به، ويسمّى ايضاً مطابقة وتطبيقاً لما فيه من التطبيق بين المتنافيين، وتضادّ الوجود التقابل وتكافؤ الاستواء شئ مع مقابله،نحو:﴿ وَتَحْسَبُهُمْ اَيقَاظاً وَهُم رُقُودٌ ﴾[7]، و ﴿ اَوَمَنْ كَانَ مَيِّتاً فَاَحْيَيْنَاهُ ﴾[8].

---

١ م: بردية

٢ الحديث في البخاري، ايمان ٥٠٤، رقاق ٢٦، مسلم، ايمان ٦٤,٦٥، ترمذي القيامة ٥٢، ايمان ١٢

٣ م: كهزول

٤ ل: المعترض

٥ م: الانتفاء

٦ م: تشبيها

٧ سورة الكهف (١٨)، ١٨

٨ سورة الانعام (٦)، ١٢٢

## ( التدبيج )

فمنه التدبيج؛ وهو جمع لون مع اخر كناية او تورية،فتدبيج الكناية كقوله:

تَرَدَّى ثِيَابَ المَوْتِ حُمْراً فَمَا اَتَى * لَهَا اللَّيْلَ اِلاَّ وَهِيَ مِن سُنْدُسٍ خُضْرِ [1]

فانه كنى [2] بكونها حُمرا عن الشهادة وبكونها [3] خضرا عن دخول الجنة، وتدبيج التورية، كقوله :

فمُذْ اِغبَرَّ العَيْشَ الاَخْضَرُ وَازْوَرَّ المَحْبُوبُ الاَصْفَرُ [4]

فانه اريد بالمحبوب الاصفر معناه البعيد، وهو الذهب فيكون تورية واغبرار العيش كناية عن تكدّره كما ان احضراره عن طيبه، ثم لايلزم من [5] التدبيج كون كلّ لون كناية، بل يكفى كون البعض كذلك.

## ( المقابلة )

ومنه المقابلة؛ وهي ذكر غير المتقابلات ثم مقابلاتها [6] على الترتيب،نحو:﴿ فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلاً وَلْيَبْكُوا كَثِيراً ﴾[7]،والطباق اما طباق الايجاب كما مرّ واما طباق السلب،نحو: ﴿ وَلَكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لاَيَعْلَمُونَ ﴾[8] يعلمون ظاهر الاية ونحو: ﴿ لاَتَخْشَوا النَّاسَ وَاخْشَوْنِي ﴾[9] فان تقابل الامر والنهي كتقابل الايجاب والسلب،والحق بالطباق [10] جمع الشئ مع لازم مقابله،نحو: ﴿ اَشِدَّاءُ عَلَى الكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُم ﴾[11] اذ مقابل الشدة هو اللّين المستتبع للرحمة،والحق به ايهام التضاد وهو جمع الشئ مع مايوهم ضدّه كقوله:

35/a

..... ضَحِكَ المَشِيبُ بِرَأْسِهِ فَبَكَى [12]

فانه اراد بضحكه ظهوره فلا تقابل الا ظاهرا.

---

١ البيت لابي تمام. انظر الديوان ج٩ ص٨١، المثل السائر ج١ ص١٣٤، تلخيص المفتاح ص١٣٧، المطول ص٤١٨، القول الجيد ص٤٠٩

٢ م: عن الشهادة

٣ حمرا.... وبكونها: لايوجد: م

٤ لم اعثر عليه في المصادر التي وصلت الينا

٥ ل: في

٦ ل: مقابلتها

٧ سورة التوبة ( ٩ )، ٨٢

٨ سورة الجاثية ( ٤٥ )، ٢٦

٩ سورة المائدة ( ٥ )، ٤٤

١٠ م: الطباق

١١ سورة الفتح ( ٤٨ )، ٢٩

١٢ البيت لدعبل خُزاعيّ، وتمام البيت: لاتَعْجَبِي يَاسَلْمَ مِنْ رَجُلٍ * ضَحِكَ المَشِيبُ بِرَأْسِهِ فَبَكَى. انظر الديوان ص١٠٦، تلخيص المفتاح ص١٣٧، المطول ص٤١٩، القول الجيد ص٤١٠

## ( التناسب )

ومنها التناسب، وهو جمع امر مع ما يناسبه لا بالتقابل، ويسمى ايضاً توفيقاً وتلفيقاً وايتلافاً ومراعاة النظير [1] نحو: ﴿ الشَّمسُ وَالقَمَرُ بِحُسْبَان ﴾ [2] اي تجريان [3] بحساب لمنافع، فمنه مايسمى تشابه الاطراف وهو ان يناسب الانتهاء الابتداء معنىً، نحو: ﴿ لاَتُدْرِكُهُ الأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الأَبْصَارُ وَهُوَ اللَّطِيفُ الخَبِيرُ ﴾ [4] اذ من معاني اللطيف ما لايدرك بالبصر، فناسب الابتداء كما ناسب الخبير ان يدركها، وألحق به مايسمى ايهام التناسب، وهو جمع مناسب مع ما لا يناسبه بالمعنى المراد، نحو: ﴿ الشَّمْسُ وَالقَمَرُ بِحُسْبَان * وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَان ﴾ [5] فانه اريد بالنجم معناه النبات، فلا يناسب القمرين.

## ( الارصاد )

ومنها الارصاد؛ وهو تقديم ما يدل على العجز، ويسمى تسهيما [6] ايضا لان التقديم كوضع الامارة في السبيل وتسهيم الثوب ودلالته لمن عرف الروي، وهو حرف بني على الاسجاع والقوافي، نحو: ﴿ وَمَا كَانَ اللهُ لِيَظلمهُم وَلَكِنْ كَانُوا اَنْفُسَهُم يَظْلِمُونَ ﴾ [7] فان مَن عرف ان الروى نونٌ، نحو: يظلمون، يطفطن على ذكره من المساق وكقوله:

اذَا لَمْ تَستَطِعْ شَيْئاً فَدَعْهُ * وَجَاوِزهُ اِلَى مَا تَستَطِيعُ [8]

## ( المشاكلة )

ومنها المشاكلة؛ وهي ذكر الشئ بلفظ ما وقع هو في صحبته تحقيقاً او تقديراً، فالاول كقوله: 35/b

قَالُوا اِقْتَرِح شَيْئاً نَجِدُ لَكَ طَبْخَهُ * قُلتُ اطبُخُوا اِلَى جُبَّةً وَقَمِيصاً [9]

اي خيطوا الي، عبّر عن الخياطة بالطّبخ لوقوعها في صحبته، ويجوز كون الواقع فيها مقدّما كقولهم: « كَمَا تَدِينُ تُدَان » [10] اي كما تُجازى تجازى، والثاني نحو: ﴿ صِبْغَةَ اللهِ ﴾ [11] اي تطهير الله

---

١ م: نظير

٢ سورة الرحمن ( ٥٥ )، ٥

٣ ل م ا: يجريان

٤ سورة الانعام ( ٦ )، ١٠٣

٥ سورة الرحمن ( ٥٥ )، ٥

٦ أ: تسهاً. م: تسبيهاً

٧ سورة العنكبوت ( ٤٩ )، ٤٠

٨ البيت لعمرو بن معديكرب. انظر معجم الشعراء ص٢٠٩، كتاب الصناعتين ص٤٠٢، تلخيص المفتاح ص١٣٩، المطول ص٤٢٢، القول الجيد ص٤٢١

٩ البيت لابي حامد احمد بن محمد الانطاكي. انظر مفتاح العلوم ص٤٢٤، تلخيص المفتاح ص١٣٩، المطول ص٤٢٢، القول الجيد ص٤٢٢

١٠ الحديث في البخاري، تفسير سورة الفاتحة، كشف الخفاء ج٢ ص١٣٦

١١ سورة البقرة ( ٢ )، ١٣٨

بالايمان عبّر عنه بالصبغة لوقوعه في صحبتها تقديرا اذ الاية لردّ النّصارى لغمس اولادهم في مائهم الاصفر وقولهم الان اطهر عن سائر المِلَلِ، وقد أُلحقَ بها ذكر الشئ بضدّ الواقع في صحبته او بمناسبه كقول:

شَاهدٌ انهَا لم تُجَعَّد عَنِّي [1]

اي لم تغب [2] بعد قول القاضي: انك لسيط [3] الشهادة، ونحو: لاتسأل عن ابائه بل عن بني فضائله فانه عبّر عن الفضل بالابن ليشاكل الاب.

## (المزاوجة)

ومنها المزاوجة وهو ترتُّب ما ترتَّبَ على الشرط على الجزاء،كقوله:

اذَا مَا نَهَى النَّاهِي فَلَجَّ بِى الهَوى * اصَاخَتِ الي الـوَاشِي فَلَجّ بهَا الهَجْرُ [4] فانه ترتب اللّجاجُ على الجزاء،وهو اصاخت كما ترتب على الشرط.

---

١ لم اعثر عليه في المصادر التي وصلت الينا

٢ م ا: تغيب

٣ ل: لسبط. م: لبسط

٤ البيت للبُحتري. انظر مفتاح العلوم ص٤٢٥، تلخيص المفتاح ص١٣٩، المطول ص٤٢٣، القول الجيد ص٤٢٤

## ( العكس )

ومنها العكس؛ وهو تقديم جزء على آخر ثم عكسه [1]، نحو؛ عادات السادات سادات العادات.

## ( الرجوع )

ومنها الرجوع؛ وهو ابطال قوله السابق لنكتة، كقوله:

بَلَى وَغَيَّرهَا الارواحُ وَالدِّيَمُ  قِفْ بِالدِّيَارِ التِي لَمْ يَعْفُهَا القِدَمُ [2]

اي بلى عفاها وغيّرها، فانه نفى اوّلا عفو الديار ثم ابطل النفي اظهار الكمال خيرته، كانه يذهب عقله تارة ويجئ فيقول غَيْرَ مَا قَالَ.

## ( التورية )

36/a

ومنها التورية؛ وهي ان يراد بلفظ معناه البعيد، وتسمّى ايهاما لالقائها معنى القريب في الوهم وهي مُرَشَّحَةٌ ان جامعت شيئا مما يلايم المعنى القريب،نحو: [3] ﴿ وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْيدٍ ﴾ [4] اي قدرة، ومعناها القريب الجارحة والبناء يلايمه، وان لم تجامعه فمجردة،نحو: ﴿ الرَّحْمَنُ عَلَى العَرْشِ اسْتَوَى ﴾ [5] اي استولى على الفلك الاعظم، ومعناه [6] الاستقرار ولو حمل كل من الايتين على التمثيل فلاتورية وقد يكون تورية ترشيحا للاخرى، نحو:

اِذَا صَدَّقَ الجدُّ افتَرَى العَمُّ للفَتَى * مَكارِمَ لاتُحْصَى [7] وَان كذّب الخَالُ [8]

فانه اراد بالجدّ البختَ،وبالعم الجماعة من الناس،وبالخال الكِبَر، فكلّ من التوريات الثلث مرشحة [9] بالاخرى.

## ( الاستخدام )

ومنها الاستخدام؛ وهو ان يراد بلفظ معنى ثم بضميره معنى اخر، او يراد بضميره معنى ثم بالثاني معنى اخر، فالاول كقوله:

اِذَا نَزَلَ السَّمَاءُ بِاَرضِ قَومٍ * رَعَيْنَاهُ وَاِنْ كَانُوا غِضَاباً [10]

١ أ: عكس

٢ البيت لزهير بن ابي سلمى المُزنيّ. انظر الديوان ص٧٨، تلخيص المفتاح ص١٤٠، المطول ص٤٢٤، القول الجيد ص٤٢٧

٣ أ: قوله تعالى

٤ سورة الذاريات ( ٥١ )، ٤٧

٥ سورة طه ( ٢٠ )، ٥

٦ ل أ: القريب

٧ ورد في جميع المصادر برواية لاتكرى

٨ البيت لابي العلاء المعري. انظر الجامع في اخبار ابي العلاء المعري واثاره ج١ ص٦، ١٠٢١، ١٦٢٤، المطول ص٤٢٥، القول الجيد ص٤٣٠

٩ أ: مرشحة

١٠ البيت لمعاوية بن مالك جعفر الجاهلي. انظر تلخيص المفتاح ص١٤٠، المطول ص٤٢٦، القول الجيد ص٤٣١

فانه اراد بالسماء المطر وبضميره النبات بعلاقة السببيّة،والثاني كقوله:

فَسَقَى الغَضَا وَالسَّاكِنيه وانْ هُم * شُبُّوهُ بَيْنَ جَوانِحي وَضُلُوعِي [1]

فان الغضا شجر، واراد بضميره الاول منبته للمحلية،وبالثاني النار للمجاورة، واستعارها في العشق الشديد.

## ( اَللَّفُ والنَّشرُ )

ومنها اللف والنشر، وهو ذكر متعدّد ولو مجملاً، ثم ذكر ما لكلّ بلا تعيين ثقة بأن السّامع يرده الى ماهو له، والمتعدّد تفصيلا مرتّب ان كان النّشر على ترتيب اللّف، نحو: ﴿ وَمِنْ رَحمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيلَ وَالنَّهَارَ لِتَسكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ﴾[2]،اذ يعلم ان السكون في الليل والابتغاء في 36/b
النّهار، وان لم يكن على ترتيبه فمعكوس ان عكس في النشر ترتيب اللّف، كقوله:

كيف اَسلُو وَانتِ حقفٌ وغُصنٌ * وغزالٌ لحظاً وقدّاً وردفاً [3]

اي انت حقفٌ ردفاً، اي عجز او غُصنٌ قدّاً، وان اختلط الترتيب في النشر فمختلط نحو هو شمس واسد وبحر جوداً وبهاءً وشجاعةً، وذا اسفل اعتباراً، والاول اعلى حسناً، والمتعدّد مجملا، نحو: ﴿ وَقَالُوا لَنْ يَدخُلَ الجَنَّةَ الاّ مَن كانَ هُوداً او نَصارى ﴾[4] اي قال [5] يهودهم: لن يدخلها الا نحن وقال نصاريهم: الا نحن.

## ( الجمع )

ومنها الجمع؛ وهو جمع متعدّد في حكم، نحو: ﴿ المَالُ وَالبَنُونَ زِينَةُ الحَيوةِ الدُّنيَا ﴾[6]،فانه جمعها في حكم الزينة،ومثله:﴿ اِنَّمَا اَمْوَالُكُم وَاولاَدُكُم فِتنَة ﴾[7].

## ( التفريق )

ومنها التفريق وهو تفريق امرين من نوع،كقوله:

فنوال الامير بَدرَةُ عَينٍ * ونَوالُ الغَمامِ قَطرةُ ماءٍ [8]

فانه فرق بين النّوالين بجعل احدهما بدرة والاخر قطرة.

---

١ البيت للبُحتُري. انظر تلخيص المفتاح ص١٤١، المطول ص٤٢٦، القول الجيد ص٤٣٢

٢ سورة القصص ( ٢٨ )، ٧٣

٣ البيت لابن حيوس. انظر كتاب الصّناعتين ص٣٥٦، تلخيص المفتاح ص١٤١، المطول ص٤٢٦، القول الجيد ص٤٣٢

٤ سورة البقرة ( ٢ )، ١١١

٥ م: لايوجد قال

٦ سورة الكهف ( ١٨ )، ٤٦

٧ سورة التغابن ( ٦٤ )، ١٥

٨ البيت لرشيد الدين الوطواط. انظر مفتاح العلوم ص٤٢٥، تلخيص المفتاح ص١٤٢، المطول ص٤٢٨، القول الجيد ص٤٣٥

## ( التقسيم )

ومنها التقسيم وهو ذكر متعدّد ثم اضافة ما لكل اليه،مثل:

عجبت من الاذلين غير الحيّ، والوَتَدُ  اذ ذا على الخسف مربوط وهذا يشج [1]

وقد يطلق التقسيم على ذكر احوال الشئ مضافاً الى كلّ ما يليق به،كقوله:

ثِقَالٍ اِذَا لاَقَوا خِفَافَ اِذَا دُعُوا * كَثِيرٍ اِذَا شَدُّوا قَلِيلٍ اِذَا عَدُّوا [2]

وعلى استيفاء اقسام الشئ،نحو: ﴿ يَهَبُ لِمَن يَشَاءُ اِنَاثاً وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُور او يُزَوِّجُهُم ذُكرَاناً وَاِنَاثاً وَيَجْعَلُ مَن يَشَاءُ عَقِيماً ﴾[3]،فان اقسام حال الانسان في الولادة/على هذه الاربعة. 37/a

## ( الجمع مع التفريق )

ومنها الجمع مع التفريق وهو ادخال المتعدد في معنى مع تفريق جهته، كقوله:

فَوَجْهُكَ كَالنَّارِ فِي ضَوئِهَا * وَقَلبِي كَالنَّارِ فِي حَرِّهَا [4]

فانه [5] جمع في المشابهة بالنار وفرق في وجه الشبه.

## ( الجمع مع التقسيم )

ومنها الجمع مع التقسيم وهو ضربان: الجمع ثم تقسيمه، او العكس، فالاول

مثل: اَضَرَّ مَا مَلَكُو بسبي مَانَكَحُوا  وَقَتْل مَا وَلَدُوا وَنَهبِ مَا جَمَعُوا [6]

فانه جمع فيما ملكوا ثم قسّم، والثاني مثل:

يضرون اعداهم وينفعون الشّيع  سجية تلك منهم غير مبتدع [7]

فانه قسم حالهم ثم جمع بكونها طبيعة .

## ( الجمع مع التفريق والتقسيم )

ومنها الجمع مع التفريق والتقسيم، نحو: ﴿ يَومَ يَأتِ لاتَكَلَّمُ نَفسٌ اِلاَّ بِإِذْنِهِ فَمِنهُم شَقِيٌّ وَسَعِيد ﴾[7] فانه جمع الانس او الجن في قوله نفس ثم فرّق ثم قسم، بان اضاف مالكل من الفريقين

١ البيت للمتلمّس، والبيت كذا في اصل المخطوط، ولكنه في التلخيص وسائر المصادر هكذا: ولاَيُقيمُ على ضَيْمٍ يُرادُ به * الاَّ الاَذْلاَن عَيْرُ الحيّ والوَتَدُ. هذا على الخَسْف مربوطٌ بِرُمَّته * وَذا يُشَجُّ فَلاَ يَرثى لَهُ اَحَدٌ. انظر تلخيص المفتاح ص١٤٢، المطول ص٤٢٨، القول الجيد ص٤٣٥

٢ البيت للمتنبي، انظر الديوان ج١ ص٤٣٠، المثل السائر ج٣ ص١٤٩، تلخيص المفتاح ص١٤٣، المطول ص٤٣١، القول الجيد ص٤٣٩

٣ سورة الشورى ( ٤٢ )، ٤٩

٤ البيت لرشيد الدين الوطواط. انظر تلخيص المفتاح ص١٤٢، المطول ص٤٢٩، القول الجيد ص٤٣٦

٥ م: فانها

٦ البيت لابي الطيب المتنبي . والبيت كذا في اصل المخطوط. ولكنه في الديوان وسائر المصادر هكذا: للسَّبْي ما نَكَحُوا والقَتْل ماوَلَدُوا * والنَّهْب ما جمعُوا والنَّار مازرعُوا. انظر الديوان ج٢ ص٦٥٥، العمدة ج٢ ص٢٦، مفتاح العلوم ص٤٢٦، تلخيص المفتاح ص١٤٢، القول الجيد ص٤٣٧

لم أعثر على قائله في المصادر التي وصلت إليه

٧ سورة هود ( ١١ )، ١٠٥

بقوله:﴿ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقَوا فَفِي النَّارِ ﴾[1] وبقوله:﴿ وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدوا فَفِي الجَنَّةِ.. ﴾[2].

## ( التجريد )

ومنها التجريد؛ وهو ان ينتزع من امر ذي صفة امر اخر مثله فيها، وذا للمبالغة في اتصافه بها، فكانه تولّد منه موصوف اخر، وهو اما عن التجريدية، نحو: لي من فلان صديق حميم،كأن [3] فلانا بلغ في صداقته غاية فتولّد منه صديق اخر، او بالباء التجريدية نحو:

لئن سألت فلانا لتسألن به البحر، كانه صار في الجود بحرا، فتولّد منه اخر او بباء [4] المصاحبة كقوله:

وَشَوهَاءَ تَعْدُوبِي اِلَى صَارِخِ الوَغَى بِمُسْتَلْئِمٍ مِثلَ الفَيِّقِ المرحّل [5]

37/b كانه لكمال تهيؤه للحرب تولد منه مستلئم اخر فصاحبه او بقي، نحو: ﴿ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الخُلْدِ ﴾[6]، كأن النار بلغت في كونها دار البقاء غاية فتولد منها اخرى وقد يكون بلا حرف كما في مخاطبة الانسان نفسه،كقوله:

تَطَاوَلَ لَيْلُكَ بِالإِثْمِدِ [7].....

وهو يجامع الكناية، كما في:

..... وَلاَ يَشْرَبُ كأساً بِكَفٍّ مَن بَخِلاَ [8]

فان الشرب بكف نفسه، فكنى بذلك عن كونه جوادا ينتزع منه آخر.

## ( المبالغة المقبولة )

ومنها المبالغة المقبولة؛ وهي ادّعاء بلوغ الوصف الى حدٍ لا يرجى،فان امكن المدّعي عادة فتبليغ، كوصف فرسه بادراك وحشيّ فوحشي [9] ولم يعرق، والا فان امكن عقلاً فاغراقٌ،كقوله:

وَنُكْرِمُ جَارَنَا مَادَامَ فِينَا * وَنُتبِعُهُ الكَرَامَةَ حَيثُ مَالاَ [10]

---

١ سورة هود ( ١١ )، ١٠٦

٢ سورة هود ( ١١ )، ١٠٨

٣ ل: كأنه

٤ م: اوبيائه

٥ البيت لذي الرّمة. البيت كذا في اصل المخطوط، ولكنه في الديوان وسائر المصادر هكذا: وشوهاءُ تعدُو بي الى صارخ الوغى * بمستلئمٍ مثل الفنيق المُدجّل . انظر الديوان ج٣ ص١٤٩٩، تلخيص المفتاح ص١٤٤، المطول ص ٤٣٢، القول الجيد ص٤٤١

٦ سورة فصلت ( ٤١ )، ٢٨

٧ البيت لامرئ القيس. وتمام البيت: تطاول ليلُك بالإثْمد * ونام الخليُّ ولم تَرْقُدْ . انظر الديوان ص٣٧، تلخيص المفتاح ص٤٢، المطول ص١٣٠، القول الجيد ص١٦٠,١٦٥

٨ البيت لأعشى اكبر. وتمام البيت: يأخير منْ رَكب المطيّ ولاَ * يَشْرَبُ كأساً بكفٍ منْ بَخلاَ. انظر الديوان ص٢٠١، اسرار البلاغة ص٣١١، تلخيص المفتاح ص١٤٤، المطول ص٤٣٣، القول الجيد ص٤٤٥

٩ م: ووحشي

١٠ البيت لعمرو بن الايهم التّغلبيّ. انظر كتاب الصناعتين ص٣٧٩، العمدة ج٢ ص٥٥، تلخيص المفتاح ص١٤٥، القول الجيد ص٤٤٩

وان لم يمكن فغلوّ وذا غير مقبول الا اذا اخرج مخرج الهزل،كقوله:

اَسْكَرُ بِالاَمْسِ انْ عَزَمتُ * عَلَى الشُّرْبِ غَداً انَّ ذَا مِنَ العَجَبِ [1]

او ادخل عليه ما يقربه الى الصحة ككاد في، نحو: ﴿يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ﴾[2] وتضمن تخيلا حسناً، ككون الغبار المرتفع على الافراس، بحيث لو اردت عليه السير لامكن. وقد يجتمع ادخال المقرب وتضمن التخيل، كقول من يشكوا عن طول الليل والسّهر

يُخَيَّلُ لي اَن سُمَّرُ الشُّهبِ في الدُّجَى * وشُدَّتْ بأَهْدَابي اِلَيهِنَّ اَجْفَانِي [3]

فان تسمير النجوم فيه،وشد الاجفان اليها بالاهداب ممتنع، لكنّه تُخيل حسنٌ ودخول يخيل مقرب.

## ( المذهب الكلامي )

ومنها المذهب الكلامي؛ وهو ايراد الحجة على وجه لو سُلم لزم منها المطلوب نحو: ﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ اِلاَّ اللهُ لَفَسَدَتَا﴾[4] اي لخرجتا [5] عن هذا النظام، لكنّهما لم تفسدا فلم تكن فيهما الهة غيره.

## ( حسن التعليل )

38/a

ومنها حسن التعليل؛ وهو تعليل الشئ بغير علّته لاعتبار لطيف، كقوله:

مَابِهِ قَتْلُ اَعَادِيهِ وَلَكِنْ * يَتَّقِي اِخْلاَفَ مَا تَرْجُو الذِّئَابُ [6]

فان علة قتل الاعداء دَفعُ مضرّتهم لكن علّله باتقاء اخلاف رجاء السباع تناول لحومهم والاعتبار اظهار انّ كرمه بحيث يصدّق رجاء كلّ محتاج، فيتضمّن ان فيه كمال الجود، ونظيره تعليل تكوّن المطر من السحاب، بكونها محمومة من غمّها لِتُفوِّق عطاء الممدوح على عطائها [7]، فيعرق [8] في اثر الحمى والحق بحسن التعليل ما بنى على الشك، كقوله:

كَانَّ السَّحَابَ الغُرِّ غَيَّبْنَ تَحتَهَا * حَبِيباً فَمَا تَرْقَى لَهُنَّ مَدَامِعُ [9]

---

١ البيت لايعرف قائله. انظر تلخيص المفتاح ص١٤٥، المطول ص٤٣٥، القول الجيد ص٤٥٣

٢ سورة النور ( ٢٤ )، ٣٥

٣ البيت لمقاضي ارّجاني. انظر تلخيص المفتاح ص١٤٥، المطول ص٤٣٥، القول الجيد ص٤٥٢

٤ سورة الانبياء ( ٢١ )، ٢٢

٥ م: خرجتا

٦ البيت للمتنبي. انظر الديوان ج١ ص٣٣٢، اسرار البلاغة ص٢٧٤، تلخيص المفتاح ص١٤٦، القول الجيد ص٤٥٧

٧ أ: فتعرق

٨ م: فعرق

٩ البيت لابي تمام. انظر الديوان ج٤ ص٥٨٠، اسرار البلاغة ص٢٦٧، تلخيص المفتاح ص١٤٧، المطول ص٤٣٨، القول الجيد ص٤٦١

## ( التفريع )

ومنها التفريع؛ وهو اثبات حكم لاحد متعلقى امر بعد اثباته لمتعلق اخر على وجه التبع كاثبات الشفاء للاحلام والدّماء في قوله :

اَحْلاَمُكُمْ لَسِقَام الجَهْلِ شَافِيَةٌ * كَمَا دِمَاؤُكُمْ تَشْفِى مِنَ الكَلَبِ [1]

وهو داء يشبه الجنون، يحصل في الكلاب بأكل لحم الانسان وفيه من عضّها، وانفع دوائه شرب دم المَلِكِ، فَكنى بشفاء [2] دمائهم عن كونهم ملوكاً.

## ( تأكيد المدح بما يشبه الذّم )

ومنها تأكيد المدح بما يشبه الذم؛ وهو استثناء صفة مدح، فاما من صفة ذمّ منفية بغرض دخولها،كقوله :

وَلاَعَيْبَ فِيهِمْ غَيرَ اَنَّ سُيُوفَهُمْ * بِهِنَّ فُلُولٌ مِن قِرَاعِ الكَتَائِبِ..[3]

فانه استثنى بفرض كون سيوفهم مغلولة من مقارعة الجيوش عيباً، وهو من الشجاعة فلا عيب.

واما من مثلها مثبت [4] بلا فرض الدخول فيكون منقطعا،[5] نحو:[6]

« اَنَا اَفْصَحُ العَرَبِ، بَيْدَ اَنِّي مِنْ قُرَيشٍ فَاَنَّهُ اَكرَمُ القَبَائِلِ »[7]

38/b فالاستثناء اكّد صفة المدح بالافصحيّة [8] كما اكد في الاول نفي صفة الذم، لكن في الغرض اعتبارها مُحالاً، ولايوجد هذه المبالغة في الثاني، فعد الاول افضل، والمشابهة بالذّم لايهام الاستثناء اياّه اولا ومنه [9] ما في المستثنى مدح، وفي عامله ذمّ،نحو: ﴿ وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا اِلاَّ اَن آمَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا ﴾ [10] فان الايمان [11] اجلّ المناقب، والاستدراك في تأكيد المدح كالاستثناء،كقوله :

هُوَ البَدْرُ اِلاَّ اَنَّهُ البَحْرُ زَاخِراً * سِوَى اِنَّه الضِّرْغَامُ لَكِنَّهُ الوَبْلُ [12]

وفيه تأكيد ثلث مرات بثلثة استدراكات، اذ الاّ بمعنى لكن، وسوى مستعار له.

---

١ البيت لكميت بن زيد. انظر العمدة ج٢ ص٤٢، تلخيص المفتاح ص١٤٧، المطول ٤٣٩، القول الجيد ص٤٦٤

٢ أ: شفاء

٣ البيت للنابغة الذبياني. انظر الديوان ص٢٠، كتاب الصناعتين ص٤٢٤، العمدة ج٢ ص٤٨، القول الجيد ص٤٦٦

٤ أ: مثبة

٥ أ: مطلعا

٦ أ: قوله عليه السلام

٧ الحديث في كشف الخفاء ج١ ص٢٠٠

٨ أ: بالافصحة

٩ أ: بيان

١٠ سورة الاعراف (٧)، ١٢٦

١١ أ: الايماء

١٢ البيت لابن الفضل الهمذاني. انظر مفتاح العلوم ص٤٢٧، تلخيص المفتاح ص١٤٩، المطول ص٤٤١، القول الجيد ص٤٦٨

## ( تأكيد الذم بما يشبه المدح )

ومنها تأكيد الذّم بما يشبه المدح؛ وهو استثناء صفة ذمّ امّا من صفة مدح مَنْفيّة، نحو: فلان لاخير فيه الا اساءة المحسن، وامّا من مثلها مثبت كفلان فاسق الا انه جاهل، وفي الاول فُرِضَ الاساءة من الخير، وفيه مبالغة وفضل كما عرفت، ومنه لايُستَحْسَنُ منه الاّ جهله، وجاهلٌ لكنه لا مُروَّة له، وقد يجيئ بلا مدح ولا ذمّ،نحو: ﴿ وَلاَ تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلاَّ مَا قَدْ سَلَفَ ﴾[1]،فانه تعليق بالمحال، اي فانكحوا ما سلف ان امكنكم.

## ( الاستتباع )

ومنها الاستتباع؛ وهو استتباع المدح بشئ مدحاً بآخر،كقوله:

نَهَبْتَ مِنَ الاَعْمَارِ مَالَوْ حَوَيْتَهُ * لَهُنِّئْتَ الدُّنيَا بِأَنَّكَ خَالِدُ [2]

اي بخلودك، فان نهبت مدح بالشجاعة، وقد استتبع المدح بكونه خَيْراً لاهل الدنيا حتى تُهنَّئ به.

## ( الادماج )

ومنها الادماج؛ وهو ان يضمّن الكلام معنى غير المسوق له،كقوله:

أُقَلِّبُ فِيهِ اَجْفَانِي كَأَنِّي * اَعُدُّ بِهَا عَلَى الدَّهْرِ الذُّنُوبَا [3]

فان المسوق له هو الشكاية من طول الليل،وقد لف فيه الشكاية من [4] الدهر.

## ( التوجيه )

ومنها التوجيه؛ ويسمى محتمل الضدين،وهو ايراد الكلام ذا وجهين مختلفين،كقوله؛ 39/a

خَاطَ لِي عَمْرو قَبَاءً * لَيْتَ عَيْنَيْهِ سَوَاءُ [5]

فان تَمَنَّى استوائِهِمَا اما بصيرورة العوراء صحيحة او بصيرورة الصحيحة عوراءً، فيكون دعاءً عليه

## ( الهزل المراد به الجدُّ )

ومنها الهزل المراد به الجدُّ،وهو ايراد الكلام للمطايبة ظاهراً و للغرض الصحيح حقيقة،كقوله:

١ سورة النساء ( ٤ )، ٢٢

٢ البيت للمتنبي. انظر الديوان ج٢ ص٦٦٨، كتاب الصناعتين ص٤٤٢، مفتاح العلوم ص٤٢٧، المطول ص٤٤٢، القول الجيد ص٤٦٩

٣ البيت للمتنبي. انظر الديوان ج١ ص٤٢٣، العمدة ج٢ ص٤٣، المطول ص٤٤٢، القول الجيد ص٤٧١

٤ ل: طول الليل... الشكاية من لايوجد

٥ البيت لبشار بن برد. انظر المطول ص٤٤٣، القول الجيد ص٤٧٣

اذا ما تَميمِيٌّ اَتَاكَ مُفَاخِراً * فَقُلْ عَدَّ عَن ذَا كَيْفَ اَكْلُكَ لِلضَّبِّ [1]

فان اكل ما يكره لا يناسب المفاخر ففيه هزل ظاهراً ومنع في الحقيقة.

## ( تجاهل العارف )

ومنها تجاهل العارف؛ وهو سَوقُ المعلوم مساق غيره لنكتة كالتّولّه،كقوله:

بِالله يَاظَبَيَاتِ القَاعِ قُلْنَ لَنَا * لَيلاىَ مِنكُنَّ اَمْ لَيلَى مِنَ البَشَرِ [2]

فانه تجاهل في حقيقة ليلاه [3] مع علمه واستفهم من الحيوانات العُجُمَ لكمال التحيّر والمبالغة في المدح او الذّم،كقوله:

اَلَمْعُ بَرْقٍ سَرَى اَمْ ضَوءُ مِصْبَاحٍ * اَمِ ابْتِسَامَتُهَا بِالمَنْظَرِ الضَّاحِي [4]

فانه بالغ في مدح ابتسامة الحبيبة باظهار اشتباهها عنده بلمع البرق وضوء المصباح، وقوله:

وَمَا اَدْرَى وَسَوفَ اُخَالُ اَدْرِى * اَقَوْمٌ آل حِصْنٍ اَمْ نِسَاءُ [5]

فانه بالغ في ذمّ ال حصن باظهار اشتباههم عنده بالنساء، والتوبيخ،كقوله:

اَيَا شَجَرَ الخَابُورِ مَالَكَ مُورِقاً * كَاَنَّكَ لَمْ تَجْزَعْ عَلَى ابْنِ طَرِيفٍ [6]

فان ايراد كان للشّك مع القطع بعدم جزء مالا يعقل للتوبيخ على قاتله باراءة ان الجزع عليه سار في جميع الاشياء، بحيث لايُتصور التخلّف، والتعريض،نحو: ﴿ إِنَّا اَو اِيَّاكُم لَعَلَى هُدىً، اَوْ فِي ضَلالٍ مُبِينٍ ﴾ [7] فانه ابهم الضال [9] تعريضا بالمخاطبين مع العلم بشأنهم، ونحوها من النّكت [10] كما مر في الانشاء. 39/b

## ( القول بالموجب )

ومنها القول بالموجب، وهو ضربان،اثبات ما اشتبه المتكلم له كناية لاخر،نحو: ﴿ وَلِلّهِ العِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ ﴾ [11] وقد اثبتها المنافقون لانفسهم كناية بقولهم: ﴿ لَيُخْرِجَنَّ الاَعَزُّ مِنْهَا

---

١ البيت لابي نُواس. انظر الديوان ص٧٩، تلخيص المفتاح ص١٥٠، المطول ص٤٤٣، القول الجيد ص٤٧٤

٢ اضطرب العلماء في نسبة هذا البيت: فزعم قوم انه لمجنون ليلى، وقد نسبه العيني وابن رشيق الى العرجي، ونسبه الباخرزي لبدوي سماه كاهلا الثقفي، ونسبه قوم للحسين بن عبد الله. انظر العمدة ج٢ ص٦٦، تلخيص المفتاح ص١٥٠، المطول ص٤٤٣، القول الجيد ص٤٧٣

٣ أ: ليلا

٤ البيت للبحتري. انظر تلخيص المفتاح ص١٥٠، المطول ص٤٤٣، القول الجيد ص٤٧٦

٥ البيت لزهير بن ابي سلمى المُزني. انظر الديوان ص١٥، العمدة ج٢ ص٦٦، ١٧١، المطول ص٤٤٣، القول الجيد ٤٧٧

٦ البيت لليلى بنت طريف التغلبية. انظر كتاب الصناعتين ص١٧١، لسان العرب ج٤ ص٢٢٩، مفتاح العلوم ص١٩٢,٤٢٧، المطول ص٤٤٣، القول الجيد ص٤٧٥

٧ م أ: نحو لا يوجد

٨ سورة سبأ (٢٤)، ٨٣٤

٩ م: الظال

١٠ أ: النكتة

١١ سورة المنافقون (٦٣)، ٨

الأذلّ ﴾[1]،وحمل لفظ الغير على مالا يريده بذكر متعلقه،كقوله:

قُلْتُ ثَقَّلْتَ اِذ اَتَيتُ مِرَاراً * قَالَ ثَقَّلْتَ كَاهِلِي بِالأَيَادِي [2]

اي النعم، فان المتكلّم اراد بتثقيله كَوْنَهُ مشقّةً وحمله [3] المخاطب على تثقيل كاهله باسباغ الاحسان.

## ( الاطراد )

ومنها الاطّراد؛ وهو ذكر اسم الولد وآبائه على ترتيبهم، نحو: « يوسف ابن يعقوب بن اسحق ابن ابراهيم ».[4]

## ( المنزل الثاني: المحسنات اللفظية )

المنزل الثاني المحسّنات اللفظية.

## ( الجناس )

منها الجناس؛[5] ويسمى تجنيساً ايضا، وهو تشابه اللّفظين نطقاً، وهو تامّ اذا اتّفقا في الحروف نوعاً، وعدداً، وهيئةً، وترتيباً، وان اختلفا في واحد منها فناقص.

والتامّ: امّا جناس الافراد او التّركيب، والاول مماثل ان اتفقا في اسميّة او فعلية او حرفيّة، نحو: [6] ﴿ يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَالَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ ﴾[7] والا فجناس مستوف،كقوله:

مَا مَاتَ مِن كَرَمِ الزَّمَانِ فَاِنَّهُ * يَحْيَى لَدَى يَحيَى بن عَبدِ اللهِ [8]

والثاني مرفّق ان ركب من كلمة وبعضها نحو من قام ساقه دار مساقه اي مكان سوقه والا فمتشابه ان اتفقا خطّا،نحو:

اِذَا مَلِكٌ لَم يَكُن ذَا هبةٍ * فَدَعهُ فَدَولَتُهُ ذَاهِبَةٌ [9]

والاّ مفروق كقوله كُلُّكُمْ قَدْ اَخَذَ الجَامَ وَلاَ جَامَ لَنَا * مَاللَّذِي ضَرَّ مُديرُ الكأس لوْجَامَلَنَا [10]

واما الجناس الناقص فالمختلفان نوعا ان تقاربا مخرجا فمضارع،نحو: ليل دامس وطريق 40/a

١ سورة المنافقون ( ٦٣ )، ٨

٢ البيت لابن حجّاج. انظر تلخيص المفتاح ص١٥١، المطول ص٤٤٤، القول الجيد ص٤٨٠

٣ أ: وحمل

٤ الحديث في مسند احمد ابن حنبل ج٢ ص٩٦، ٣٣٢، ٤١٦، بخاري، انبياء ١٩، مناقب ١٣، ترمذي، تفسير سورة ١٣/١

٥ أ: الجنس

٦ أ: قوله تعالى

٧ سورة الروم ( ٣٠ )، ٥٥

٨ البيت لابي تمام. انظر الديوان ج٣ ص٣٤٧، تلخيص المفتاح ص١٥٢، المطول ص٤٤٦، القول الجيد ص٤٨٦

٩ البيت لابي الفتح البُستيّ. انظر مفتاح العلوم ص٤٣٠، تلخيص المفتاح ص١٥٢، المطول ص٤٤٦، القول الجيد ص٤٨٧

١٠ ل: ما الذي ... لو جاملنا لايوجد. البيت لابي الفتح البُستيّ. انظر مفتاح العلوم ص٤٣٠، تلخيص المفتاح ص١٥٢، المطول ص٤٤٦، القول الجيد ص٤٩٠

طامس [1] وقوله تعالى: ﴿ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنأَوْنَ عَنْهُ ﴾[2]، وقوله عليه السلام: « الخيل معقود بنواصيها الخير »،[3] فان اللام والرّاء متقاربان، وان لم يتقاربا [4] فلا حق، نحو: ﴿ وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُمَزَةٍ ﴾[5]، ونحو: ﴿ إِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴾[6]، فان الدّال لايقارب الهاء ونحو: نجوتُ من الغرق في بحر الغرب، والمختلفان عدداً كالسّاق مع المساق، ونحو: جدى جهدى اي حظّى تعبي فان المدعم يعدّ واحداً، وقوله:

يمدونَ من أيدٍ عَواصٍ عواصِمٍ * تَصُولُ بأسيافٍ قَواضٍ قَواضبٍ [7]

ويسمّى مازيادته في الآخر مطرّفا، ونحو:

انَّ البُكَاءَ هُوَ الشِّفَاءُ مِنَ الجَوَى بَينَ الجَوانِحِ [8]

بزيادة حَرفينِ ويسمى مذيّلاً.

والمختلفان هيئة محرّف، نحو: الجاهلُ امَّا مُفْرِطٌ او مُفرِّط، باسكان الفاء وبتحريكه والبدعة [9] شَركُ الشرك باختلاف الحركة وكسراً.

والمختلفان ترتيباً يسمى تجنيس القلب، وهو اما بقلب كلّ، نحو:

حُسامه فتح لاوليائه حَتفٌ لاعدائه [10]

او بقلب بعض، نحو: « اللهم استر عوراتنا وآمن رَوعاتنا »،[11] —جمع روعة— والقلب في عورٍ وروعٍ فقط واذا وَلِيَ احد المتجانسين الاخر يسمى مزدوجا ومكرَّرا ومُردَّداً، لازدواج اللّفظين وكون الثاني، كتكرير [12] الاول وترديده، كقولهم: مَن قَرَعَ بَابَاً وَلَجَّ ولج [13]، ونحو: ﴿ وَجِئْتُكَ من سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ ﴾[14].

---

١ البيت للحريري. انظر تلخيص المفتاح ص١٥٣، المطول ص٤٤٨

٢ سورة الانعام ( ٦ )، ٢٦

٣ الحديث في البخاري، جهاد ٤٣–٤٤، ترمذي جهاد ١٩، كشف الخفاء ج١ ص٣٩٧

٤ ل م: تقاربا

٥ سورة الهمزة ( ١٠٤ )، ١

٦ سورة العاديات ( ١٠٠ )، ٧–٨

٧ البيت لابي تمام. انظر الديوان ج١ ص٢٠٦، كتاب الصناعتين ص٣٤٣، اسرار البلاغة ص١٨، المثل السائر ج١ ص٣٥٠، العمدة ج١ ص٣٢٥، القول الجيد ص٤٩٤

٨ البيت لخنساء. البيت لم يذكر في ديوانها المشروح والمضبوط بقلم الدكتور عمر فاروق الطباع. انظر تلخيص المفتاح ص١٥٣، المطول ص٤٤٨، القول الجيد ص٤٩٦

٩ أ: البدعية

١٠ م: لاعتدائه، البيت لعباس بن احنف. والبيت كذا في اصل المخطوط ولكنه في المطول وسائر المصادر هكذا: حُسامك فيه للاحْبَاب فَتْحٌ * ورُمحُك فيه للاعداء حَتفُ. انظر المطول ص٤٤٩. القول الجيد ص٤٩٧

١١ الحديث في سنن ابن ماجة، دعاء ١٤، ابو داود ادب ١١٠

١٢ أ: كتكرر

١٣ أ: ولج لايوجد

١٤ سورة النمل ( ٢٧ )، ٢٢

وقد يطلق التجنيس على توافق الخطّين ويسمى تجنيساً خطّياً،نحو: ﴿ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴾[1]،والْحق بالجناس شيئان: الاشتقاق، وهو اشتراك اللّفظين في اصل المعنى واصول الحروف، نحو: ﴿ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ ﴾[2]، فاقم وقيّم من القيام،وشبه الاشتقاق،ونحو: ﴿ قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُم مِّنَ الْقَالِينَ ﴾[3]، فان القالى من القلى دون القول،فلا اشتقاق الاّ انهما يتوافقان في توسط الالف بين القاف واللام، ومن انواعه تجنيس الاشارة،كقوله: 40/b

خُلِقَتْ لِحيَةُ مُوسَى باسْمِهِ * وبِهَارُونَ اذَا ما قُلِبَا [4]

اي يسمى موسى لان الحلق به وهو سكين الحلق وقلب [5] هرون نوره.

## ( رد العجز على الصدر )

ومنها ردّ العجز على الصدر،وهو ايراد احد المكرّرين او المتجانسين او الملحقين [6] في الاخر والآخر في الصّدر، ولو كان صدْرَ المصراع الثاني او حشو الاول وآخره، ويكون في النثر،نحو: ﴿ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَن تَخْشَاهُ ﴾[7]،ونحو:

سائل اللّئيم يرجع ودمعه سائل [8]

فان الثاني من السيلان فمتجانسان،وكقوله:

تَمَتَّعْ مِن شَمِيمِ عَرَارِ نَجْدٍ * فَمَا بَعْدَ العَشِيَّةِ مِن عَرَارِ [9]

وكقوله:

دَعَانِي مِن مَلَامِكُمَا سَفَاهاً * فَدَاعَى الشَّوقُ قَبْلَكُمَا دَعَانِي [10]

والاول امرٌ من يدع فمتجانسان،وكقوله: [11]

فَمَشْغُوفٌ بِآيَاتِ المَثَانِي * وَمَفْتُونٌ بِرَنَّاتِ المَثَانِي [12]

اي بعض الجيران مشغوف بالقران،وبعضهم مفتون بنغمات طاقات المزامير،وقوله:

أَمَلْتُهُمْ ثم تَأَمَّلْتُهُم فَلَاحَ لِي أَنْ لَيسَ فِيهِم فَلَاحٌ [13]

---

١ سورة الشعراء ( ٢٦ )، ٧٩

٢ سورة الروم ( ٣٠ )، ٤٣

٣ سورة الشعراء ( ٢٦ )، ١٦٨

٤ البيت لايعرف قائله. انظر كتاب الصناعتين ص٤٤٨، المطول ص٤٤٩، القول الجيد ص٤٩٨

٥ م: والقلب

٦ أ: بهما

٧ سورة الاحزاب ( ٣٣ )، ٣٧

٨ البيت لم اعثر على قائله في المصادر التي بين يدي. انظر تلخيص المفتاح ص١٥٤، المطول ص٤٥٠

٩ البيت لايعرف قائله. انظر المثل السائر ج١ ص٢٤٧، تلخيص المفتاح ص١٥٥، المطول ص٤٥٠، القول الجيد ص٥٠١

١٠ البيت للقاضي ناصح الدين ارّجاني. انظر تلخيص المفتاح ص١٥٥، المطول ص٤٥١، القول الجيد ص٥٠٧

١١ ل أ: وقوله

١٢ البيت للحريري. انظر تلخيص المفتاح ص١٥٥، المطول ص٤٥١، القول الجيد ص٥١٢

١٣ البيت للقاضي ناصح الدين ارجاني. انظر تلخيص المفتاح ص١٥٥، المطول ٤٥٢، القول الجيد ص٥١٣

وقوله:

اِذَا المَرْءُ لَمْ يَخْزَنْ عَلَيهِ لِسَانَهُ * فَلَيْسَ عَلى شَيءٍ سِوَاهُ بِخَزَّانِ [1]

فان لم يخزن وخزّان مشتقان من الخزن يعنى اذا لم يسكت المراء عن النطق الضّار لنفسه فلا 41/a يسكت اصلا عن الضّار لغيره.

## (السجع)

ومنها السّجع؛ وهو الفاصلة الموافقة للاخرى في العجز السّاكن،ويطلق على نفس [2] توافقهما فيه وهو مطرّف ان اختلفتا [3] وزناً، نحو:﴿ مالَكُمْ لاَ تَرجونَ لله وَقاراً وقد خَلَقَكُمْ اَطوَاراً ﴾[4]،اذ الوقار لايوازن الاطوار، وان لم تختلفا فان وافق كلماتُ احدى [5] القرينتين او اكثرها ما يقابلها من الاخرى عاملة ومعمولة، وفي وزن وتقفية فترصيع،كقوله:

فهو يطيع الاسجاع بجواهر لفظه، ويقرع [6] الاسماع بزواجر وعظه [7]

فان كلاً من المقابلين فعلا او معمولاً موافقان وزنا وقافية،ولامقابل لقوله هو،وكقوله:

كَمْ غَريب قَدْ سَمَا مِن لُطفِهِ نَحوَ الحِمَى كَم اَديبٍ قَدْ عَلا مِن وَصْفِهِ [8]

عُلوُّ الهوى فان اللطف لايوازن الوصف،وكذا الحمى مع الهوى وان لم تُوافقهُ فمتوازن،

فالمختلفان وزناً،نحو: ﴿ وَالعَادِيَاتِ ضَبْحاً فَالمُورِيَاتِ قَدْحاً ﴾[9]،فان العين مفتوح والميم مضموم.

والمختلفان قافية،نحو:

حصل الناطق والصّامت فهلك الحاسد والشامتُ [10]،اذ لا قافية بين الحاسد والناطق مثلا.

والسجع بمعنى مجموع الفقرات قصيرٌ وطَويلٌ، والاول مَاسُبكَ من لفظ واحد الى عشرة،واحسنه اقصره، والطويل المركّب مما فوق العشرة [11] الى خمسة عشر [12] قريبٌ من القصير [13]، في الحسن

١ البيت لامرئ القيس. انظر الديوان ص١٤٥، كتاب الصناعتين ص٤٠١، تلخيص المفتاح ص١٥٦، المطول ٤٥٢، القول الجيد ص٥١٧

٢ م. نفسه

٣ م: اختلتا

٤ سورة نوح ( ٧١ ). ١٣

٥ م: احد

٦ م: ويقر

٧ لم اعثر عليه في المصادر التي وصلت اليدنا

٨ لم اعثر عليه في المصادر التي وصلت اليدنا

٩ سورة العاديات ( ١٠٠ ). ١-٢

١٠ من المشامت .

١١ أ: الشرّة

١٢ م: عشرة

١٣ م: القصر

والقبول، واحسن الاسجاع في النوعين ماتساوت قرائنه،نحو:﴿ في سِدْرٍ مَخْضُودٍ وطَلْحٍ مَنْضُودٍ ﴾[1]، ثم ما طالت قرينة الثانية،نحو: ﴿ وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى مَا ضَلَّ صَاحِبُكُم وَمَا غَوَى ﴾[2]،او قرينة الثالثة، نحو: ﴿ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ثُم الجَحِيمَ صَلُّوهُ ﴾[3]،ولا حسن في ايلاء قرينة بأقصر منها ولا باطول منها كثيراً والاسجاع مبنيات على سكون الاعجاز، وانما قيل لها في القرآن فواصل، فراراً عما أُطلق عليه[4] اصوات الطيور. 41/b

وقد يقع السجع في النظم، فمنه التشطير،وهو تسجيع كل من المصراعين على خلاف تسجيع الاخر،كقوله:

تَدْبِيرُ مُعْتَصِمٍ باللهِ مُنْتَقِمٍ * للهِ مُرْتَغِبٍ فِي اللهِ مُرْتَقِبِ[5]

فانه سجّع الاول بالميم والثاني بالباء.

ومنه التصريع، وهو جعل العروض، وهو اخر المصراع الاول على قافية الضرب وهو اخر المصراع الثاني، ومن دأبهم استعماله في المطالع،كقوله:

قَصْرٌ عَلَيهِ تَحِيَّةٌ وَسَلامٌ * خَلَعَتْ عَلَيهِ جَمَالَهَا الايَام[6]

## ( الموازنة )

ومنها الموازنة، وهي طواطئ الفاصلتين في الوزن فقط، نحو: ﴿ ونَمَارِقُ مَصفُوفَةٌ وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَة ﴾[7] اذ تاء التأنيث لاتكون قافية في عرفهم،ثم ان توافق كلمات احدى القرينتين ما تقابله من الاخرى في الوزن تسمى؛مماثلة،نحو:

من طول الكلام قد قصر الصواب .

## ( القلب )

ومنها القلب؛ وهو عكس ترتيب الاول، كقوله:

مَوَدَّتُهُ تَدُومُ لِكُلِّ هَوْلٍ * وَهَلْ كُلُّ مَوَدَّتُهُ تَدُومُ[8]

فان الثاني يقلب الى الاول، وبالعكس مبتديا من واو هول الى ميم مودته،ومثاله في النّثر، نحو: ﴿ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ ﴾[9].

١ سورة الواقعة ( ٥٦ )، ٢٨

٢ سورة النجم ( ٥٣ )، ٢

٣ سورة الحاقة ( ٦٩ )، ٣٠

٤ ل أ: على

٥ البيت لابي تمام. انظر العمدة ص٢٨، تلخيص المفتاح ص١٥٧، المطول ص٤٥٥، القول الجيد ص٥٢٩

٦ البيت لأشجع سُلمى. انظر كتاب الصناعتين ص٤٥٣، المثل السائر ج٣ ص١٠٠، تلخيص المفتاح ص١٦٦، المطول ص٤٧٧، القول الجيد ص٦٥٢

٧ سورة الغاشية ( ٨٨ )، ١٥

٨ البيت للقاضي ناصح الدين ارجاني. انظر تلخيص المفتاح ص١٥٨، المطول ص٤٥٧، القول الجيد ص٥٤٦

٩ سورة يس ( ٣٦ )، ٤٠

## ( التشريع )

42/a ومنها التشريع؛ وهو بناءُ البيت على قافية متعدّدة يصحّ المعنى والوزن عند الوقوف على كلّ منها، كقوله:

يَا خَاطِبَ الدُّنيَا الدَنِيَّة انَّهَا * شَرَكُ الرَّدَى وَقَرَارَةُ الاَكْدَارِ [1]

اذ له قافيتان،اوليهما الف،وثانيهما راء مكسورة.

## ( لزوم ما لا يلزم )

ومنها لزوم ما لا يلزم،وهو التزام ما ليس بلازم في السّجع قبل الروى، وهو الحرف الاخير من القافية،والفاصلة كالتزام الهاء والفتحة قبل الراء، في: ﴿ فَاَمَّا اليَتِيمَ فَلاَ تَقْهَر وَاَمَّا السَّائِلَ فَلاَ تَنهَر ﴾[2] وقد يلتزم الحرف فقط،نحو:﴿ وَانْشَقَّ القَمَرُ ﴾[3] مع قوله: ﴿ سِحرٌ مُسْتَمِر ﴾[4]،وقد لا يلتزم [5] حرف ولا حركة،نحو: ﴿ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِر ﴾[6] من قوله: ﴿ عَذابِي ونُذُرِ ﴾[7] اذ لاتوافق فيما قبل الراء حرفا ولا حركة.

## ( الترديد )

ومنها الترديد؛ وهو تعليق كلمة بمعنى ثم بأخر،[8] كقوله في مدح الذهب:

صفراءُ لاينزلُ الاَحزَانُ سَاحَتَهَا * لَومَسّها حَجَر مَسَّتْهُ سَرَّاءُ [9]

وقوله تعالى: ﴿ مِثْلَ مَا أوتِيَ رُسُل الله ﴾ الله اعلم.[10]

ومنها [11]

## ( التعديد )

التعديد؛ ويسمّى سياقة العدد وهو ايقاع اسماء [12] مفردة على سياق واحد، كقوله:

فَالخَيْلُ وَاللَّيْلُ وَالبَيْدَاءُ يَعْرِفُنِي * وَالضَّرْبُ وَالحَرْبُ وَالقِرطَاسُ وَالقَلَمُ [13]

١ البيت للحريري. انظر المثل السائر ج٣ ص٢١٧، تلخيص المفتاح ص١٥٨، المطول ص٤٥٨، القول الجيد ص٥٤٨

٢ سورة الضحى ( ٩٣ )، ٩-١٠

٣ سورة القمر ( ٥٤ )، ١

٤ سورة القمر ( ٥٤ )، ٢

٥ م: يلزم

٦ سورة القمر ( ٥٤ )، ١٥

٧ سورة القمر ( ٥٤ )، ١٦، ١٨

٨ أ: آخر

٩ البيت لابي نواس. انظر الديوان ص١١، العمدة ج١ ص٣٣٤، المطول ص٤٦١، القول الجيد ص٥٦٠

١٠ سورة الأنعام ( ٦ )، ١٢٤

١١ أ: ومنها لايوجد

١٢ م: اسماع

١٣ البيت للمتنبي. انظر العمدة ج١ ص٧٥

## ( تنسيق الصفات )

ومنها تنسيق الصفات؛ وهو تعقيب الموصوف بصفات متواليات،الى غير ذلك.

## ( الخاتمة )

واما الخاتمة؛ ففيها ثلثة [1] مقامات.

## ( المقام الاول : احوال السرقات الشعرية )

(المقام الاول: احوال السّرقات الشعرية، والسّرقة ظاهرة او خفيّة، فالظاهرة: اما نسخ وهو الاخذ بلا تغيير،فهو نسبة شعر غيره الى نفسه، ويسمى انتحالا،وهو مذموم جدا وفي حكمه تبديل الكلمات بما يراد فيها كتبديل قوله: 42/b

دَعِ المَكَارِمَ لاتَرْحَلْ لِبُغْيَتِهَا * وَاقعُدْ فَانَّكَ انْتَ الطَّاعِمُ الكاسِ [2]

بقوله :

ذَرِ المآثِرَ لاتذهب لمطلبها * واجلس فانَّكَ انتَ الاكل اللابسُ [3]

وإمّا مسخ، وهو اخذ المعنى مع تغيير اللفظ كلاً او بعضاً، فان ساواه فضيلة لايُذَمّ، فان كان زائداً فيها ولو بحسن السَّبكَ والاختصار فممدوح،وان ناقصا فيها فمذموم،كقوله :

اعدى الزّمان سخاؤُهُ فسخابه * ولقد يكون به الزّمان بخيلا [4]

من قوله:

هَيْهَاتَ لاَيَأْتِ الزَّمَانُ بِمِثْلِه * انَّ الزَّمَانَ بِمِثْلِه لَبَخيلٌ [5]

وفي الاول لم يصُب لفظ يكون مخّره، اذ المعنى على المضىّ.

واما سلخ، وهو اخذ المعنى وحذه، ويسمى الماماً كأن الفاظ السّارق نزلت على معاني المسروق منه، وهو كالمسخ يكون مقبولا ان زايداً، او مساوياً، فالممدوح كسلخ [6] قوله:

وَمِنَ الْخَيْرِ بُطْؤُ سَيْبِكَ عَنِّى اَسْرَعُ السُّحْبِ فِى الْمَسيرِ الجَهَامِ [7]

عن قوله:

١ م ل: ثلث

٢ البيت لخُطَيْئة. انظر الديوان ص١١٩، كتاب الصناعتين ص٤٦٩، المطول ص٤٦٣، القول الجيد ص٥٦٥

٣ البيت لخُطَيْئة. انظر الديوان ص١١٩، المطول ص٤٦٣، القول الجيد ص٥٦٦

٤ البيت للمتنبي. انظر تلخيص المفتاح ص١٦١، المطول ص٤٦٤، القول الجيد ص٥٧٦

٥ البيت لابي تمام. انظر الديوان ج٤ ص١٠٢، تلخيص المفتاح ص١٦١، المطول ص٤٦٤، القول الجيد ص٥٧٤

٦ أ: كسخ

٧ البيت للمتنبي انظر الديوان ج١ ص٣٦٤، المثل السائر ج٣ ص٢٦٤، تلخيص المفتاح ص١٦٢، المطول ص٤٦٦، القول الجيد ص٥٨٧

هُوَ الصُّنْعُ اِنْ يَعْجَل فَخَيرٌ وَاِنْ يَرِثْ * فَلِلرَّيْثِ فِي بَعْضِ المَواضِعِ اَنْفَع [1]

والسّرقة الخفيّة غيرها [2] فمنها ان يتشابه المعنيان، كقوله:

فلا يَمْنَعْكَ من اَربٍ لحاهُمْ * سَواءٌ ذُو العَمَامَة والخِمَارِ [3]

مع قوله:

وَمَنْ فِي كَفِّهِ مِنْهُمْ قَنَاة * كَمَنْ فِي كَفِّهِ مِنْهُمْ خِضَابٌ [4]

## ( نقل المعنى الى محل آخر )

ومنها نقل المعنى الى محلّ اخر؛ كقوله:

يَبِسَ النَّجِيعُ عَلَيهِ وَهُوَ مُجَرَّدٌ * عن غِمْدِهِ فَكَانَّمَا هُوَ مُغْمَدٌ [5]

منقول المعنى من قوله:

سُلِبُوا وَاشْرَقَتِ الدِّمَاءَ عَلَيهِمْ * مُحَمَّرَةً فكانَّهم لَم يُسْلَبُوا [6]

## ( ان يكون الثاني اشمل من الاول )

ومنها ان يكون الثاني اشمل من الاول، كقوله:

43/a

لَيْسَ مِنَ اللهِ بِمُسْتَنْكَرٍ * اِنْ يَجْمَعُ العَالِمَ فِي وَاحِدٍ [7]

اشمل من قوله:

اِذَا غَضِبَتْ عَلَيْكَ بَنُو تَمِيم * وَجَدْتَ النَّاسَ كُلَّهُمْ غَضاباً [8]

## ( كون الثاني نقيض الاول )

ومنها كون الثاني نقيضَ الاول: ويسمّى قلباً لِقَلْبِ معنى [9] الاول كقوله

اُحِبُّهُ وَاُحِبُّ فيه مَلامَةً * انَّ المَلامَةَ فيه من اَعْدَائِه [10]

١ البيت لابي تمام. انظر الديوان ج٢ ص٣٣٢، المثل السائر ج٣ ص٢٦٣، تلخيص المفتاح ص١٦١، المطول ص٤٦٦، القول الجيد ص٥٨٦

٢ أ: غير

٣ البيت لجرير. انظر الديوان ص١٤٧، المطول ص٤٦٧، القول الجيد ص٥٩٤ ؛ جرير: هو حزرة جرير بن عطية بن الخطفي التميمي المتوفي سنة ٧٣٢/١١٤. الشاعر المشهور، كان من فحول شعراء الاسلام. انظر طبقات الشعراء ص١٢٢-١٦٠؛ طبقات فحول الشعراء ج٢ ص٣٧٤؛ الاغاني ج٨ ص٣-٨٩؛ المؤتلف والمختلف ص٧١؛ وفيات الاعيان ج١ ص٢٨٦ )

٤ البيت للمتنبي. انظر الديوان ج٢ ص٧٧٩، المثل السائر ج٣ ص٢٣٨، المطول ص٤٦٧، القول الجيد ص٥٩٤

٥ البيت للمتنبي. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٢، المطول ص٤٦٧، القول الجيد ص٥٩٦

٦ البيت للبحتري. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٢، المطول ص٤٦٧، القول الجيد ص٥٩٥

٧ البيت لابي نواس. انظر الديوان ص١٧٩، كتاب الصناعتين ص٢٢٢، المثل السائر ج٣ ص٢٥٢، المطول ص٤٦٨، القول الجيد ص٥٩٧

٨ البيت لجرير. انظر الديوان ص٦٢، العمدة ج٢ ص١٤٤، المثل السائر ج٣ ص٢٥٢، المطول ص٤٦٨، القول الجيد ص٥٩٦

٩ أ: معين

١٠ البيت للمتنبي. انظر الديوان ج٢ ص٧٢٩، العمدة ج٢ ص١٠٣، ٢٨٧، المثل السائر ج٣ ص٢٤٥، المطول ص٤٦٨، القول الجيد ص٦٠٠

من قوله:

اَجِدُ المَلامَةَ فِي هَوَاكِ لَذِيذَةً * حُباً لذِكْرِكَ فَلْيَلُمْنِي اللُّوَّمُ [1]

## ( ان يؤخذ بعض المعنى ويضاف ما يحسّنه )

ومنها ان يؤخذ بعض المعنى ويضاف اليه ما يحسّنه، فاكثر انواع الخفية مقبولة سيّما اذا قرنت بحسن التصرف فيه، وكلما اشتد الاخذ خفاء اشتدّ قبولاً لبروزه في زيّ الابتداع [2]، ولاتعدّ الخفية سرقة بالاتّفاق [3] في الغرض [4] العام، كالمدح بالشجاعة والسَّخَاءِ، والذّمّ بنقيضهما، ولا بالاتفاق في نحو التشبيه والكناية، اذا كان مما يتقرّر في العقول، والاّ يحتمل الاخذ ويحتمل التوارد، كما توارد الجرير والفرزدق [5] في الهجاء بقولهما:

بِسَيْفِ اَبِي رَغْوَانَ سَيفَ مُجَاشِعٍ * ضَرَبْتَ وَلَم تَضْرِبْ بِسَيفِ ابن ظَالم [6]

وفي الجواب بقولهما:

وَلَانَقْتُلُ الاَسْرَى وَلَكِن نَفُكُّهُم * اِذَا اَثْقَلَ الاَعْنَاقَ حِمْلُ المَغَارِمِ [7]

وحقّ التعبير [8] في المحتمل ان يقال سبقه قول كذا بلا نسبته الى السرقة والعيب، كيلا يكون رجما بالغيب.

## ( المقام الثاني:احوال الاقتباس والتضمين والعقد والحل والتلميح )

المقام الثاني: احوال الاقتباس، والتضمين، والعقد، والحل، والتلميح.

## ( الاقتباس )

اما الاقتباس، فتضمين الكلام شيئا من القرآن أو الحديث بلا تعيين كونه منهما كأن، يقال: قال الله تعالى وقال عليه السلام او في التنزيل او في الحديث او نحوها،كقوله:

43/b

اِن كُنْتِ اَزْمَعْتِ على هَجْرِنَا * مِن غَيرِ مَا جُرْمٍ فَصَبْرٌ جَمِيلٌ [9]

---

١ البيت لابي الشّيص. انظر كتاب الصناعتين ص١٣٥، المطول ص٤٦٨، القول الجيد ص٥٩٩

٢ أ: الابتداء

٣ أ: بالاشفاق

٤ ل: غرض

٥ (الفرزدق: هو ابو فراس همام بن غالب بن صعصعة التميمي المتوفي سنة ٧٣٢/١١٤، الشاعر المشهور، هو وجرير والاخطل اشعر الطبقة الاسلاميين. المُقدَّم في الطبقة الاولى . انظر طبقات الشعراء ص١١١-١٤٦؛ طبقات فحول الشعراء ج٢ ص٢٩٩؛ الاغاني ج٩ ص٣٢٤-٣٤٥؛ معجم الشعراء ص٤٨٦، وفيات الاعيان ج٥ ص١٣٥؛ ديوان فرزدق. مقدمة مجيد طراد.

جرير: هو جزرة بن عطية بن الخطفي التميمي المتوفي سنة ٧٣٢/١١٤. الشاعر المشهور. كان فحول شعراء الاسلام. انظر طبقات الشعراء ص ١٢٢-١٦٠؛ طبقات فحول الشعراء ج٢ ص٣٧٤؛ الأغاني ج٨ ص٣-٨٩؛ المؤتلف والمختلف ص٧١؛ وفيات الأعيان ج١ ص٢٨٦ )

٦ البيت لفرزدق. انظر المطول ص٤٨٠، القول الجيد ص٦٠٦

٧ البيت لجرير. انظر العمدة ج١ ص١٩٠، المطول ص٤٧٠، القول الجيد ص٦١١

٨ أ: التغيير

٩ البيت لابي القاسم بن حسن الكاتبي. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٤، المطول ص٤٧١، القول الجيد ص٦١٢

اقتباس من قوله تعالى: ﴿قَالَ بَلْ سوَّلَتْ لَكُمْ انْفسكم امراً فَصبرٌ جَميلٌ﴾[1]،وكقوله: قلنا [2]

شاهت الوجوه وقُبِحَ اللَكعُ ومن يرجُوه [3]

اقتباس من قوله عليه السلام يوم حُنَين:« شاهت الوجوه »؛ والمقتبس امّا غير منقول عن معناه كما مرّ،او منقول عنه الى آخر،كقوله:

لَئِنْ اخْطأتُ في مدحِكَ فما اَخْطأْتَ في منعى

لَقَد انْزَلْتَ حَاجَاتِي بِوَادٍ غَيرِ ذِي زَرْعٍ [5]

اقتباس من قوله تعالى حكاية عن ابراهيم عليه السلام [6]: ﴿ربّنَا انّي اَسْكَنْتُ مِنْ ذُريَّتِي بِوَادٍ غَير ذِي زَرْعٍ عِندَ بَيتِكَ المُحَرّم﴾[7] اي بواد لا ماء فيه ولانبات فنقله الشاعر الى رجل لا خير فيه ولانفع، ولا بأس بتغيير يسير في المقتبس،كقوله:

قَدْ كَانَ مَا خِفْتَ اَن يَكونَا * انَّا اِلَى اللهِ رَاجِعُونَ [8]

بالاظهار موضع اليه، وقوله:

قُلْتُ دَعْنِي وَجْهَكَ الجَنة حُفَّتْ بِالمَكَارِهِ [9]

اقتباس بتقديم من قوله عليه السلام [10]:« حفّت الجنة بالمكاره » [11].

## ( التضمين )

وأُما التضمين؛ فتضمين شعر شيئا من شعر آخر بتنبيهٍ عليه الا اذا اشتهر المتضمّن، [12] كقوله:

عَلَى انِّي سَأَنْشِدُ يَومَ بَيْعِي * اَضَاعُونِي وَايّ فَتَى اَضَاعُوا [13]

فان المصراع الثاني مضمّن من بيت الآخر، ونبّه عليه بسأنشد،لان الانشاد قراءة النّشيد،وهو الشعر المُتَناشَدُ بينهم،ومالم ينبّه عليه لشهرته، كالثاني من قوله:

إعذَارَهُ السَّارِي العَجُولُ تَوقُّفاً * مَا فِي وُقُوفِكَ سَاعَةً مِن بَاسِ [14]

---

١ سورة يوسف ( ١٢ )، ١٨

٢ قلنا لايوجد في نسخة م

٣ البيت للحريري. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٤، المطول ص٤٧١

٤ الحديث في مسند احمد بن حنبل ج٥ ص٢٨٦ مسلم جهاد ٨١، دارمي سير ١٦٠

٥ البيت لابن الروميّ. انظر الديوان ج٢ ص٣٩٤، تلخيص المفتاح ص١٦٥، المطول ص٤٧١، القول الجيد ص٦١٥

٦ م ن أ: ع م

٧ سورة ابراهيم ( ١٤ ): ٣٧

٨ البيت لبريد. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٥، المطول ص٤٧٢، القول الجيد ص٦١٨

٩ البيت لصاحب بن عباد. انظر تلخيص المفتاح ١٦٣، المطول ص٤٧١، القول الجيد ص٦١٣

١٠ م أ: ع م

١١ الحديث في مسلم جنة ١، ترمذي جنة ٢١، دارمي رقاق ١١٧، نسائي ايمان ٣

١٢ ل أ: اشتهر المضمّن

١٣ البيت للحريري. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٥، المطول ص٤٧٣، القول الجيد ص٦٢٥

١٤ البيت لايعرف قائله. انظر المطول ص٤٧٢، ٤٧٣، القول الجيد ص٦٢٨

واحسن التضمين مازاد على الاصل بنكتة،كالتورية في قوله:

44/٥

اذَا الوَهْمُ اَبْدَى لِي لَمَاهَا وَثَغْرَهَا * تَذَكَّرتُ مَابَينَ العُذَيبِ وبَارِقِ [١]

فانه اراد بهما الشفة الاحلى والسن اللامع لامعناهما [٢] القريبين، وهما المنزلان المعروفان كما ارادهما صاحب الاصل القائل:

تذكرت مابين العذيب وبارقٍ مَجَرَّ عَوَالِينَا [٣] وَمَجْرَى السَّوَابِقِ [٤]

وَكَالتَّشْبِيهِ في قَوله:

وَيَذْكُرُنِي من قَدِّهَا وَمَدَامِعِي مَجَرَّ عَوَالِينَا وَمَجْرَى السَّوابِقِ [٥]

اذْ فِيهِ تَشْبِيه قَدِّهَا بِالرُّمحِ العالي وتشبيه مدامعه بخيول السباق،والاصل حال عنه ولابأس بتغيير يسير فيه ايضاً،وقد يسمى تضمين البيت فما زاد [٦] استعانة، وتضمين المصراع فما نقص [٧] ايداعاً ورفواً، كانّه اصلح به خرق [٨] شعر الغير.

## ( العقد )

واما العقد؛ فنظم نثر بلا اقتباس كقوله:

ما بالُ مَن اَوَّلُه نُطفَةٌ وَجِيفَةٌ اَخِرُهُ يَفْخَرُ [٩]

عقدُ قول علي رضي الله عنه:

وما لابن ادم والفخر وانما اوّله نطفة واخره جيفة [١٠].

## ( الحل )

واما الحل: فنثر نظم اي اداء معناه بمنثور.

## ( التلميح )

واما التلميح؛ فاشارة الى قصةٍ او شعرٍ او مثلٍ بلا ذكرها،كقوله:

فَوَاللهِ لاَ اَدْرِي أَأَحْلاَمُ نَائِمٌ * اَلَمْتَ بِنَا اَمْ كَانَ فِي الرَّكْبِ يُوشَعُ [١١]

١ البيت لابن ابي الاصبع العدواني. انظر المثل السائر ج١ ص٢٥٨، تلخيص المفتاح ص١٦٥، المطول ص٤٧٣، القول الجيد ص٦٣١

٢ م: معناهى

٣ أ: تذكرت... عواليناً لايوجد

٤ البيت لابن ابي الاصبع العدواني. والبيت كذا في اصل المخطوط ولكنه في المثل السائر وسائر المصادر هكذا: اذا الوهم ابدى لي لماها وثغرها * تذكرت ما بين العذيب وبارق. ويذكرني من قدها ومدامعي * مجر عوالينا ومجرى السوابق. انظر المثل السائر ج١ ص٢٥٨، تلخيص المفتاح ص١٦٥، المطول ص٤٧٣، القول الجيد ص٦٣١.

٥ البيت لابن ابي الاصبع العدواني. انظر المثل السائر ج١ ص٢٥٨، تلخيص المفتاح ص١٦٥، المطول ص٤٧٣، القول الجيد ص٦٣١

٦ أ: عليه

٧ م: نقص

٨ م أ: حرف

٩ البيت لابي العتاهية. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٥، المطول ص٤٧٤، القول الجيد ص٦٣٥

١٠ الكلام قول علي رضي الله عنه. انظر القول الجيد ص٦٣٦

١١ البيت لابي تمام. انظر الديوان ج٢ ص٣٢٠، تلخيص المفتاح ص١٦٦، المطول ص٤٧٥، القول الجيد ص٦٣٩

اشارة الى قصة يوشع، حيث ردّ الله له الشمس وقت غروبها حتى فرغ من القتال، فشبّه الشاعر ظهور وجه الحبيب في لحوقه باخر ركبه، بردّ الشمس وقت الغروب ليوشع،وقوله:

لَعَمْرو مَعَ الرَّمْضَاءَ وَالنَّار تَلتَظى * اَرَقَّ وَاَحْفَى مِنْكَ فِي سَاعَةِ الكَرْبِ [1]

اشارة الى ما اشتهر من قوله:

المُسْتَجِيرُ بِعَمْرٍو عِنْدَ كُرْبَتِه * كَالمُسْتَجِيرِ مِنَ الرَّمْضَاءِ بِالنَّارِ [2]

44/b فان البيت قيل لعمرو بن مرّة [3] حين رمى صلب صهره كليب لناقة ثم قتله ولم يغثه بشربة ماء في تلك الشّدة وكقوله:

فَيَالَهَا مِن هِرَّةٍ تَعُقُّ اَوْلاَدَهَا [4]

اشارة الى مثل:

وهو اعق من الهرّة تأكل اولادها.[5]

## ( المقام الثالث : في الموضع الذي ينبغي للمتكلم فيه ان يجتهد في تحسين كلامه لفظاً ومعنى )

المقام الثالث في الموضع الذي ينبغي للمتكلم فيه ان يجتهد

في تحسين كلامه لفظا ومعنى، وهو ثلثة مواضع،اولها الابتداء،كقوله:

قَصْرٌ عَلَيهِ تَحِيَّةٌ وَسَلاَمٌ [6] ..... البيت.

وينبغي الاجتناب [7] في المديح من لفظ يُتَطَيَّرُ به،كقوله:

لاَتَقُلْ بُشْرَى وَلَكِنْ بُشْرَيَانِ * غُرَّةُ الدَّاعِي وَيَومَ المِهْرَجَانِ [8]

واحسن الابتداء براعة الاستهلال،وهو ما ناسب المقصود كقوله في التهنئة للولادة:

بُشْرَى فَقَدْ اَنْجَزَ الاِقْبَالُ مَا وَعَدَا * وَكَوكَبُ المَجْدِ فِي اُفْقِ العُلَى صَعِدا [9]

وكقوله في المرثيّة:

هِيَ الدُّنْيَا تَقُولُ بِمِلءِ فِيهَا * حَذَارِ حَذَارِ مِن بَطْشِي وَفَتْكِي [10]

---

١ البيت لابي تمام. انظر الديوان ج٤ ص١٧٠، العمدة ج٢ ص٨٨، تلخيص المفتاح ص١٦٦، المطول ٤٧٥، القول الجيد ص٦٤٣

٢ البيت لابي تمام. انظر العمدة ج٢ ص٨٨، تلخيص المفتاح ص١٦٦، المطول ص٤٧٥، القول الجيد ص٦٤٣

٣ عمرو بن مرة: هو ابو عبد الله عمرو بن مرة بن عبد الله المرادي الجملي المتوفي سنة ٧٣٤/١١٦ المحدث والزاهد الشهير بكوفة. انظر تاريخ الكبير ج٦ ص٣٦٨ – ٣٦٩؛ حلية الأولياء ج٥ ص٩٤ – ١٠٠؛ سير اعلام النبلاء ج٧ ص١٩٦؛ تهذيب التهذيب ج٨ ١٠٢ – ١٠٣

٤ البيت للمُتنبي. انظر المطول ص٤٧٦

٥ المثل في مجمع الأمثال للميداني، ج٢ ص٣٩٧–٣٩٨

٦ البيت لاشجع سُلمى. وتمام البيت: قَصْرٌ عَلَيهِ تَحِيَّةٌ وسلامٌ * خَلَعَتْ عَلَيهِ جَمَالَهَا الأَيَّامُ . انظر كتاب الصناعتين ص١٧٧. المثل السائر ج٣ ص١٠٠، المطول ص٤٧٧، القول الجيد ص٦٥٢

٧ أ: الاجتناب لايوجد

٨ البيت للجبلي. انظر كتاب الصناعتين ص٤٥٢، المطول ص٤٧٧، القول الجيد ص٦٥٦

٩ البيت لابن الخازن. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٧، المطول ص٤٧٨، القول الجيد ص٦٥٨

١٠ البيت لابي الفرج السّاوي. انظر تلخيص المفتاح ص١٦٧، المطول ص٤٧٨، القول الجيد ص٦٥٩

واوسط المواضع الانتقال من التشبيب،وهو ما افتتح به الكلام الى المقصود،لان حسن الانتقال سبب النَّشاط للاصغاء،وهو تخلص ان [1] كان برعاية [2] الملايمة بينهما،كقوله:

اَمَطلَعُ الشَّمْسِ تَبْغِي اَنْ تَؤُمَّ بِنَا * فَقُلْتُ كُلاَّ وَلَكِن مَطْلَعَ الجُودِ [3]

فانه انتقل من الجواب لقومه الى المدح بالجود بطريق الاستدراك الملايم،وان لم يكن برعايتها فاقتضاب،وهو مذهب الجاهلين كامرئ القيس والنّابغة الذّبياني [4]، والمخضرمين اي المدركين الجاهلية والاسلام كلبيد، وحسّان [5].

ومنه ما قرب من التخلّص وهو الانتقال بفصل الخطاب وهو لفظ اما بعد،او بلفظ هذا،نحو: ﴿ هذا وانّ للطّاغين لشرّ مآب ﴾ [6]،وهذا باب او فصل في قول كاتب انتقل من نوع الى اخر،ووجه القرب المذكور عدم الشروع في المقصود فجأة، ومن القريب [7] المذكور لفظ ايضا،واخر المواضع الانتهاء اذ هو اخر مايعيه السّمع،فتحسينه كالجبير [8] لما سبق من التقصير،واحسنه حسن المقطع ويسمّى براعة المقطع ايضاً،وهو ما آذن [9] بانتهاء الكلام كقول مؤلّف في آخر تأليفه بقيت باذن [10] الله يا ملجأ الورى بسَيرِ مقامات بقاء مسالك،اي ختم الكلام وانتهى ابقاك الله ملجأ الورى بسير مقامات الرُّتَبِ في فنون علوم الادب الحمد لله على الاتمام،ثم افضل الصلاة والسلام على افضل الانام،وعلى آله الكرام [11] تمت.

45/a

---

١ أ: اذا

٢ أ: برعايته

٣ البيت لابي تمام. انظر العمدة ج٢ ص٦٧، المثل السائر ج٣ ص١٢٢، المطول ص٤٧٩، القول الجيد ص٦٦٣

٤ امرؤ القيس: هو امرؤ القيس بن حجر بن الحارث بن عمرو بن حجر آكل المرار بن معاوية ين ثور المتوفي سنة ٥٤٠م. هو من شعراء الجاهلية الاعلام. انظر طبقات الشعراء ص٤١ – ٤٢؛ طبقات فحول الشعراء ج١ ص٥١؛ الاغاني ج٩ ص٧٧ – ١٠٧؛ المؤتلف والمختلف ص٩؛ ديوان امرؤ القيس، مقدمة الناشر عمر فاروق الطباع.

النابغة الذبياني: هو زياد بن معاوية بن صباب بن جابر بن يربوع بن مرة بن عوف بن سعد بن ذبيان عاش في القرن السادس ومات قبل الهجرة. هو من احد شعراء الجاهلية الاعلام ورأس الطبقة الاولى من شعراء الجاهلية بعد امرئ القيس. انظر طبقات الشعراء ص٤١؛ طبقات فحول الشعراء ج١ ص٥٦، الاغاني ج١١ ص٢٣ – ٤١؛ المؤتلف والمختلف ص١٩١؛ ديوان نابغة الذبياني مقدمة عمر فاروق الطباع

٥ لبيد: هو لبيد بن ربيعة بن مالك بن جعفر بن كلاب العامريّ، المتوفي سنة ٦٦١/٤٠. من الشعراء المخضرمين، اسلم في عهد الرسول ثم رجع الى بلاد قومه. انظر الطبقات الكبرى ج٦ ص٢٠؛ طبقات الشعراء ص٥٣، ٥٦، ٥٧؛ المعارف ص٣٣٢؛ الاغاني ج١٥ ص٣٦١ – ٣٧٩؛ المؤتلف والمختلف ص١٧٤؛ ديوان لبيد مقدمة الناشر حنا نصر الحتى.

حسان بن ثابت: هو حسان بن ثابت بن منذر الخزرجي الانصاري المتوفي سنة ٦٨٢/٦٣ من الشعراء المخضرمين المعمرين، عاش ستين في الجاهلية وستين في الاسلام، شاعر الرسول ﷺ. انظر طبقات الشعراء ص٨٧ – ٩٥؛ طبقات فحول الشعراء ج١ ص٢١٥؛ المعارف ص٣١٢؛ الاغاني ج٤ ص١٣٤ – ١٧٠؛ المؤتلف والمختلف ص٨٩ – ١٦٥؛ ديوان حسان بن ثابت. مقدمة الناشر عمر فاروق الطباع. م ل: رضي

٦ سورة ص (٣٨)، ٥٥

٧ م: القرب

٨ أ: كالجير

٩ ما اذن: لايوجد م

١٠ الله: لايوجد في نسخة م

١١ أ:بعون الله الملك العلاّم

وقد تمت النسخة الشريفة والمين [1] اللطيف من مصنفات العالم العامل الحبر الكامل، صاحب التقرير والتحرير، العارف النحرير الشهير بعيشى محمد افندي رحمة الله عليه رحمة واسعة لسنة ستين وألف من هجرة من له العزّ والشرف، عن يد عبدٍ الضعيفُ احمد بن مصطفى –عفى الله عنهما.[2] /

45/b

١ اللفظ في اصل المخطوط المين، ولكن نظنه «المتن».

٢ قد وقع الفراغ في نسخة أ:

قد وقع الفراغ من النسخة الشريفة اللطيفة المباركة بعون الله واحسن توفيقه على يد العبد الضعيف النحيف طويل الامل قليل العمل احقر الخلائق وافقر الفقراء مُقرا بذنوبه وراجيا الى رحمته حسن بن محمد غفر الله له ولوالديه اللهم فهمه دقائق معانيه وبلغه درجة العلماء العاملين بالعلم واحسن خواتم امره وامّه وجميع المسلمين،

واغفر لمن قال آمينٌ آمين ربّ العالمين في بلدة ازنق حماها الله تعالى عن البليات والافات في شهر ربيع الاول في وقت الضحى يوم الخميس سنة اربع وتسعين والف.

سنة ١٠٩٤

# الفهارس

١ . فهـرس الموضوعات.....٨٣

٢. فهـرس الآيات الكريمة .....٨٧

٣. فهـرس الأحاديث .....٩٤

٤ . فهـرس الأعلام .....٩٥

٥ . فهـرس الأشـعـار .....٩٦

# ١ . فهرس الموضوعات


| الموضوع | الصفحة |
|---|---|
| المقدمة | ١ |
| الفصاحة | ١ |
| البلاغة | ٣ |
| **المقصد الأول: علم المعاني** | ٤ |
| **المنزل الأول: أحوال الإسناد** | ٤ |
| الإسناد | ٦ |
| المنزل الثاني: أحوال المسند اليه | ٧ |
| حذف المسند اليه | ٧ |
| ذكر المسند اليه | ٨ |
| كون المسند اليه علما | ٨ |
| إيراد المسند اليه اسم اشارة | ٩ |
| كون المسند اليه موصولاً | ١٠ |
| كون المسند اليه معرفا باللام | ١١ |
| كون المسند اليه مضافا | ١٢ |
| كون المسند اليه منكرا | ١٢ |
| ذكر التوابع | ١٤ |
| توكيد المسند اليه | ١٤ |
| تعقيب المسند اليه بعطف البيان | ١٤ |
| الإبدال من المسند اليه | ١٤ |
| تعقيب المسند اليه بما سمى ضمير الفصل | ١٥ |
| العطف | ١٥ |
| الفائدة | ١٥ |
| تقديم المسند اليه | ١٦ |
| تأخير المسند اليه | ١٧ |
| وضع المظهر موضع المضمر | ١٨ |
| **المنزل الثالث: احوال المسند** | ٢١ |
| ترك المسند من نكات الحذف | ٢١ |
| ذكر المسند | ٢١ |
| إفراد المسند | ٢٢ |
| تقييد المسند | ٢٢ |
| ترك المسند لمانع من التربية | ٢٢ |

التغليب ..... ٢٣
الشرط في الماضي ..... ٢٤
تقييد المسند بأضافة ..... ٢٤
جعل المسند معرفة ..... ٢٤
تقديم المسند ..... ٢٥
تأخير المسند ..... ٢٥
**المنزل الرابع: الإنشاء** ..... ٢٥
انواع الإنشاء: التمني ..... ٢٥
الإستفهام ..... ٢٦
الأمر ..... ٢٨
النهي ..... ٢٩
النداء ..... ٢٩
تعبير الإنشاء بالخبر ..... ٣٠
**المنزل الخامس: احوال معمولات المسند** ..... ٣١
تقديم معمول غير ما له الصدر على عامله ..... ٣٢
تقديم معمول على أخر ..... ٣٢
**المنزل السادس: القصر** ..... ٣٣
**المنزل السابع: الوصل والفصل** ..... ٣٤
**المنزل الثامن: الإيجاز والإطناب والمساواة** ..... ٣٨
الإيجاز ..... ٣٨
الإطناب: كون الإطناب بالإيضاح بعد الإبهام ..... ٤٠
كون الإطناب بالتذييل ..... ٤٢
كون الإطناب بالتكميل ..... ٤٢
كون الإطناب بالتتميم ..... ٤٢
كون الإطناب بالإعتراض ..... ٤٣
**المقصد الثاني: علم البيان** ..... ٤٤
**المنزل الأول: التشبيه** ..... ٤٤
وجه الشبه ..... ٤٦
أداة التشبيه ..... ٤٦
الغرض من التشبيه ..... ٤٦
اقسام التشبيه ..... ٤٧
**المنزل الثاني: الحقيقة والمجاز** ..... ٤٩
الحقيقة ..... ٤٩
الإستعارة ..... ٥٠
الإستعارة المكنية ..... ٥٣
الإستعارة التخييلية ..... ٥٣
المجاز المركب ..... ٥٤

**المنزل الثالث: الكناية** ..... ٥٥
**المقصد الثالث: علم البديع** ..... ٥٦
**المنزل الاول: المحسنات المعنوية** ..... ٥٦
الطباق ..... ٥٦
التدبيج ..... ٥٧
المقابلة ..... ٥٧
التناسب ..... ٥٨
الإرصاد ..... ٥٨
المشاكلة ..... ٥٨
المزاوجة ..... ٦٠
العكس ..... ٦٠
الرجوع ..... ٦٠
التورية ..... ٦٠
الإستخدام ..... ٦٠
اللف والنشر ..... ٦١
الجمع ..... ٦١
التفريق ..... ٦١
التقسيم ..... ٦٢
الجمع مع التفريق ..... ٦٢
الجمع مع التقسيم ..... ٦٢
الجمع مع التفريق والتقسيم ..... ٦٢
التجريد ..... ٦٣
المبالغة المقبولة ..... ٦٣
المذهب الكلامي ..... ٦٤
حسن التعليل ..... ٦٤
التفريع ..... ٦٥
تأكيد المدح بما يشبه الذم ..... ٦٥
تأكيد الذم بما يشبه المدح ..... ٦٦
الإستتباع ..... ٦٦
الإدماج ..... ٦٦
التوجيه ..... ٦٦
الهزل المراد به الجد ..... ٦٦
تجاهل العارف ..... ٦٧
القول بالموجب ..... ٦٧
الإطراد ..... ٦٨
**المنزل الثاني: المحسنات اللفظية** ..... ٦٨
الجناس ..... ٦٨

ردّ العجز على الصدر ..... ٧٠
السجع ..... ٧١
الموازنة ..... ٧٢
القلب ..... ٧٢
التشريع ..... ٧٣
لزوم ما لا يلزم ..... ٧٣
الترديد ..... ٧٣
التعديد ..... ٧٣
تنسيق الصفات ..... ٧٤
الخاتمة ..... ٧٤
المقام الأول: احوال السرقات الشعرية ..... ٧٤
نقل المعنى الى محل أخر ..... ٧٥
ان يكون الثاني اشمل من الأول ..... ٧٥
كون الثاني نقيض الاول ..... ٧٦
ان يؤخذ بعض المعنى ويضاف اليه ما يحسنه ..... ٧٦
المقام الثاني: احوال الإقتباس والتضمين والعقد والحل والتلميح ..... ٧٦
الإقتباس ..... ٧٦
التضمين ..... ٧٧
العقد ..... ٧٨
الحلّ ..... ٧٨
التلميح ..... ٧٩
المقام الثالث: في الموضع الذي ينبغي للمتكلم فيه ان يجتهد وتحسين كلامه
لفظاً ومعنى ..... ٧٩

٢ . فهرس الآيات الكريمة

## ٢ . فهرس الآيات الكريمة


| الآية | السورة/الآية | الصفحة |
|---|---|---|
| ونفس وما سوها فالهمها | (٩١)، ٧ | ٣ |
| ولا تخاطبني في الذين ظلموا انهم مغرقون | (١١)، ٣٧ | ٤ |
| ثم انكم بعد ذلك لميتون | (٢٣)، ١٥ | ٤ |
| ليخرجن الاعز منها الاذل | (٦٣)، ٨ | ٥ |
| ولله العزة ولرسوله وللمؤمنين | (٦٣)، ٨ | ٥ |
| رب إن قومي كذبون | (٢٦)، ١١٧ | ٥ |
| قالو انا معكم | (٢)، ١٤ | ٥ |
| والله يعلم انك لرسوله | (٦٣)، ١ | ٥ |
| ان المنافقين لكاذبون | (٦٣)، ١ | ٥ |
| انك لرسول الله | (٦٣)، ١ | ٥ |
| انه لايفلح الكافرون | (٢٣)، ١١٧ | ٥ |
| واذا لقوا الذين امنوا قالوا امنا | (٢)، ١٤ | ٥ |
| عيشة راضية | (١٠١)، ٧ | ٦ |
| يوما يجعل الولدان شيبا | (٧٣)، ١٧ | ٦ |
| زادتهم ايمانا | (٨)، ٢ | ٦ |
| اخرجت الارض اثقالها | (٩٩)، ٢ | ٦ |
| يا هامان ابني لي صرحا | (٤٠)، ٣٦ | ٦ |
| يوم يقوم الحساب | (١٤)، ٤١ | ٦ |
| اولئك شر مكانا واضل سبيلا | (٢٥)، ٣٤ | ٧ |
| الله احد | (١١٢)، ١ | ٨ |
| الٓمٓ،ذلك الكتاب | (٢)، ١–٢ | ٩ |
| ذلكم الله ربكم | (٦)، ١٠٢ | ١٠ |
| وتلك الجنة | (٤٣)، ٧٠ | ١٠ |
| راودته التي هي في بيتها عن نفسه | (١٢)، ٢٣ | ١٠ |
| فغشيهم من اليم ما غشيهم | (٢٠)، ٧٨ | ١٠ |
| ان الذين يستكبرون عن عبادتي | (٤٠)، ٦٠ | ١٠ |
| الذين كذبوا شعيبا كانوا هم الخاسرون | (٧)، ٩٢ | ١٠ |
| يا ايها الذي نزّل عليه الذكر انك لمجنون | (١٥)، ٦ | ١١ |
| عالم الغيب والشهادة | (١٣)، ٩ | ١١ |
| ان الدين عند الله الاسلام | (٣)، ١٩ | ١١ |
| ان رسولكم الذي ارسل اليكم لمجنون | (٢٦)، ٢٧ | ١٢ |
| وعلى ابصارهم غشاوة | (٢)، ٧ | ١٢ |
| ورضوان من الله اكبر | (٩)، ٧٢ | ١٣ |
| كذبت رسل | (٦)، ٣٤ | ١٣ |

خلق كل دابة من ماء.....(٢٤)، ٤٥.....١٣
فأذنو بحرب.....(٢)، ٢٧٩.....١٣
وان نظن الا ظنا.....(٤٥)، ٣٢.....١٣
اطرحوه ارضا.....(١٢)، ٩.....١٣
رفع بعضهم فوق بعض.....(٦)، ١٦٥.....١٣
وما من دابة في الارض ولا طائر يطير بجناحيه....(٦)، ٣٨.....١٤
فسجد الملائكة كلهم.....(١٥)، ٣٠.....١٤
جعل الله الكعبة البيت الحرام.....(٥)، ٩٧.....١٤
الصراط المستقيم.....(١)، ٥-٦.....١٥
انه هو البر الرحيم.....(٥٢)، ٢٨.....١٥
وقالوا كونوا هودا او نصارى.....(٢)، ١٣٥.....١٦
الله يبسط الرزق.....(١٣)، ٢٦.....١٦
انا انزلناه.....(٩٧)، ١.....١٧
ان هي الا حياتنا الدنيا.....(٢٣)، ٣٧.....١٧
الله الصمد.....(١١٢)، ٢.....١٨
وبالحق انزلناه.....(١٧)، ١٠٥.....١٨
فاذا عزمت فتوكل على الله.....(٣)، ١٥٩.....١٩
فامنوا بالله ورسوله النبي الامي.....(٧)، ١٥٨.....١٩
بلى من اوفى بعهده واتقى فان الله يحب المتقين...(٣)، ٧٦.....١٩
ومالي لا اعبد الذي فطرني واليه ترجعون.....(٣٦)، ٢٢.....١٩
انا اعطيناك الكوثر فصل لربك.....(١٠٨)، ١-٢.....١٩
حتى اذا كنتم في الفلك وجرين بهم.....(١٠)، ٢٢.....١٩
الله الذي ارسل الرياح فتثير سحابا.....(٣٥)، ٩.....١٩
مالك يوم الدين اياك نعبد.....(١)، ٣.....٢٠
يسألونك ماذا ينفقون قل ما انفقتم من خير.....(٢)، ٢١٥.....٢٠
يسألونك عن الاهلة.....(٢)، ١٨٩.....٢٠
ونفخ في الصور فصعق.....(٣٩)، ٦٨.....٢٠
وان الدين لواقع.....(٥١)، ٦.....٢٠
ذلك يوم مجموع له الناس.....(١١)، ١٠٣.....٢٠
ليقولن خلقهن العزيز العليم.....(٤٣)، ٩.....٢١
من خلق السموات والارض.....(٤٣)، ٩.....٢١
بل فعله كبيرهم.....(٢١)، ٦٣.....٢١
انت فعلت هذا.....(٢١)، ٦٢.....٢١
وان كنتم حنبا فاطهروا.....(٥)، ٦.....٢٢
واذا جاء اجلهم.....(١٠)، ٤٩.....٢٢
ان كنتم في ريب مما نزلنا.....(٢)، ٢٣.....٢٣
بل انتم قوم تجهلون.....(٢٧)، ٥٥.....٢٣

كانت من القانتين.....( ٦٦ )، ١٢.....٢٣
حتى اذا بلغ بين السدين.....( ١٨ )، ٩٣.....٢٣
ان كنت قلته فقد علمته.....( ٥ )، ١١٦.....٢٣
لو يطيعكم في كثير من الامر لعنتم.....( ٤٩ )، ٧.....٢٤
ولو ترى اذ وقفو على النار.....( ٦ )، ٢٧.....٢٤
ولو انهم امنوا واتقوا لمثوبة من عند الله.....( ٢ )، ١٠٣.....٢٤
هدى للمتقين.....( ٢ )، ٢.....٢٤
اي الفريقين خير مقاما.....( ١٩ )، ٧٣.....٢٦
انى شئتم.....( ٢ )، ٢٢٣.....٢٦
انى لك هذا.....( ٣ )، ٣٧.....٢٦
ايان يوم القيامة.....( ٧٥ )، ٦.....٢٧
ومالي لا ارى الهدهد.....( ٢٧ )، ٢٠.....٢٧
فأين تذهبون.....( ٨١ )، ٢٦.....٢٧
افأصفاكم ربكم بالبنين.....( ١٧ )، ٤٠.....٢٧
الم يأتكم نذير.....( ٦٧ )، ٨.....٢٧
انلزمكموها.....( ١١ )، ٢٨.....٢٧
اصلوتك تامرك.....( ١١ )، ٨٧.....٢٧
انى لهم الذكرى.....( ٤٤ )، ١٣.....٢٧
عم يتسألون.....( ٧٨ )، ١.....٢٨
ما منعك ان تسجد.....( ٣٨ )، ٧٥.....٢٨
فاذا حللتم فاصطادوا.....( ٥ )، ٢.....٢٨
اعملو ما شئتم.....( ٤١ )، ٤٠.....٢٨
فاتوا بسورة من مثله.....( ١٠ )، ٣٨.....٢٨
فقلنا لهم كونوا قردة خاسئين.....( ٢ )، ٢٥.....٢٨
قل كونوا حجارة او حديدا.....( ١٧ )، ٥٠.....٢٨
اصلوها فاصبروا او لاتصبروا.....( ٥٢ )، ١٦.....٢٨
رب اغفرلي.....( ٧ )، ١٥١.....٢٨
كلوا مما رزقكم الله.....( ١٦ )، ١١٤.....٢٩
ادخلوها بسلام.....( ١٥ )، ٤٦.....٢٩
القوا ما انتم ملقون.....( ١٠ )، ٨٠.....٢٩
كن فيكون.....( ٢ )، ١١٧.....٢٩
ولاتحسبن الله غافلاً.....( ١٤ )، ٤٢.....٢٩
لاتعتذروا.....( ٩ )، ٦٦.....٢٩
يا ايها الانسان ما غرك.....( ٨٢ )، ٦.....٢٩
يا ايها النبي.....( ٣٣ )، ١.....٢٩
قل هل يستوي الذين يعلمون والذين.....( ٣٩ )، ٩.....٣١
ولو شاء لهداكم اجمعين.....( ١٦ )، ٩.....٣١

ارني انظر اليك.....(٧)، ١٤٣.....٣١
والله يدعوا الى دار السلام.....(١٠)، ٢٥.....٣١
ما ودعك ربك وما قلى.....(٩٣)، ٣.....٣١
وقال رجل مؤمن من آل فرعون يكتم ايمانه.....(٤٠)، ٢٨.....٣٢
فاوجس في نفسه خيفة موسى.....(٢٠)، ٦٨.....٣٢
كل شئ هالك الا وجهه.....(٢٨)، ٨٨.....٣٣
وما محمد الا رسول.....(٣)، ١٤٤.....٣٣
ان انتم الا بشر مثلنا.....(١٤)، ١٠.....٣٤
انما نحن مصلحون.....(٢)، ١١.....٣٤
انما يتذكر اولوا الالباب.....(٣٩)، ٩.....٣٤
اولئك هم المفلحون.....(٢)، ٥.....٣٤
الله يستهزؤ بهم.....(٢)، ١٥.....٣٤
انما نحن مستهزؤن.....(٢)، ١٤.....٣٤
لاريب فيه.....(٢)، ٢.....٣٥
امدكم بما تعلمون.....(٢٦)، ١٣٢.....٣٥
امدّكم بانعام وبنين وجنات وعيون.....(٢٦)، ١٣٣-١٣٤.....٣٥
واتقوا الذي.....(٢٦)، ١٣٢.....٣٥
فوسوس اليه الشيطان قال يا ادم هل ادلك.....(٢٠)، ١٢٠.....٣٥
يذبحون ابنائكم.....(٢)، ٤٩.....٣٥
قالوا سلاما.....(٢٥)، ٢٣.....٣٦
وما ابرؤ نفسي.....(١٢)، ٥٣.....٣٦
ان النفس لامارة بالسوء.....(١٢)، ٥٣.....٣٦
يسبح له فيها بالغدو والاصال.....(٢٤)، ٣٦.....٣٦
فنعم الماهدون.....(٥١)، ٤٨.....٣٦
ان الابرار لفي نعيم وان الفجار لفي جحيم.....(٨٢)، ١١٤.....٣٧
كلو واشربوا ولاتسرفوا.....(٧)، ٣١.....٣٧
الم يؤخذ عليهم ميثاق الكتاب.....(٧)، ١٦٩.....٣٧
ودرسوا ما فيه.....(٧)، ١٦٩.....٣٧
ولا يحيق مكر السّئ الاّ بأهله.....(٣٥)، ٤٣.....٣٨
ولكم في القصاص حيوة.....(٢)، ١٧٩.....٣٨
واسئل القرية.....(١٢)، ٨٢.....٣٩
لله الامر من قبل ومن بعد.....(٣٠)، ٤.....٣٩
ومنهم دون ذلك.....(٧)، ١٦٨.....٣٩
يأخذ كل سفينة غصباً.....(١٨)، ٧٩.....٣٩
والفجر وليال عشر.....(٨٩)، ١-٢.....٣٩
لايستوي منكم من انفق قبل الفتح وقاتل.....(٥٧)، ١٠.....٣٩
فالله هو الوليّ.....(٤٢)، ٩.....٣٩

واذا قيل لهم اتقوا ما بين ايديكم.....(٣٦)، ٤٥.....٣٩
ولو ترى اذ وقفوا على النار.....(٦)، ٢٧.....٣٩
ليحق الحق ويبطل الباطل.....(٨)، ٨.....٣٩
فانفجرت.....(٢)، ٦٠.....٣٩
فارسلون يوسف.....(١٢)، ٤٥.....٣٩
ان يكذبوك فقد كذبت رسل من قبلك.....(٣٥)، ٤.....٤٠
وجاء ربك.....(٨٩)، ٢٢.....٤٠
يد الله فوق ايديهم.....(٤٨)، ١٠.....٤٠
انما حرم عليكم الميتة.....(١٦)، ١١٥.....٤٠
فذلكن الذي لمتنني فيه.....(١٢)، ٣٢.....٤٠
ان احد من المشركين.....(٩)، ٦.....٤٠
رب اشرح لي صدري ويسر لي امري.....(٢٠)، ٢٥.....٤١
حافظوا على الصلوة والصلاة والوسطى.....(٢)، ٢٣٨.....٤١
كلا سوف تعلمون ثم كلا سوف تعلمون.....(١٠٢)، ٢-٣.....٤١
ياقوم اتبعون اهدكم سبيل الرشاد.....(٤٠)، ٣٨.....٤١
ثم ان ربك للذين...ان ربك من بعدها لغفور رحيم.....(١٦)، ١١٠.....٤١
ولاتحسبن الذين يفرحون...فلا تحسبنهم بمفازة من العذاب..(٣)، ١٨٨.....٤١
اتبعوا من لايسألكم اجرا وهم مهتدون.....(٣٦)، ٢١.....٤٢
ان الباطل كان زهوقاً.....(١٧)، ٨١.....٤٢
وقل جاء الحق وزهق الباطل.....(١٧)، ٨١.....٤٢
ذلك جزيناهم بما كفروا.....(٣٤)، ١٧.....٤٢
اسرى بعبده ليلا.....(١٧)، ١.....٤٢
ويجعلون لله البنات سبحانه ولهم ما يشتهون.....(١٦)، ٥٧.....٤٣
الذين يحملون العرش ومن حوله يسبحون.....(٤٠)، ٧.....٤٤
واضرب لهم مثل الحياة الدنيا كما انزلناه.....(١٨)، ٤٥.....٤٦
كمثل الحمار يحمل اسفارا.....(٦٢)، ٥.....٤٩
وهي تمر مر السحاب.....(٢٧)، ٨٨.....٤٩
اهدنا الصراط المستقيم.....(١)، ٥.....٥٠
فبشرهم بعذاب اليم.....(٩)، ٣٤.....٥١
اولئك الذين اشتروا الضلالة بالهدى فما ربحت تجارتهم....(٢)، ١٦.....٥٢
ينقضون عهد الله.....(٨)، ٥٦.....٥٤
واسئل القرية.....(١٢)، ٨٢.....٥٥
وتحسبهم ايقاظا وهم رقود.....(١٨)، ١٨.....٥٦
من كان ميتا فاحييناه.....(٦)، ١٢٢.....٥٦
فليضحكوا قليلاً وليبكوا كثيراً.....(٩)، ٨٢.....٥٧
ولكن اكثر الناس لايعلمون.....(٤٥)، ٢٦.....٥٧
لاتخشو الناس واخشوني.....(٥)، ٤٤.....٥٧

اشدّاء على الكفار رحماء بينهم.....(٤٨)، ٢٩.....٥٧
والشمس والقمر بحسبان.....(٥٥)، ٥.....٥٨
لاتدركه الابصار وهو يدرك الابصار.....(٦)، ١٠٣.....٥٨
الشمس والقمر بحسبان والنجم والشجر يسجدان.....(٥٥)، ٥.....٥٨
وما كان الله ليظلمهم ولكن كان انفسهم يظلمون.....(٢٩)، ٤٠.....٥٨
صبغة الله.....(٢)، ١٣٨.....٥٨
والسماء بنيناها بايد.....(٥١)، ٤٧.....٦٠
الرحمن على العرش استوى.....(٢٠)، ٥.....٦٠
ومن رحمته جعل لكم الليل والنهار لتسكنوا.....(٢٨)، ٧٣.....٦١
وقالوا لن يدخل الجنة الاّ من كان هودا او نصارى.....(٢)، ١١١.....٦١
المال والبنون زينة الحيوة الدنيا.....(١٨)، ٤٦.....٦١
انما اموالكم واولادكم فتنة.....(٦٤)، ١٥.....٦١
يهب لمن يشاء اناثا ويهب لمن يشاء ذكور.....(٤٢)، ٤٩.....٦٢
يوم يأتي لاتكلم نفس الاّ بإذنه فمنهم من شقي وسعيد.....(١١)، ١٠٥.....٦٢
فاما الذين شقو ففي النار.....(١١)، ١٠٦.....٦٣
واما الذين سعدو ففي الجنة.....(١١)، ١٠٨.....٦٣
لهم فيها دار الخلد.....(٤١)، ٢٨.....٦٣
يكاد زيتها يضيئ ولو لم تمسسه نار.....(٢٤)، ٣٥.....٦٤
لو كان فيهما الهة الاّ الله لفسدتا.....(٢١)، ٢٢.....٦٤
وما تنقم منا الا ان امنا بايات ربنا.....(٧)، ١٢٦.....٦٥
ولاتنكحوا ما نكح اباؤكم من النساء الا ما قد سلف.....(٤)، ٢٢.....٦٦
إنا او اياكم لعلى هدىً او في ضلال مبين.....(٢٤)، ٣٤.....٦٧
ولله العزة ولرسوله وللمؤمنين.....(٦٣)، ٨.....٦٧
ليخرجن الاعز منها الازل.....(٦٣)، ٨.....٦٨
يوم تقوم الساعة.يقسم المجرمون ما لبثوا غير ساعة.....(٣٠)، ٥٥.....٦٨
وهم ينهون عنه وينأون عنه.....(٦)، ٢٦.....٦٩
ويل لكل همزة لمزة.....(١٠٤)، ١.....٦٩
وجئتك من سباء بنباء يقين.....(٢٧)، ٢٢.....٦٩
انه على ذلك لشهيد وانه لحب الخير.....(١٠٠)، ٧-٨.....٦٩
والذي هو يطعمني ويسقين واذا مرضت فهو يشفين.....(٢٦)، ٧٩.....٧٠
فاقم وجهك للدين القيم.....(٣٠)، ٤٣.....٧٠
قال اين لعملكم من القائلين.....(٢٦)، ١٦٨.....٧٠
وتخش الناس والله احق ان تخشاه.....(٣٣)، ٣٧.....٧٠
مالكم لاترجون لله وقاراً وقد خلقكم اطواراً.....(٧١)، ١٣.....٧١
والعاديات ضبحاً وفالموريات قدحاً.....(١٠٠)، ١-٢.....٧١
في سدرٍ مخضود وطلح منضود.....(٥٢)، ٢٨.....٧٢
والنجم اذا هوى ما ضل صاحبكم وما غوى.....(٥٣)، ٢.....٧٢

خذوه فغلوه ثم الجحيم صلوه.....( ٦٩ )، ٣٠.....٧٢
ونمارق مصفوفة وزرابي مبثوثة.....( ٨٨ )، ١٥.....٧٢
كل في فلك.....( ٣٦ )، ٤٠.....٧٢
فاما اليتيم فلا تقهر واما السائل فلا تنهر.....( ٩٣ )، ٩–١٠.....٧٣
وانشق القمر.....( ٥٤ )، ١.....٧٣
سحر مستمر.....( ٥٤ )، ٢.....٧٣
فهل من مدكر.....( ٥٤ )، ١٥.....٧٣
عذابي ونذر.....( ٥٤ )، ١٦–١٨.....٧٣
مثل ما اوتي رسل الله، والله اعلم.....( ٦ )، ١٢٤.....٧٣
ربنا اني اسكنت من ذريتي بواد غير ذي زرع.....( ١٤ )، ٣٧.....٧٧
هذا وإن للطّاغين لشر مأب.....( ٣٨ )، ٥٥.....٨٠

## ٣ . فهرس الاحاديث الشريفة


الكريم بن الكريم بن الكريم بن الكريم..... ٣
كل ذلك لم يكن..... ١٧
كل مما يليك..... ٢٩
ما رأيت منه وما رأى مني..... ٣٢
يشيب ابن ادم ويشبّ فيه خصلتان الحرص وطول الامل..... ٤١
المسلم من سلم المسلمون من يده ولسانه..... ٥٦
كما تدين تدان..... ٥٨
انا افصح العرب بيد اني من قريش..... ٦٥
يوسف ابن يعقوب ابن اسحاق ابن ابراهيم..... ٦٨
الخيل معقود بنواهيها الخير..... ٦٩
اللهم استر عوراتنا وامن روعاتنا..... ٦٩
شاهت الوجوه..... ٧٧
حفت الجنة بالمكاره..... ٧٧

## ٤ . فهرس الاعلام


عدنان..... ١
قحطان..... ١
ابن كمال..... ٨
السكاكي..... ١٦، ١٩
ابن سيرين..... ٢٨
عبدالقاهر الجرجاني..... ٤٤
بشار بن برد..... ٤٥
ابن الحشرج..... ٥٥
قبعثري..... ٣٠
جرير..... ٧٦
الفرزدق..... ٧٦
عمر بن مرة..... ٧٩
امرئ القيس..... ٨٠
النابغة الذبياني..... ٨٠
حسان بن ثابت..... ٨٠
لبيد..... ٨٠

## ٥ . فهرس الاشعار


| القافية | الشاعر | الصفحة |
|---|---|---|
| سرّاء | ابي نواس | ٧٣ |
| نساء | زهير بن ابي سلمى | ٦٧ |
| ماء | رشيد الدين الوطواط | ٦١ |
| سواء | بشار بن برد | ٦٦ |
| حياء | ابي الطيب المتنبي | ٤٩ |
| سماؤه | رؤبة بن العجّاج | ٢٠ |
| اعدائه | المتنبي | ٧٦ |
| الكتائب | النابغة الذبياني | ٦٥ |
| سحائب | البحتري | ٥٠ |
| القرائب | ——— | ١٢ |
| الذئاب | المتنبي | ٦٤ |
| العجب | ——— | ٦٤ |
| حاجب | ابي السمط | ١٣ |
| الجدبا | المتنبي | ١٣ |
| المهذب | النابغة الذبياني | ٤٢ |
| اشرب | ابي اسحق الصابي | ٤٧ |
| الكرب | ابي تمام | ٧٩ |
| يقاربه | فرزدق | ٣ |
| النسب | المتنبي | ٢ |
| قواضب | ابي تمام | ٦٩ |
| للضب | ابي نواس | ٦٧ |
| خضاب | المتنبي | ٧٥ |
| غضابا | جرير | ٧٥ |
| غضابا | معاوية بن مالك | ٦٠ |
| خطوب | فحل | ١٩ |
| مرتقب | ابي تمام | ٧٢ |
| كوكب | النابغة الذبياني | ٤٨ |
| كواكبه | بشار بن برد | ٤٥ |
| يسلبوا | البحتري | ٧٥ |
| قلبا | ——— | ٧٠ |
| الكلب | كميت بن زيد | ٦٥ |
| الذنوبا | المتنبي | ٦٦ |
| لغريب | ضابي بن الحارث | ٢١ |
| ذاهبه | ابي الفتح البستى | ٦٨ |

مهيب..... كعب بن سعيد.....٤٢
كبريت..... ابن الرومى.....٤٧
مسرجا..... رؤبة بن العجاج.....٢
المشرج..... زياد الاعجم.....٥٥
الطوائح..... ضرار بن نهشل.....٢١
الضاحي..... البحتري.....٦٧
اقاح..... البحتري.....٤٨
فلاح..... ناصح الدين ارجاني.....٧٠
رماح..... حجل بن نضلة.....٥
السماحا..... عبد الله بن المعتز.....٥٢
الجوانح..... الخنساء.....٦٩
احد..... المتلمس.....٦٢
واحد..... ابى نواس.....٧٥
الجود..... ابن تمام.....٨٠
الاسد..... فرزدق.....٣٩
صعدا..... ابن الخازن.....٧٩
ترقد..... امرئ القيس.....١٩-٦٣
خالد..... المتنبي.....٦٦
مغمد..... المتنبي.....٧٥
لتجمدا..... عباس بن احنف.....٣
ناهد..... ابي تمام.....٤٤
شواهد..... المتنبي.....٣
الايادي..... ابن حجاج.....٦٨
الزائر..... يزيد بن مسلمة.....٥١
قبر..... ———.....٢
الهجر..... البحتري.....٥٩
يفخر..... ابن العتاهية.....٧٨
بمقدار..... ———.....٣٥
الاكدار..... الحريري.....٧٣
عرار..... ———.....٧٠
البشر..... ———.....٦٧
خضر..... ابي تمام.....٥٧
الاصفر..... ———.....٥٧
الفقر..... عبد الصمد بن المعذل.....٤٤
مقمر..... ابن تمام.....٤٥
الخمار..... جرير.....٧٥
سنجار..... سليط بن سعد.....٣

النار.....ابي تمام.....٧٩
اللابس..... خطيئة.....٧٤
باس.....———.....٧٧
الكاس.....خطيئة.....٧٤
طامس..... الحريري.....٦٩
قميصاً..... احمد بن محمد الانطاكي.....٥٨
وعظله.....———.....٧١
الوداعا.....القطامي.....٢٠
زرع.....ابن الرومي.....٧٧
زرعوا.....المتنبي.....٦٢
مترعا.....حسين بن مطير.....٣٠
تصرعوا..... عبدة بن الطيب.....١٠
انساعي..... المعري.....٣٠
اوسع..... اسحاق بن حسان.....٣١
يوشع.....ابي تمام.....٧٨
تستطيع.....لعمرو بن معد يكرب.....٥٨
اضاعوا.....الحريري.....٧٧
تنفع.....زؤيب الهزلي.....٥٣
انفع..... ابي تمام.....٧٥
ضلوعي.....البحتري.....٦١
المجامع.....فرزدق.....٩
مسمع..... ابن بابك.....٣
مدامع..... ابي تمام.....٦٤
واع.....البحتري.....٣١
حتف.....عباس بن احنف.....٦٩
وردفاً.....ابن حيوس.....٦١
طريف..... ليلى بنت طريف.....٦٧
وصفه.....———.....٧١
الِألاف.....مساور بن هند.....٣٦
السوابق..... ابن ابي الاصبع العدواني.....٧٨
موثق.....جعفر بن علبة.....١٢
بارق..... ابن ابي الاصبع العدواني.....٧٨
مرزوقا.....ابن الراوندي.....١٨
رواق.....المعري.....١٧
فتكي.....ابي الفرج الساوي.....٧٩
ذكراك.....———.....٣٠
دعاكا..... ابراهيم بن ادهم.....١٨

سواكا..... ابراهيم بن ادهم.....١٨
سائل.....———.....٧٠
اللآلي.....رشيد الدين الوطواط.....٤٨
الوبل.....ابي الفضل الهمذاني.....٦٥
المدجل.....ذو الرمة.....٦٣
بخلا.....اعشى اكبر.....٦٣
بخيل.....ابي تمام.....٧٤
بخيلا..... المتنبي.....٧٤
الخال.....ابي العلاء المعري.....٦٠
خال.....المعري.....٤١
الغزال.....المتنبي.....٤٦
النزولا.....عباس بن احنف.....٥٣
مرسل.....امرئ القيس.....١
الاشل.....———.....٤٥
غول.....عبدة بن الطيب.....١١
مالا.....عمرو بن الايهم.....٦٣
المال.....كثير عزة.....٥٢
اغوال.....امرئ القيس.....٤٥
اطول.....فرزدق.....١٠
شمالاً.....ابي العلاء المعري.....١٣
طويل.....———.....٣٦
جميل.....ابي القاسم بن حسن الكاتبي.....٧٦
المغارم.....جرير.....٧٦
فنكارمه.....ابن ميادة.....٤٣
العظم.....البحتري.....٣١
السّلم.....ابن الرومي.....٩
تقلم.....زهير بن ابي سلمى.....٥٣
القلم..... المتنبي.....٧٣
ظالم.....فرزدق.....٧٦
مسلماً.....———.....٣٥
عنم.....مرقش اكبر.....٤٨
جهنما.....المتنبي.....٤٣
تدوم.....القاضي ناصح الدين ارجاني.....٧٢
اللّوم.....ابي الشيص.....٧٦
الادهم.....الحجاج.....٢٠
الجهام.....المتنبي.....٧٤
سهمي.....حرث بن وعلة.....٥

تهيم.....——————.....٣٥
الديم.....زهير بن ابي سلمى.....٦٠
الايام.....اشجع سلمى.....٧٢
الايام.....اشجع سلمى.....٧٩
يسبني.....رجل من بني سلول.....١١
المثاني.....الحريري.....٧٠
المهرجان.....للجبلي.....٧٩
نيرانا.....قول بعض العرب.....٥١
بخزان.....امرئ القيس.....٧١
دعاني.....القاضي ناصح الدين ارجاني.....٧٠
راجعون.....بريد.....٧٧
الاضغان.....عمرو بن معد يكرب.....٥٥
السفن.....المتنبي.....١٧
اجفاني.....القاضي ارجاني.....٦٤
سكان.....ابن الصائغ.....٢٩
لوجاملنا.....ابي الفتح البستي.....٦٨
ترجمان.....عوف بن محلّم.....٤٣
عدوا.....المتنبي.....٦٢
يرجوه.....الحريري.....٧٧
اولادها.....العتبى.....٧٩
المكاره.....صاحب بن عباد.....٧٧
حرها.....رشيد الدين الوطواط.....٦٢
عبدالله.....ابي تمام.....٦٨
وحدي.....ابي تمام.....٢
فبكى.....دعبل خزاعي.....٥٧
البالي.....امرئ القيس.....٤٨

Süleymaniye ktp:
Carullah: 1354

1/b

Süleymaniye ktp.
Carullah No: 135

1/b

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لمن جعل علم البلاغة من المعاني والبيان وسيلة الى فهم لطائف القرآن الذي اعجز بدايعه فصحاء العدنان وبلغاء القحطان فكان موئيداً لرسالة نبي آخر الزمان صلى الله عليه وعلى آله ما لفظ المجاز والحقيقة ورصع الكلام بالمحسنات الانيقة. وبعد فهذه رسالة علي مقدمة ومقاصد ثلثة وخاتمة اما المقدمة فللفصاحة والبلاغة فالفصاحة تكون للفظ واللافظ والاولى للمفرد والمركب فالمفرد بالخلوص عن التنافر والغرابة ومخالفة الهيئة الوضعية فالتنافر الثقل على اللسان كالرعخ لِنبْتٍ وكمستشزرات في غدائره مستشزرات آت الى العلى والغرابة ان يستنكره المخلص اما لانه مستحدث كمسرج في وقاحاً ومرسنا مسرجا فانه مخترع لمعنى التشبيه بالسيف السرجي ولم يجعل من سرج الله وجهه لانه غير ملايم لوصف الانف ولعله مولد ايضا واما لانه ثقيل على السمع كريه على الذوق مثل اطلخم الامر اى عظم وضفخ اى خرت وضه الجرشي اى النفس في كريم الجرشي شريف النسب والمخالفة

45/b

باب او فصل في قول كاتب انتقل من نوع الى آخر ووجه القرب المذكور
عدم الشروع في المقصود فجأة ومن القريب المذكور لفظ ايضا وآخر
المواضع الانتهاء اذ هو آخر ما يعيه السمع فتحسينه كالجبر لما سبق من النقص
ولحسنه حسن المقطع ويسمى براعة المقطع ايضا وهو ما آذن بانتهاء
الكلام كقول مؤلف في آخر تاليفه بقيت باذن
بقيت باذن الله يا ملجأ الورى عسير
مقامات بقاء مسالك ، اى
ختم الكلام وانتهى ابقاك
الله ملجأ الورى
بسير

مقامات الرتب ، في فنون علوم الادب ، الحمد لله على الاتمام ، ثم
الصلوة والسلام ، على افضل الانام ، وعلى آله الكرام ، قد تمت النسخة
الشريفة والمبين اللطيف ، من مصنفات العالم العامل ، والحبر الكامل ،
صاحب التقرير والتحرير ، العارف النحرير الشهير ببعيشي محمد افندي رحمة
الله عليه رحمة واسعة لسنة ستين وماءتين والف من هجرة من له العز والشرف
عن يد عبد الضعيف لمحمد بن مصطفى
عفى الله عنهما

م

الورقة الأخيرة (٤٥/ب) من نسخة جار الله، النمرة: ١٣٥٤

Süleymaniye ktp.
Laleli : 2912

1/b

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لمن جعل علم البلاغة من لمعا والبيانا وسيلة
الى فهم لطائف القرآن الذي اعجز ببدايعه فصحاء العدنان
وبلغاء القحطان فكان موئيد الرسالة نبي آخر الزمان
صلى الله عليه وعلى آله ما لفظ المجاز والحقيقة ووضع
الكلام بالمحسنات الانيقة وبعد فهذه رسالة على مقدمة
ومقاصد ثلثة وخاتمة اما المقدمة فللفصاحة والبلاغة
فالفصاحة تكون للفظ واللافظ والاولى للمفرد والمركب
فالمفرد بالخلوص عن التنافر والغرابة ومخالفة الهيئة الوضعية
فالتنافر الثقل على اللسان كالهمع لبنت ونحو مستشزرات في غدايره
مستشزرات الى العلى والغرابة ان يستنكره الخلص اما لانه
مستحدث كمسترخ في وفاحما ومرسنا مسرجا فانه مخترع لمعنى
الشبيه بالسيف المسرجي ولم يجعل من سرج الله وجهه لانه
غير ملايم لوصف الانف ولعله مولد ايضا واما لانه ثقيل على السمع
كريه على الذوق مثل اطلخم الامر اي عظم وجخفت اي فخرت ومنه
بجخفت ج

الورقة الأولى (١/ب) من نسخة لدلائل، النمرة : ٢٩١٢

42/b

فانه انتقل من الجواب لقومه الى المدح بالجود بطريق الاستدراك
اللائم وان لم يكن لرعايتها فاقتضب وهو مذهب الجاهليين
كامرئ القيس والنابغة الذبياني والمخضرمين اي المدركين الجاهلية والاسلام
كلبيد وحسان ومنه ما قرب من التخلص وهو الانتقال بفصل الخطاب
وهو لفظ اما بعد او بلفظ هذا نحو هذا واولى الطاغين لترتيب
وهذا باب او فصل في قول كاتب انتقل من نوع الى آخر ووجه القرب
المذكور عدم الشروع في المقصود فجاءه ومن القريب المذكور لفظ
ايضا وآخر المواضع الانتهاء اذ هو آخر ما يعيه السمع فتحسينه كالجبر الكاذب
من التقصير واحسنه حسن المقطع ويسمى براعة المقطع ايضا وهو
ما آذن بانتهاء الكلام كقول مؤلف في آخر تاليفه بقيت
باذن الله يا ملجاء الورى بسر مقاما بقاء مسالكه اي ختم
الكلام وانهى ابقاك الله ملجاء الورى بسر مقاما الرتب
في فنون علوم الادب الحمد لله على الاتمام
ثم الصلوة والسلام على افضل
الانام وعلى آله الكرام
تمت بعون الله تعالى

الورقة الأخيرة (٤٢/ب) من نسخة كلالي الغمرة : ٢٩١٢